

The Ohio State University



3 2435 00737 6460

NA9030S616T81926

001

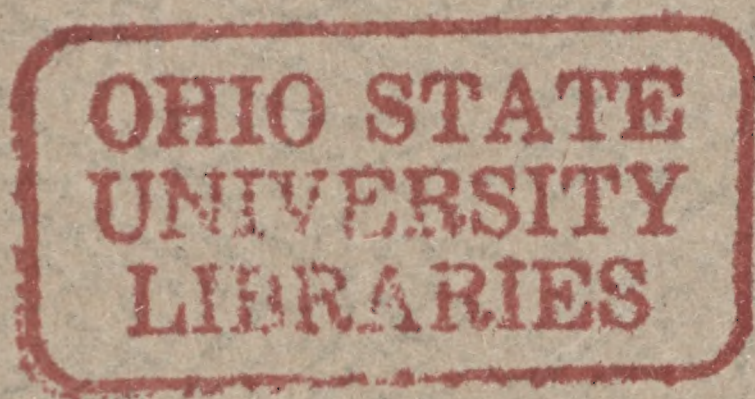
DER STADTEBAU NACH SEINEN KUNSTLERISCH

OHIO STATE UNIVERSITY BOOK DEPOSITORY



8 02 10 24 7 06 056

STATE OF OHIO
PROBATE COURT
COLUMBUS



OHIO STATE
UNIVERSITY
LIBRARIES

قامیلو سیتشه
Camillo Sitte .

شهر معماران

شهرلری انشا ایتمک صنعتی

Camille Martin قامی مارتن طرفندن بعضی علاودلرله فرانسزجه یه ترجمه ایدلمشدر .

تورکجه یه مترجمی
صنایع نفیسه مکتبی معماری تاریخی معلمی
بهلول احمد

F. puetzer ف . پوتزدر ، H. Bernoulli ه . بهرنولای ، H. Hinder nam ه . هینددرمان طرفلرندن یاپیلان ۱۷ عدد قلم رسم و ۱۰۶ پلان ایله برلوحایی محتویدر .

ایشیانبون

شهر معماران

۱۹۲۶

STX

NA 9030

S6193

1926

مترجمك افاده سی

عصری شهر لرك همان كافه سی فن و صحت نقطه نظرندن اُسکی شهر لره فائق اولدیغی
حاله صنعت و بدیعیات اعتباریله اونلرك چوق دوننده قالمشدر . بوبدیعی انحطاطك
سببلرندن اك مهمی شهر تنظیم و اعماری خصوصنده صنعته لازمكلن اهمیتك ویرلمه مه سی
وبونك یالكلر بر علم و فن ایشی كبی تلقی ایدلمه سیدر .

اوتوز آلتی سنه اول یازیلان فقط شهرلرک بدیعیا قی حقنده ایلک حرکتی اویاندرماسی
 اعتباریله دائما قیمتی محافظه ایددن بو کتاب شهرلر مرکز یکیدن انشا اولوندیغی شوانقلاب
 دوره سنده تلافیسی ناقابل خطالره دوشمکدن بلکه بزی منع ایده جکدر . بو کتابی
 ایشته بومقصدله ترجمه ایتدم . فقط مملکتتمه بو صورتله ایفا ایده جکم خدمتک شرفی
 یالکیز باکا دکل ، کتابک طبعنه دلالت بویوران شهر امینمز محی الدین بک افندی یوده
 عائد اوله جقدر .

شهر ایشلرندہ کی تجربہ، معلومات و طوغرو دوشونوشاریلہ بزہ بویوک امیدلر ویردن
یکی شهرامینمزہ بورادہدہ تشکری وجیہدن عد ایلرم .

۱۵ نيسان ۱۹۲۶

مہرل امیر

سوره باشلامدن اول

بو اثر ك فرانسزجه يه ترجمه سنى ايلك دفعه ۱۹۱۲ ده نشر ايتديكمز وقت لاتين ممالك تلى ، اجتماعى بر صنعت اولان شهر معماريسنه ، داهيا لايق اولديغى اهميتى و يرميورلردى . او وقتدن برى ، پك چوق بويوك شهرلرد مالك اولان فرانسه بو خصوصده كى لاقيدلغندن اوياندى . بر طرفدن معمار و صنعتكارلر ديكر طرفدن احوالك وعلاقه دارلرك تضيقى آلتنده تا اسكيدن موجود اولان و اوزون زمانلردن برى متروك بولونان شهر معماريسى صنعتى احيا ايديلمكه باشلاندى . بوسوك سنه لرده ، بلديه لرك كيتدكجه بويوك بر اهميتله علاقه دار اولديغى مسئله لرى تنوير ايدى جك بعض اثرلر انشار ايتدى . واقعا بو كتاب شهر معماريسنك شو اويانمه حر كشتدن اول يازيلش ايسه ده او حر كته بر باشلانغيچ اولمق اعتباريله زمانك تلقياتنه تطابق ايدى قىمت وفائده سنى دائما محافظه ايتمشدر . مسلكدن اولانلرد لازم اولان سيستماتيك و تام بر اثر اولماقيله برابر فن آداملىرى ايچون يازيلش سرت و رياضى بر اثرده دكيلدر . بويوك بر وقوف و هييجان محصولى اولان بو كتاب ، شهرلى صنعت نقطه نظرندن انشا ايتمك و كوزدله شديرمك ايسسته ينلره لازم كلن بوتون معلومات والهامى و يردجكدر . بو اثر اوزون بر زماندن برى يالكىز شهرلرك مادي جهتلىرى دوشونمكدن متولد بر اهمال ايله اونوتولان شهر معماريسى صنعتنك مدافعه سنى درعه ده ايدى بر كتابدر .

بوتون شهرلرمنز [فرانسهنك شهرلىرى] ، يوللىرى ، لغملرى ، وسائط نقليله لرى ، الكتريق تأسيساتى والاصل صوك زمان ترقياتنك بخش ايتديكى فنى و علمى قولايلاق و راحتلرك هپسيله افتخار ايدى بيليرلر . فقط پك چوق يرلرده صنعت نقطه نظرندن مغرور اولاجق بر شيللىرى يوقدر . بو شهرلر ، تشكلا تى مكمل وجودلره بكزدر ؛ فقط او وجودلره كه ، روحدن ، روح صنعتدن محرومدرلر .

موسيو (سته) اسكى ويكى شهرلرك تشكلا تى تحليل ايدىرك شهر معماريسنك اتباع اولونا جق اساسلىرى ميدانه قويتمشدر . بر چوق شهرلرك يكي دن ياپيلماسى ايجاب ايدى شو زمانده عصرى شهره صحت ، راحت ، قولايلىق و قونفور دن ماعدا برده صنعت كوزدلكى و آهنگ و يرمك ايسسته ينلرك سويله دكلرىنى ديكلمك لازم كلير .

جنوره كانون ثانى ۱۹۱۸

مقدمه

شهرلرک بویومه سی مسئله سی زمانمزی اشنال ایدن مسائلک اُک مهملرندن بریدر . هر شیده اولدینگی کبی بو مسئله دده بر برلرینه چوق مخالف فکرلر ظهور ایتمشدر . شهرلرک صحتی ، حرکت جریانلری ، اراضی یه ویریلن قیمت کبی مسئله کورولن بویوک ترقی عمومیتله ممنونیتی موجب اولدینگی حالده یکی شهرلرده کی صنعت فقدانی او درجه تَبیحه هنوز دوچار اولماشدر . چیرکین محله لر وفنا چیزیلش میدانلر اورتاسنده اکثریا مکلف بنالر یاپیایور . بونلرده کی چیرکینلک و مناسبتسزلکی آ کلامق ایچون اسکی شهرلرک میدان وسوقاقلرینی تدقیق واونلرده کی صنعت کوزدلاکنک سبب واساسلرینی آرامق ایجاب ایدر . برکرد بو سببلر معلوم اولونجه اوکا کوره بعض قاعده لری تثبیت ایتک وبوسایه ده شهرلرمره اسکی سجیه وی وصنعتکارانه منظره سنی ویرمک قابل اولابیلیر . بو اثر ، شهر تاریخ معماریسنه دائر تام بر کتاب اولمادینگی کبی بر مناقشه زمینی ماهیتندده دکیلدر . شهر انشا ایتک ایسته ینلره ، شهر معماریسنه عائد بدیی قاعده لر حقنده بر قاق مثال کوستردن ویکی بر بدیعیات ساحه سی آچان بر کتابدر .

کتابده کی تفصیلات پلانلری مهما امکن عینی مقیاسده یاپیلش وبو مقیاس پلانلرک آتنده کوستریلشدر . بو رسملر شهر انشا ایدن فن آداملرینه یکی محله لرک ترسیمنده فائده لی برر نمونه اولابیلور . قارئلره امین وشایان اعتماد بر مثال تشکیل ایتک اوزره کتابه درج اولونان نمونه ومثاللر مؤلفک بالذات کوروب تدقیق ایتدیکی فرانسه ، ایتالیا ، اوستریا و آلمانیا شهرلرندن آلمشدر .

۷ مایس ۱۸۸۹

ق . سیلته

مداخل

هر کس کندی سیاحت خاطره لرینی دوشونمکدن ذوق طویار . وقتیه کوردیکمز کوزدل شهرلر، میدانلر، مبانی ، ومنظره لرك خاطره لری تکرار کوزمزنک اوکنه کلدیکی وقت اولجه حس ایتدیکمز ذوقی بر دفعه داها طویارز .

باققله طویولمایان بر کوزدلاکک قارشیسنه تکرار کلوب طورسه ق ، ساعتلرجه ینه ذوقله باقار و بو ذوقمز بزه حیاتک اَلم مجادله سی ایچون یکی قوتلر ویریر . جنوب مملکتلرنده ، یونانستان ساحلارنده وایتالیاده کی خلک متما دی نشئه لری سمانک لطافتنددر . طبیعتک اورالرده کی کوزدلاکارندن آلنان الهام ایله یاپیلمش اولان قدیم شهرلر اورا انسانلرینک روحی اوزهرینه آریجه بر بدیی تأثیر حصوله کتیره مشدر . بویله بر تأثیره اینامق ایسته مه ینلر ، قدیم شهرلرک کوزدلاکارینی کورمه ین و آکلامایانلردر . بونلر کیدوب پومپه یی خرابه لرینی سیر ایتسونلر . اوراده برقاق کون تدقیقاتده بولونورلر و بو کون بوش قالمش اولان « فوروم » دن بویوک مر دیودنلره و اورادن « ژوپیتهر » معبدینک سدلرینه طوغری یورورلرسه بو یوکسک یردن میدانه باقدقاری وقت کوردکلری اشکالک کوزدلاک و آهنکی ، طبیقی لطیف بر موسیقینک امواجی کی نسبتدار و موزون اولارق مشاهده اولونور . بوانطباع آلتنده « آریستو » نک شهر انشامی حقنده کی سوزینی داها ای آکلامق ممکندر . آریستو دیمشدر که : « بر شهر ، سا کنلرینه امنیت وسعادت و یردجک شکله انشا اولونمالیدر . »

بو مقصده واصل اولمق ایچون بر فن آدامنک علمی کافی دکلدر . بوکا بر صنعتکارک هیجان و هنری ده انضمام ایتک لازم کلیر .

آزمنه قدیمه ده ، قرون وسطاده ورونه سانس دورلرنده ، صنایع نفیسه یه قیمت و اهمیت و یریلن هر یرده ، شهرلر بویله بدیی بر شکله یاپیلمشدر . یالکنز ریاضیات و هندسه عصری اولان زمانمزددر که شهر انشاسی صرف فن مسئله سی کیبی تلقی ایدیلشدر . شهه سز بو مسئله نک مختلف جهه لری واردر . بو کون درجه اهمیت اعتباریله صوکه براقیلان خصوصات ایسه بالکه اک اهمیت یلیدر .

ایضا حاتمزدن بو کتابک نه مقصدی ایفا ایده جکی آکلاشیلیور . بوراده یکی سوقاقلرک ضرب مثل حکمنه کیره ن چیر کینلکنه قارش بر چاره تشکیل ایتمه ین صرف تمی شکلنده کی تنقیدلری

تکرار ایتک نیتندە دکیاز . زمانمزدە یاپیلان اجرا آتی صورت عمومیهده محکوم ایتک و علیهنده بولونمق فائدهسزدر . نتایجی صرف منفی اولان بویکی حکم و تنقیدلری هیچ بر شیدن ممنون اولمایان و دائماً یاپیلان شیلرک علیهنده بولونان « منقد » لره براقق لازم کلیر .

آی و کوزدل شیلره قارشى هیجان و اعتمادی اولانلر قانع اولمالیدرلر که زمانمزدە آی و کوزدل شیلر یاراتمق قابیلیتی واردر .

کوره جکمز بر چوق شهرلرک پلانلرینی بوراده نه بر مورخ ونهده بر منقد کیی تدقیق ایده جکمز . اولنلرک تشکیلنده کی اصوللری بر فن و بر صنعت آدمی کیی آرایاجنز ووقتیله اوقادار آهنکدار و صنعتلی اثرلر میدانه کتیره ن و بویکون بوچیر کینلرک حصولنه سبب اولان اصوللرک نلر اولدیغنی بولمغه چالیشاجنز .

بو تدقیقات ، شهرلرک انشاسنده بو کون موجود اولان معادلەنک اوچ اساسلی شرطلرینی بولمغه بایکە یاردیم ایده جکدر ؛ یعنی برصیرا اوزهرینه منتظم صورتده دیزیلش او کومه لری یایمق سیسته مندن بزى قورتاراجق ، ممکن اولدیغنی قدر شهرلرک اسکیدن قالان قسمارینک تخلیصنه ویکی یاپیلان شهر اقسامنک کیتدکجه قدیم شهرلره بکزمه سنه خدمت ایده جکدر .

عملی صنعت نقطه نظرندن باقاجق اولورسەق بالخاصه قرون وسطا و « رونه سانس » شهرلرینی نظر تدقیقندن کچیرمه منر ایجاب ایدەر . یونان و رومالیلردن صوکره کی عصرلرک انشا آتی آکلامق و عرض ایده جکمز فکرلری تقویه ایتک ایچون او زمانک تلقیلرینه نفوذ ایتک لازمدر . چونکه قدیم زمانلردن بری شهرلرک معماری سجه لری ایجه دکیشمشدر .

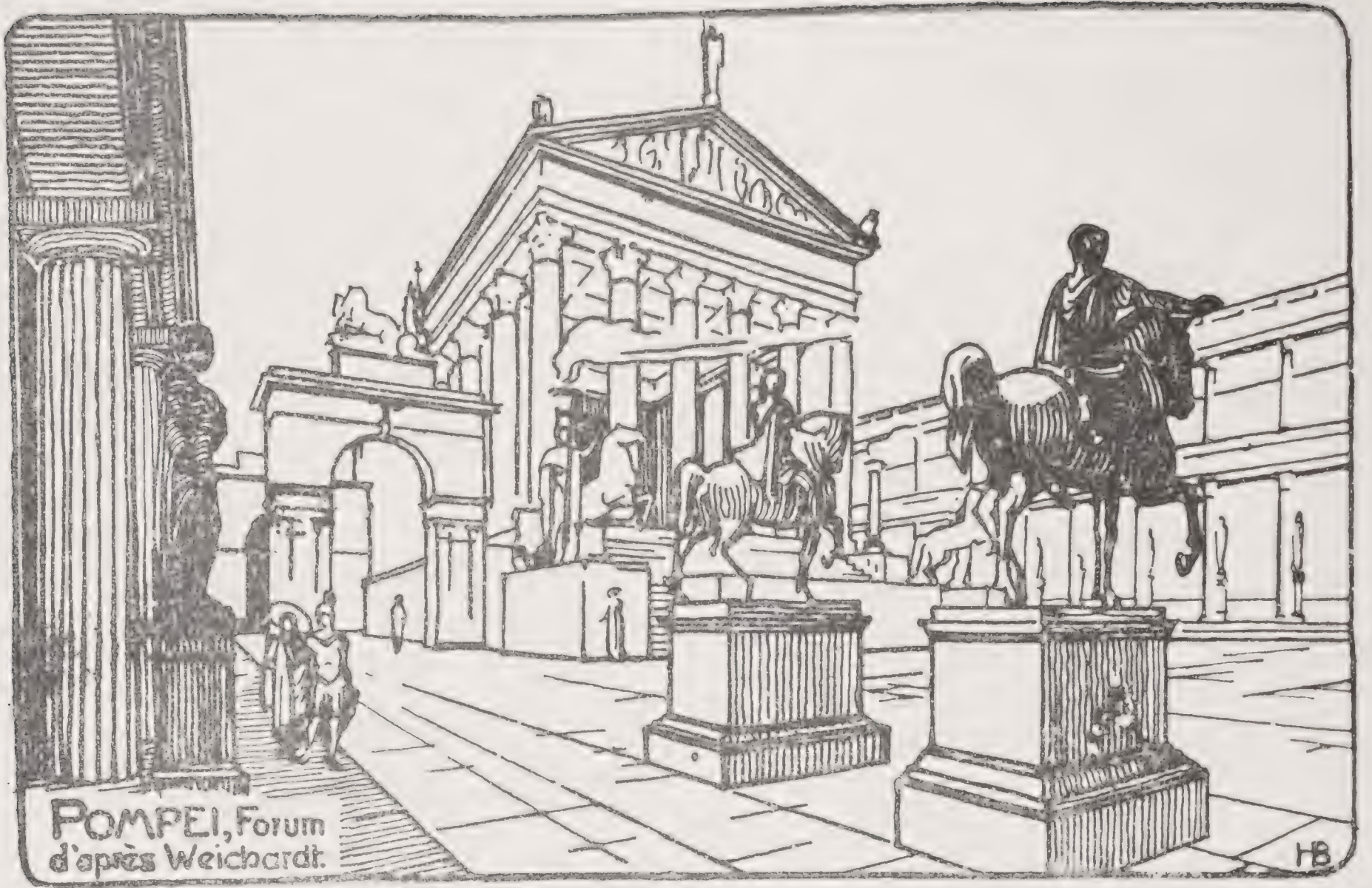
بو کونکی عمومی میدانلر ، قدیم شهرلرده کی فوروم ، بازار میدانی و سائره کی اسکی عمومی میدانلرک وظیفه سنی کورمز . او زمانلرده کی میدانلر بویوک خلق شنلرینه ، اهالینک طوپلانماسنه یارار ، هر کس حیاتی اوراده کچیریدی . بو کونکی میدانلرک یکانه سبب وجودی ایسه هوا و ضیا و یرمک و اولر عماننک یکنسقاغنی ازاله ایتکدر . بعضاًده عالی بر بنانک اطرافنی وجهه لرینی آچارق اوبنایی میدانه چیقارمق وظیفه سنی ده کورور . اسکی زمانله ، نه بویوک فرق ! . اسکیدن میدانلر شهرک چوق محتاج اولدیغنی بر قسمدی . بو کون قاپالی هالونلر داخاندە جریان ایدن اهالی حیاتنک همان کافه سی اوزمانلر آچیقده کچردی . « میسهن » و سائره کی یونانستانه عائد شهرلرک مجلسلری « آغورا » ، دنیلن اوستی آچیق او بویوک میدانده طوپلانیردی .

اجدادمىزك ايكىنچى بىر مەركىزىي چارشى مىدانلىرى ايدى . واقعا بونلر بىر كۈنلەر قانداق دوام ايتىدى . فقط ياواش ياواش اونلر كۈندە يىنە اوستى قاپالى ھاللار قائم اولدى . مەيدانلار كۈندە قوربان كىمىك ، ھەرىكەت تىياترلار ، اويونلار كىمىك خەلق حياتىدىن نەقەتلەر غىب اولمادى ! مەيدانلار بىلەن اوستى تامدا اورتولى دىكىلدى . اولار اورتاسىدا اوستى آچىق بىر آولو باردى ؛ اوطەلر بونىك اطرافىدا ايدى . بونلارلار مىدانلار آراسىدا اوقىدار جىزىي فرق باردى كە عەكسى كۆرۈمكە آلىشىش اولان بىلەر شەھەر بىر غەرىب كلىر .

اوسىمانىك كىتابلىرى اوقۇنچى اولورسە كۆرۈلۈر كە اسلاھىز اولرلەر شەھەر مىدانلىرىنى عىنى شەكىلدە تاپقى ايدىيورلردى . مشھور رومالى مەھمەر « وىترۇۋ » فورۇم (بويۇك مىدان) دىن بىر ايدەر كىن اونلر كۈندە بىنلر وسوقاقلار كىمى روزكارە مەھمەر بىر وضعىتدە اولماملارنى دىكر ايدىيور : [دەموقراتىك تارىخى واسكەندىر شەھرىنىك پىلانى] ؛ فقط « فورۇم » ايلە « يازىلىك » لرى بىر فەسلىە قويۇيور ؛ وعىنى كىتابىك (I.V) قىسمىدا تىياترلار ، پالەستىرلر ، سىركلر (جانبازاخانلر) وھاملردىن بىر ايدىيور . يعنى خەلق طوپىلانماسىنە مەھمەر اولان بىر اوستى آچىق مەھمەرلر ھەپ عىنى جىنسى مەھمەرلر مەھمەرلەر عەدائىلە يوردى . فى الواقع اسكى زاماندا كى فورۇم لىر خەلق طوپىلانماسىنە مەھمەرلر اوستى آچىق بىر اولمىق اعتبارىلە بىر كۈنكى قاپالى سالونلار مەھمەرلر ايدى . وىترۇۋ كى تعريفاتى وپومپەئى فورۇمنىك تەدقىقى نەتىجەسىندە بونلر تەيد ايدەر . وىترۇۋ دىيور كە :

« يونانىلر بازارلرىنى دورت كۈشە ياپار و اطرافى ايكى صىرا دىرەكلەرلەر چويزلر . بوستونلار اوستىدا طاش ويا مەھمەرلر قورنىشلر واونىك اوستىدا غالەرى (شىروان) لىر باردى . ايتالىا شەھەرلەردە فورۇم باشقا شەكىلدەدر . چونكە اورادە پىك اسكى زامانلاردا غلادىاتور اوروشمالرى ياپىلىدى . بو فورۇملىك صىراستونلرى داھا سىرەكجەدر و آلەلەردە دىكانلر باردى . بونلار اوستىلەردە خارجە طوغرى طاشان بالقوزلر بولونور كە مەھمەرلر و سىر كۈنلەردە بالقوزلار اھالىيە كىرايە وىرەلەر وھكومەتە خىلى بىر واردات كىتەر . »

بو تعريف ، فورۇم ايلە تىياتر و آراسىدا كىمىشەھرى كوسترىيور . (شەكىل ۱ و ۲) دەكى پومپەئى فورۇمنىك پىلانى تەدقىقى ايدىلەك اولورسە تىياتر و ايلە مىدانلار آراسىدا كىمى مەھمەرلەر داھا بارىر بىر صورىدە كۆزە چارپار .

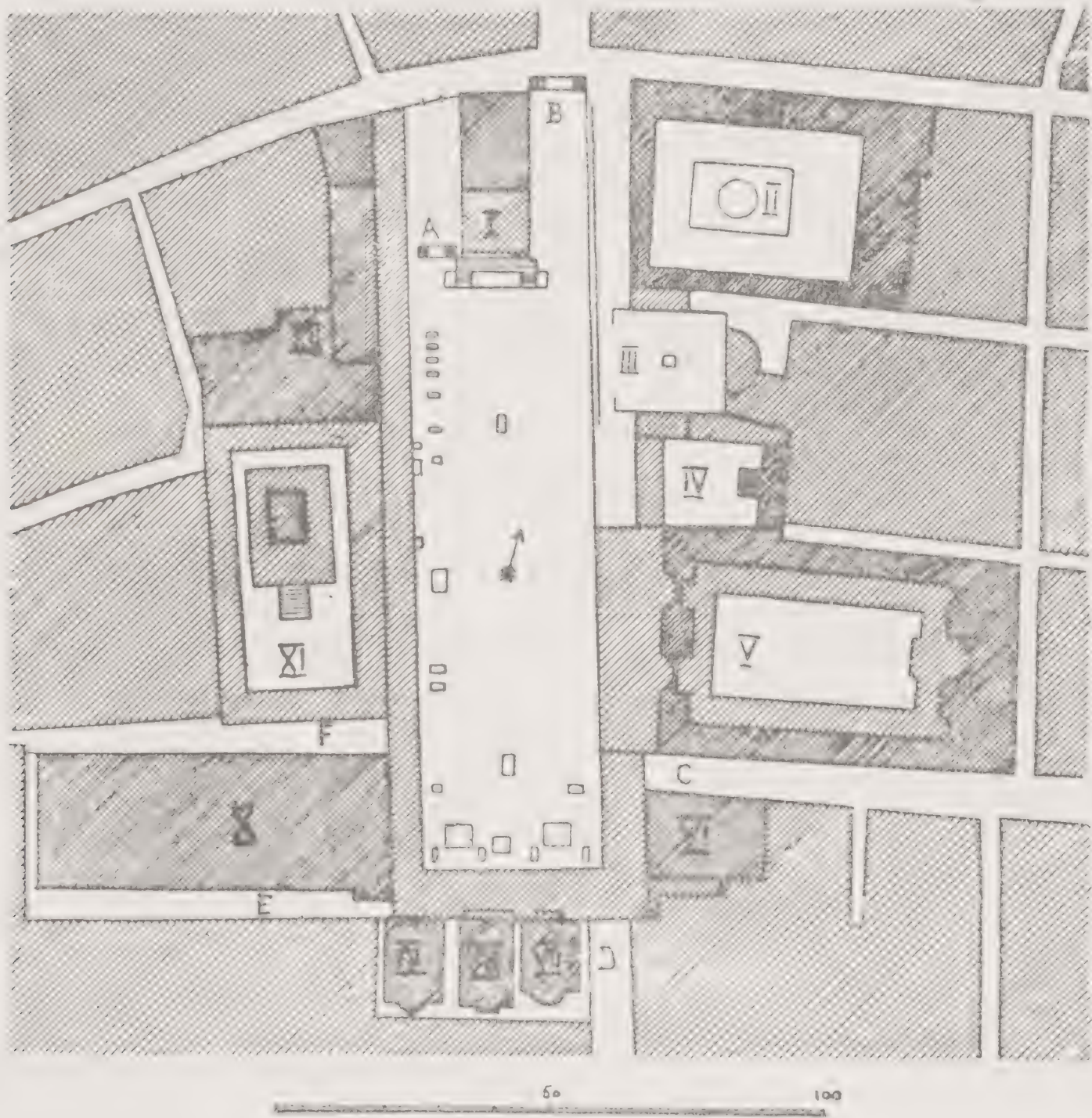


(شکل - ۱) پومپهئیدە فوروم میدانی

میدانك اطرافى بربرینه ملاصق مبانى عمومیه‌ایله محاطدر . یالکیز ژوپیتەر معبدی مجرددر . میدانك اطرافى چویردن ایکی قاتلی صیرا ستونلر ، دیکر بنالردن داها چیقینتیلی اولان معبدك رواقی یاننده انقطاعه اوغرار . فورومك اورتاسی بوشسدر . کنارلرندە ایسه مختلف و متعدد هیکل و آبدەر واردر که بونلرک کرسیلری واوزرندەکی یازیلر حالا طورمقدەدر . بومیدانك حاصل ایتدیکی انطباع نه‌ق‌دار کوزل اولمق لازم کلیر . شیمدیکی زمانك تلقیسنه کورد بوزاسی اوستی آچیق برقونسەر سالوننه مشاهددر . اطرافده‌کی بنالر و آبدەرله بومیدان شیمدیکی برصیرایه دیزیلش صوڪ زمان اولریله محاط میدانلرد قطعياً بکیزه‌مز . فورومه کلن سوقاقلرایسه غایت آزددر . V, IV, III نومرولی بنالرك آرقاسنده سوقاقلر وارایدی که فورومه چیقمازلردی . C, D, E, F سوقاقلری . پارماقلقله قاپاتیامشدی . حتی شمالده‌کی A و B سوقاقلری دخی میدانه طوغریدن طوغری به کیرمیوب بویوڪ ایکی قاپودن کچرلردی .

روما فورومی ده عین اساس اوزرینه انشا اولونمشدر . واقعا اطرافنده داها متنوع بنالر واردر ؛ فقط بونلرک هپسی ده جسم آبدەوی بنالردر . اورایه کیردن سوقاقلر میدانك چرچیوه‌سنی بوزمایاجق صورتده یرلشدیریشسدر . آبدەر میدانك اورتاسنده دکیل کنارلرندەدر . خلاصه شهرده‌کی میدانلر طبقی اولردەکی اوستی آچیق آتریوم

(آولو) يىنى طوتار. ستونلار ، هيكلار ، آبدلر ، بوكى عناصر تىزىنىيەايلا طولى اولان بوميدانلر شىرك عادتتا برسالونى ماهيتنددر . اورادىكى آثار صنعتك مقدارى يوزلر و بىكلرجه در . فقط بونلر ميدانك اورتاسىنه قونولماشدر ، هپسى كنارلرده و هپسى ده برباقىشده كوروله بيله جك وجهله ترتيب اولونمشدر . بويله برميدانك منظرهسى فوق العاده كوزدل اولمق لازم كلير. تجسيمى و معمارى شاد اثرلر ك بويله جه بر نقطه ده طويلانماسى داهيانه بر فيكر در . آريستو، بوفىكرى ايلك ايلرى سوردنلردندر. او، معبد و حكومت بنالرينك عين محله طويلانماسى ايستردى . پوزانياس يازدىغى كىتابده



(شكل - ۲)

- | | |
|------------------------|-------------------|
| I — ژوپييار معبدى | VII — دوموير |
| II — ماسه لوم | VIII — مجلس |
| III — لار معبدى | IX — نه ديل |
| IV — وده سپاسيان معبدى | X — يازيليك |
| V — ئوماخيا | XI — آپولون معبدى |
| VI — قوميتيوم | XII — چارشو |

دييوركه : « مباني عموميہ سي وميدانلري اولمايان برشهر ، شہردكيلدر . » قديم آتنه نك بازار ميداني صوكرادن احيا اولونان رسملرينه كوره عيني اساسلر داخلىده انشا ايدىلش اولديغى مشاہدہ اولونويور .

يونان قديمك (اولمپ ، دہلف ، ئەلوزيس) كې خصوصيت قدسيہ سي اولان شہرلري داها مكلف واعتنالي ياپيلمشدى . اورالردہ معماری ، نقش ونحت آثارينك كافہ سي برمحله طويلانمشدر . بونلر عادتاً ك بويوك برترارژہ دى ويا ك المعظم بر سہ مفونى كې روح بشرہ تأثير ايددر . آتنہ آقروپولى بو طرز احداثك ك مكمللرندن در . يوكسك ديوارلرلہ محاط برتپہ اوستتدہ كى دوزلكہ ياپيلمش اولان بو آقروپولہ جسيم وكنىش مرد يونلرلہ چيقيلىر وشاين حيرت اولان پروپيلہ (صيراستونلى قاپورواقي) قسمندن كيريلير . بورادہ بياض مرمرلر ك فيل ديشى ، آلتون ، طونج وانواع رنكلرلہ امتزاجندن حصولہ كلن بر آھنك انسانى قارشيلاردى . داخلىدہ كى معبدلر ومباني يونان قديمك طاشدن ياپيلمش بر تاريخيدر . اوطاشلر اوزرندہ يوكسك بر فكر وصنعتك محكوك اولارق قالدیغى كورولور . بوراسى بويوك برشهر ك مركزى ويونان قديم خلقنك طويلغولرىنى افادہ ايدەن آتارك طويلانديغى بر یردر . بوراسى سادہ جہ برمحله دكيل ، عصرلر ك درجہ كمالہ كتيرديكى بى نظير بر اثر صنعتدر . بو طرز دہ دها يوكسك بر اثر صنعت ياقمق قابل اولاماياجنى كې بو خارق العادہ نمونہ يى مثال آلارق او كا ياقلاشمق دہ ايجہ كوچدر . بو انموذج ہر زمان كوزمرك او كندہ اولمالى و غايہ خيالى تشكيل اتمه ليدر . تدقيقاً تمز دہ بو كې انشا آتہ اساس اولان قواعدك تماميلہ غيب اولمديغى كورہ جكز .

بنالر ، آبدہ لر وميدانلر آرمندہ كى مناسبتلر

اوروپانك جنوب مملكتلرندہ ، باخصوص قديم شہر وعادتلك اوزون زمانلر - حتى بو كونلرہ قادار - محافظہ اولونديغى ايتاليا شہرلرندہ ميدانلر ، اولدجہ اسكى روما فورومى شكلنہ بكمزدہ . خلق حياتندہ ، بوميدانلر قديم خدمتلىرىنى ايفا ايدہ كلكدہ اولدقلىرى كې اطرافلرندہ كى بنالرلہ دہ مناسبت طبيعيلرىنى محافظہ ايتدكارى كورولور . فوروم ويا خود آغورا ايلہ بازار ميداني آراسندہ كى فرقلىر بورالردہ دہ آلآن موجوددر . كذا نظردقتى جالب درجہ دہ كى مہم مباني يى بر آرايہ طويلامق وحياتك كچوق كچديكى ميدانلري چشمه لر ، آبدہ لر ، بنالر وھيكللرلہ سوسلہ مك كې قرون وسطا ورونہ سانس دورلرندہ ہر شہر ك افتخار ايتديكى بو عنعنہ لرك آلآن ياشامقدہ اولديغى كورولور . ازمنہ قديمہ دہ اولديغى كې او دورلردہ دہ ميدانلر شہر خلقنك طويلانديغى وآلايلر ، مراسملر ، احتفاللر ك ، حتى اويوزارك ياپيلديغى محللر اولمق اعتباريلہ شہر ك ك قالا بالق یرى ايدى .

رسمی اجتماعلر ، انتخابلر اوراده یاپیلیر ، قانونلر اوراده نشر واعلان اولونوردی . ایتالیاده ایجابنه کوره بوکجه خصوصاته برقاج محل تخصیص ایدیلمیر ویک نادراً یالکیز برحله منحصر براقیلیردی . جسمانی وروحانی ایکی قوت و حکومتک موجودیتی ایکی مختلف مرکزده لزوم کوسته ریردی . بری قاته درال (کلیسا) میدانکی (شکل ۴ و ۵) ، چاک قوله سی ، وافتیز خانه وباش راهبک سرانی ایله محاط ایدی ؛ دیکری ده سینیوریا دیدکلری حکومت قوناغی میدانکی سرایک طاشانی ودهلیزی متابه سنده ایدی . بومیدانک اطرافنده مملکت رجالنک قوناقلری بولونور و آبدلرله تزین ایدیلمیردی . حکومت قوناغی میدانلرند ا کثریا برر Loggia لوججیا (رواق) بولونور و بوراده قره قول بکلریدی . بعضاً لوججیا یرینه یو کسکجه برسد یاپیلیردی . اهالی به نشر ایدیلمه سی ایجاب ایدن قانونلر و امرلر بورادن تبلیغ اولونوردی . فلورانسده سینیوریاسی (شکل ۳ و ۲۵) بونوع میدانلرک اک کوزدل بر نمونه سیدر .

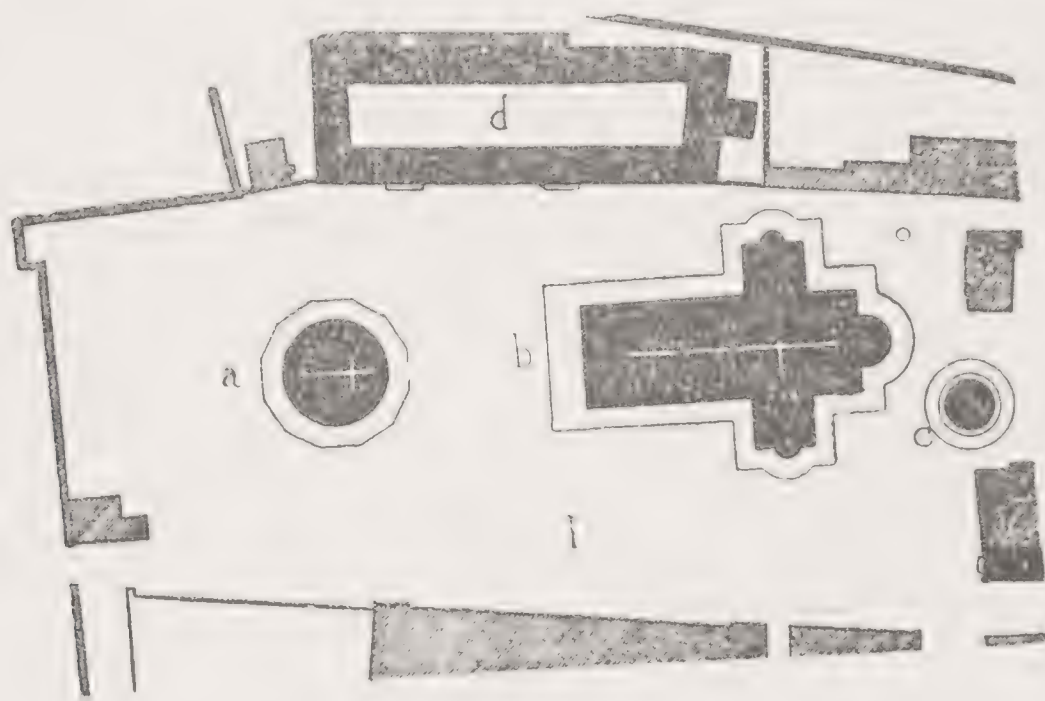


FIRENZE, Piazza della Signoria

(شکل - ۳) فلورانسده سینیوریا میدانی

بونلردن ماعدا برده بلایه میدانی دینیلن بازار میدانلری واردر . شمال مملکتلرند دخی موجود اولان بومیدانلر کویلونک و خالقک آلیش ویریش ایتک اوزره طویلاندیغی یردر . بلایه قوناغی اوراده در . بو میدانلرک اورتاسنده مزین برر چشمه یاپیلماسی ده عنعنوی بر قاعده در . آلیجی وصا یجیلرک آرتیق جاملی ده میر قفسلردن عبارت اولان

معاللر ایچنه طویلاندقلری بو دورده اسکی زمان عادتلرندن اولان بو بازارلرک آنجق اوتهدده بریده قلدقلرینی کوروپورز. آکلاشیلیورکه میدانلر اسکی زمانده بویوک بروظیفه ایفا ایتمشلردر. رؤنه سانس دورندهده آتیه آقروپولی طرزنده بعضی شاه اثرلر یاپیلمش وبالجمله صنعت اثرلرینک بر آراده اجرای تاثیر ایتلمی اصولی تطبیق اولونمشدر. پیزا شهرندهکی کلیسا میدان [شکل ۴، ۵] بوکا بر دلیلد. بو میدانده شهرک اک کوزدل دینی مبانسی بر آراده اوله رق یاپیلمشدر. خارالعساده بر صورتده انشا ایدیش اولان کلیسا، چاک قولهسی، وافتیز خانه، قامپوسانتو کبی نادر برر اثر صنعت اولان مبان بر آراده وبر میدان اطرافنده طویلانارق بر طاقم عادی وچیرکین بنالرله علاقهسی



(شکل - ۴) d. قامپوسانتو c چاک قولهسی b بویوک کلیسا a. سه نژان

کیلمشدر. سائر بنالردن بوضورتله آریلان ودهای صنعتک ایجاد ایتدیکی اک کوزدل شکلرله تزین اولونان بویله بر میدانک روح اوزرینه تاثیر پک بویوکدر. صنعت حسندن محروم اولانلارک بویله بر منظره قارشیسنده متحسس اولماملری قابل دکلدر. اوراده هر کونکی حیامنزک مشقتلرینی خاطر لاتاجق بر شیئه تصادف ایتیهز. کلیسانک اصل جهه سندهکی کوزدلاکاریری سیرایدنلرک صنعت تلذذلرینی بوزاجق نه بر ترزی دکانی، نه بر قهوه غلبه لی نه بر جمال کورو ورونهده بر آرابا ویاتراموای کورولتوسی ایشیدیرسکیز. اوراده یالکیز صالح وسکون وارد. طویلانمش اولان صنعت اثرلری اوزرینه بوتون دقتی تمرکز ایتدیردک اعظمی تحسس قابل اولور. کندینه خاص بر شکلده اولان بو میدانک نظیری همان یوق کیدر. یالکیز (سن فرانسوا داسسینز) ایله پاو یادهکی (چهرتوزا) ماناستری بوکا بر آزیاقلاشیر. هر حالده عصر حاضر بویله مکمل صنعت آثارینی بر آرایه طویلایدرق بر «کل» حصوله کتیرمک تشبثلرینی تسهیل ایتهمشدر. بالعکس بر برینه مناسبت وارتباطی اولمایان شیلری یان یانه کتیرمک جهتنی التزام ایتمشدر.

صنعتك مهدي اولان مملكتلرده بيله شهرلر ، سرايلرله مسكنلرك اوغرايغى نتيجهيه دوچار اولمشدر . آرتيق اونلرك معين برسجيهلرى يوقدر . شمال و جنوب مملكتلرينك معمارلر يارندن آليان مختلف موضوعار قاريشيق اوله رق قوللايالمشدر . ماتلر بر برينه قاريشدقچه ذوق صنعت و موضوعلرده بر برينه قاريشه رق مخلوط بر شكل وجوده كلش و كيت كيده محلى سجييه غيب اولمشدر . يالكنز بلديه قوناغى ايله بازار ميدانى وبونك عنعنوى چشمه سى دوام ايدە كلشدر .

شوراده بر ملاحظه درميان ائتمه مزه مساعدە ايديلسون :

مقصد مز شيمديكى احتياجات دوشونولمك سزىن قديم شهرلرك بديعى اولان بو قديم شكللرينى معناسزجه و هيچ بر فائده سى اولمايارق عينا قوپيه ايتك دكيلدر . ضرب مثلد : « احتياج دميرى بيله قيرار » ديرلر حفظ الصحه وسائر فنى سببلرك الزم قيلديغى تبدلاتى ، حتى صنعت ورسم جهتندن فداكارلق ايتك صورتيه دخى ياپمغه مجبورز . فقط بو ، اسلافرك اثرلرينى ياقيندن كمال اهميته تدقيق ايدرك اونلرك شيمديكى انشاآتە نه درجه تطبيق ايديله بيله جكنى تدقيقدن بزى منع ايتمز .

انجق بو وجهله عصر مزك شهرلر انشاآتنده كى مسائلدن صنعت جهتنى حل ايدەر واسلافركدن ميراث قالان شيلركده بر قسمنى محودن قورتارمش اولور .

مسئله يى قطعى بر صورتده حل ائتمه دن اول شونى آ كلامق واساسلى اولارق قبول ايتك ايجاب ايدركه قرون وسطى ورؤنه سانس دورلرنده ميدانلر عملى بر فائديه خادم اولمق مقصديله ياپيلر و اطرافنده كى بنالره بر وحدت يعنى بر كل تشكيل ايدردى . بوكون ايسه يالكنز آرابه لرك طور ماسنه تخصيص ايديلمش بر بوشلقدن باشقا بر شى اولمادقلى كى اونلرى احاطه ايدەن اولرله ده بر مناسبتى بولونماز . شيمديكى مجلس مبعوثان سرايلرينك صيرا ستونلرله محاط آغورالرى يوقدر . دارالفنون وكليسار مزا سكى او ساكن محيطلرينى غيب ايتمشلردر . آرتيق بلديه قوناقلر مزك او كنده كى ميدانلردده بازار ساتيشى كونلرى آليش ويريش ايدەن كشي ف برقالبالق كورولمز . والحاصل او زمانلرده اولديغى كى بالخاصه مباني عموميه ياننده كى ميدانلرده خلق كتله لر ينك حر كتي قالمامشدر . اسكى ميدانلرك كوزدلا كنى حصوله كتيرەن عواملك مهم بر قسمى غيب اولمشدر . هله بوميدانلرى تزىن ايدەن او لايعد ولايحصا هيكلر آرتيق هيچ كورولمز . بوكون قديم فوروملرله فلورانسەنك (سينيوريا) سى و (لانزىلر لوجه سى) رواقنك زنك ينلك و كوزدلا كيله مقايسه ايديله بيله جك هانكى ميدانمز واردر ؟

ویانه ده برقاچ سینه اول بر نحت [هیكل تراشاق] مکتبی ظهور ایتش وایچه کوزدل اثرلر وجوده گلش ایدی . فقط بونلر میدانلری دکیل بنالری تزیین ایتک ایچون قوللانیلمشدر .

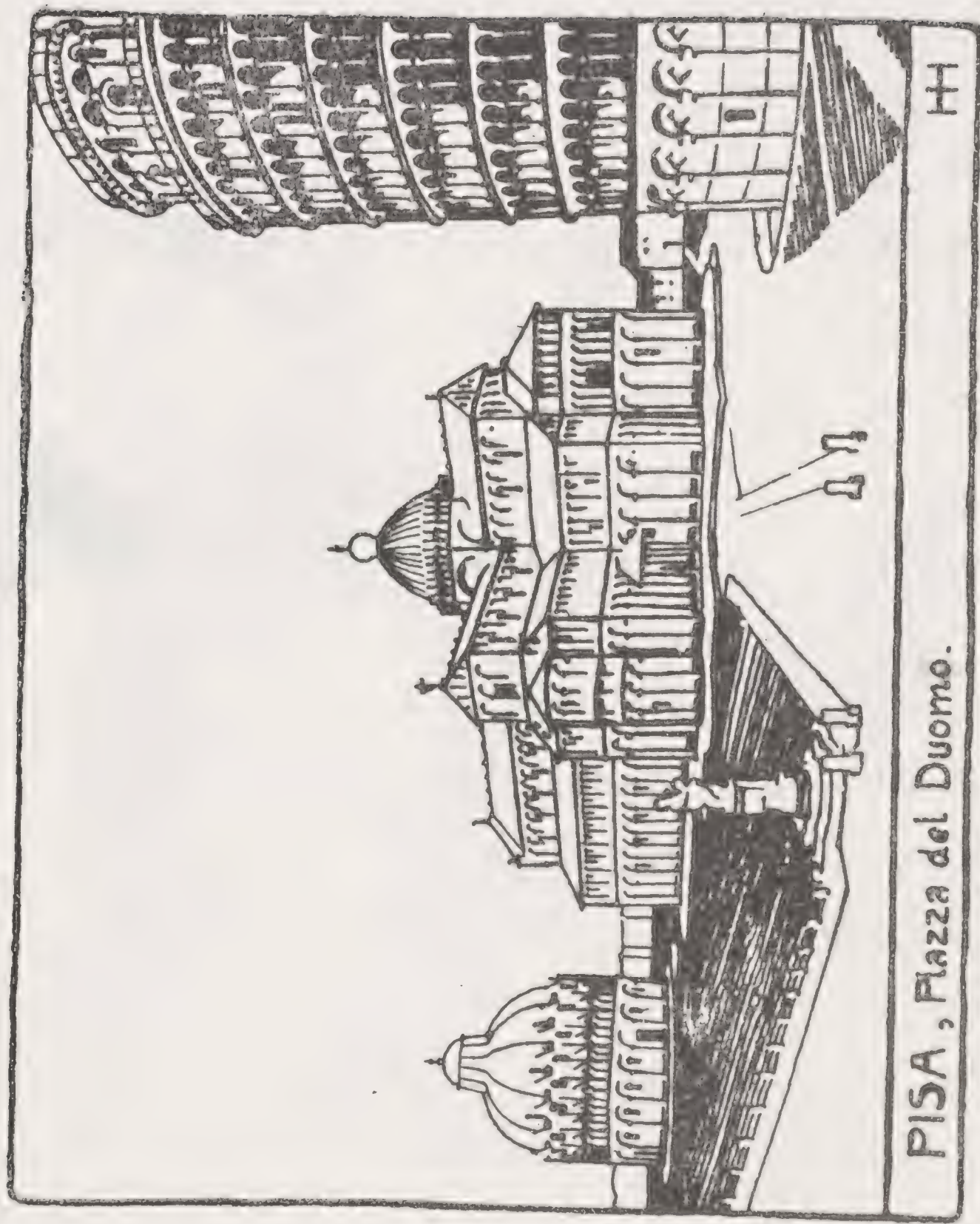
ویانه ده هرایکی موزه بناسی ایله مجلس بناسی وایکی رسمی تیاترو ، شهراماتی ، یکی دارالفنون و ووتیو کلیسای کبی بنالره اوقادار چوق هیکل قونولدیغی حالده میدانلری دوشونهن اولمامشدر . بویالکیز ویانه ده ده کیل هر طرفده یویله اولمشدر . بنالره اودرجه چوق هیکل قویمق لزومی قارشیسنده یکی موضوعلر بولمق ایچون قومیسسیونلر تشکیل ایتک مجبوری حاصل اولدیغی حالده برهیکلی قویاجق بر میدان بولاییلمک ایچون سنه لرجه بکله مک لازم گلشدر . حالبوکه تزیین ایدیلمه سی لازم نه قادار چوق بوش میدان واردر . ایشته شایان حیرت بر نقطه ! شیمدی یه قادار یاپیلان اوزون تجربه لر دن صو کرا آرتیق زمانمزه او جسیم ، صحرائی وایصنر میدانلرینی یایمقندن و کوچوک و قدیم بر میدانده غیب اولاجق برهیکل رکیز ایتمکدن فراغت ایتمه لیدر . تجربه لر بزی هپ بونتیجه یه ایصال ایتمشدر . بر صنعت اثری دائما کندینی کوستره جک و قیمتنی آرتیره جق بر موقعه قونمالیدر که اعظمی تأثیرینی حاصل ایتسون . بوجهتی اهل ایدن صنعتکارلر خطالرینک مسئولیتنی یوکلنیرلر .

فلورانسده میکل آنزک اثری اولان داوید هیکلنک موقعی مسئله سی بزه بوکون یاپیلان خطالری واضحاً کوستریر . [پاله وه کیو] دینیلن آنسکی حکومت سراینک قاپوسی صولنده دیوارک یانه موضوع اولان بر بویوک هیکل واردر . بونک محلی میکل آنر طرفندن انتخاب ایدیلمشدی . شبهه یوق که عصر مزک هیچ بر قومیسسیون بو محلی انتخاب ایتمزدی . هیکلک اورتاده ، کوزه چارپاجق بر موقعه قونولما یوبده بویله کنارده قونولماسی بو کونکیلره کوره معناسر بر عقلالقی کبی کله جکی شبهه سزدر . حال بوکه میکل آنر بو محلی دوشونهرک و بیله رک انتخاب ایتمشدر . بوشاه اثری اوراده کوردنلرک همیسی یاپدیغی تأثیر و انطباعت خارق العاده لکنی اعتراف ایدرلر . میدانک کوشه لی شکلیه نسبی بر تضاد تشکیلی ایدن وانسانک جسامت طبیعه سیله نسبت ایدیله جک بر موقعه ده اولان بوجسیم هیکل ، حقیقتده اولدیغندن چوق فضله ابعادده کورولور واونسبتده بر تأثیر اجرا ایدر . سرایک دیوارلرنده کی یکنسق و کولکلی طاش کسمه لر بو هیکله او یله بر قدرتلی زمین تشکیل ایدر که هیکلک وجودنده کی خطوط واشکالی میدانه چیقارمق ایچون بوندن داها موافق بر زمین بولونما زدی .

بوکون داوودک هیکل آقاده می نک بر صالوننه نقل ایدیلمش و آلچی موده لار ،

فوطوغرافیلر ، حکار کی آثار یانه ووصو کرادن یاپیلان جاملی برقبه آلتنه قونولمشدور. بونگون مورخلرله منقلرد بر نمونه تدقیق وظیفه سنی کورد مز. بوهیکالی اورادده ، او(موزده)دنیلنه صنعت حبسخانه سنده کورمکه تحمل ایتک و بوندن متلذذ اولابیلیمک ایچون اسکیلردن باشقا درلو برحالت روحیه ایله متصف اولمق وبومرضی کورو شه آلیشمش بولونمق ایجاب ایددر. بوندن ماعدا صنعتی تکامل ایتدیردیکنه ذاهب اولان و بو اثر دهانک کویا داهامکمانی یایمق ایسته یین عصر حاضر ، بوهیکالک اصلی بویوکلیکنده طونجندن بر قوییه سنی یاپدیرمش و بونی فلورانسهنک طیشاریسندده [via dei Colli] (وییاده ی قولای) ده کنیش بر میدانه - بالطبع بومیدانک ده تام مرکزینه - رکز ایتشدور. هیکالک اوکنده کنیش و لطیف بر افق ، آرقاسنده قهودلر ، بر طرفده آرابا استاسیونی ، بر پیاسه یولی و اطرافدهده میریلدانا رق (بهده کر) سیاحت رهبرینی اوقویان برسورو سیاحلر مشاهده ایدلمکدهدر. بو موقعده هیکل ، هیچ بر تاثیر یایمامقده وابعادی طبیعی انسان جسامتندن فضاه کورو نمه دیکنی هرکس سویله مکدهدر. هر حالده میکل آنر کنندی هیکلنه لازم اولان موقعی پک ایی آ کلامشدی . هیچ شبهه سز که اسکیلر بوکی صنعت خصوصاتنده بزدن چوق ایلری ایدیلر. اسکی ذهنیتله بونگونکی ذهنیت آراسندده کی اساسلی فرق ، شیمدیکیلرک قویا جقلری هیکلله بویوک میدانلر آرا مالریدر . بوصورتله هیکالک - طبیقی پورتردلرده رساملرک قوللانیدیغی کیی (neutre) بی طرف بر زمین اوکنده حاصل ایدده جکی اعظمی تاثیر ضایع ایدلمکده وهیکل قوجه میدانک اورتاسندده ناچیز قالمقدهدر . بومطالعه بزده ، اسکی صنعتکارلرک آبدده وهیکالمرینی نیچون میدانلرک اورتالرینه قویما یوب (شکل - ۳) فلورانسهنک سینیوریا میداننده اولیدیغی کیی - بومیدانلرک یان طرفلرینه وضع ایتدیلرینک اسبابینی ایضاح ایددر .

بونک بر فائده سی ده ، ایسته نیلیدیکی قادار چوق هیکل قونولیدیغی حالده حرکت جریانلرینه بر مانعه تشکیل ایتمه مه سیدر . بوصورتله هر هیکالک کندیسنه مخصوص بر آرت زمینی ده اولاجقدور. بز ایسه بالعکس هیکل رکزی ایچون میدانلرک یالکیز اورتاسندن باشقا بر یر اولمادیغی قناعتنی طاشیمقده یز . میدان نه قادار بویوک اولورسه ارلسون اوکا یالکیز بر هیکلدن باشقا بر شی قویما یورز . هله او میدان غیر منتظم اولوب ده مرکز هندسیسینی بولاق قابل اولمازسه نه یایا جغمزی شاشیریور واکثریا اوکی یرلری الی الابد بوش بر اقییورز .

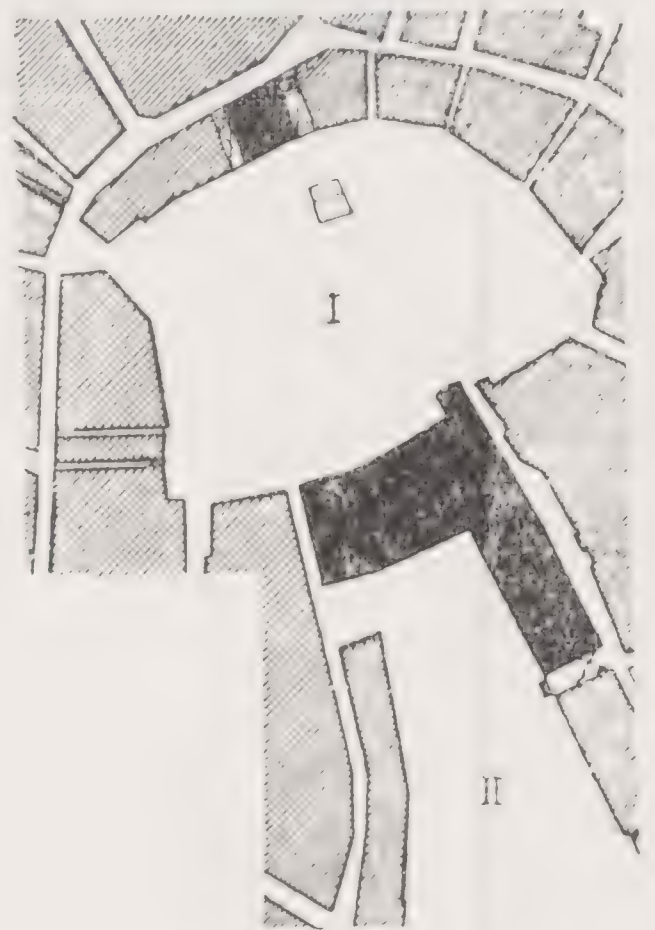


(شکل - ۵) پیرا شهر نده دو عومو (کلیسا) میدانی

میدانلارک اورنمسی بوشلر

اسکیلرک چشمه و آبدلری نرولر قویقلرینی و موجود شرائطدن نه صورتله استفاده ایلهدکلرینی تدقیق ایتک فائده لیدر . ازمنه قدیمه ده کی صنعت قاعده لرینک قرون وسطا دده جزئی تعدیلاتله عیناً تطبیق ایدیلدیکنی کوروپورز . رومالیلر کنیدی فوروملرینک اورتاسنی دائماً بوش و سربست براقیرلردی . حتی « ویترو » ک یازدیغنه کورده ، بر میدانک اورتاسی هیکللره دکیل فقط غلادیاتورلره (اوروشانلره) تخصیص ایدیلشیدی .

صوکرانی دورلرده بومسئله بی دهادقتله مطالعه ایتمه لیدر . قرون وسطا ده چشمه لرله هیکللرک موقعی انتخاب مسئله سی قطعی بر قاعده یه تابع دکیلدی . بو خصوصده بر برینه بکزمه یه ن بر چوق نقطه نظرلر قبول ایدیلشیدر . هر حالده میکل آنزک « داوود » نده اولدینی کی بوموقعلرک انتخابنده صنعتکارلرک بویوک واینجه برحس صنعته تبعیت ایتشلردر . او دورده قونولان هیکللرک هپسی ده جوار و محیطنده کی چرچیو دایله هم آهنگدر . هیچ بر بدیعی قانونه و ثابت بر قاعده یه عربوط اولمقسزین صرف اوزمان صنعتکارلرینک غایت طبیعی اولان صنعت و کوزمللک دویغولری اثری اوله رق



(شکل - ۶) سیه ننا شهرنده :
I ویتوریوئه مانوئل میدان
II اسکی بازاریری

بولدقلری شیلره حیران اولماق قابل ده کیلدر . بونلره خلف اولان شیمدیکی پرکل و کونیله فن آدملری ایسه ذوق صنعته و حسه تابع اولان بومسائل هندسه ایله حله قالمق جرأتنده بولونمشلردر .

اوزمانک صنعت اثرلرینه باقارکن ، بعضاً اسلافزک بوقادار کوزدل تأثیر حاصل ایدن اثرلری ایچون قوللانقلری صنعت اصوللرندن بعضیلرینی کشف ایدرکی اولویورز . فقط بواثرلرک بری دیکرینه بکزمه دیکی جهتله بونلردن عمومی بر قاعده استنتاجی قابل اولامایور . مع مافیه ظاهراً قاریشیق کورون بوتلقیلری آکلایایلمک ایچون چالیشمالی یز . چونکه بزلر ، هیچ شبهه سز صنعت خصوصنده کی طبیعی حسلرمزی غیب ایتدیکمز جهتله

غیر شعوری بر صورتده یالکیز جسمزله بو کوروشی بولامایز. اگر اسلافزک بوسر بست
وغیر مقید اولان ابداع قابلیتینی اکتساب ایتک واونلردن صو کرا کیلرک هندسی و ثابت
قاعدہ لرینه قارشی قویق ایسته یورسه ق، صنعتہ حرمتک بر عنعنہ حالی آلدیغی او اسکی زمانلرده کی



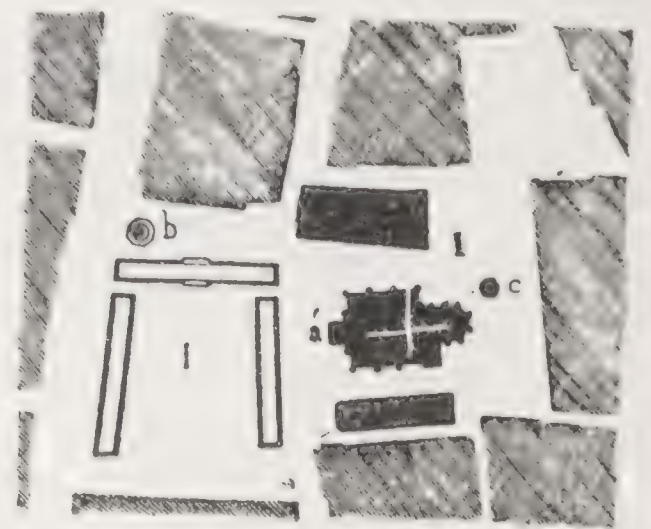
(شکل - ۷) سیهنا شهرنده : أسکی بازار یری
« وویتوریو امانوئل » میدانی

اسلافزک کندی سوق طبیعیلریله یورودکلری یولدن کیتک ایجاب ایدور . شیمدیکی
حیاتدن آلینان بر مقایسه ، بونی داها آئی ایضاح ایددجکدر .

شایان دقتدر که ، کندی طبیعی صنعت حسلرینه تابع اولارق هیچ بر نمونه و موددلسر ، رسم یاپان چو جوقلرک اثرلری ، ابتدائی اقوامک قابایلرینه بکزددر . ینه دقت ایدد جک اولور سهق چو جوقلرک اک سه و دکلری بر او یون بزده آبدلرک موقعی تعیین ایتک صنعتی او کره تیر . فی الحقیقه قیشین قاردن انسان و آرسلان هیکلری یاپان چو جوقلر بو هیکلری طبیقی قدیم صنعتکارلرک ، چشمه و آبدلری قویدقلری موقعلره رکیز ایددرلر . مسئله غایت بسیطدر . قارله مستور بر کوی میدانی تصور ایدیکیز . میدانک اوته سندن بریسندن کچهن یوللر وار . بویوللرک آرا لرنده غیر منتظم و کچیلمه یین بر طاقم قسملر موجوددر . چو جوقلر اورادد چوق مقدار قار بولدقلری و کچید اوستنده اولمادیغی ایچون هیکلری ده ایشته اوقسملره یاپارلر .

اسکیلرده چشمه و آبدلری میدانلرک بویله آیاق آلتی اولمایان بر طرفه یاپارلردی . اسکی رسملره باقنجه کورو یورز که وقتیله میدانلر قالدیریم دوشه لی اولمادیغی کی تسویه ایدیش دده کیلدی . حالابعض کویلرده کورولدیکی کی چارپوق چوپوق یوللر و چوقورلقلردن عبارتدی . بویله بر میدان بر چشمه یاپیلماق ایسته نیلدیکی وقت بالطبع یول اوستنه یاپیلما یوب کچید اولمایان بر گوشه یه و یوللر آراسنده قالان پارچالردن بری اوزرینه انشا اولونوردی . شهر ، یاواش یاواش بویویوب زنکینه شدکجه میدانلر تسویه ایدیلور و قالدیریم دوشه نیردی . فقط چشمه ، موقعی دکیشدیرمزدی . اکر بو چشمه یی داها کوزدل و داها مزین یایماق ایسترلر سه ینه عینی یره یاپارلردی . بو صورتله هر موقع کندینه مخصوص اولان اهمیت و قیمت تاریخیه یی محافظه ایدردی . ایشته بوسبیلهدر که چشمه لر و آبدلر میدانلرک اک غلبه لک کچیدلری اوزرینه و یا خود اورتالرینه قونولما یوب دائماً بر گوشه یه انشا اولونوردی . لاتین عنعنه لرینک اودرجه اجرای تاثیر ایتدیکی شمال ممالک تیلرنده بیله بو بویله در . هر شهر و هر میدانده آبدد موقعلرینک مختلف اولماسنک سببی ، یوقاریده کی ایضا حاتمزدن ده آکلاشیلاجنی وجهله اومیدانلره واصل اولان سوقاقلرک عینی وضعیتده بولونماسی ، حرکت جریانلرینک مختلف اولماسی و یوللر آراسنده قالان آطه لرک بر برلرینه بکزمه مه سی ، کیی میدانک انکشافی تاریخنه عائد خصوصاتدر . مع مافیه او زمانلر دده بعضاً اورتا یره بر هیکل و یا آبدد قونولدیغی واقعدر . فقط شیمدیکی معمارلر طرفندن مقبول طو تولان بوقاعده اسکیلرجه هیچ بروقت بر اساس اولارق دوشونولمه مشدر . اوزلر هندسی بر تناظره و بو خصوصده کی افراطلره قطعاً دوشمه مشلردر . چشمه لر اکثریا حیوانات اهلیه نک صولانماسی ایچون بر میدانک گوشه سنده ، میدانه کلن یولک برلشدیکی

یره یاقین بر محله قونولمیشدر. غایت کوزەل اولان « نۆرنبرغ » چشمه‌سی بوکا بر مثالدر. [شکل ۸]



(شکل - ۸) نوردنبرغ شهرنده

I. یمش بازارى

a نوطردام کلیسایى

b کوزەل چشمه

c قاز چوبانی چشمه‌سی

(Tauber) تاوبه راوستندەكى «روتەن بورغ»
شهرى چشمه‌سى دە بو خصوصەدە برفىكر و یره بىلیر .
ایتالیادە فلورانسە شهرندە سینیوریا میدانندەكى
(Palazzo Vecchio) «اسكى سرای » او كنده
[شكل ۳ و ۲۵] ، پەروز شهرندە بلدیە قوناغى
او كنده [شكل ۲۳] و رومادە فارنەز سرایى
او كنده بولونان چشمەلر ، بنالرلە میدانلر ك محور
ومر كز لرنده بولونمايوب يولك بر كنارینه انشا
ایدیلشاردر. فرانسه‌ده‌ده‌ عینی وجهله (Autun) دەكى

سەن لازار چشمه‌سى [شكل ۹] وپارسەدەكى «Fontaine Des l'innocents» (معصوملر
چشمه‌سى) يولك بر طرفندە و كوشەدە ياپیلمش‌لردى . معصوملر چشمه‌سى ، ۱۷۸۶
چشمه‌سى مقدا (Rue Aux Fers) «رؤاوفر» سوقاغى ایله سن دەنى سوقاقلرینك
تشكىل ایتدكلرى زاویه اوزرنده ایدی .



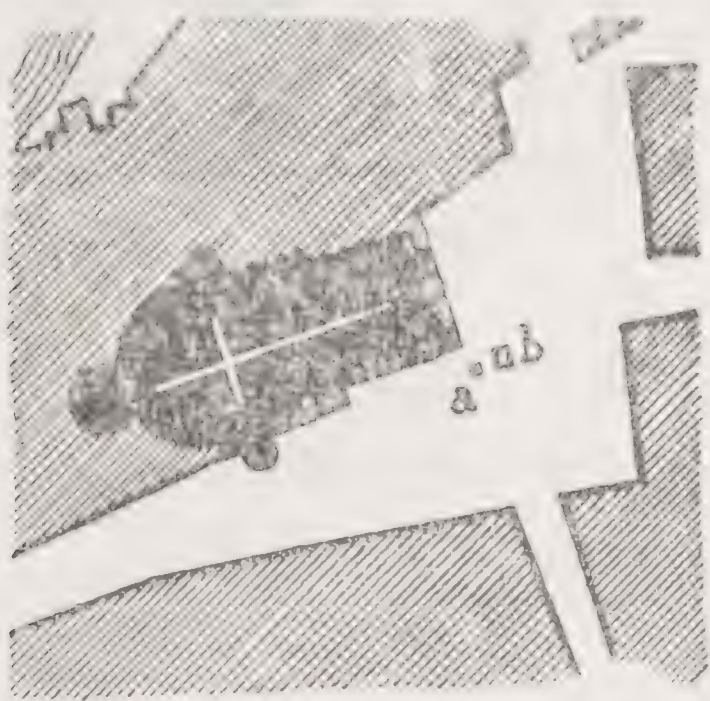
(شكل - ۹) اوتۇن شهرندە

سەن لوئی میدانی وسەن لازار چشمه‌سى

«پادوا» شهرندە سەنت آنتوان کلیسایى او كنده
«دوناته‌للو» نك اثرى اولان « غاتامەلاتانك حیوان
اوستندەكى هیکلنك موقعی [شكل ۱۰] شایان
تدقیقدر. اولاً بو وضعیتك ، عصر مزده لایتغیر
عدایدیلن هندسى قاعدەلرلە طابان طابانە ضد
اولدیغى كورولور . فقط بر آز باقدقن سوکرا
آکلاشیلیر که هیکل بو موقعە غایت عظمتلى بر تأثیر
یاسور و آمین اولونور که بو هیکل میدانك
اورتاسنە قونولمش اولسە تأثیرى بوندن چوق آز

اولا جقدى . بوفىكرلە الفت كسب ایدیلیر ایدیلز او موقعە قونولماسنە وغریب كورونەن
وضعیتنە تعجب اولونماز. بناءً علیہ اسكى زمانلردە آبدەلرلە میدانلردە اورتایە قونولمايوب
بر كنارە قونولماسى قاعدەسنە بر قاعدە داها علاوہ‌سى احباب ایدر که اودە ، قرون وسطادە
وباخصوص شمال مملكتارندە كورولدىكى وجهله چشمەلر ك ، جريان نقطه ميتەلرینە يعنى

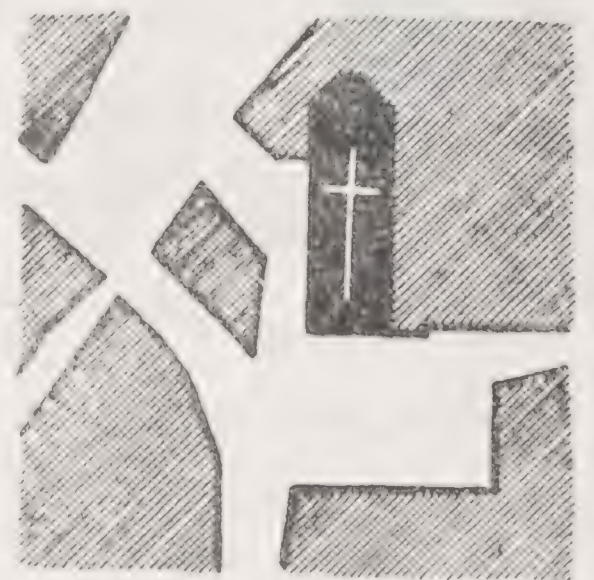
آیاق آتی اولمایان قسما ره انشا اولونماسیدر . بو هرایکی واسطه ده صنعت تأثیرینی آرتدیرمق املیه تطبیق اولونور . بعضاً عملی احتیاج ایله صنعت ایجاباتی عینی شیئی ایستهر ؛ مثلاً یولی قاپایان برآبده عینی زمانده منظره یه حائل اولور ونظره برمانعه تشکیل ایدر . بناءً علیه کناره قونولماسی بویکی سببدن لازمدر . دیمک بر هیکل ویا برآبدینی بر بنانک محوری اوزرینه ویا مزیں بر قاپو اوکنه قویما مالیدر . چونکه بوآبده آرقا طرفده کی اثر معماری یی قاپار . زنکین و مزیں بر آرت زمین اوستند



(شکل - ۱۰) پادوا شهرنده
a ستون a غاتامه لاتا هیکلی

کورونهن آبده ، تأثیرندن ده چوق غیب ایدر . قدیم مصریلرک بو قاعده یه رعایت ایتدکلری کورولور . مصر قدیمک اهرام و هیکلری ده (Padoue) پادوا کلیسای مدخلنک یاننده کی کوچوک ستون ایله « غاتامه لاتا » هیکلنک موقعی کیی معبدلرک قاپولری یانه موضوعدر . ایشته بوکون بولمق آرزو ایتهدیکمز بوتون سر صنعت .

قدیم آثاری تدقیق ایدرک استنتاج ایله دیکمز شوقاعده لرک یالکز چشمه لر و هیکلره دکیل هر دورلو بنا وبالخاصه کلیسالر ده تطبیق اولوندیغنی کورو یورز . کلیسالر بوکون عمومیتله میدانلرک اورتالرینه یاپیلمقددر . حال بوکه اسکی زمانلرده بونلر هیچ بروقت میدانلرک اورتاسنه یاپیلمیوردی . [بزده جامعلری میدانلرک اورتاسنده برامق ایستیه نلرک نظردقتی جلب اولونور] . ایتالیا ده کلیسالر بر ویا ایکی جهتن دن دائماً دیکر بنالره متصلدر و بونالره برابر بر کل معماری تشکیل ایدرک میدانی احاطه ایدرلر .



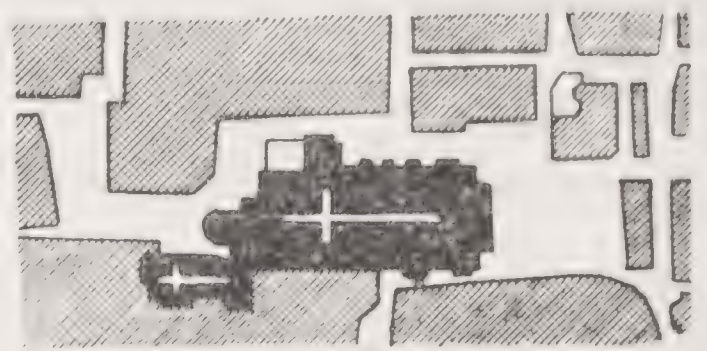
(شکل - ۱۱) پادوا شهرنده
په ترارقا میدانی

بونقطه نظر دن اَلْکلاسیک بر شکلده بولونانلر پادوا شهری کلیسالر یدر . « سان جیوستینا » کلیسای دیکر بنالره یالکز بر جهتن ملاصقدر ؛ سان آنتونیو کلیسای (شکل ۱۰)

و « دهل قارمینه » کلیسای (شکل ۱۱) ایکی جهتن ملاصقدر . جزویتلر کلیسای ایسه بر چوق جهتن بیتیشیکدر و بونلرک یاننده کی میدانلر هی غیر منتظمدر .

وهرونا شهرنده کی کلیسانک بویوک قاپوسی او کنده میدانک غیر منتظم لغندن باشقا بویوک بر ساحه براقیلمق ایسته نیلدیکی و «Dôme» دوم او کنده [شکل-۱۲] بولونان میدانله

«هن فهرمو ماجیوره» [شکل-۱۳] «S. Anastasia»

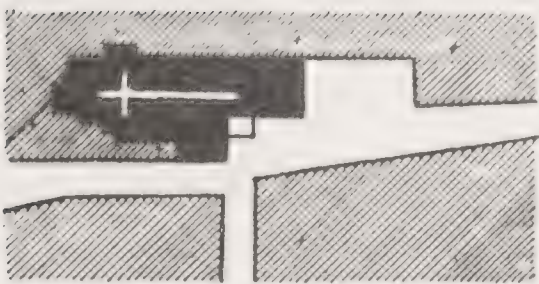


(شکل - ۱۲) وهرونا شهرنده
دوعومو میدانی (کلیسا میدانی)

سهن آناستازیا [شکل - ۱۴] کیبی میدانلرک هربری بر تاریخه مالک و بویوک بر صنعت تأثیری یاپان اثرلردر. بومیدانلرده کی کلیسالرک جهه لری و بویوک قاپولری (رتاجلری) اعظمی تأثیر و کوستریشلرینی حاصل ایده جک وضعیتده بولونورلر .

پاله رموده « سهن سیتا » کلیساسی کیبی کلیسانک یان طرفنده اوزایان میدانلره نادرا تصادف اولونور .

شیمدیکی تلقیلریمز وعادتلریمزله طابان طابانه ضد اولان بوبرقاج مثال بومهم مسئله یی داها دقتله مطالعه ایتک لزومنی کوستر .

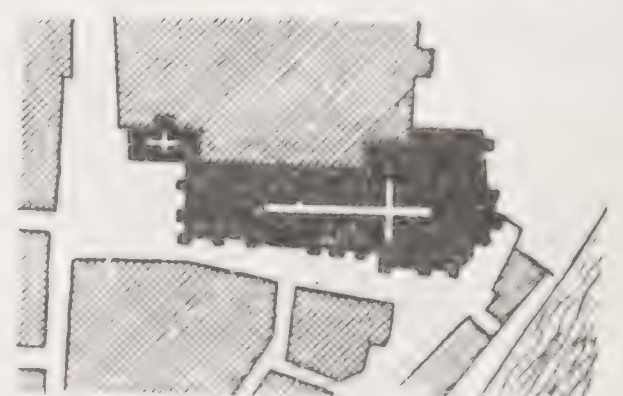


(شکل - ۱۳) وهرونا شهرنده
سهن فهرمو ماجیوره کلیساسی

بو تدقیقاتی یایمق ایچون لایعد مبانی دینه سی اولان روما شهری قادار الویریشلی بر شهر یوقدر . کلیسالرک موقعی حقنده بر تدقیقات یاپیلسه شایان حیرت بر نتیجه یه واصل اولونور . ۲۲۵ کلیسانک ۴۱ ی یالکز بر طرفدن، ۹۶ سی ایکی طرفدن، ۱۱۰ ی اوچ طرفدن، ۲ سی درت طرفدن سائر مبانی یه متصل اولدیغی و یالکز ۶ دانه سنک

مجرد و اورتاده بولوندیغی کورولور. اونیده سویله یه لم که ملاصق اولمایان بو آلتی کلیسانک

ایکیسی ، یعنی پروتستان و انکلیر کلیسالری یکی و شیمدیکی زمانک بنالرننددر. دیگر دوردی شکل ۱۶ دار سوقاقلرله محاطدر. بونلرده بیله شیمدیکی قاعده یه کوره کلیسانک مرکزیه میدانک مرکزینک توافق ایته سی جهته رعایت ایدیلمه مشدر .

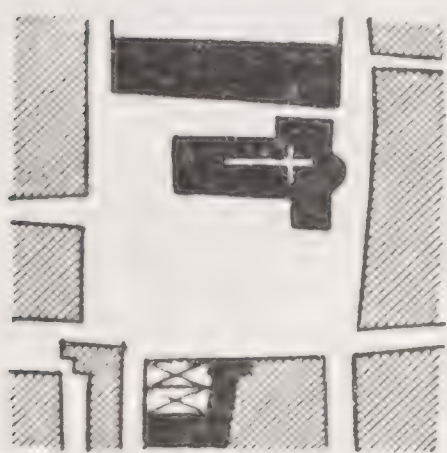


(شکل - ۱۴) وهرونا شهرنده
سهن آناستاسیا کلیساسی

بناء علیه بلا تردد سویله نه بیلیر که روماده کلیسالر هیچ بروقت سائر مبانیدن آیری و مجرد اوله رق یاپیلما مشدر . بو قاعده ایتالیانک هر طرفی ایچون همان عمومیدر .

یالکز Dome کلیسای (که شکل ۱۷ هر طرفدن آیریدر) مستثنا اولمق اوزره Vicence ده و Pavia شهر لر نده ده بویله در . و کذا Grémone بویوک کلیسای مستثنا اولمق اوزره میلان - دوم کلیسای ده داخل اولمق اوزره - رد جیو ، فهر راره ودها بر چوق شهر لر ده عینی قاعده یه تبعیت اولوندیغی کورولور . شکل ۱۶ الی ۱۸ آبدلرک موقعی حقنده استخراج ایتدیگمز قاعده یه برر نمونه تشکیل ایدر .

آبدلر و بنالرک پک بویوک اولمایان میدانلر اطرافند بولونماسی اونلرک قیمتی و تاثیرینی آرتیریر . و بو بنالر بو صورته داها بویوک بر تاثیر اجرا ایدرلر .

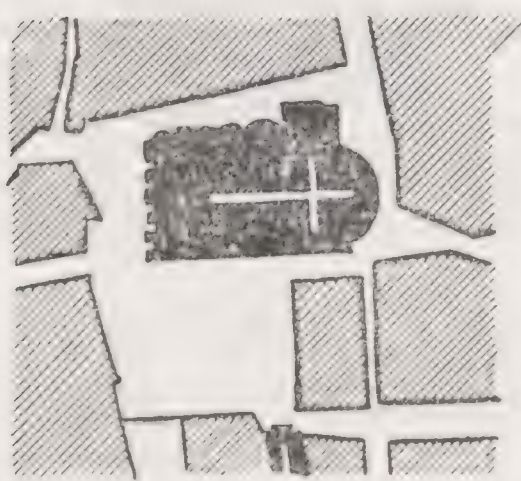


(شکل - ۱۶) لوك شهر نده
سهن میشه ل کایسای

شکل ۱۹ ده کوروله ن (Brescia) بره چیا

کلیسای هر نه قدر خصوصی شرائطی حائز بر وضعیتده بولور سه ده عمومی قاعده یه بر استثنا تشکیلی اتمز ؛ چونکه کلیسانک جهه سی میدانک محیطی وجوده کتیریر . ایشه شیمدی یه قادار بحث ایتدیگمز مشاهداتدن ده آکلاشیلاجنی اوزره بو کونک عصری سیسته ماری

اسکیدن رعایت ایدیلن قاعده لرک تمامیه ضدیدر . بو کون ایسه انشا اولونان یکی بر کلیسای هر طرفدن آیریش و هیچ بریره ملاصق اولمایا جق صورته بر میدانک اورتاسنه قویمقدن باشقا بر امکان تصور ایدمه مکده یز . بو طرزک بر چوق محذورلری اولدیغی حالده هیچ بر فائده سی یوقدر . اورتایه قونولان بنانک تاثیری هر طرفه طاغیدیش و تمرکز ایتدیر یلمه مش بولونور . بو حال میدانله محیطی آراسنده بر تعضو مناسبتی و رسامانه بر مناظر تاثیرینی امکانسز براقیر . قاته دراله اوپله بر صحنه لازمدرکه اونک آرت زمینده بنانک جهه سی بوتون عظمت و حشمتیه ترسم ایتسون . کلیسالرک میدان اورتاسنه یاپیلماسی ، انشا ایدنک منفعته ده موافق دکلدر . چونکه بنانک آشکار

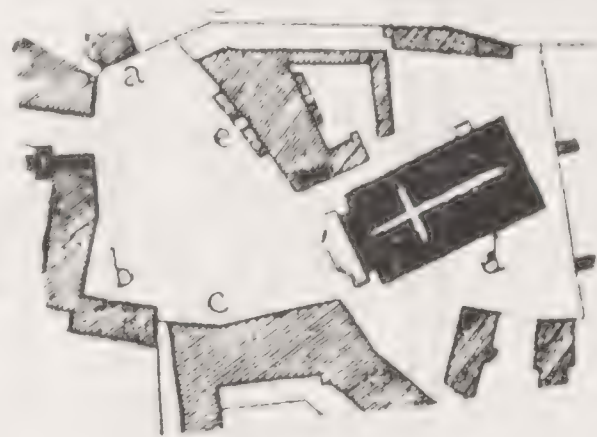


(شکل - ۱۷) شهر نده
کلیسا میدانی

اولان هر جهه سنده قورنیشلر ، کرسیلر و سائرده کی معماری عنصرلرک کافه سنی یایمق مجبوریتی واردر . بنای بر ویا ایکی طرفدن سائر بنالره بیتیشدیر نجه معمار بومصرفلرک مهم بر قسمندن قورتولور و اقتصاد ایدیلن مباغله کورونه ن جهه لری یوقاریدن آشاغی یه قادار مرمردن و غایت مزین یایمق و هیکلرله دوناتمغه امکان بولور . بو وجهله بنالرک هر طرفنده کی اوزون و یکنظرده

قاورانىلمايان جبهه لرله يکىنسق و بسىط پروفيللرک جان صيقيجى تاثيرلرندن قورتولونمش اولور . بوندن ماعدا برکلىسانک (ماناستر) ويا (پردسيتهر) کيى بعضى مباني ايله اتصالى اکثر احوالده لازم وفائده لى دکلميدر ؟

بنالر ميدانلرک اورتاسنه ياپيلديغى وقت تاثيراعتباريله يالکىز کنديلرى غيب ايتمز لر ؛ بوندن ميدان ده متأثر اولور و بوزولور . اوميدان که ذاتاً ميدان دن زياده کنش بر يول ماهيتنده در . بوقادار محذورلر و قدیم معمارينک کوسترديکى مثاللر خلافته اولارق عصر مزده ياپيلان کليسالرک کافه سى بلااستنا ميدانلرک مرکزينه ياپيلمقده در .



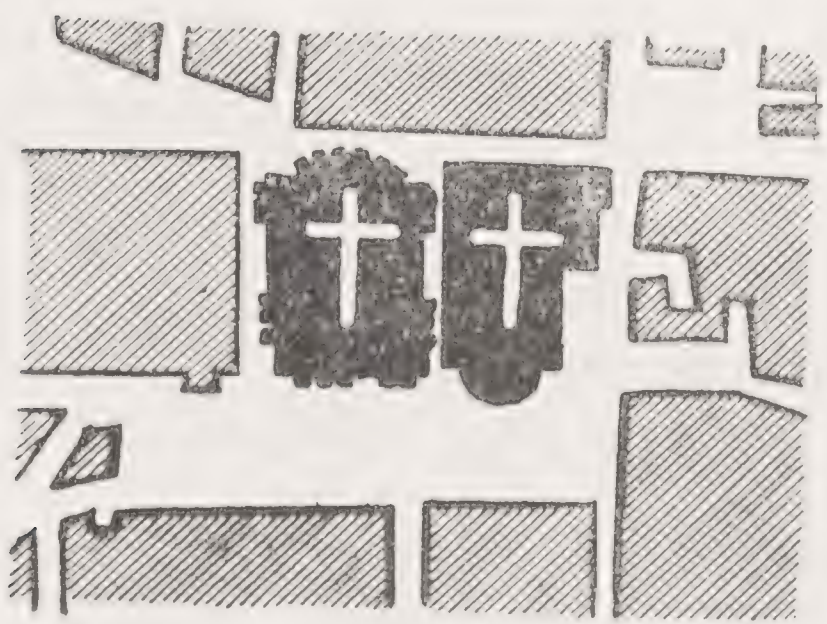
شکل - ۱۸) شهرند

۱) آچلق قوله سى ۱۱ اسكى سرای
۲) پوده ستاسرای ۲ ساناسته فانو
کليساسى a آنزىيانى

زمانمزد تياترولر ، بلديه قوناقلىرى و سائر بوکا ممانل بر چوق بنالر بوياکلش تلقينک قوربانى اولمقده درلر . عجباً بر بنايى عيى زمانده هر طرفدن کورمک قابلمى در که اونی اورتا يرده مجرد براقق احتياجى اولسون ؟ يوقسه بو، تجريد ايدىلش بر بنايه فضله بر شرف ويرمک فکريله مى ياپيليور ! بر بنانک اطرافى بوش براقيلمقله ، اونک جوارنده کى بنالرله برتابلو وجوده کتيرمه سنه و خطرلرک ، ايستهر او کده ايستهر آرقاده اولسون ، بر برلرينه ملاصق کيى کورونمه ارينه مانع اولمق ممکنسر اولاجغنى

کيمسه تصور ايدمه من .

فلورانسده کى اسكى سرايلرک قابا و ايرى طاش کسمه لرينى ، اونلره ملاصق اولان دارسوقاقلردن کورمک نه قادار کوزه لدر . بوبنالر بوصورتله داها بويوک برقيمت معماريه قازانمشلردر و بونلرک Piazza ميدانى ايله Vicola ده کى منظره لرى بوسبوتون باشقادر . حال بوکه زمانمز ، يالکىز کندى ياپديغى يکى شيلرى اک فنا برشکله قويمقله اکتفا ايمه يور ، اسكى استادلرک ياپدقلىرى اثرلرى ده ، اطرافلرينى تميزله يوب ميدانه چيقارمق



(شکل - ۱۹) بره چيا شهرنده
کليسا ميدانى

فکريله تصحيحه قالدیشيور ؛ حتى اوبنالرک ، جوارنده کى اسكى بنالرله مناسبت و آهنکى دوشونوله رک ترکيب ايدىلش اولدقلىرى آشکارا اولانلر حقنده بيله عيى اصولى تطبيق ايدىيور . بر اثر صنعتک محيطى دکيشدير يانجه اواثرک اوصافدن بويوک برقىسمى ده ضايع اولاجغنى و اونی ابداع ايدهن صنعتکاره قارشى بويوک برحقسنزلق ياپيلاجغى دوشونولميور .

بونك مثاللى نادر دكىلدر. هر شيك اطرافى بوشالتمق عاتى عصرى برخسته لقدر.
« باومايسته » شهرلك انشاسنه دائر يازديغى كتابده بونى عادتا برقاعده اولارق
قبول ايله ديوركه :

« أسكى مبانى محافظه ايديلهلى، فقط اطرافى تميزلنوب احياء تعمير ايديلميدر. » يعنى اطرافى
آچيلارق ميدان وسوقاقلرك اورتاسنه كتيريله ليدر ديمك ايسته يور. بواصول مع التأسف هان



(شكل - ۲۰) بهرن شهرنده ساعت قولهسى

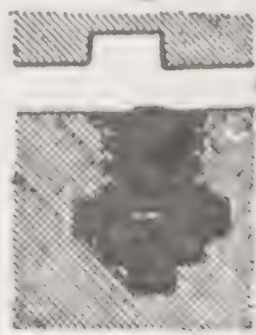
هر يرده تطبيق اولونمقدهدر . باخصوص اسكى شهر قاپولرينك آلتندن كچياهك يرده
اطرافنده طولاشيلماسنك ، نهقادار معناسز اولديغى بديهيدير . حال بوكه (شكل ۲۰) ده
« بهرن » شهرينك قاپوسى بوكى قاپولرك آلتندن كچيامك اوزره محافظهسى و حركت
جريانلريه تاليفى قابل اولديغنه اك كوزهل برمثالدر .

ميدانه ، اطرافى قابالى برسامدر

اسلافزك كليسالر وسرايلرى ديكر بنالره ملاصق ياپمالرى بزه قديم فوروملرى
و اونلرك بلا انقطاع دوام ايدمن اطراف بنالرينى خاطرلاتير. قرون وسطا ورؤنه سانس
دورلرنده وباخصوص ايتالياده اجداث ايديلهن ميدانلرى مطالعه ايدهر كن بو انموزجك
اوزون زمانلر عنعنوى اولارق محافظه ايديلديكنى آ كلايورز . بوميدانلرك بر « كل »

حالده اوقادار آهنگدار بر منظره حاصل ایتمه لرینی موجب اولان سبیلردن بری ده بونلرک اطراف قاپلی بولونماستنددر . حتی شهرلر ایچنده کی واسعجه براراضی ساحه سینه میدان دینلمسی اورانک اطراف محاط بوبوشلق اولماستنددر . بو کون ایسه دورت سوقاقله محاط

اولان و اوزرینه بنا یاپیلمايان هر عرصه یه میدان دیورز . بو ، بلکه بر مهندس ویا بر حفظ محتجی ایچون بر میداندر ؛ فقط بر صنعتکار ایچون بویله بر ساحه هیچ بر زمان بر میدان دکیلدر . او عرصه نك میدان اولماسی و بدیعی بر سجیه و شکل آلماسی ایچون داها بر چوق



(شکل - ۲۱)

بره چیا ده (سن جیووانی) کلیسای شیلره لزوم واردر . اشیالی و اشیاسز اوطه لر اولدینی کبی بوش ویا مرین میدانلرده اولور . مع مافیه هرا یکیسنك ده باشلیجه فارقه سی اطراف قاپلی بر ساحه اولماسیدر .

قاپلی اولمق میدانلرک صنعتکارانه اولماسی ایچون اساس شرطردن بریدر . حال بو که بو کون شهر پلانلری یاپانلر بونقطه نی قطعاً نظر دقته آلمیورلر . اسکیلر ایسه بو میدانلری قاپلیمق ایچون مختلف واسطه لره مراجعت ایتشلردر . واقعا اونلر عنعنیه فضله مربوط اولدقلری کبی او وقتك غلبه لکی آز و شهرک ساحه سی کوچوک اولمق حسبیه دائماً دار یاپیلان سوقاقلره تابع اولمش و بو صورتله کندیلرینه یار دیمجی عامللر بولمشلر سه ده صنعت خصوصنده کی قابلیت لرینی ا ک زیاده شرائطی مساعد اولمایان پرلرده کوسته رمشلردر .

بعض مثاللره بونی ایضاح ایددیلیرز . ا ک بسیطی شودر : بویوک بر بنانك قارشیننده کی

اولر کتله سی آراسینه بر بوشلق آچیلمشدر و بو وجهله اوراده حصوله کله ن میدانجق غایت کوزهل بر تأثیر صنعتکارانه حصوله کتیرمشدر .



« بره چیا » کی ده سن جیووانی کلیسای [شکل ۲۱]

بویله در . اکثریا بو صورتله آچیلمش اولان میدانلرک بر طرفنه ایکنجی بر یول چیقار . فقط اساس اولان بنانك اطرافنده کی میدانك قاپلی قلابیلمه سی و او بنای کوزهل چرچیوه له مسی ایچون بویولاك بر طرفنده بویوک

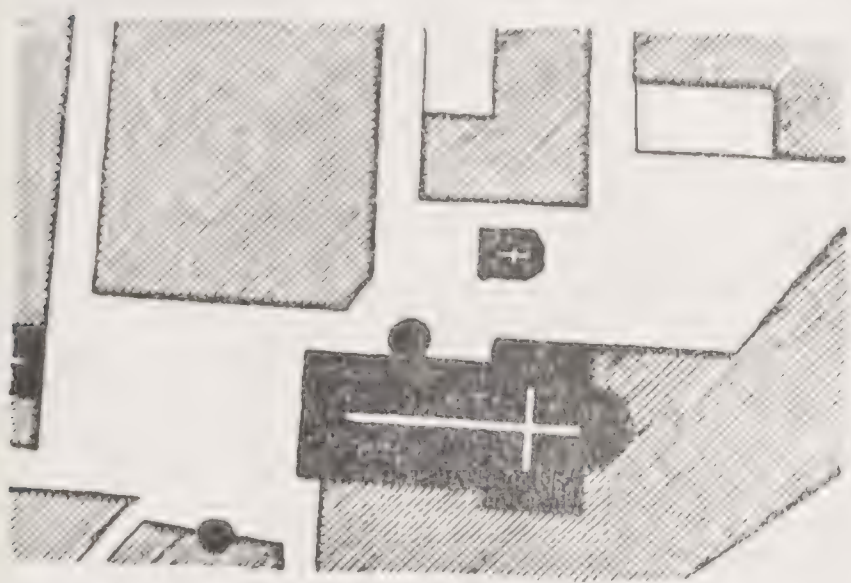
(شکل - ۲۲) « پرم » شهرنده
a قومون (بلایه) سرایی b مادوننا
دوللاسته قفانا هیکلی c پوده ستا
سرایی I ستا قفانا میدان II بویوک
میدان .

بر کدیک اولماق و میدانی کسمه مک جهتی دوشونولور .
اسکیلر بوجهتی تأمین ایچون اوقادار مختلف وسائطه
مراجععت ایتشلر که بونك تصادفی اولماسی احتمالی یوقدر .

شبهه سز بر چوق یرلرده احوال موجوده کندیلرینه یاردیم ایتمشهده بونلردن شایان حیرت بر صورتده استفاده ایتکی ده بیلمشاردر .

شیمدی بوکی احوالده تصارف اولونان شیلرک هیسی برر مانعه تاقی ایدیلرک یقیلمقده و میدانک اطرافنده بویوک بویوک کدیکار آچیلماقدهدر . بو کون عصر یاشدیر مک ایسته نیلهن شهرلرده هپ بویله یاپیلا کلمکدهدر .

أسکی زمانلرده میدانلرله اتصال کسب ایدن سوقاقلرک، عصری شهرلری یاپان بو کونکی



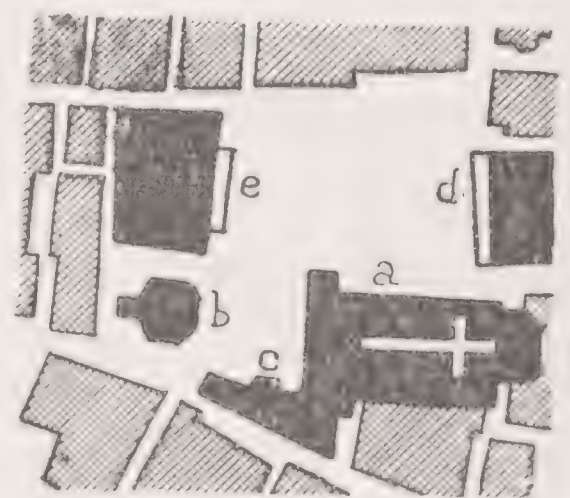
انشاجیلرجه تطبیق اولونان اصوله طابان طابانه ضد برشکلده اولماسی عجبا بر تصادفیدر ؛ بو کون بر میدانک ایکی طرفنه بر برینی زاویه قائمه اوله رق قطع ایدن ایکی سوقاق یاپیلماسی عمومی بر قاعده اتخاذا اولونمشدر . بو سوقاقلرک میدانه چیقان قسملاری ده ممکن مرتبه بویوک اولماسی ترجیح اولنیور . بوده میدانک

(شکل-۲۳) راوهن شهرنده (دوعومو) کلیسامیدانی

بر کل حالنده کورونمه سنی بوزار . حالبوکه أسکیدن بونک خلافت حرکت اولونوردی . بر میدانک هر گوشه سینه یالکز بر سوقاق چیقاریلردی . اگر بوسوقاغه عمود دیکر بر سوقاغلک کچیریله سینه لزوم اولورسه بونی سوقاغلک ممکن مرتبه میداندن اوزاق بر قسمندن کچیریلر و بوجهلله میداندن کورولمه سینه مانع اولورلردی . آشکار صورتده کوزه چارپان بو اصول اسکی شهرلرک انشاسنده - بیلرک و یابیلمیهرک - تبعیت ایدیلن بر قاعده اساسیه حکمنده ایدی .

بو پلان غایت فائده لی بر شکلدر . بو صورتله میدانک هر نقطه سندن یالکز

بر استقامت تعقیب اولونور . حتی بعضاً گوشه ده کی بنار مناظرأ یکدیگرینی قاپادیغی جهتله میدانه واصل اولان یوللرک موجودیتی بیله حس اولونماز و میدان کسيلمش اولماز . بو اصولک بوتون سری ، سوقاقلرک رؤیت شعاعاته موازی دکیل فقط عمود اولارک کلمسنددر .



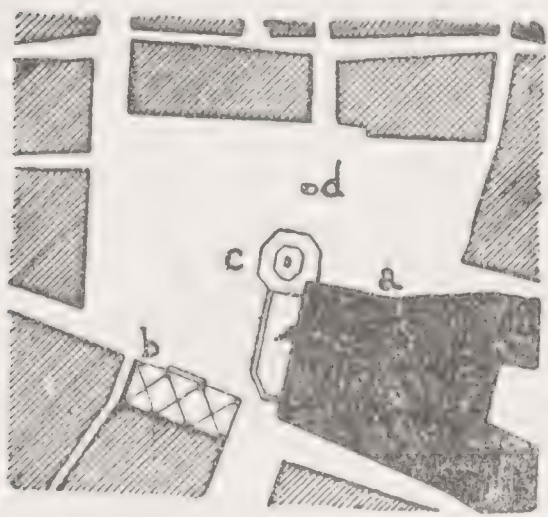
قرون وسطاده طوغرامه جی ودولکرلر دخی یاپدقلری ایشلرده تحته ویا طاشک برلشدیکی یرلری کوزدن صاقلامق ایچون عینی اصوله مراجعت ایتشلردر .

(شکل-۲۴) پیستووا شهرنده
دوعومو کلیسا میدانی a کلیسا
b بوفتیزخانه c باش پاپاسلاق
d دائره سی بلایه سرانی
e بوده ستا سرانی

(راودن) ده کلیسا میدانی (شکل ۲۳) ذکر ایتدیکنیز بوقاعدنك اُك بارز بر مثالنی تشکیل ایددر. (شکل ۲۴) پستوا (Pistoie) ومانطو (Mantoue) شهرلرنده کی « سهن پیه ترو » میدانی و « پارم » شهرنده کی بویوك میدان (شکل ۲۲) [Pizza Grande] هپ بویله یاپیلمشدر .

فلورانسه ده کی سینیوریا میدانده (شکل ۲۵) بوقاعدنك موجودیتی داها کوچ کوریلور. اساس جاده لر قاعده یه موافقدر ؛ فقط (لازمی لوجیاسی) یاننده برمترو کنیشلکندده کی دار سوقاق حقیقتده باقیلنجه ، پلانده اولدیغی کی کورولمز .

اسکیلر میدانلرک ساحه سنی چپه چوره قایتمق ایچون باشقا واسطه لرده مراجعت ایتمشلردر . اکثریا اوزون برسوقاغك مناظرینی بر ویا برقاج کمرلی مشکل برقاپو ایله تعدیل ایتمشلر و بوقاپولرد میدانك غلبه لکی و آلتندن کچه جکلرک نسبتیله هم آهنگ بر بویوكلك ویرمشلردر . فوق العاده مهم و کوزدل بر معماری موضوعی اولان بوقاپولرک استعمالی بو کون همان تمامیه مترو کدر. بو خصوصده ینه فلورانسه بزد کوزدل انمودجلر عرض ایددر . اوزاقدن « آرنو » منظره سنی کوردن (Uffizi) قاپوسی بونلردن بریدر. ایتالیاده اهمیتسز



بر شهر بیله یوقدرکه بویله برقاپوسی ورواقی اولماسون. آلپلرک شمالنده کی مملکتلرده ده بویله در . دانهجیده (Langgasser) قاپوسی ، (Bruguer) ده بلدییه قوناغیله حکومت قوناغی آراسنده کی قاپو ، (Nimegue) ده کی (Kerkboog) « کورکبوغ » ، (Rouen) ک بویوك ساعت قوله سی ، نانی شهرینك آبدوی قاپولری ، لوور سراینك قاپولری و سائر بوکا مثالدر . (شکل ۲۶)

(شکل ۲۵) فلورانسه ده سینیوریا میدانی a اسکی برای (پالاجیووه کیو) چشمه d برنجی قوزمانك هیكلی مراجعت - بونك اطرافى مكلف قاپولرله اتمام ایدیلشدر .

بعضاً بسیط، بعضاً سوسلی و معظم اولارق یاپیلمش اولان بونوع قاپولره سرایلرده ، شاتولرده ، بلدییه قوناقلرنده و الحاصل بوکی بنالرك همان هپسندده تصادف اولونور. بونلر یالکیز پیاده لر ایچون دکیل آرابه لرك کچمه سی ایچونده مساعد اوله جق وجهله یاپیلمشدر . اسکی معمارلر بو قاپولری مناسبت آلان هریرده قوللانمشلر واونلره بیک درلو مختلف شکالر ویرمشلردر . زمانمز معمارلری ایسه بو اصولی ترك ایتمشلردر . بونوع قاپولرک اک قدیم زمانلردن بری دوام ایدوب کلن بر غننه اولدیغی پومپه ئیده « فوروم » ک مدخلنده بولونان بر طاق ظفرک موجودیتی اثبات ایتکده در . (شکل ۱)

رواقلر و صیرا ستونلر ، میدانلری ده چرچیووله مکه خدمت ایدرلردی . روماده کی

مونته‌وه کیونک کوزدل رواقلرینی ، (Udine) شهرینک و فلورانسده دهکی (San Annunziata) نك اودلنشین لوجیالرینی خاطر لاتیرز . خلاصه عرض ایدم که « رواق موضوعی » اولور ، میدانلر ، مناسترلر و مزارلقلرک معماریلرنده پک چوق قوللانيلمشدر .

یوقارودنبری ذکرایتدیگمزمعماری شکللرک هپسی دهمیدانلرک اطرافنه تطبیق اولنوردی . بوکون ایسه عکسنه اولارق میدانلری هر طرفدن آچق جهته کیدیلکدهدر . بوايسه شهه‌سز اسکی میدان شکللارینی تخریبه طوغری یورومکدر . اسکی میدانلرک اطرافی آچیلدجه ویاخوداورته‌لرندن کنیش جاده‌لر کچیرلدجه میدانلرک بوتون کوزدلاکی وتأثیرنی غائب اولمقدهدر .

۴

میدانلرک شکلی و مبانی

میدانلرک بری اوزونلغنه ، دیکری درینلکنه [شکل ۲۹] اولق اوزره ایکی شکله یاپیلدقلری کورولمکدهدر . بو ، راصدک وضعیتنه ورؤیت شعاعاتنک استقامتنه کوره تخالف ایدن نسبی برتعریفدر . عینی میدان — محیطنده کی یوکسک بر بنانک ، بویوک ویا کوچوک طرفده اولماسنه کوره — بوايکی شکلی ده حائز اولابیلیلر .

بناء علیه میدانک شکلی تعیین ایدن شی عمومیتله اومیدانده بولونان اک مهم بنادر . مثلاً فلورانسده [شکل ۲۷] (SanCroce) میدانک درین کورونمەسی اومیدانه دائماً کلیسانک قارشوسندن باقیلماسی حسبیهدر . میدانک شکل و آبدلری بواسـتقامتده اک کوزدل برمنظره حصوله کتیره بیله‌جک وجهله ترتیب ایديلمشدر . بویله درین اولان میدانلرک کوزدل برمنظره عرض ایتەسی آنجاق نهایتلرنده کی — یعنی کوچوک ضلعلرندن برینک نهایتنده کی — اک مهم بنانک برچوق کلیسالر کیی بویلو وانداملی اولسنه وابستهدر . بر میدانک محیطنده کی مهم بنا اکر او میدانک کنیشلکنه یعنی عرضانی وضعیتنه کوره انکشاف ایدن بر بنا ایسه میدانک وضعیتنی ده اونکله متناسب اولق لازمدر .

اوحالده کلیسا میدانلری درینلکنه ، بلدیہ قوناقلری وسرایلر کی عرضانی اولان بنالرده میدانک عرضانی ضلعنه قونولق ایجاب ایددر . هر ایکی صورتده مبانینک شکللری اوکا کوره اولمالیدر . (Modène) ده کی قرال میدانی (Piazza Reale) (شکل ۲۸) درینلکنه بر میداندر . بونک یاننده کی (S.Domenico) میدانی ایسه کلیسا کنادر . اورایه کلن سوقاقلرد دقت ایدیلورسه هپسی مکمل برطابلو حصوله کتیره‌جک وجهله

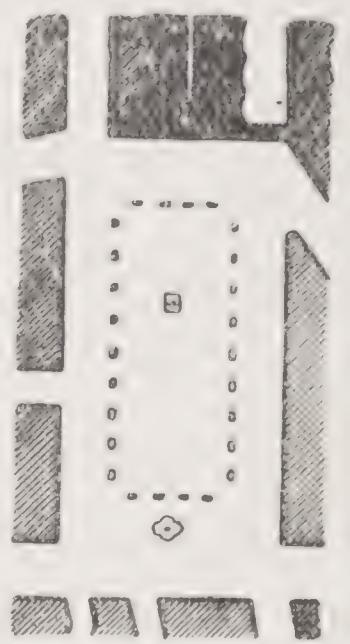
ترتيب اولونمشدور . كليسانك او كندن چهن سوقاق ، ميدانى كسهر ك تاثيرينى بوزماز . چونكه راصدك باقىشنه عمود بروضعتددر . كذا كليسا جبهه سنه قارشو كلن ايكي سوقاق ده كليسا يه باقار كن آرقايه قالدigni و كورولمه ديكي جهته منظر دى و قاپاليق حسنى قطعياً بوزماز . شاتونك صول جناحندكى قول ايسه هيچ فائده سز دكيلدر . بو ، راصدك باقىشنى توقيف ايدرك سوقاغه طوغرى غائب اولماسنه مانع اولور و ايكي ميدانى آيرير . بربرينه ياقين اولان بو ايكي ميدان يكدى كرينك ضدى شكلددر . بو صورتله برينك حصوله كتيردىكي منظره تاثيرى اوبرى طرفندن تزييد ايدلمكددر . ميدانلر كبرى بويوك ، بر كوچوك ؛ بى اكلى ، اوبرى دربندر . برينه حاكم اولان بر سراى ؛ او برينه حاكم اولان بر كليسادر .

بو كى ميدانلره صنعتكار كوزيله باقارق تحايل اتمك اونلردهكى صنعت تاثيرينى آ كلامق حقيقه بويوك بر ذوقدر . صنعت اثرى اولان اسكى شيلرده مئادياً كشف ايديله ن يكي كوز دللكلر كى اسكى شهرلر ك انشاسنده شهر ياپانلر ك قابليت صنعتكارانه لرى هروقت حيرتمزى موجب اولور . اونلر اكثرياً ك كوچ مسئله لرى حل اتمشلىر وزمانلرينك احتياجلرينى دوشونمشلردر . اونلر ك بويله دوشونوشلرى نتيجه سيدر كه ياپدقلىرى شيلرده بى برينه بكمزده ن ثابت شكللر كورولمه مكددر .

بر ميدانله اونى احاطه ايدن بنالر آراسنده بولونماسى ايجاب ايدن نسبتى تعيين اتمك خيليجه كوچ بر مسئلهدر ؛ فقط بونسبت ائزمدر . كوچوك بر ميدان بويوك بر بنايه لازم كلن قيمتى و يردمه ديكي كى لزومندن فضله بويوك بر ميدان ده ، او بنانك ابعادى نه قدار بويوك اولور سه اولسون ، كوچوك كوستردر ك قيمتنى آزالدير . روماده « سن پهر » ميدانى و كليساسى حقنده بر چوق دفعه لر عيني تنقيدات ياپيلمشدر .

بر ميدانك بويوكلىكى و كوچوكلىكى واسطه سييله بنالره ويريله جك قيمت ده بالطبع محدوددر . بو واسطه ايله بنانك نسبتى الى آخره بويوتوله مز . بعض تجربه لره كوره آ كلاشيلمشدر كه بونسبتلر مئادى صورتده آرتدير يلقله تاثيرك دائماً داها بويوك اولمى ممكن دكيلدر . طويلو اولارق شرقى سويله يه ن انسانلر ك عددى چو غالدجه چيقان سسلر ك هيئت مجموعه سى ده او نسبتده چو غالير سه ده بونك بر حدى واردر ؛ يعنى تغنى ايدنلر ك عددى معين بر نسبتبه كلنجه آرتق صدا فضله لاشماز . [بو عددده ۴۰۰ اولارق تثبيت ايديلمشدر . يعنى ۴۰۰ كيشى يه قدار صدا آرتار فقط اوندن صو كرا شرقى سويله يه نلر ك عددى نه قدار تزييد ايدىلير سه ايدىلسون چيقان سسك هيئت مجموعه سى عين قوتده قالير .] ايشته ميدانلرده بويله در . اكر كوچوك بر ميدانه بر قاچ متر دلاك اوافق بر عرصه ويا

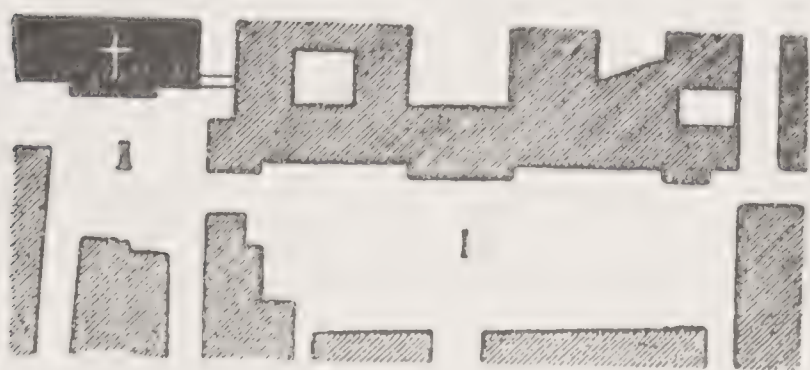
ساحه علاوه ایدیه جك اولورسه در حال تأثیری د کیشیر. فقط او میدان حد ذاتند بویوک ایسه بو علاوه تأثیرسنز قالیر. چونکه میدانله اطرافنده کی بنالر آراسنده ذاتاً نسبت یوقدر. زمان حاضر شهرلرند تعلیم میدانی نوعندن تصادف ایدیان بو میدانلر شهرلرک تماندن دکیل کیی در. چونکه اطرافنده کی اولر عادتاً قیرده کی ویلالر، یاخود اوزاقدن کورونن بر کوی تأثیرینی یاپار. مثال اولارق ددپار سده کی شان دؤمارسی، ونه دیکده کی قامپودی مارسه نی؛ «تریسته» و «تورنده» کی piazza d'armi یی ذکر اید بیلیرز. بویله میدانلرده معظم مبانی بیله کوچوک مقیاسده کورونور. زیرا معماریده حقیقی جسامتدن زیاده، نسبتلر بویوک بر تأثیر اجرا ایدر. عمومی باغچه لرده ایکی متره، حتی داها زیاده ارتفاعده هیکللر کورورز. بونلر عادتاً جوجه کیی طور ورلر. حالبوکه هر کولک پارماق قدار هیکلجکاری واردر که تام بر هر کول بیوکلی تأثیرینی ویرر. بونلردن بویوکی بر جوجه بی، کوچوکی ده بر قهرمانی تصویر ایتکده در. شهرلرک انشاسیله علاقه دار اولانلر، بولونقلری شهرک اک بویوک واک کوچوک میدانی تدقیق ایتلیدرلر. بو تدقیق اونلر کوسترینر که میدانلرک حاصل ایتدکلری بویوکلک تأثیری جسامت حقیقیه لرینه کورد دکیلدر. اوحالده هرشیدن اول میدانلرله اونلری احاطه ایدن مبانی آراسنده بر نسبت تأسیس ایتلیدر.



(شکل - ۲۷)
فلورانسده سان
قروچه کایمائی

بوتون صنعت قاعده لرند اولدینی کیی بوندده بو نسبت قولایلقه تعیین ایدیه مزه. نسبتلر اکثریا اهمیتلی تحولاته تابعدر. هر هانکی بر بویوک شهرک پلاننه بر نظر عطف ایتک بونی اثباته کافیدر. بر ستونی صاچاقلغیله متناسب یایمق میدانلرله اطرافنده کی بنالر آرسنده بر نسبت تأسیسندن داها قولایدر.

شایان ارزودر که بو نسبت ممکن مرتبه تام اولارق تعیین ایدیلسون. باخصوص



(شکل - ۲۸)

I مودونا شهرنده سهن دومه نیقو میدانی
II قرال میدانی (پیاچاره آله)

شهرلرک انکشاف پلانلری زمانک احتیاجاتنه کورد تدریجاً یاییلما یوب رسامک فانتیه زیسیله چیزیلدیکی شو عصرده بو کیی خصوصاته داها چوق دقت ایتک ایجاب ایدر. بومهم مسئله نك حانی تسهیل ایچون کتایمزد قوید یغمز پلان شکللرینی ممکن مرتبه عینی مقیاسده



(شکل - ۲۹)
 ویچہ نزا شہری. سینیوری میدانی

ياپوب رسملىك فهرستى آلتىدە مقياسلىرىنى كۆستردى . بۇلار دقت اولونۇرسە اوزمانىكى وسائىلك ھان غندى اولدىغى . مع مافىہ آشاغىدەكى قواعدى استخراج ايتىك ممكن بولوندىغى كورولور .

- ۱ — بويوك شىرلىك اساس ميدانلىرى ، اوراق شىرلىر ككەندىن داھا بويوكدر .
- ۲ — ھر شىر دە بعض اساس ميدانلىك وسعتى چوق اولدىغى ھال دە دىكر ميدانلر نسبتاً داھا كوچوكدر .

۳ — ميدانلىك ابعادى ، اولار ھاكم اولان اك مهم بىناك اهميتتە كورەدر . يعنى بر بىناك ارتقاعى [زميندىن صاچاغە قادار يوكسىكلىكى] ميدانك ، اشبو جىھەدىن اعتباراً بىنايە عمود اولارق اولچولمك اوزرە ، وسعتىلە متناسب اولمايدىر . درىنلىكنە اولان ميدانلر دە كلىسانك جىھەسى ارتقاعى ميدانلىك درىنلىكى ايلە متناسب طوتمق و اوزونلغى اولان ميدانلر دە سراى و ياخود بلدىە قوناغىك جىھەسى ارتقاعى ميدانك عرضىلە متناسب ياقىمق لازمدر . تجربە كۆستىركە بر ميدانك ايكى اك بويوك بعدى اورادەكى اك اساسلى بىناك ارتقاعىك ايكى مىثلنى كچمەمەلیدر . مع مافىہ بىناك كوردىكى وظيفە ويا اسلوب معمارىسى بوندى بويوك ارتقاعى ايجاب ايدرسە مستىنا اولابىلير . كذا از قاتلى و كىتلى شىكل دە اولارق كنىشلىكنە ياپىلان بىنالىر ك مرتفع اولماسەلر دى بويوك ميدانلرە ياپىلابىليرلر .

بر ميدانك عرضى ايلە طولى آراسىندەكى نىسبەتتە دقت ايتىلدىر . فقط بو خصوصىدە ثابت بر قاعدە قويمىانك فائىدىسى يوقدر . مقصد ، كاغد اوزرىندە كوزەل بر شىكل ھىصولە كىتىرمك دكىل ، حقيقت دە كوزەل بر نىسبت و كوزەل بر ميدان وجودە كىتىرمكدىر . بىناغىلە اراضى اوزرىندەكى كورونوشلر ، صرف باقانك بولوندىغى موقىعە كوردە دكىشەجىك جىھەتلە مسافەلرى حقىلە تەيىن ايتىك قابل اولمادىغىندىن بر ميدانك طولى ايلە عرضى آراسىندەكى نىسبتى كوزەل بولمق كوچدر . شونى دە قىد ايتەلىز كە مربع ميدانلر آزدىر . اوزون ميدانلر ، يعنى طولى عرضىك اوچ مىثلدىن فضىلە اولان ميدانلىك دە كوزەل بر منظرەسى يوقدر . اوزونلغى اولان ميدانلر درىنلىكنە اولانلردىن زىادە ھر ايكى ابعادى آراسىندە داھا چوق تخالفلرە مساعددىر . ميدانە واصل اولان سوقاقلرى دە داخل ھىساب ايتەلیدر . اسكى شىرلىك دار سوقاقلرى اىچون كوچوك ميدانلر كافى ايسەدە بويوكونىكى غايت كنىش جادەلر ك كلىكى ميدانلىك اونسىبتتە جسىم اولماسى طىبىعىدۇر . بويوكون اورتا جسامتتە جادەلر ك كنىشلىكى ۱۵ — ۲۸ مەترودۇر . و قىلە بويىدە ميدانلر ياپىلدى . فى الواقع اوزمانىكى سوقاقلر دە ۲ — ۸ مەتر آراسىندە ايدى . بويوكونىكى

۵۰ - ۶۰ مترو جاده لرك واصل اولاجنى ميدانلارە نسبي برجسامت ويرىلك لازم كليرسە، بونك نهقادار بويوك اولماسى ايجاب ايدەجكى تصور ايدىلسون. ويانەدەكى «رينغ» جادەسى ۵۷ مترو عرضىندەدر. هامبورغدەكى «ئەسپلاناد» ۵۰ و برليندەكى «اونتەردەن ليندەن» جادەسى ۵۸ مترودر. وندىكك «سن مارقو» ميدانى بىلە بووسەتتە دكىلەر. ھلەپارسك ۱۴۲ مترو عرضىندە اولان «شان زەلېزە» سى اسكى شەرلرك ۵۸ و ۱۴۲ متروابعادندە اولان الك بويوك ميدانلرېنە معادل ابعادى حائزدر. صوك زمانلردە «آغورافوبى» دىيە عصى يىكى برخستەلق مشاهدە ايدىلىشىدركە بوخستەلغە طوتولش پك چوق كىمسەلر بويە بويوك وبوش برميدانى كچر كن عظيم بر اضطراب طويارلر. بوخستەلق، اوميدانلردە طوران طاش وطونج ھىكللرە دخى سرايت ايتىشىدركە. اونلربىلە بويە بر صحرانك اورتاسىندە قالمقن ناخشىد كورونور ودرلى طويلى بر اسكى ميدانى ترجىح ايدەرلر. حقيقتدە نهقادار بويوك اولورلرسە اولسونلر بويە بويوك برميدانك اورتاسىندە تاثيرلرېنى غائب ايدەر و كوچولورلر. بونوع جسيم ميدانلرى كچدىكمز وقت خاطرە مزىدە بوشلقن باشقا برشى قالماز. اونلردەكى صنعت قيمتى خاطرە مزىدە محافظ ايدەمەيز. بو محذور، او ميدانى احاطە ايدەن بنالردە شامل اولور و اونلردە بويوك كورونمز. حتى معمار، صنعتك بوتون وسائطى قوللانەر ق جسيم كىتلەلرە، كىمسەنك ياپمادىنى ابعادى بىلە وجودە كىتيرسە بونلرك تاثيرى صرف اولونان املك و مالزمە ايلە متناسب اولماز. موسيو «باومايستەر» يوقاريدە ذكر ايتدىكمز كىتابىندە بويە پك بويوك ميدانلرك صحى فوائدىدە حائز اولماقلىرىنى، حتى فضلە حرارت وتوز حصولە كىتىرمك و مرور و عبورى كوچلەشىدىرمك اعتبارىلە محذورلى اولدقلىرىنى ذكر ايدىيور. بونىكلە برابر بوكون يىنە عصرى شەرلرك بويوك سوقاقلرىنى بلع ايتك منطقى ايلە بويە جسيم ميدانلر ياپىلدىنى كورولويور.

۵

اسكى ميدانلرك غير منتظملىقى

بوكونىكى فن اداملرى سوقاقلرە ميدانلرك مستقيم الاضلاع و غايت منتظم شىكلردە اولمالرى اچون لزومندن چوق فضلە يورولويورلر. شەرلرك بدىعياتىلە مشغول اولانلرە ايسە بوقىغو بيهودە كورونمىكدەدر. اسلافىز بو خصوصە بوسبوتون باشقا دوشونورلردى. ايشتە برقاق مثالى: [شكل ۳۰] پادوشهرندەكى piazza Ermitani ميدانى ايلە [شكل ۳۱] Duomo ميدانى، پىزا شەرندە Anziani ميدانى [شكل ۱۸]، San Gimignano نك ايكى ميدانى [شكل ۳۲] و پالەرمودەكى Francesco ميدانى [شكل ۳۳] كى ميدانلرك تدقيقى بوكا دليدر.

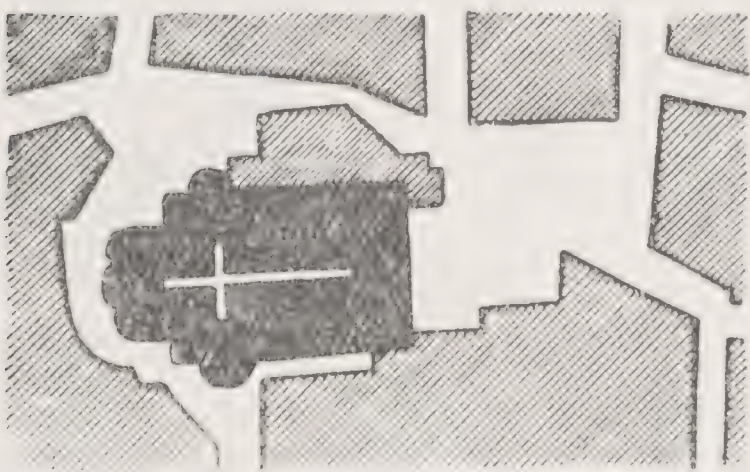
بومیدانلرک فارقەوی اولان چارپوقلقلری تدریجاً و تاریخی بر صورتده تشکّل وانکشاف ایتمه لرینک نتیجه سیدر . بو چارپوقلقلر و کیرینتی حقیقیتیلرک سببنی بعضی عملی احتیاجلرده آرامقله خطا ایدیش اولماز . مثلاً اوراده بولونان بر یولک ویا بر بناتک محافظه سی لزومی ویا خود بر مجرانک ویا بر قاناک موجودیتی بو چارپوقلقلری یا یمغه مجبوریت تولید ایتشدیر . تناظره رعایت ایتمه رک یاپیلان بوا کیری بو کورولکار کوزده هیچ برفنا تأثیر یاماز حتی بونلر قصدی یاپیلما یوبده بر احتیاج ویا بر مجبوریت آلتنده حصوله کیش طبیعی انحرافلردن عبارت اولورسنه کوزدل بیله کورونور و علاقه مزى جلب ایدیر . بو غیر منتظم لقلرک نهدن کوزده فنا کورونمه دیکنک اسبابی بیله نلر آذر . بو چارپوقلقلر آنجاق پلان اوزدرنده کورونور و طبیعتده فرقنه واریلماز . چونکه کوز بویه چارپوق ضلعاری وزاویدلری مشاهده ایله تعیین ایدیر .



(شکل - ۳۰)

پادوا شهری: « فردیتانی » میدان

چارپوق شکللی اولدینی کی دکیل فقط ده دوز و منتظم کورر . اسکان ایتدکلری شهرک پلانی تدقیق ایدنلر هر کس کاغد اوزرنده غیر منتظم کورولن اشکالک طبیعتده وارضی اوزرنده چارپوق کورونمه دکلرینی مشاهده ایدجکدر . و درونا شهرنده کی (Erbe) میدانی هر کس اصلنده ویا رسمنده کورمشدر . (شکل ۳۴ ، ۳۵) فقط بونک چارپوقاق و غیر منتظم لقلرک فرقنه وارنلر پک آذر . بوکا تعجب اولونما مالیدر ؛ چونکه بر میدانک مناظری کورونوشندن ویا خود کورولدکن صو کرا تصور دن او میدانک پلانی چیزمک قادار کوچ برشی یوقدر . بر موقعک کوزده لقلری سیرایدیلیرکن اونک شکلی حقیقتده کی تفصیلات قطعاً کورونمز . فلورانسده کی « سان ماریا نوودلا »



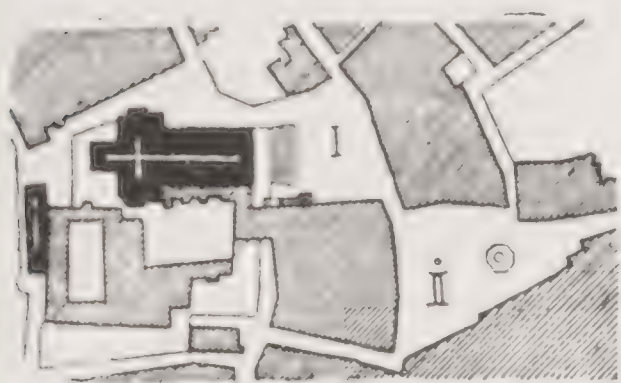
(شکل - ۳۱)

پادوا شهری: کلیسا میدان

میدانی ده (شکل ۳۶) یوقاریده کی قادار موجب حیرتدر . بومیدان بش ضلعی اولدینی حالده باقنلرک نظرند درت ضلعی کی کورونور . بوده راصدک دائماً بر گوشه یی ارقاده بر اقامسی حسبیه عینی زمانده میدانک یالکیز اوچ ضلعی کورده یلمه سنددر . ایکی ضلع ایسه دائماً راصدک ارقاسنده قالیر . بواکی ضلع آراسنده کی

زاویه نک درجه سنی تعینده یالکیز کوزلرینی استعمال ایدن متخصصلر بیله آلدانیرلر .

والجاصل بومیدان موجب حیرت بر صورتده انسانی آلداتیر و شیمدیکی شهرلری انشایدن مهندسلرک مرغوبی اولان متناظر شکلرک ویردیکی تأثیردن بوسبوتون باشقا برانطباع براقیر. غریبدرکه منتظم عصری شهرلرک پلانلرنده کی کوچوک برانتظامسزلق درحال کوزه



(شکل ۳۲ -)

I دوعومو میدانی

II پیاجا ده لاسیسترنای میدانی

چارپارده، اسکی میدانلرک بوچارپوقلقلری کوزه هیچ فنا کلز. بونلریالکیزکاغداوستنده غیرمنتظم کورونورلر، فقط اراضی اوزرنده بوچارپوقلق نظر دقتمزدن قاجار. اسکیلر پلانلرینی شیمدیکیلرکی رسم تحتلری اوزرنده یامازلردی؛ طبیعتک قارشوسنده ایجابنه کوره برشکل ویره رک، تعبیر مخصوصیه (In natura) چالیشیرلردی.

اونلر کاغدا اوزرنده کی چارپوقلقلری دوزه لتمک ایچون طبیعتده کی کوزه لاکلری کسوب پارچالامازلردی. بوکا «سیه ننا» شهرینک (شکل ۳۷ و ۴۰) میدانلری کوزدل بر مثالدر. بوتون بو مثاللرده کلیسالرک اوکلرینه، اونلرک قیمت معماریه لری آرتیراجق درین میدانلر یاپیلدیغی ومهم بنالرله مناظری برلوحه تشکیل ایده جک شکلر وجوده کتیرلدیکی کورولور.

قرون وسطاده کی شاتولرک، چارپوق وغیر متناظر اولدقلری حالده اوقادار کوزدل کورونمه لری ده اثبات ایده رک هندسی تناظرک بدیعیاته و کوزه لاکه بویوک بر تأثیری یوقدر. بو شاتولرک یاپیلیشنده کی اعوجاجلر، بالعکس شاتونک انشاسنه اساس اولان فکرله هم آهنگ بر معماری تشکیل ایتک اعتباریه کوزدل بر تأثیر یاپار. بنانک هر قسمی مختلف اولدیغی حالده دیگر بر قسمیده بوکا قارشولق تشکیل ایدر و فقط بکزه مهین بر قسمله موازنت حصوله کتیریلرک هیئت مجموعه نک آهنگی تأمین ایدیلدیکی کورولور. بو مختلف شکلر هیچ بروقت بر قارغاشالق منظره سی حصوله کتیرمز.



(شکل ۳۳ -)

پالهرمو شهرنده سان فرانچسکو میدانی

شهرلری انشا ایتک صنعتنده ده بویله در. بالعکس بوخصوصه صنعتکارک حریتی داهاچوقدر. صنعتک تطبیقنه داها بویوک ساحه بولور و مختلف وسائلطی بر برینه ایراث ضرر ایتکسزین استعمال ایده بیلیر. او حالده نیچون شیمدیکی شهرلرک هندسی انتظاملرینه، تناظری شکللرینه

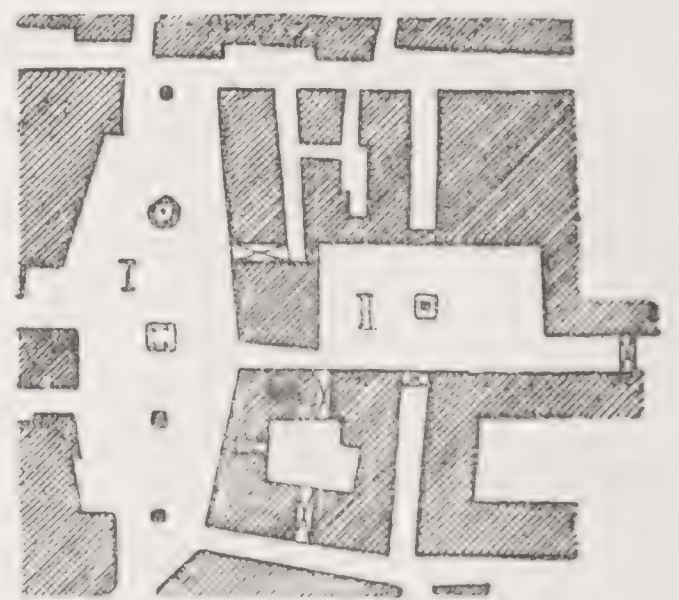
ویوروجی یکنسقلغنه أسیر قالینیور؛ ویللار اولان محله لرده و شاتو معماریلرنده رسامانه شکلره اعتبار ایدیلدیکی حالده شهر انشاسنده جدول و پرکک یکانه حاکم اولماسنه سبب نه در؟

اشكال منتظمه و متناظرهيه فرط مجلوپيت بو كوناك سارى برخسته لغيدر وبوخسته لق بويوك بر سرعتله سرايت وتوسع ايتمكدهدر .

هر كس بوكي صنعت ايشلرينه قاريشمقده واشكالك يالكيز مناظري اولوب اولمديغنه باقارق كوزدل وياچير كين اولديغنه حكيم ايتمكدهدر . مناظر كله سييله ترجمه ايتديكمز Symetrie تعبيرى اسكى يونانيجه دن آله بر كلهدر . اوزمانكى معناسى بوسبوتون باشقا ايدى . شيمدى ايسه بر محورك صاغ وصول طرفلرنده بولونان شكللرك بر برلرينه تماماً مشابه اولمى معناسنده قوللانيلىور . لاتين ويونان لسانلرينى بيلنلر بوكله نك اووقتىكى معناسى شيمديكندن فرقلى اولديغنى كوررلر . مشهور رومالى معمار « ويتروو » كتابنده Symetrie كله سنى Proportio يعنى تناسب تعبيريله ده افاده ايدىيور . ديمك اوليور كه بوايكى تعبيرك معناسى عيى ايدى . آرالرنده كى يكانه فرق ، Proportion يعنى تناسب تعبيرينك معماريده كوزدل كورونن نسبتلره ، مثلاً ستونلرك قطرلريله ارتفاعارى آراسنده كى تناسبه و Symetrie تعبيرينك ده بونستلرك عدده افاده سنه تخصيص ايدامسندن عبارت اولديغى ا كلاشيليور .

بر محورك ايكى طرفنده يكدىكرينه مشابه اشكال معماريه چيزيلمى غوتيك معمارلرينك بوجهته ويردكلرى اهميتدن صكره رواج بولش وبواصولك نظريه لرينه (Symetrie)

تناظر دنيلمشدر . اووقتنبرى كرك بنا و كرك شهرانشا آتنده تناظره بويوك اهميت ويريلمكه باشلانمش و بوكونكى معمارلر آرتيق اونسر برشى ياپامامقده بولونمشدر . حال حاضرده ايسه بر چوق معمار ومهندسلرجه صنعت ، صرف تناظر دن عبارت كورولمكدهدر . شهرلرك بديعى اولماسنى قبول ايتمش اولانلر بيله حسن نيتلرينه رغماً ينه صنعت نامنه ، اشكال منتظمه هندسيه دن باشقا برغايهيه كيده ميورلر . باويرانك ۱۸۶۴ قانونى

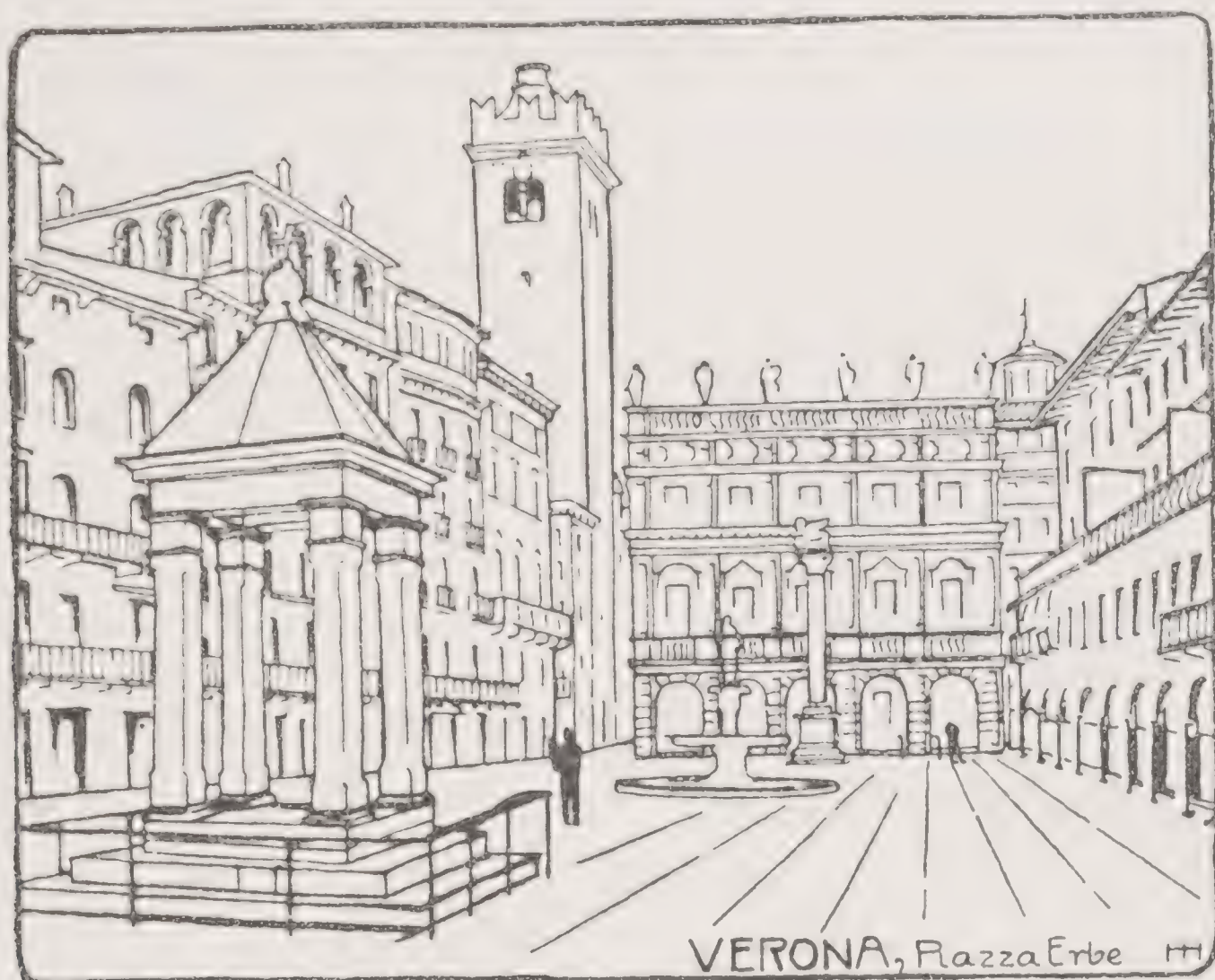


(شكل - ۳۶)

وهرونا شهرنده I . اربا ميدانى
II . سينيوريا ميدانى

مملكتهك صنعت احتياجلرينى تظمين ايچون ياپيلاجق بنالرده معمارلرك تناظره و حسياته منافى شيلر ياپمامالرينى امر ايتمشدر .

عصرى شهرلرده پلانلرک غیر منتظملىرى جدول ايله صنعى اولارق ياپىلدىغى اچون موفقىتىلى برنتىجه وىرمه مشدر . بو غیر منتظم اقسام ايسه ا كثرىا شطرنجوارى تقسىماتك بقاياسندن اولان مثالى ميدانلردر . بو كىيى شكللرده چوق دفعه بونلر چىركىن برتأثير حصوله



(شكل - ۳۵) وەرونا شەرى آربە ميدانى

كتيرىر ، كوز دائىما گوشەنى كوردەرك خيالى تحيد ايدەر . بو ميدانلرک خطاسنى تصحيح اچون هر بر ضلعنى غير منتظم ياقمق وضلعلر اوزرنده كىرىنتىلر و گوشەلر حاصل

ايتىمك فائده ليدر . حالده هيكل وضعنه

مخصوص محالردخى وجوده كتير يلش اولور .

فقط بو كون بونى تطبيق امكانسزدر

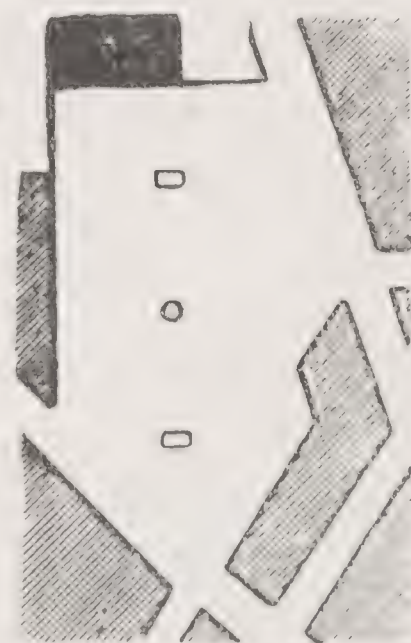
چونكه مثالى بر ميدانك هر بر ضلعى

مستقيم و منتظم اولونجه كوزەللىكى تامين

اچون ياپىلاچق شىلر بوشه كيدر .

ايشته منتظم و غير منتظم ميدانلر

مسئله سى بوندن طوغمشدر . يعنى منتظم



(شكل - ۳۶)

اورتاسه سان مارىيا
نوودلا ميدانى



(شكل - ۳۷ - ۳۸ - ۳۹ - ۴۰)

سان وىجىليو
سان تامارىيا
سان يه ترو
آبادىا

ميدانلر ، اورتاسه هيكل قونولاچق يكانه ميدان اولمق اوزره تالق ايدىلشدر .

بو كونكى ميدانلر اچون بو بلىكه طوغرى اولابىلير ؛ فقط اسكىلر اچون بويله

دکندر . اوزارده بالعکس غیرمنتظم میدانلره داها چوق هیكل ومبانی قونولاییلیدی ؛ چونکه او میدانلرده هیكل قونولمسی ایچون یرا کسیك دکندر .

۶

زمروى میدانلر

برقاصی برآزاده بولوناه میدانلر

تدقیقاتمز اشناسنده بعض میدانلرک یان یانه اولدقلری کورولمش و شکللرمزده بوکا دائر بعض مثاللر کوسترلمشدر .

بو ، باخصوص ایتالیا ده اوقادار چوق تصادف ایدیلن بر حالدرکه بوتون مبانی مهمهسی یالکیز بر میدان اطرافنه طوپلانمش بر شهر همان استثنا تشکیل ایدر .

اسکی زمانلرده میدانلرک اطرافنی قاپامق و کلیسالری دیگر بنالره متصل یایمق بر اصول ایدی . (شکل ۴۱) ده (Modena) شهری پلانخی تدقیق ایده جک

اولورسحق کورورز که (Piazza grande) (بویوک میدان) کلیسانک یان جبههسی میدانه چیقارمق و کوسترمک ایچون پایلامشدر . میدان اوزون شکلده اولدینگی کبی

(Abside) دن یعنی کلیسانک محرابی قسمندن ده داها اوتیه طوغری کیدر . بونی نظری اوله رق آنجق یان جبهه ایله (Coeur) قسمی جبهه سنک بر برینه ممزوج اولمسیله

ایضاح ایدوبیلیرز . I و II میدانلری ایسه آیری آیری ایکی میداندر . (Piazza grande) میدانی باشلی باشنه بر کل تشکیل ایدر . (Piazza torre) میدانی دخی آیروجه بر

شخصیتی حائزدر . بوناک سبب وجودی کلیسانک چاک

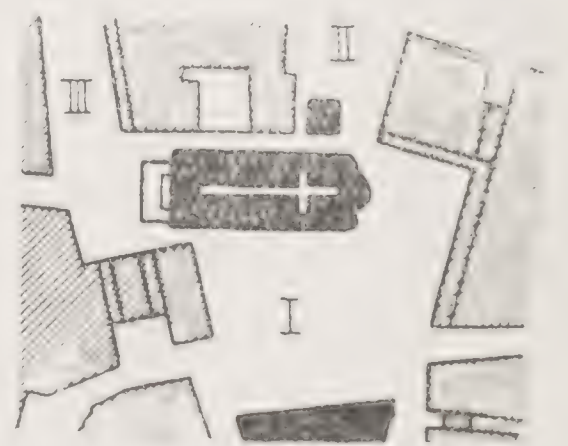
قوله سنه بر مناظر ویرمک واونی کوسترمک ایچوندر .

کلیسانک اساس جبههسی اوکنده کی III نومرولی

میدان قاعده وجهله دریندر ؛ کلیسانک قاپوسی قارشوسنه

کلن و میدانه چیقان سوقاق ایسه میدانک هیئت

عمومیه سنده کی آهنکه قطعیا خلل ویرمز .



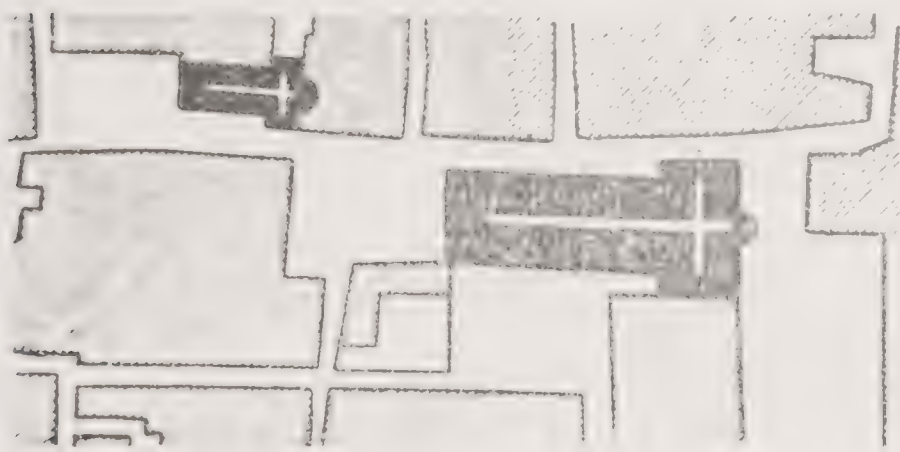
(شکل - ۴۱) مودنا شهری
I «پیاچاگرانده» میدانی II طورده
میدانی III «پیاچادالاله نیا» میدانی

(شکل ۴۲) (Lucques) شهرنده کی (Piazza grande) وکلیسانک چفت

میرانی (که بوناک بر قسمی کلیسانک قارشوسنه ، بر قسمی ده یانه کلور) عین صنفه عائددر .

الی نه‌هایه بولونه بیلان بو مثاللردن آ کلاشیله جغنه کوره بویله چیفت میدانلری وجوده کتیره‌ن سبب، بر بنانک مختلف جهه‌لرینه آیری آیری اهمیت ویریلک ایسته‌نیلمسنددر. یوقسه هیچ بر وقت اولجه یان یانه یاپیلان اوچ میدانک هر برینه بر جهه‌اصابت ایده‌جک صورتده بنا یاپیلمش اولماسی دوشونوله‌منز .

بر بنایی بویله مختلف میدانلرله احاطه ایتک او بنانک هر جهه‌سنده کی کوزه‌للاکاری کوسترمک ایچون اک کوزدل بر واسطه اولدیغنه شبهه یوقدر. فی الحقیقه بویله اوچ میدان اولونجه هر میدانک کندینه مخصوص بر

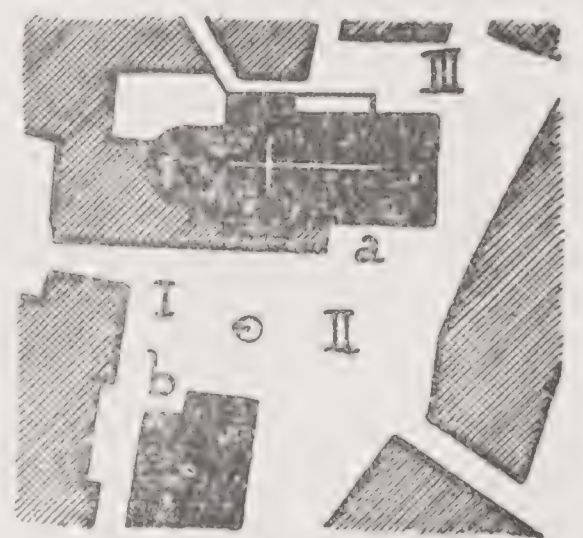


منظره‌سی اولور و بو میدانلر عین بنانک اطرافنده مختلف کوزه‌للاکار وجوده کتیره‌ن برر چرچیوه تشکیل ایدرلر. اسکیلرک بو خصوصده کی بیلکیلری پک

یو کسکدی. شهری تزیین خصوصنده مبانیدن اعظمی صورتده استفاده ایتمه‌سنی بیلیرلردی. (شکل ۴۲ -) لوك شهری پیاچا غرانده میدانی

بو وجهله بنالرك هر مهم جهه‌سنگ کندینه مخصوص بر میدانی اولدیغی کیی هر میدانک ده کندینه مخصوص بر جهه‌سی بولونوردی . میدانلرك مهم بنالری محیط اولسی بو نقطه نظرندن ده فائده‌لی ایدی . یعنی هر میدان اطرافنده کوزدل بر بنا جهه‌سیله تزیین ایدیش بولونور و چیپلاق و عادی بنالرله چوریلش اولمازدی .

اینجه بر ذوق صنعتیه دلالت ایدن بو اصول بو کون تطبیق اولونامیور . بو کونکی اصوللره کوره نه میدانلرك اطرافنی قاپالی در ونه‌ده بویله مهم مبانی دیگر بنالره متصل یاپیلور . حال حاضرده کی اصول ، میدانلرك هر طرفی آچیق و کسک و مهم بنالرك ده اورتاده بولونمسی کیی اسکیلره ضد شرائطی جامعدر . ینه اسکی استادلرك آثارینه عطف نظر ایدلم .



Perouse شهرنده (شکل ۴۳) Piazza-di S.lorenzo

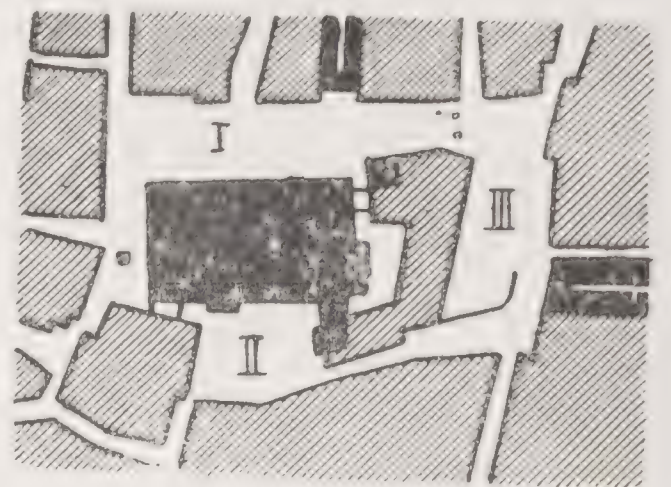
میدانی، کلیسا ایله بلدییه قوناغی آراسنده در. بناء علیه عین زمانده هم کلیسا هم ده بلدییه قوناغی میدانی در. III نومرولی میدان b بلدییه برای

(شکل ۴۳ -) پروز شهری I «وہ سقوواتو» میدانی، II «لورہ نزو» میدانی، III «پاپا» میدانی، a کلیسا b بلدییه برای

ایسه یالکیز کلیسیایه عائد بر میداندر .

(Vicence) ده (شکل ۴۴ و ۴۹) (Palladio) نك بازیلیکی هربری بر باشقا سجیه و خصوصیتی حائزایکی میدانله محاطدر. کذا فلورانسده کی (Sizinoria) حکومت

قوناقی ، (Offici) رواقلری هر طرفدن باشقا میدانلره باقار . (Signoria) میدان دنیانک میدانلری ایچنده اک شایان دقت اولانیدر . بوراده شهرانیشاسی صنعتنه عائد بوتون اینجهلک و وسائط قوللانمشدر . میدانک جوارنده کی مبانى ایله تضاد یاپان شکلی میدانه چیقان سوقاقلرک وضعیتی ، آبدلر و چشمه لرک محملاری صوگ درجه بر صنعت طویغوسی ایله یاپیلمشدر . باقیلدیغی زمان بو اثرده هیچ بر صنیعه نك موجود اولمادیغی و هپسنگ طبیعی بولوندیغی کوریلور .

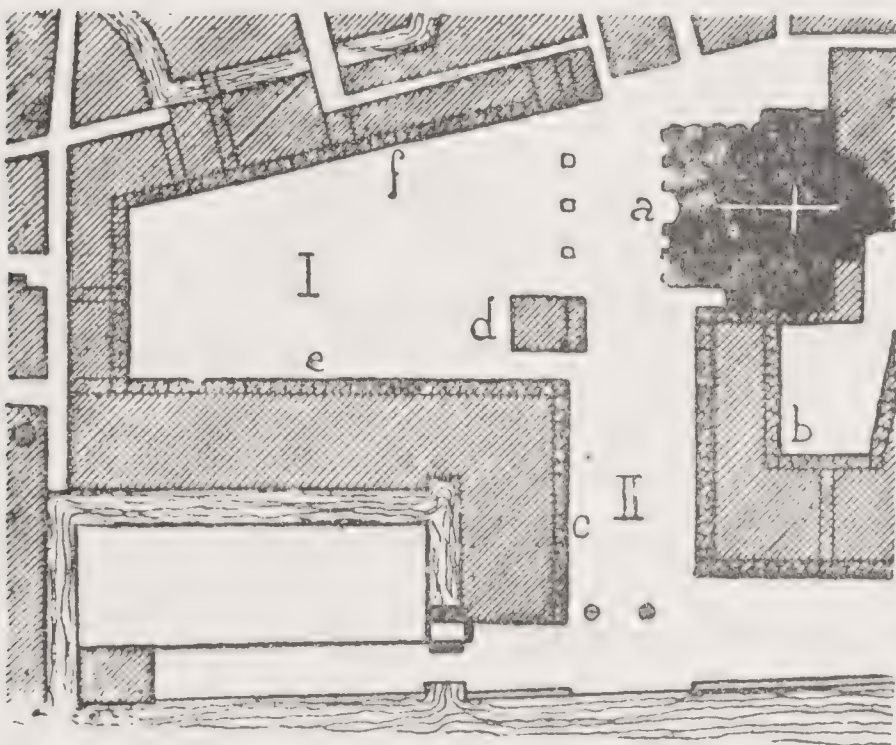


(شکل - ۴۴) ویچه نزا شهرى
I سینپوری میدانی II پهسکهریامیدانی
III بیاوا میدانی .

انسانى حیران ایدن کوزه لاکنک عامللاری نه اولدیغی آکلاشیلمقسزین نظر غشی اولور . مع مافیله بو میدانه صرف ایدیلن سعیك مقدارى پك بویوکدر . برچوق قیمتی صنعتکارلر نسلدن نسله و عصر لرجه بوراسنی تبدیل ایده ایده نهایت بر معاری شاه اثر حالنه کتیرمشلردر . انسان بو

میدانک کوزه لاکلرینه باقمقاه طویاماز .

وندیک شهرى ده بویله زمروى میدانلری حائزدر . (S.Marco) میدانى ویاننده کی کوچوک میدان (Piazzetta) بو طرز چیفت میدانلردندر . (شکل ۴۵ ، ۴۶) برنجیسی درینلکنه بر میداندر یعنی (S.Marco) کلیساسنک قارشوسنه طوغری



(شکل - ۴۵)

I سان مارقومیدانی II پیاجه تتامیدانی، a سان مارقو کلیساس ، b دوقه لرسرایى ، c کتبخانه ، d چاک قوله سی e یکی پروکوراتیس f اسکی پروکوراتیس .

درینلشن بر شکله در . بو میدان (Procuratis) بناسنه نظر ااوزونلغنه در . ایکنجی میدان (Doges) لرسراینه کوره اوزونلغنه اولوب (Grand Canal) کوره درینلکنه در . قانالک نهایتنده (S.Georgio Maggore) چاک قوله سی کورونور . غایت کوزهل بر منظره حصوله کتیردن سن مارقو کلیساسنک یان جهه سی

یاننده کوچوک بر میدان داها واردر که رسم نقطه نظرندن حصوله کتیردیکی کوزه لاکلر اعتباریله بر رسامک کندى طابلوسنه

یپاجغی معماری بر آرت زمین ایچون بوندن داها کوزهل بر مودهل اولاماز . وندیکک



(شکل - ۴۱)
 ونديك. پياچہ تہا ميدانی (کوچوک ميدان)

بو میدانلری و بنالری آراسنده کی بو کوزدلاکلا قدار علوی ده قورلری داها هیچ بر تیاترو یا تمغه موفق اولامامشدر. اسیکی زمانلرده بویوک بر قدرت و قوت صاحبی اولان و ندیک، کرک عرفان و کرکسه صنعت و صنایع خصوصند خارقه لر یا پمش، دنیانک ثروتلرینی کیلریله طاشیمش و بوتون د کزله حاکم اولمشدی. رسام (Titien) و رسام (Paul Veronèse) بیله بو شهر قدار کوزدل شهر رسملری یا پامامشلردر. طبیعی بو کوزدلاکلا بر چوق عامللرده یاردیم ایتمشدر: د کز، بر چوق بنالر جبهه لرینک قبارمه لرله مزین اولماسی، رنگلا، سن مارقو کلیسای و میدانی. فقط بونلرک مجموعنک بویله بویوک بر تاثیر یا پماسی صرف بونلرک بر صورت صنعتکارانده ترتیب و توزین ایدلمسنددر. اکر بو عوامل صنعت شیمدیکی اصوللرله و جدول و پرکل واسطه سیله اوتیه برییه سریشدیریلش اولسهیدی قیمتلرندن پک چوق غائب ایدجکلری شبهه سزدی.

اوله تصور ایتسه ک سن مارقو کلیسای، اطرافنده کی بنالردن تجرید ایدلش و شیمدیکی عظیم و منتظم میدانلردن برینک محوری اوزرینه نقل اولومش، (procuratis)، کتبخانه، و چاک قوله سی بر برلری یانده اوله جق یرده بویوک بر ساحه یه سریشدیریلش و اطرافندن ده ۶۰ متر و لاق بر جاده کچیریلشدر. بو وضعیتده قیمتلرینک قسم اعظمی غائب ایتدکلرینی کوروردک. بر صنعتکار ایچون بو منظره دن داها فجیع برشی اولامازدی.

بو وجهله بو بنالرک بوتون قیمتی صفره ایندیرلش اولوردی. بر بنا نه قدار محتشم و صنعتکارانه اولورسه اولسون، بولوندیخی میدان ایجه تدقیق ایدیلیمه رک اوکا صنعتک ایجاب ایتدیردیکی شکل و یریلیمه جک اولورسه صنعتکارانه برکل وجوده کتیریلیمه سی امکان سزددر. سن مارقو ایله اطرافنده کی میدانلر هی بونلر دوشونوله رک یا پمشدر. باخصوص هرایکی میدان آراسنده کی یوکسک چاک قله سنک موقعی جالب دقتدر. بو قله عادتاً ایکی میدانه بکجیلک ایدر وضعیتده در.

بر قاجی یان یانه اولان میدانلرده بریسندن او برینه کچیلدیکی زمان حصوله کلن انطباع باشقا باشقا اوله جنی جهته انسان دائماً ده کیشن منظره لر قارشوسنده بولونور. و ندیکده کی «سن مارقو» میدانی ایله فلورانسده کی سینئیوریا میدانلرینک برچوق فوطو - غرافلری واردر که هیچ بری دیگرینه بکزمه مز و هر نقطه ده باشقا بر لوحه نظره چارپار. بعضاً عین نقطه نک بر آرز بریسندن آلمش رسملره نظراً بیله بوسبوتون باشقا بر محل تأثیرینی یاپار. بو باشقالقلر بر منظره زنکینا کیدر. حالبوکه بو تجربه یی شیمدیکی عصری میدانلردن برنده یاپسه ق، بر برینه بکزمه مین اوچ رسمدن باشقا رسم آله جق

نقطه‌لر بولاماز ، چونکه بو میدانلرک هیچ بر قیمت صنعتکارانه‌سی یوقدر و بونلر شو ویا بوقادار مساحه‌سی اولان سطحلردن باشقا بر شی دکلدر .

— ۷ —

سوقاقلر

أسکی شهرلرده شایان تدقیق اولان یالکیز میدانلر دکلدر . قرون وسطا شهرلری یالکیز عتیقیات مفتونلری ویاخود بر رسام ویا بر شاعر ایچون قیمتی بر اثر صنعتدن عبارت کورولمه‌میلدر . بونلرک تدقیقنده زمان حاضر فن آدملرینک دخی آله‌جنی بر چوق درسار واردر . باخصوص سوقاقلری بالخاصه شایان تدقیقدر .

یوقاریدنبری ذکر ایددکلیکمز اسکی شهرلرده (شکل ۴۷) تام معناسیله بویوک برجاده یعنی شریان دینیلن بویوک جاده‌لر (Artère) کورولمز . بو شهرلرده سوقاقلر ، شهرک خارجنده کی قیرلردن مرکز طوغرو کلن یوللرک دوامی و طبیعی احتیاجه و اراضینک شکله کوره اویارق تدریجاً تکامل و انکشافیدر . شاتولرک اطرافنده اولر چوغاله‌رق کوی اولمش ، کویلر بویویه بویویه شهر اولمشدر . قرون وسطاده دشمنک تعرضندن محافظه مقصدیله بو او کومه‌لرینک اطرافنه مدافعه سورلری یاپیش و بو وجهله محدود بر ساحه داخلنده قالان شهرلرک سوقاقلری دار و محدود قالمشدر . یالکیز ۱۲ نجی و ۱۴ نجی عصر آرالرنده بردن یاپیلان بعض شهرلر مستشاردر . قرون وسطا شهرلرینک اکثریسی آغاجلق اولان کویلرده ویاخود ایتالیانک قیرلرنده یاواش یاواش زمانله تشکل ایتمشدر . بویله زمان ایله تدریجاً تشکل ایدن شهرلرک سوقاقلری ایسه عندی اوله‌رق آچیلمش اولیوب اراضینک اینیش وچیقیشنه ، کیدیله‌جک یرلرک استقامتنه و اورتایه تصادف ایدن موانعه کوره تشکل ایتمشدی . اساس یوللرک یاننده مرور و عبوری آز اولان دیگر بر چوق کوچوک یوللر داها وجوده کله‌رک شهر بویله‌جه‌تعضو ایتمشدر . بو شهرلرک اراضیسی سوقاقلرله بو کونکی قدار چوق پارچه‌لره آیریش دکلدی . او اولرک آرقالرنده ده‌شیمدیکیلردن فضله عرصه و باغچه‌لر قالیردی . بو سببله بر چوق اولر داخلی اولولره ناظر یاپیلور و اورتیری ظن ایدیلدیکی کی مضر صحت برر قویو حالنده دکلدی ؛ بعضلری ایجه کنیش و باغچه‌لی و آغاجلی بولونوردی . بو کون کوردیکمز قرون وسطادن قاله بعض فقیر و اهمیتسز کوی و شهر جکله باقه‌رق اسلافزک سوقاقلرینه حکم ایتک طوغری اولماز .

اسکی زمانلرده مشهور اولان و کرک نفوسنک چوقلغی و کرکسه مبانیسیله اشتهار ایتمش بولان مهم شهرلری تدقیق ایتلیدر .

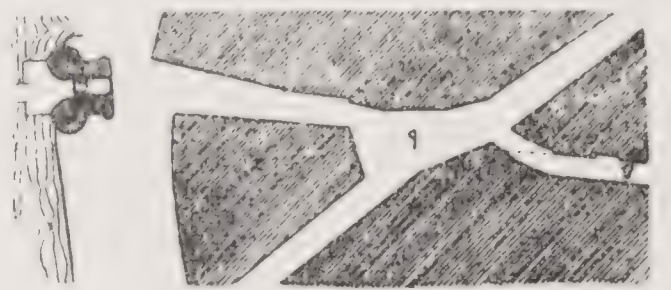
شهرلرک بویلهجه سورلر داخاندە محصور و بوسبیلە یوللرینک محدود قالماسی، سوقاق بدیعیاتنک، یعنی سوقاقلرک بر صنعت کوزللکی اکتساب ایتلرینک، اک برنجی عاملانرندن اولمشدر . سوقاغک کوزدل اولماسی ایچون قاپالی بر « کل » (untout fermé) تشکیل ایتەسی لازمدر . اورادەکی انطباعلر نه قادار محدود اولورسه او منطقهنک وجودە کتیردیکی طابلودە اوقادار تام اولور . نظرک نامتناهی یه طوغری غائب اولمادیغی بر ساحه محدودده کوز اشکالی دها آبی قاورار . اسکی زمان سوقاقلری بو شرائطه تماماً مطابق برشکلده



(شکل - ۴۷)

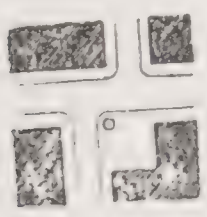
ایدیلر . سوقاقلرک دارلغی بو منظرەنک حصوله کتیردیکی « کل » ک بوزولمامسینی تأمین ایدەردی . بوندن ماعداسکی سوقاقلرک دوز اولمیبواعوجاجلی بولونماسی ده مناظری لوحه لری تحدید ایدەرک هر نقطه ده باشقا بر منظره وجودە کلسنه سبب اولوردی . بو کون بویوک مصرفلرله دوزلتمکە وبر استقامتە کتیرمکە چالیشیلان بواعوجاجلر، نه شیمدیکی مهندسلر قادار دوز چیزکی چیزمکده ماهر اولمایان اوزمان مهندسلرینک جهالتی ونه ده صنعت نه اولدیغنی پک آبی آ کلایان اسکی آدملرک قاپریسلری نتیجه سی دکلدی . بواعوجاجلر اکثراً مهم وعملی سبیلرک تحت تأثیرندە وجودە کلشدی . بر کره سوقاق اراضینک میلنه کوره بر استقامت آلیردی ، موجود بر بنایی ویاخود آقان بر صوی طولاشمق

وهر نقطه دن ديكر نقطه يه الك كشيده كيد بيا مك جهتلري نظردقته آنه رق ياپياوردى، سوقاقلرك برلش دكلرى محلامر ده زاويه قائمه شكلى ويريلىردى. اكر بر سوقاقل ديكر سوقاغه مائلاً واصل اولورسه كوشه ده بر سيوريك فالماق ايچون كلن سوقاغى قيرارق عمود بر شكل ده اتصال كسب ايتديرلردى. بوندن مقصدلرى ده اوراده كي مرور جريانلرينى قولايلاشدير مق و كوشه يه كلن اولرك پلانى مشكل بر شكله سوقاقل ايدى. Bruges شهرى پلانىك تدقيقدن آ كلاشيله جغه كوره بوكونكى عصرى شهرلر ده يك چوق قولانيلان سيورى كوشه لر او رقت هان هان غير مستعملدى. اسلافنر متعدد جاده لرك بر نقطه ده بر برلرينى قطع اتمه لرينه ده مانع اولمق ايسته مشلردر. بونك ايچون سوقاقل استقامتنى قيرمشلر و اونى ديكر بر سوقاقل برلشمديكى نقطه يه چيقارمشلردر. (شكل ۴۸) ده كورولن a سوقاغى بوكونكى اصولارله اولسه نقطه لى خطلرله كوستريلن a استقامت ده آچيلوردى؛ حالبوكه بويله اچيلان يولك كوشه سنده غايت سيورى بر عرصه قاليركه اورايه ياپيلاجق اولك پلانى بوزوق و مشكل اوله جنى كى كوچوك a ميدانى ده بوتون كوزلك و خصوصيتنى غائب ايدى جكدى.



(شكل - ۴۸) پروژ شهرى

اسكى شهرلرك انشاسنده اسلافك هان ا كثر يا صنعت و كوزدلاكي نظراعتبارده آلدقلىرىنى تساميم اتمك ايجاب ايددر. بر سوقاقل استقامتنى چويرمك ايچون هيچ بر عملى سبب بولونمديغى تقدير ده بيا (شكل ۴۹) محورينى تبديل اتمك ويا شكل و استقامتنى قيرمق صورتيله مناظر نده كي يكنسقلق و تمادي ي ده كيشديرمك و اوكا بر رسم كوزلكى ويرمك جهتنى دوشونمشلردر. جاده يوقوشلى و اينيشلى اولديغى صورت ده بوكا بالخاصه لزوم كورمشاردر. فى الواقع بويله اورتاسى تومسك و بر طرفى اينيش اولان يوللر ده، سوقاغى ايكيه تقسيم و يا خود محورى دكيشديرمك (شكل - ۴۹)



ويا باشقا بر واسطه ايله بوتومسكلكى كوسترمه مك چاردسى بولونمديغى تقدير ده يولك منظره سى يك چيركين اولور.

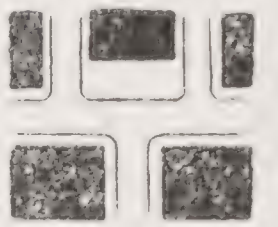
جنوره شهرى پلاننده (شكل ۵۱) a سوقاغى يوقوش اولوب d نقطه سنه طوغرى چيقار و اورادن c نقطه سنه طوغرى اينر. a نقطه سنده طورولديغى زمان c نقطه سى كورولمز و اكر بر سوقاقلر بويله ا كرى اولميو بده دوز اولمش اولسيدي اوراده كي انسانلر و بنالر كومولمش كى مشاهده اولونه جقلردى. دقت اولونورسه d ميدانك اطرافنه كلن سوقاقلرك كوشه لر نده ده اولر واردر.

بوکی احوالده يولك استقامتی قیرمق، مرور و عبوری سگته دار ایدرسه اُسکیلر سوقاڭك یکنسقاغنی و اوزون بر مناظرک صیقیجی شکانی تعدیل ایچون سوقاغه بر کمرلی قاپو یاپارلردی . بونکه يولك نامتناهی و یوروجی اوزونلغنی آزالتدقلری کیب شیمدیکی مستقیم و مانعه سر اوزون جاده لردده اولدیغی وجهله روزگارک شدتلی بر صورتده توزلری قالدیر مسنده مانع اولورلردی .

اسکیارک یولاره مختلف شکلر و کوزدلاکار و یرمک ایچون تطبیق ایتدکاری تکمیل اصول وقاعدلری بوراده ذکر ایتمک اوزون اولاجقدر .

اُسکی شهر معمارلرینک نه کیب قاعدلره اتباع ایتدکلرینی و شهرلری بو کون انشا ایدرکن نه کیب شیلری نظر دفته آلدقلرینی بر قاچ مثال ایله کوسترمک ایسترز . بومثاللری بولق خیلی کوچدر . چونکه اسکی سوقاقلر ، اُسکی میدانلردن زیاده

تعدیلاته اوغرامش وزمان حاضر مهندس لرینک « استقامت » خسته لگی نتیجه سی اولدق عظیم تحریباته دوچار اولمشدر . مع مافیله بعضی باحیقا شهرلرینک بویوک بر قسمی اُسکی پلانی محافظه ایتمشدر . اون اوچ واون شکل - ۵۰ دردنجی عصرلرده بویوک بر انکشافه مظهر اولان بو شهرلر یالکیز



عقیقات متخصصلرینک دکل، معمارلرکده تدقیقنه لایق واستفاده ایدرجکاری بر نمونه در . پلانندن مختلف مثالر آلدیغمز Bruges شهری اون دردنجی عصرده اوروپانک اک بویوک شهرلردن بری ایدی ؛ ۲۰۰,۰۰۰ نفوسی واردی . شبهه سرکه بو شهرک

سوقاقلری اونفوسه کوردیایلمشدی . (شکل ۵۳) Rue des pierres « طاشاق سوقاغی » ۱۵ مترو کنیشاکننده در . واقعا بو بر « بولوار » دیمک دکلسه ده او وقتک ، بر شهری ایچون بویوک برجاده در . شکل ۵۲ ده کی پلانی داها یاقیندن تدقیق ایدلم . بوسوقاق (I) بویوک میدانندن



(d) قاته درالنه طوغرو کیددر و (IV) Sablon سوقاغی واسطه سیله شکل - ۵۱ جنوره شمندوفر استاسیوننه واصل اولور . بوراده شیمدیکی سوقاقلرک یکنسقاغنه قطعاً تصادف اولونماز . اعوجاجلی اولان شکالی دائماً باشقا بر لوحه ، باشقا بر رسم حصوله کتیرر . چونکه بنالر بر حذاده دکلدر . راصدک موقعنه کورد دائماً وضعیتلرینی دکیشدیررلر سوقاڭك ایلك قسمنده صاغ طرف خفیف بر صورتده مقعردر . فقط Stevin میدانندن صوگرا ایسه سوقاڭك استقامتی صاغه طوغری قیوریلیر و بو سفر عکسنه اوله رق صول

طرفی کیرینتی پیدا ایدرک مقعرلاشیر . (شکل ۵۳) ددکی منظره بویوک میدان (Grande Place) دن Stevin میدان طوغری کلنیرکن آلمشدر . بومیدان ایسه اسکیدن قاعده اولدیغی وجهله سوقاغک یان طرفنه یاپیلمشدر و شیمدیکیلر کی سوقاغک اورتاسنه کلز یعنی سوقاق میدانی یارارق کچمز .

مقدما اوراده برپازار قوریلابیلور و بوپازار یری کان کچن آرابالرو یولجیلردن مصون بولونوردی . فقط بومیدان مستثنا اوله رق سوقاغک مقعر جهه سندن آچیللمشدر . اسکیدن عمومیتله بر سوقاغک مقعر اولان ضلعنده کی بنالرك جهه لری کوزدل کوروندیکی ایچون بوقسمی سوقاقله کسمزلردی . سوقاقلرك مقعر اولان یعنی کیرینتی



(شکل - ۵۲)

بروژ Bruges شهری : a حال b سهن سووورقانه درالی I بویوک میدان II روده پیه ر III ستهوین میدانی V صابلون سوقاغی

تشکیل ایدن قسملرنده آچیلان بوکی کدیكلر، محدب اولان قسملرنده کی کدیكلردن داها فضله کوروندیکی ایچون بوقاعده یه رعایت اولونوردی . بوراددایسه بو کدیكل کوزه چارپمسی محذورینی (Saint sauveur) کلیساسنك چاك قوله سی ازاله ایتمکده در . بوسوقاقلده دونولدیکی وقت همان « حال » ك قوله سی کوریلور که بوده سوقاغه بدیی بر انسجام ویرر . شو هر ایکی قوله نك (Rue des pieres) سوقاغنه ویردیکی خصوصیت انحق سوقاغک منحنیلکی سایه سنده در . هر ایکی قوله ده دامارك اوستنی آشار وبردنبره نظری کندیلرینه چکرلر . بوقوله یی بوکون یامش اولسایدق هندسی بر رسم انتظامنده اوجی بوجی اولمایان بر سوقاغک نهایتندن کورونه جك صورتده ترتیب ایدردرك و بویله عالی و یوکسك بنالری ویاخود طبیعتك کوزدل منظره لری نك کوزدل کورونه جك بر وضعیت ونقطه دن کویستر و بونی بکله نیللمه ین بر زمانده نظرك اوکنه چیقاریویرردك (روده پیه ر) سوقاغنده دقت ایدیلجك بر نقطه واردر که اوده مذکور سوقاغه واصل اولان دیگر ایکنجی سوقاقلر بر برلرینی قطع ایتمز وعین نقطه یه چیقمازلر . بوکونکی اصولارله طابان طابانه ضد اولان بو وضعیتك عجبا فائده سی یوقیدر ؟ عصری



(شکل - ۵۳) بروژ شهری : روده پیدار

شهرلرک بربرینی کسن سوقاق شکلریله قرون وسطانک بومجرد سوقاقلر اصولنی تألیف ایتک ممکن اولیه جقمیدر ؟

ینه Bruges شهرنده کی Saint - Amand سوقاخی (شکل ۵۴) ۲۲ مترو قادار

کنیشاکیله نظر دقتی جاب ایدر . بو کون ظن ایدیایور که برسوقاقلک کوزل کورونمسی و احتیاجی تطمین ایتمسی بهمه حال ایکی طرفنک یکدیگرینه موازی اولماسیله قائمدر



(شکل - ۵۴)

بروژ شهری : سهن قائمانت سوقاخی حالبو که اسکی سوقاقلرک بو انحنای و اعوجاجلری یالکیز کوزدلکه خدمت ایدن عوامدن دکلدر؛ بونارک عملی فائده لری ده واردر . بو کونکی یکنسق پیاده قادیریملی بویوک جاده لر مزده آرابا استاسیونلری و بعضی غزته کوشکلری نر دیه قویا جغمز ییله میورز . ایشته بو کیرینتیلر بوکی احتیاجاته یک اعلا یارایان محللر در یوللرک برطرفی مستقیم اولدیغی حالده دیگر طرفنک انحنالی و مقوس اولماسی و یا خود ایکی جهته ده مقعر بر شکل ویرلمسی اوجادنک عمومی منظره سنده بر دیکشکلک و کوزدلک وجوده کتیرر .

(شکل ۵۵) بروکسلده طاووق پازاری (Marchè aux poulets) سوقاخی،

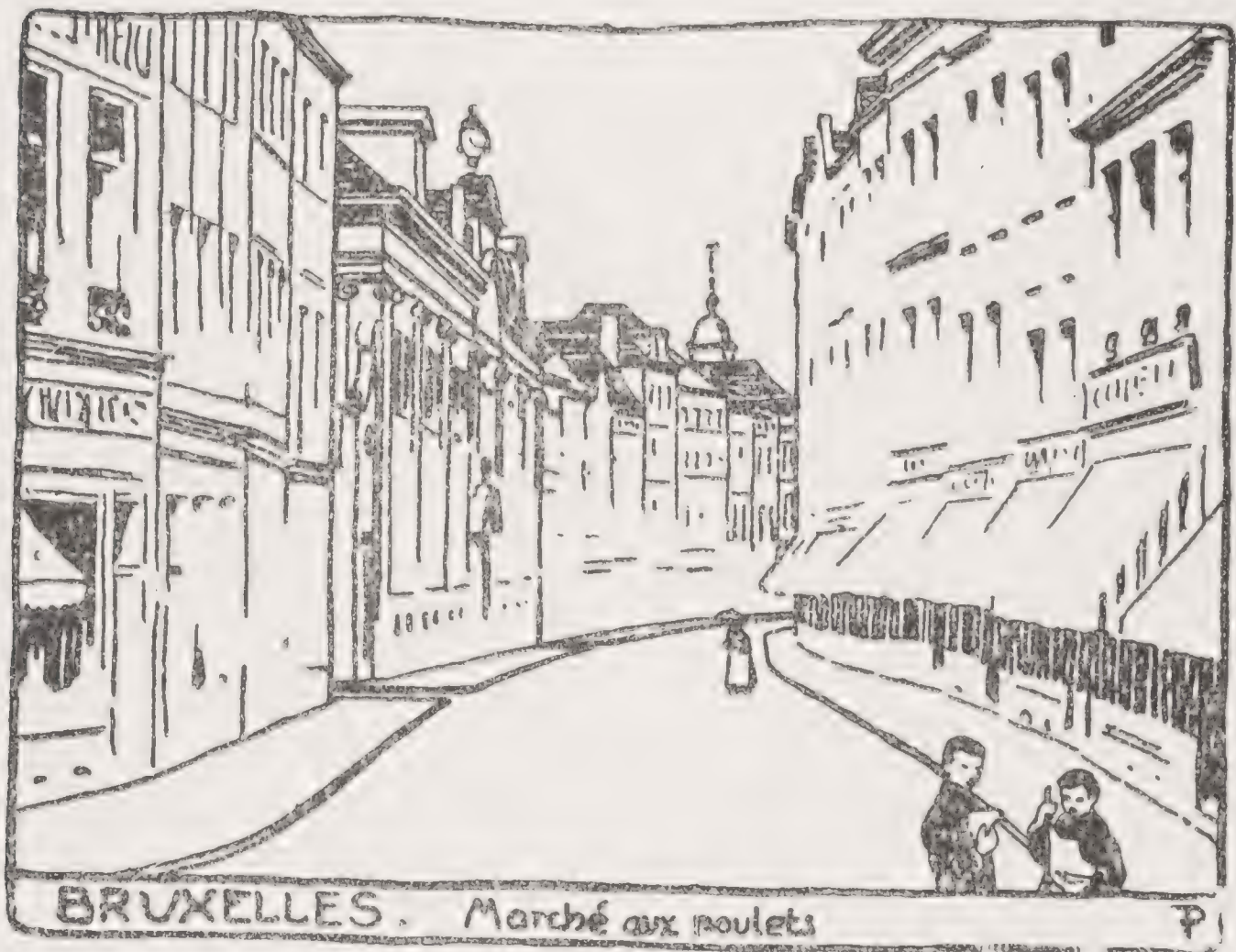
برسوقاقلک غایت بسیط اولرله محاط اولدیغی حالده خفیفجه انحنالی اولماسی یوزندن غایت بدیی بر منظره اکتساب ایدد بیللمسنه اک کوزدل بر مثالدر . بوراده هیچ بر قوله ویوکسک بنا اولدیغی حالده غایت صمیمی و سحیه وی برطابلو وجوده کلشدر .

(شکل ۵۶) (Lubeck) شهرنده کی (Large) سوقاغلنده حاکم اولان بنا

برچاک قوله سیدر . بوقوله (Bruges) ده کی (Rue des pierres) سوقاغلنده اولدیغی کیی جاده نک نقطه انتهای و یا منظره اساسیه سنی تشکیل ایتمز ؛ جههلر خطی اوزرند بولونور و غایت لطیف بر انحنایله انکشاف ایدن بو جهه ده بر مدت کورولد کدنصکره تکرار کوزدن غائب اولور . دومدوز اولان سوقاقلرده بویله بر تأثیر صنعتکارانه وجوده کتیرمک امکانی وارمیدر ؛ بوقوله نک چرچیو دسنی تشکیل ایدن اشکلاک هپسی ایجه مشاهدده اولونمیان « مقعر » بر شکلده کورولور و قوله بونلره حاکم اولور .

سوقاقلرک شکلرند رونه سانس دورینک ده تأثیری کورولمکده در . قدیم روما سوقاقلری مستقیم ایدی . روما و یونان آثار قدیمه سنی نمونه اتخاذا ایدن رونه سانس

معمارلری ده سوقاقلری قدیم زمانلرده کی قلاسیک شکله صووق ایسته‌مشلردر . بونوع سوقاقلرده ایسه اونی محیط اولان مبانی‌یه کوره طول و عرضلری آراسنده برنسبت آرانیمق خصوصی تطبیق ایدلمشدر . مستقیم یوللاره ، هیچ شهه‌سز بوکون احتیاج واردر و کورونوشلری ده عظمتلیدر . بوراده کوسترمک ایسته‌دیکمزشی



(شکل - ۵۵)

بروکسل : طاووق بازاری

نه اراضی ، نه موضعی شرائط ونه ده بدیعی جهت نظر دفته آلمقسنزین هندسی شکللرک ماکنه کی تطبیق ایدلمسنگ جائز اولمدیغیدر . فی الواقع انحنالی خطلر رسامانه ایسه ده مستقیم خطلرده عظمتلی و آبدویدر . فقط یالکیز جشه وعظمت کافی دکلدر . اوکا بر روح ویرمک ده لازمدر . شایان تمئیدر که عصری شهرلری یاپان معمارلرهرایکیسنی ده سوء استعمال ایتمه‌سون ویایدقلری سوقاق و محله‌لری کوره جککری خدمتله موافق شکللرده انشا ایتسونلر .



(شکل - ۵۶)
لوهک شهرى : لارژ سوغاى

میدانلره دائر بعض مثاللر

بورایه قادار ، قلاسیک کوزه‌لکاری هر کسجه معلوم اولان ایتالیان شهرلرینک پلانلرینی تدقیق ایتدک . بو پلانلر عجباً هر مملکتده عیناً تطبیق ایدیلدیمی ؟ بو بر مسئله در . اقلیم ، طرز معیشت ، مسکنلرک نوعی و طرز انشا هر طرفه باشقا اولدیغی اچون سوقق و میدانلرکده بونلره تبعیت ایدرک باشقا باشقا شکللر آلدیغنه حکم ایتک لازم کلیور . شهرلر ، مدنیتک هر ساحه سده وقوعه کلن تبدلات عظیمه طولانیسیله ، قدیم زمانلرده کی نمونه لری بالطبع عیناً آلامادیلر . بو کون بر میدانک اطرافنه اُسکی پوت پرست دورلرده اولدیغی کیبی بش آلتی دانه معبد یاپیلاماز . اولرمنز ، اوزمانک اولرندن بوسبوتون باشقا طرزده یاپیلور . شمال مملکتلرنده کی اوستی اورتولی و اطرافنی سوقاغه پنجره لی صوفه (halle) لردن کلن اولرمنز اچون بزه باشقا سوقاق و باشقا میدانلر لازمدر . قرون وسطا ورونه سانس دورلرنده « جرمن » اولری شکلنک تأثیرنی آلب طاغلرینک جنوبنه قادار نفوذ ایتدی و اونلری دکیشدیردی . بو اولرده ایسه قدیم اولرک شکلندن خاطره اوله رق یالکیز اطرافنی کمرلره محاط اولان (Cortile) قسمی قالدی . اُسکی میدانلردن اولان « فوروم » شکالی ده عین سببلردن طولانی اُسکی شکلنی محافظه ایده مه دی . ایتالیا خلقی آرتیق آوروپانک دیگر ملتلرینه بکزه یین بر طرز حیاتی قبول ایتمشلردی . بو ، بالطبع انشا آتک شکلنی ده دکیشدیرمشدی .

شمال مملکتلریله جنوب مملکتلری اصول انشائی آراسنده کی برفرق ده کلیسالرک موقعی ایله بونلرک اطرافنه یاپیلان میدانلرده کورولور .

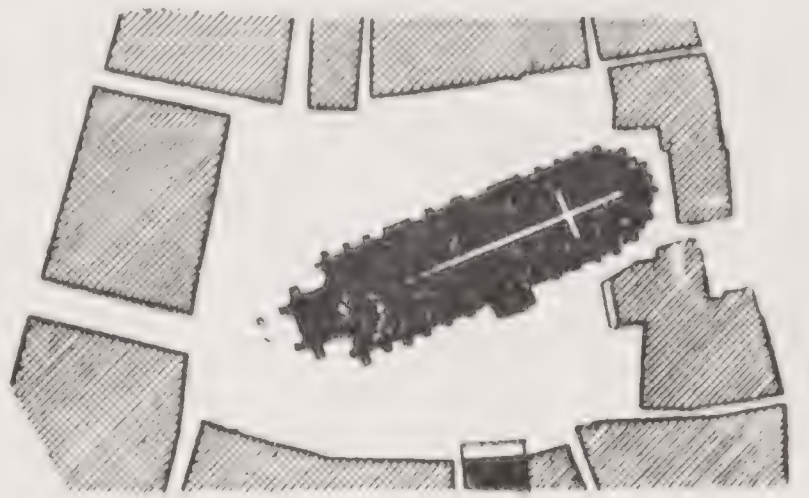
شمال مملکتلرینده کلیسالرک کثرتله « مجرد » در . عمومیتله میدانلرک اورتته سنده بولونور و یا خود سائر بنالردن ، دائراً مادار بر کوچوک سوقاقله آیریلشدر . بویوک شهرلرده ایسه بو ، آنجق مهم بر ایکی کلیسا حقنده واقعدر . بویله شهرلرده درجه اهمیت دها آزا اولان بر چوق مبانی دینیهنک باشقا بنالره ملاصق اولدیغی کورولمکده در . شمال مملکتلرنده بویوک کلیسالرک بویله مجرد وسائر بنالردن آیری اولمسات سببی کلیسالرک اطرافنده مقدهما مزارلقلرک بولونمش اولسنه عطف ایدیلور . بو کون حالا بر چوق کویلرده کلیسائی احاطه ایدن بویله مزارلقلره تصادف اولنمقده در .

بوکا مثال اوله رق (Fribourg - en - brisgau) شهرنده کی (شکل ۵۷) کلیسا

ایله موینخده کی (Frauenkirche) و (Beauvais) ده کی (Saint Etienne) و (شکل ۵۸)

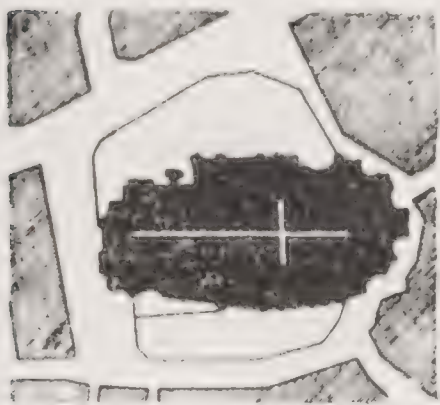
(Bruges Saint sauveur) شهرنده کی نو طردام کلیسالرینی صایابیلورز .

وقتیله مزارلغی اولمایان کلیسالرك هپسنى، ایتالیاده اولدیغی کیی دیگر بنالره ملاصق بولویورز . باخصوص رونه-سانس دورلریله مزارلقلرك شهر ایچندن قالدیغی صوك دورلره عائد کلیسالر هپ بویله در .



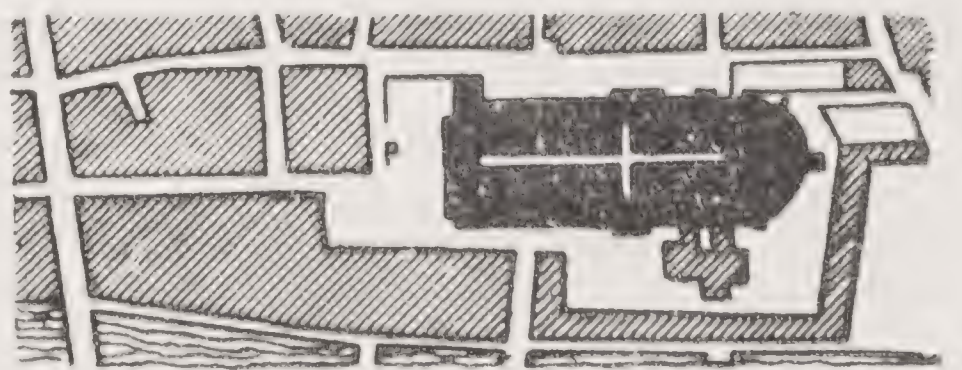
(شکل - ۵۷)

شمال مملکتلرنده مجرد یعنی غیر ملاصق دیدیکمز بنالر بدرجهیه قادار ملاصق صاییللا- بیلور و بو طرز بزم بو کونکی طرز انشامزدن هر حالده فرقلیدر . غوتیک کلیسالرینک وضعیتلری شودر: (choeur) یعنی محراب قسمینک آرقه-سنده وجایی صحنلرك بویجه مجاور اولر واردر بونلر کلیسان یالکیز طار بر سوققله آیریلشدر . اساس جهه نك او کنده بنایی وایکی طرفلرنده کی قوله لری کورمکه مساعد بر میدان براقیلور . بو کون یا کلس اوله رق ظن ایدیایور که بر کلیسانک اولوسی غایت واسع اولورسه بنایی کوزمل کوستر .

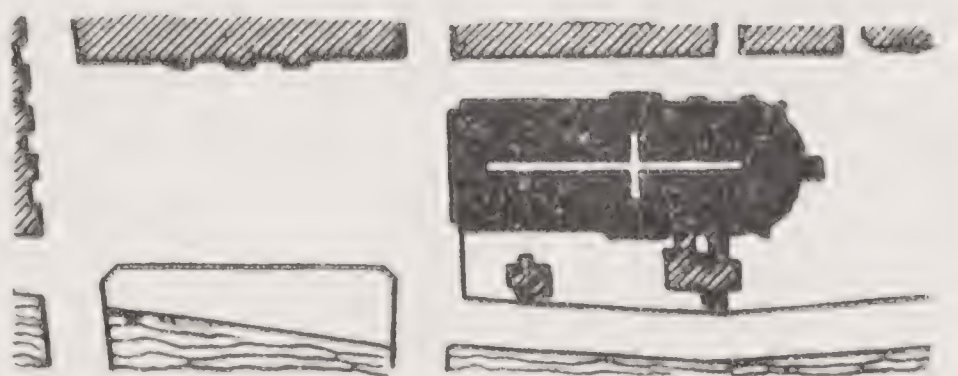


(شکل - ۵۸)

(شکل ۵۹) پارسده کی نوطردام کلیساسی بو فکرک نه قادار یا کلس اولدیغی کوسترن آئی بر مثالدر . وقتیله بو کلیسانک او کنده کی میدان کوچو کدی ، بالا خره توسیع ایدیلدی . حالبو که میدان کوچوک ایکن کلیسانک منظره سی داها عظمتلی و محتشم ایدی . بو کون جوارنده کی اولرك قالدیلمسی و میدانک توسیع ایدیلمسی بنانک تاثیرینی اولکی شکلی (Effet) بوزمشدر . بواسکی کلیسالرده ،



اساس قاپونک قارشوسنه بر سوقاق چبقار . بو سوقاق ایکی طرفده کی بنالر و اولر آرمسندن کورونن کلیسایه مناظری بر شکل ویردرک اونى اولره نسبه محتشم بر لوحه کی کوستر . بعضی شهرلرده کلیسالرك قارشوسنه کلن بو کی سوقاقلرك منظره-سنة باقیله جق اولورسه فکرمن درحال تأید ایدر .

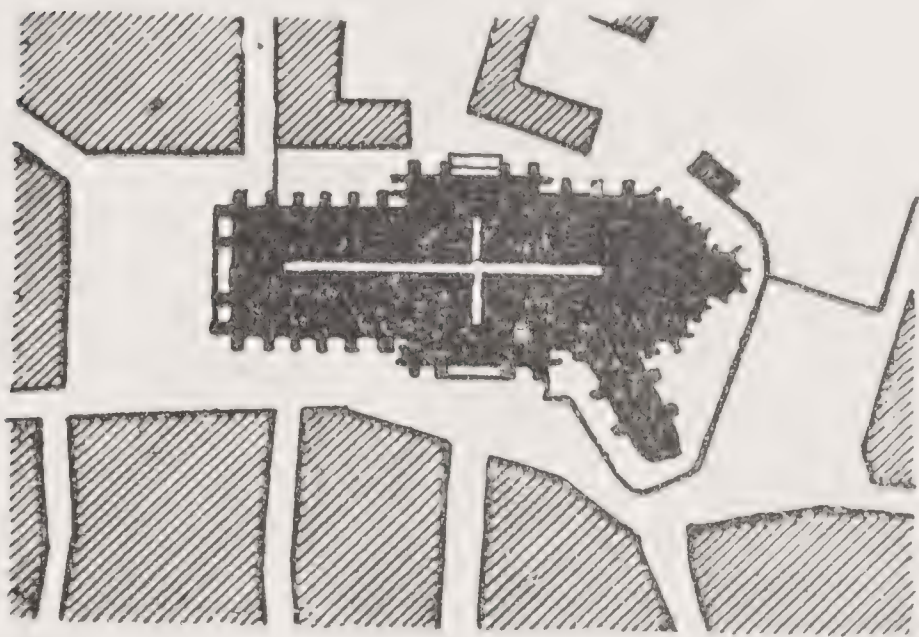


0 50 100

(strasbourg) سترازبورغ قاته درالنک (Mercière) مه رسیه ر سوقاغندن

(شکل - ۵۹) پارس : نوطردام کلیساسی بو کونکی شکلی آلمش رسمى (شکل ۶۲) بوکا بر

مثالدر . (شکل ۶۰) آمیهن و (شکل ۶۱) (Rouen) (روئن) شهرلرنده کی کلیسانک (ترانسه بت) قسملری قارشوسنه کلن سوقاقلردده بویله مناظری لوحه لر وجوده کتیرلمشدر . (Nuremberg) « نوره نبرغ » ، (saint sebal) « سهن سه باله » و (saint Laurent) « سهن لوران » شهرلرنده ده سوقاقلرک اعوجاج و داراغی مساعده اولدیغی نسبتده عین خصوصات تطبیق ایدلمشدر . غوتیک بر کلیسانک یان جبهه سی اساس جبهه سندن بوسبوتون باشقا ترتیبات و تنظیماته محتاجدر . کلیسانک بوراده کی شکلی (Choeur) دینیلن محراب طرفندن اوک جبهه ده کی قوله لر طوغری یوکسایر . قسم حانبیلرک (Bas côtés) یکانه تناظر مرکزی اورتده دکلدردر . صحنک شکل داخلینه تبعیت ایدن بو شکل معماری اوزاق برمسافه ده طوروب بنایي خارجدن باشدن آشاغی یه کورمه که الویریشلی دکلدردر . حتی بونی کاغداوزرینه رسم ایتک ایجاب ایتسه آنجق قوله لرک یوقاریکی قسمی مهمل براقه رق یالکیز اوزوناغنه بر قسم یاقق صورتیه متوازن بر رسم الده ایدیه بیلیر .

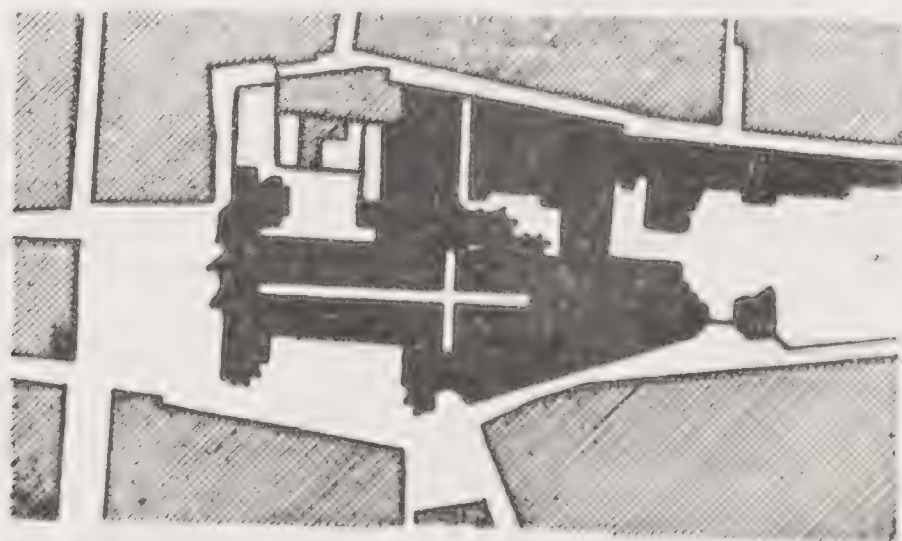


(شکل - ۶۰)

آمیهن . قانه درال (بویوک کلیسا)

شوقادار که اساس جبهه قارشوسنده کلیسایه کلن غلبه لکک طوپلانمسی ایچون یولک کنیشجه اولماسی دوشونولمشدر .

غایت کوزدل بر غوتیک کلیسایي شیمدیکی تعایم میدانلرندن برینک اورتاسنه انشا



(شکل - ۶۱) روآن . قانه درال

ایڊیٽس فرض ایتسهك تاثیرینك هیچه اینه جکینی خیالا بیاه تصور ایددیلاورز . ویانه دهکی
(Votive) کلیسای ایله قولویا فاته درالی بو کامقم برردیلیدر . ویانه دهکی (Saint Etien)
سهن آنته ن کلیسای (Votive) (ووتیو) کلیسای سنك بولوندیغی محله، یعنی میدانك اورتاسنه



STRASBOURG. Cathédrale

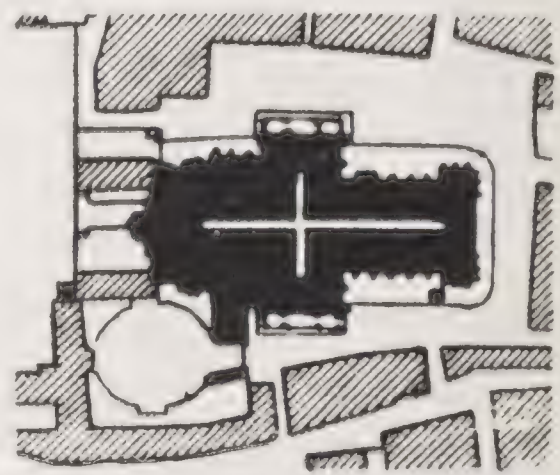
HE

(شکل - ۶۲)

سترازبورغ . فاته درال

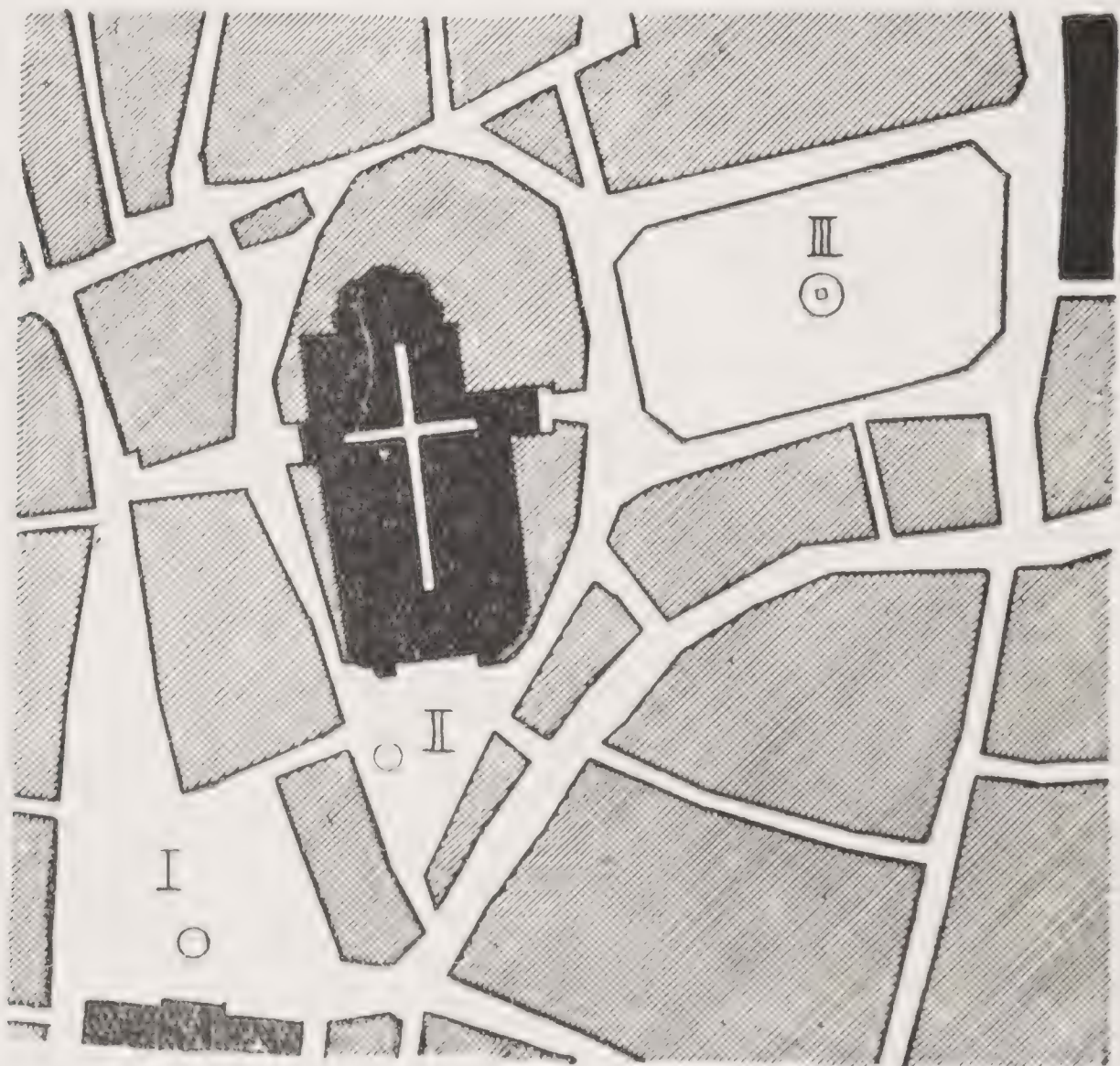
کوتورولسه بو کون حاصل ایتدیکی او روحانی تأثیری قابل دکل ویره من . حالبوکه بو
کلیسا « ستراسبورغ » ویاخود « آمیهن » کيسالرینك بولندیغی چر چیوه ایچنه قونسه بو کونکی
تأثیرندن چوق بویوک برانطباع و تأثیر یاپار . ایتالیادن غیری مملکتلر ده ده کلیسایلرک مختلف

صورتلرله دیگر بنالره ملاصق یاپیلدیغنی کوریورز . پارسده متعدد سوقاقلرله محاط اولمسه
 رغماً باشقا بنالره ملاصق اولان کلیسـالردن (saint - Germain - des - près)
 (Val - de Grâce) (saint - séverin) (sainte - chapelle) (saint - merry) (sorbonne) (st gervais) (saint - Eustache) و سائرہ ی صایاییلورز .
 (Rouen) روئن شهرنده قاتهدرال و (Soint - Maclou) کلیسالری ده بویله در .
 (Chartres) شهرنده قاتهدرال (شکل ۶۳) ، (saint - aignan) و (saint - pierre) ،
 آنودرسده قاتهدرال (شکل ۶۴) ، سترازبورغده
 (شکل ۶۹) قاتهدرال دخی داخل اولمق اوزره اون ایکی
 کلیساوشکل ۶۵ (saint thomas) ؛ کذا Maiyence
 شهرنده کی اسیکی کلیسالرله (Dôme) کلیساسی ؛
 Bamberg ده ، ماین نہری اوزرنده کی فرانقفورت



(شکل ۶۳) شارترشہری : قاتهدرال شهرلرنده دہا ہرچوق مثالر بولونور .

شمال ممالکـتـلرنـدہ مبانی دینہـنک غیرملاصق اولاناری استـثـنا تشـکیل ایدر . مجرد
 و اطراف آچیق اولانلرکـدہ اطرافلرنده وقتیلہ برمزارلق بولونمسندن نشئت ایتدیکی یوقاروده
 ذکر ایدیلشدی . بالخاصہ شمالی المانیادہ تصادف ایدیلن بوکی کلیسـالـرک اطرافندہ کی



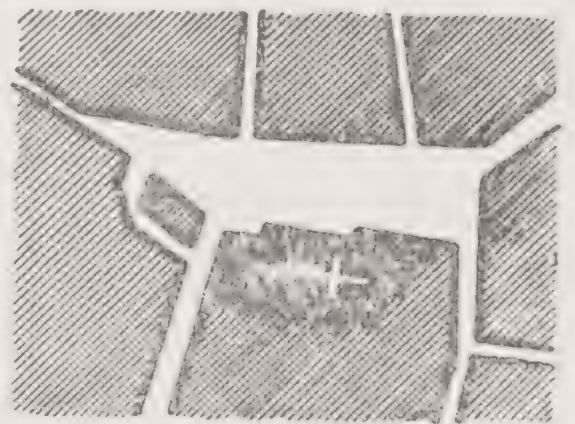
(شکل ۶۴) آنودرس شهری I بویوک میدان II دیوہن بازار ی III یشیل میدان

میدانلرک مدور اولمسی ده بونی کوسترر . اطرافنی بوش و کندیلری باشقا بنالره ملاصق اولمایان کلیسالرک موجودیتی، اسکی کلیسالرک میدانلر اورتاسنه مجرد اولهرق یاپیلدیغی، و بنانک مرکزیه میدانک مرکزلی هیچ بر زمان تطابق ایتدیکی نظریه سنی قطعاً دکیشدیرمز . بعضی کلیسالرک اورتاده قالسی، سببی عرض ایتدیگمز خصوصاتدن طولانی برر استنادر .

کلیسا ومهم بنالری میدانلرک تام اورتاسنه ومجرد اولهرق یایمق ، جدول و پرکک مبالغه لی صورتده قولانیلدیغی صوک عصرک غیر منطقی بر عقلالغندن باشقابرشنی دکادر . بوعصری اصول ، کرک بنالر و کرک میدانلرک تأثیرینی اصغری درجه یه ایندیرمکدن باشقا بر نتیجه ویرمه مشدر برچوق مثاللر اسلافزک بو خصوصده بزدن بوسبتون باشقا دوشوندکلرینی کوسترر .

فرانقفورت ماین شهرنده کی (saint - paul) کلیساسی (شکل ۶۶) غیر ملاصق در؛ فقط میدانک بر گوشه سنه او قادار چکیامشدر که همان همان کندینی احاطه ایدن بنالره ملاصق ظن ایدیلور . یارسده کی (شکل ۶۷) (saint - sulpice) کلیساسی

اوج طرفدن سوقاقله محاطدر . فقط بوسوقاقلرک عرضی ، بنانک ، اساس جهه سی او کنده کی میدانه نسبتاً غایت داردر . (Ratisbonne) ده کی باش کلیساده دخی بویلددر . (شکل ۶۸) بونک ده مختلف جهه لری کندیلریله هم آهنگ میدانلر وسوقاقلره ناظر درر . کلیسایانک اوج



(شکل ۶۵) استرازبورغ شهری : سهن طوما طرفنده هربری آیری اوج میدان وجوده کتیرمک

طرزنده کی ایتالیان اصولنک « ستراسبورغ » وقونستانس « قاته درالرنده تطبیق ایدلیدی کورولور . (شکل ۶۹) بورایه قدر درج ایتدیگمز شهر پلانلرندن ا کلاشیلور که شمالی اوروپا شهرلرینک میدانلری ده کرک شکل و کرک ابعاد اعتباریله ایتالیانکیکیلردن قرفلی دکل وطبیقی اونلر کیی غیر منظمدر . (شکل ۷۰) ضلعلرندن بریسنی عمومیتله بلدییه قوناغی قاپایان میدانلر ویاپازار یرلرنده بواساسلر داها زیاده تطبیق ایدیلمشدر . شهرک بلدی حیاته مرکز اولان و اکثریا بویوک یاپیلان بومیدانلرک اطرافنه متعدد مبانی عمومیه دیزیلمشدر .

(Bruges) شهرنده کی بویوک میدانک (شکل ۷۱)

مساحه سطحیه سی بر هکتاردن فضله درر . بو کونکی حال، شهرک اسکی رفاه و ثروت ایچنده بولندیغی زمانه عائد شکلی حقنده پک آز بر فکر ویردیلور . او وقتکی بنالردن بو کون یالکیز

قولاسیله هال و صکرده دن تعمیر ایدلش بر قاج اسکی فرانقفورت : سهن پول میدان



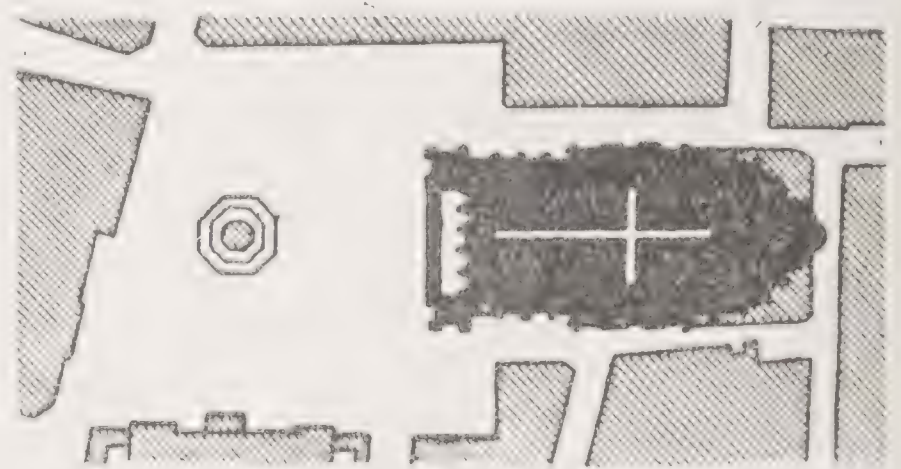
(شکل ۶۶)

اوقالمشدر . بوميدانله اتصالي اولان (Bourg) ميدانى ده (شكل ۷۱) اسكى حالندن چوق غائب ايتمشدر (saint - sang) شاپهلى ايله بلديه قوناغى وعدليه سرايى حالا طورمقددر . (Bruges) شهرى پلاننك برقسمنى بورايه درج ايدىيورز (شكل ۷۱) كوچوك برساحه ايچنده نهقادار مختلف ومتنوع ميدانلر كورولمكددر . بوميدانلرك كرك شكللى و كرك منظره لرى بربرلرندن چوق فرقايدر . شهر ك بويوك ميدانندن نهريانه كيديلنجهيه قادار يولجى هپ بوميدانلردن كچر وهر دفعه سنده باشقا برلوحه صنعتكارانه او كنده بولونور .

برچوق شهرلر ده ميدانلرك وجودينه بازارلر سبب اولمشدر . هر نوع حبوبات وسائر دنك ساتيلمسى ايچون آيرى برميدان تخصيص ايديلمشدى . بروكسل وسترازبورغ ميدانلرينك اسملى بونى اثبات ايددر .

بروكسل و « بوو » (Beuiais)

شهرلر نده اولديغى كىيى بلديه قوناغى او كنده بولونان بويوك ميدانلردن باشقا ، يموورطه بازارى ، سنبزه بازارى ، باقى بازارى مثلاً اسمارله تسميه اولونان ميدانلر واردركه بونلرك هربرى اونوع

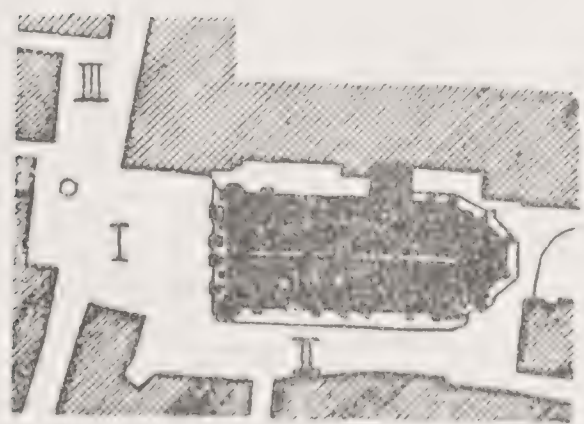


(شكل - ۶۷) پارس شهرى سەن سواپيس ميدانى

شيلرك ساتيلمسنة مخصوص ايدى (اسكيدن بزده دخی بويله ايدى .) تأسف اولونور كه بوأسكى بازارلرلرينك قسم اعظمى بوكون ددمير هاللرله اورتولمش وقاپالى چارشو حالنه كيتيريلمشدر .

بازار ميدانلرى ياننده بايرام وتظاهرات (Parade) ميدانلرينى ذكرايمك لازمكلور . بونوع ميدانلر براز عصر مزده كى ميدانلره ياقلاشور .

سترازبورغ ده (Kleber) قله بده ميدانى (شكل ۷۲) وقتيله برتعايم ميدانى ايدى . مهم بنالرى اولمديغى حالده بوميدانك انقطاعه اوغرامايان اطرافنده كى اولرى طولاييسيله بر خصوصيتى واردر .



(شكل - ۶۸)

راتيزبون شهرى I بويوك كليسا ميدانى

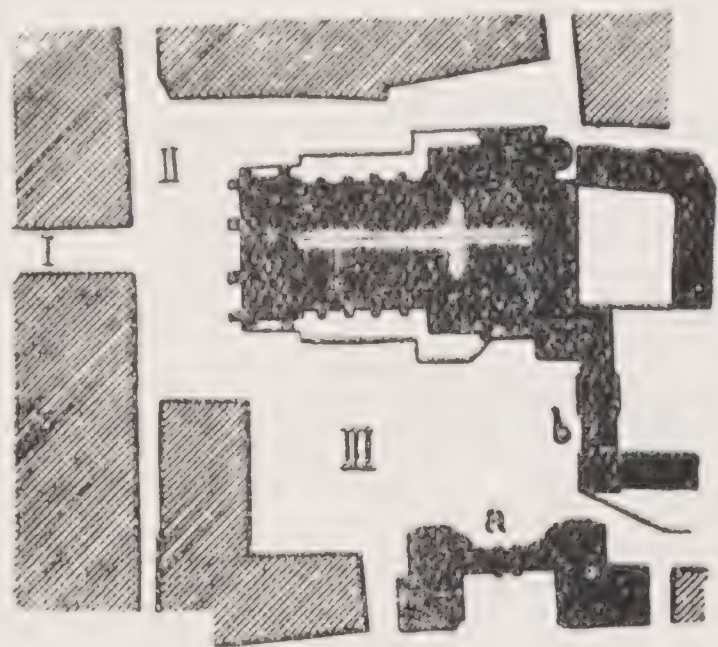
II بويوك كليسا سوقاغى III اوت بازارى

برونشويق شهر نده (شكل ۷۳) بنا وميدانلرك غايت كوزهل ترتيب ايدلمش آموزجلرى كورولور سن مارتەن كليساسى ، برطرفدن جبههسى او كنده درينلكنه برميدان ، ديكر طرفدن ده يان جبههسى اوزونلغنه باشقا برميدانله محاطدر . ديكر بنالره متصل اولان اسكى بلديه قوناغى ده بازار ميداننه حاكم بروضعيتده در . بونونه لره هيچ باقمقسز ياپيلان يكي بلديه قوناغى داها اوزا قده

ودیکر بنالره هیچ برابطه سی اولیه جق صورتده برابطه نك اورته سنه انشا اولونمشدر .
چوخه چارشوسی (Halle aux draps) اطرافنده کی بنالرك منظره لرینه اوینون
شکلده میدانلره محاطدر . بوعظمتلی منظره یکدیگرینه صمیمی واهنگدار بر صورتده
مربوط اقسامدن تشکل ایتمشدر بوضورتله هر میدان وهر بنانك تأثیری داها آرتدیرلشددر .

(شکل ۷۴) قولونیاده اسکی بازار میداننه

ناظر بلدیہ قوناغی ، ایکی طرفدن باشقا بنالره متصلدر
وایکی آیری میدانہ جبهه سی وارددر . Lubeck ده کی
بلدیہ قوناغی (شکل ۷۵) قاته درال وپازاریرندن
اوزاقددر .

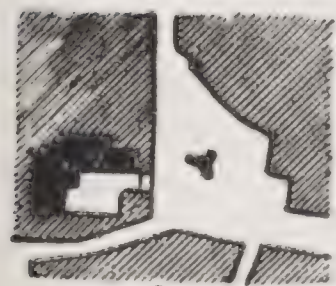


(شکل - ۶۹)

بونك کبی داها نامتناهی مثالار وارددر . بونلر

میاننده بعضاً سوقاقلرك صورت اتصالرنجه معین

استرازبورغ I ده رسیه رسوفاغی . II دوم میدانی
III شاتو میدانی . a روان شاتوسی b . ایسه اولونماایددر . چونکداسکیلر قاعده دن زیاده احتیاجه
تابع اولمشلرددر . مع مافیه الاستثنائی شکلریله بیله اسکی میدانلر ، بزم شیمدیکی هر طرفی
سوقاقلرله کسيلمش ددلیك ددشیک عصری میدانلر مزدن چوق کوزدل چرچیوه لشمش
برر « کل » وجوده کتیریورلردی .



(شکل - ۷۰)

روئن شهری

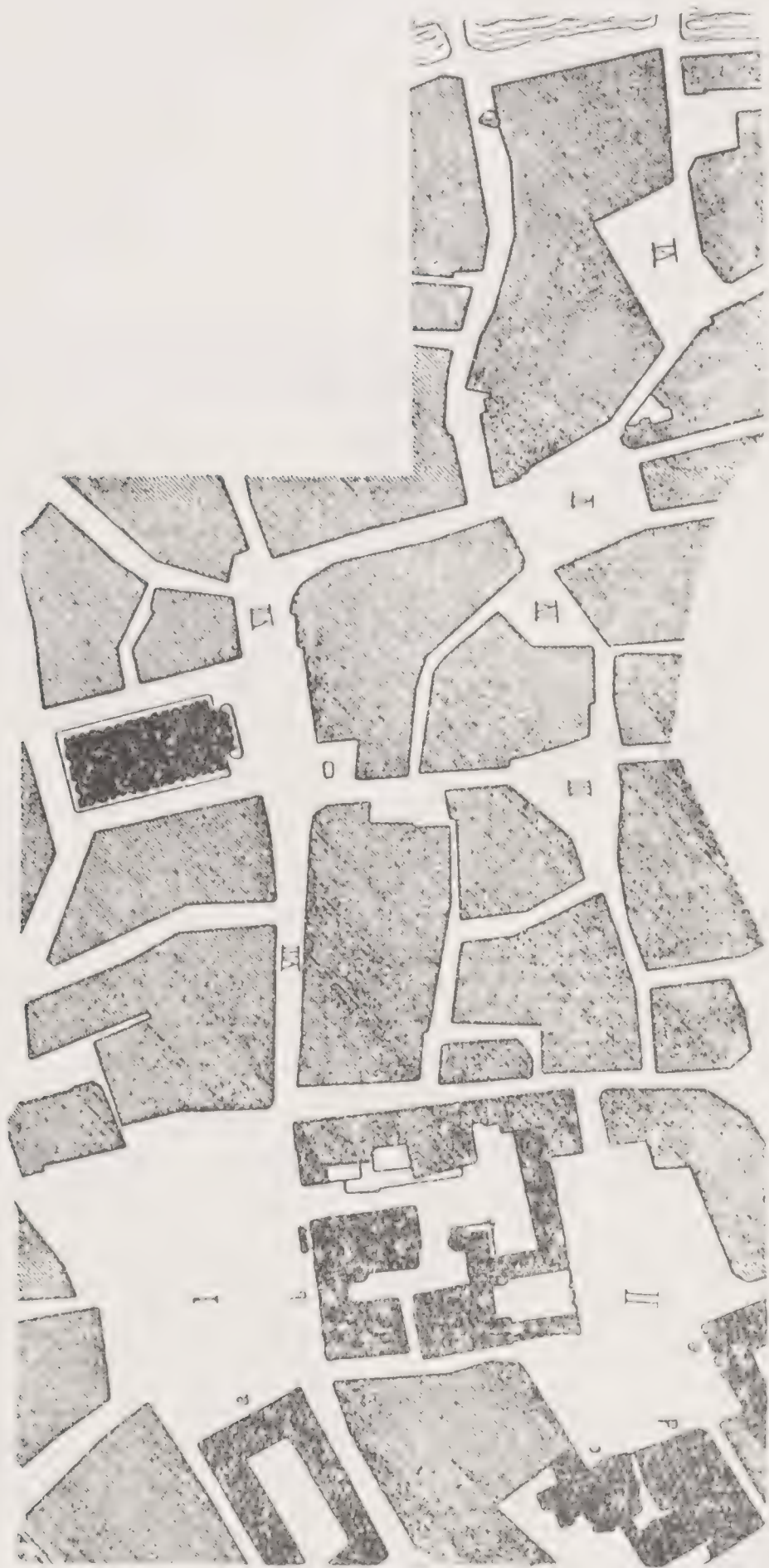
پوسهل میدانی

جاده لرك انحنالری شیمدیکی نامتناهی اوزوناقده کی جان
صیقیجی شکل مناظری بی حاصل ایتیمور ، هر نقطه ده برده کیشکالك ،
برصنعت کوزلاکی حصوله کتیریورلردی .

آلپلرك شمالنده کی مملکتلرده شهرانشاجیلرنجه قدیم « فوروم » ك
شکلی نمونه اتخاذایدیلدیکی فکری شایان قبول دکلدر . اونلر ، الذطبیعی
صورت حلی آرایارق بوشکللری کندیلکارندن بولمشلرددر . یاپاجقلری بنالری ومیدانلری
مخلنده تدقیق ایددرک اك اوینون شکلی آرار و بولورلردی .

بوکونکی معمارلر مز ایسه عمرنده بردفعه بیله کورمدکلری بریرد انشا اولونه جق
بر پروژدی همان یاپیویرلر . بالطبع بویله یاپیلان شیلر مکمل اولماز . برانشالتك یاپیله جغی
بر عرصه وجوارنده کی بنالر نظر دقته التمسزین عمومی وهریرد تطبیق اولونمق اوزرد یاپیلان
رسملر كرك جوارنده کی بنالر وكر كسه سوقاق و میدانلرك هیئت عمومیه سیله هم اهنك
اولاماز . یكانه برموددل اوزرینه دوزینه لرله بنا انشاسی ، عصر مركز سقیم عادتلرندن
بریدر . اسکی زمانلره نه تضاد ! عجبا بوکون (Brême) « بردم » شهری بلدیہ

قوناغنى (شكل ۷۶) احاطه ايدەن ميدانلار قابىل قىياس اولايىلە جەك كوزلەككە بىر غەصەرى
ميدان ياپىلمىش مىدر ؟ بۇ ميدانلار اطرافىدە شەركەك مەھم بىنالىرى جەم ايدىلىش بۇ صورىتلە
شەھەر بىر خىسسىيەت وىرىلمىشدر .



(شكل - ۷۱) « بروج » شەھرى

I - بويوك ميدان
Bourg II ميدانى
III سەن ژان ميدانى
IV بىستايەن ميدانى

V ژان وان ابق ميدانى
VI چەارشەنبە بازارى
VII اسكى بورسە ميدانى
VIII فلاناند سوقاغى

a . هاللر
b . اوتل پرووۋەنسىال
c . شاپەل
d . بىلەيە قوناغى
e . عدلىە سىرايى

(salzboung) سالىسبورغ شەھرى بويوك كلىساسنىك (شكل ۷۷) وضعىتى تەمەمىلە
اىتالىيان اصولىدەدر (scamozzi) سىقاموچى، (solari) سولارى وسائر اىتالىيان
صنەتكارلىرى طرفىدىن انشا ايدىلان بۇكلىسا ، آلپىك شەمەندەكى كلىسالردىن ، اىكى طرفىدە
يعنى صاغىندە وصولىدەكى اىكى سىرا پىلپايە اوزرىنە انشا ايدىلىش سىرا ستوتلرلە تەمىز ايدىر ،
بۇ سىرا ستونلر اىكى مۇختەلف ميدانى ، آرالىرىدە بىر كچىد بىراقق صورىتلە بىرىدىن آيىر

میدانلردن هر بری باشلی باشنه بر « کل » در . بو سایهده قاته درال ایستیموسک سراینه غایت کوزهل بر صورتله ربط ایدلمشدر .

صنعتک وعین زمانده هر کونکی حیاتک ایجاباتی ده (عبادت محله قولا ی کیرمک وسائر کبی) تأمین ایدلمشدر .

(Nuremberg) (توردمبرغ) شهرینک (بازار یرندن غیری) یکانه بویوک میدانی (Saint - Eloi) کلیسائی اطرافنده در . (شکل ۷۸) بو میدانک ایتالیان میدانلریله مشابَهت کامله سی موجب حیرت اولمالیدر . چونکه کلیساده او اسلوبده انشا اولونمشدر .

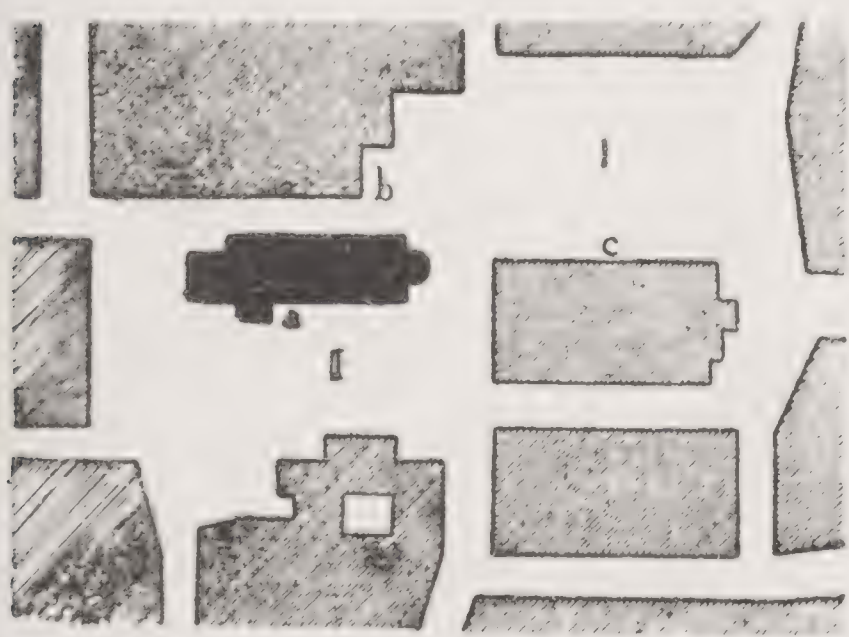
ذاتاً میدانلرک هپسی ده آز چوق قدیم « فوروم » شکللرینه بکیزه دیکی ایچون بونلری ایتالیان طرزنده اولان ویا اولمایان دییه آیرمق طوغری اولماز . روما صنعتی ، یرینی قرون وسطا اسلوبلرینه ترک ایتدیکی کبی قرون وسطا اسلوبلری ده بر قاج عصر انکشافدن صوکره قدیم نمونه لرک یکیدن حیاته کتیریلرله نتیجه سی اوله رق ترک ایدلمشدر .



(شکل - ۷۲)

سترازبورغ . قله یهر میدانی

اسکی یونان وروما صنعتلرینه عائدستونلرک ، صاچاقلقنرک یکیدن ساحه صنعته کیرمه لری ، شعرده ، رسمده ، نختده اولیمپ « اله » لرینک ظهورلری نتیجه سی اوله رق ایجاب ایدردی که قدیم « فوروم » شکللری ده یکیدن تطبیق اولونسون . مع مافیه بو بویله اولمادی .



(شکل - ۷۳)

برونشویق

اسلوبلرک ده کیشمسی ، سوقاق و میدانلرک شکل ونظاهنی ده کیشدیرمدی . بونلرک یالکیز تزیناتلری ده کیشدی ، اساسلری قالدی . یاواش یاواش معماری صنعتنی ده کیشدیردن یکی عناصر ، میدانلرک شکلنده تاثیر ایتدی . فقط بوتائیر قدیم طرزدن باشقا بر جهته طوغری اولدی . مناظر قاعده - لرینک تطبیقنده نقش ، نحت و معماری یکدیگرینه رقابت ایتدیلر . او وقت « مناظر » ه بویوک بر اهمیت ویریلور ، یاپیلان مباینک بر چوغی « مناظر » نقطه نظرندن یاپیلور ورساملر بیلله طابولرینک آرت

سهن مارتعن کلیسائی اسکی بلدییه قوناغی چوخه چارشوسی بازار میدانی سهن مارتعن میدانی



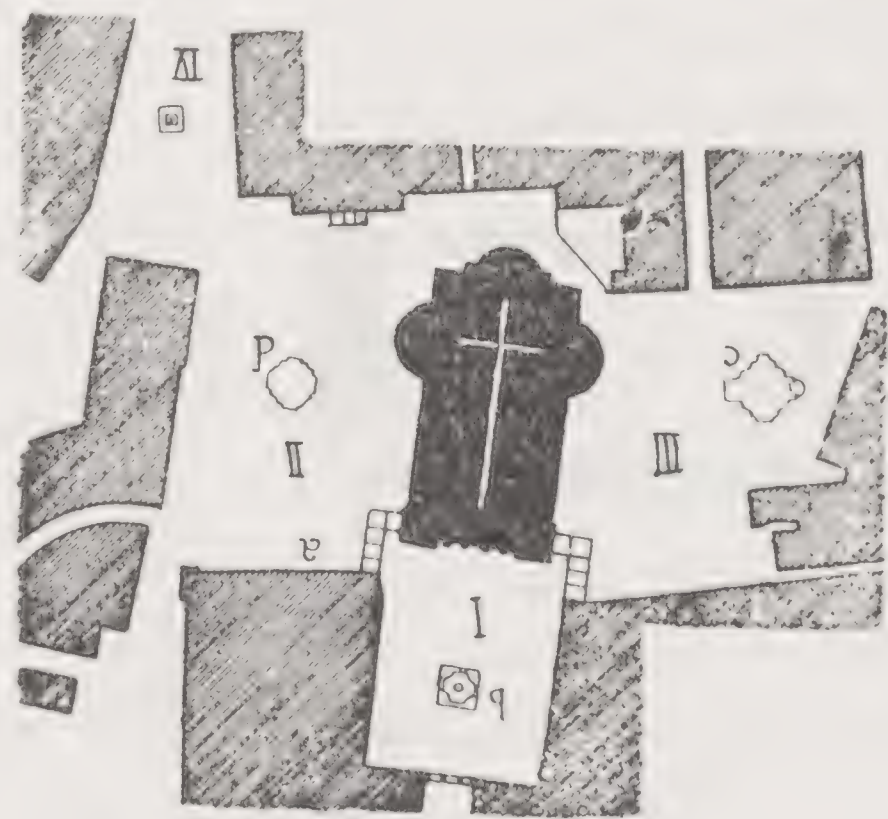
(شکل ۷۶)

بردم شهری

اوصافندن بری مناظری تأثیرلره و مهارتله مرتب میدانلره I چارشی میدانی، II کلیسا میدانی، و ویریلن اهمیتدر. بو زمانک معمارلری قدیم استادلرک a نوتردام کلیسایی، (I کلیسا، c شهر اصولارینه رعایت ائتمه مکه برابر اونلر قادار صنعتکارانه قوناغی، l بورسسه، e رولاتدهیکلی اثرلر میدانه کتیرمشلردر.

«تیاترو مناظری» شکلنده کی رسملر شاتولرده، قصرلرده، مناسترلرده و بوکی متعدد انشا آتدن مرکب اولان بنالرده تطبیق اولونمشدر.

و درسای شاتوسنک شکلی (Place d'armes, cour d'honneur) (مراسم اولوسی، تعلیم میدانی) (شکل ۸۱ و ۸۲)، (Coblence) قوبله نج شاتوسیله درسد شهرنده کی (Zivinger) (چیوینکدر) شاتوسنده (شکل ۹۱) وداها بوکی بعض بنالرده کورولور. Wurzburg سراینک (شکل ۸۳) مختلف اقسامی ایله و درسای



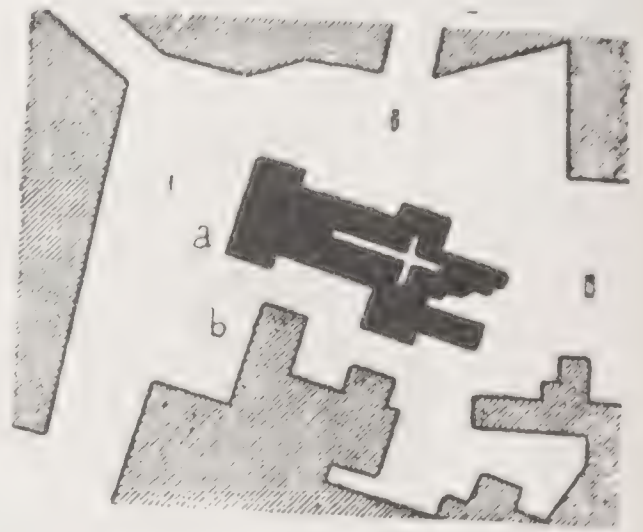
(شکل - ۷۷)

سالمبورغ. I کلیسامیدانی. II سبرای میدانی. III شاپیتر میدانی. VI موزارت میدانی. a سرای. b «ماری» ستونی. c چشمه. d چشمه

سراینک وضعیتلری بو خصوصده استفادلی برر مثالدر. بونلر شیمدیکی اصولاره بکیزد مز. بو کون بویوک و کوچوک اولولر اطرافنه بویوک و مجتمع بر صورتده یاپیلان دوائر و سائر بنالر، (شکل ۸۳) و بونک مشتقاتی اولان شکلرده یاپیلمقدردر: یعنی بنانک اورتاسنده بویوک بر اولو وایکی طرفلرده دیکر ایکی کوچوک اولو بولونمق اوزره ترتیب اولونمقدردر. بو طرز یلانلر بو کونک مرغوب اولان بر شکلدر. بونلری، اولکی عصرلرک احداث ایتدیکی شکللردن ایران خصوصیت ندر:

عادتا عمومی بر میدان قادر جسم اولان بویوک اولو بنانك داخلنه عاڭددر و طیشارودن باقیلدیغی وقت بنایی بر کتله اوله رق کویسترر. بو خطا معمارك دکلددر. چونکه اوکا بویله بر شکله یایماسی سپارش ایدیلشدر. حالبوکه وقتیله بویله دکلدی. اولونك بر طرفی آچقیدی، و بواچیقلاق واسطه سیله شهرله ارتباطی اولدیغدن اشکل معماریه سی هر کس طرفدن کورولوردی.

عجبا بونك هانکیسی داها ای؛ شهره سز اُسکی استادلرک یایدیغی. بو کونکی خطالری ایسه معمارلردن زیاده زمانك کوردنکنه عطف ایتک لازمدر. اگر معمارلر کندی بنالرینک یرینی و عرصه نك شکلنی تعیینده حر بر اقیلمش اولسه لر هیچ شهره سز اثار معماریه داها کوزدل اولوردی.

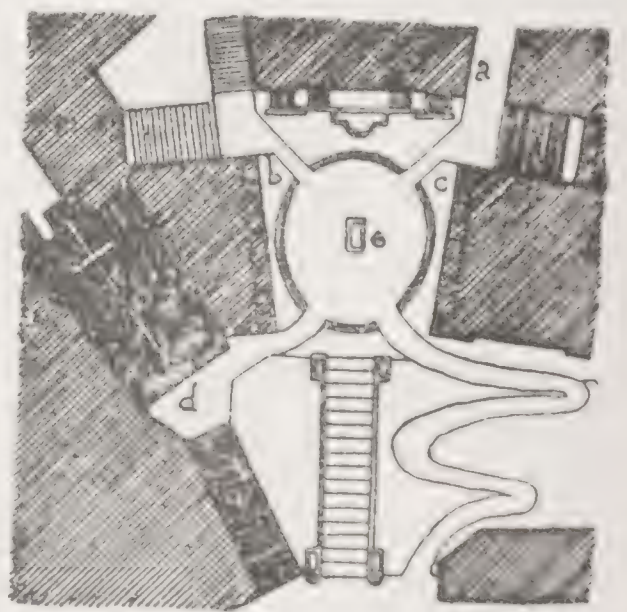


(شکل - ۷۸)

نورنبرغ، سن تهلوا میدانی، ژیمناز. a سن تهلوا کلیسای، b ژیمناز

اُسکی زمانلرده شاتولرک شهرلره برنوه تشکیل ایلدیکی و بونونونك اطرافنده شهرلر شکل ایتدیکی کورولور. او شهرلرده کی میدانلرک شکل و وضعیتلری ده اکثریاشاتو صاحبی اولان پرنسک کویستردیکی وجهله یایلمشدر. روما، بویوک شهرلر صیراسنه کچدکن صکره غلبه لکی استیعاب ایدیه بیله جک بویوک میدانلر لازم اولمشدر. بومیدانلر هر نه قادر عصری احتیاجلره کوره یایلمش ایسه ده مهم یر صنعت دورینه عاڭد اولمق اعتباریله شایان دقتدر. (La Piazza di S. Pietro) سهن پیه ر میدانی (شکل ۸۴) بو کامثالدر. بومیدانك بیضی شکل مخصوصی روما طرزنده در. روما « سیرک » لری و « آمفیئاتر » لری شکلندن کلن بو طرزده رومانك مختلف یرلرنده تصادف اولونور. بویضی شکل عصر مزده ده

برچوق میدانلره تطبیق اولونمشدر؛ (Navone) میداننده اولدیغی کی. (Piazza del Popolo) خلق میدانی دنیلن جسم میدانی ده خاطر لایتمق ایستهرز. شکل ۸۵ بومیدان شیمدیکی یووارلاق میدانلره تمامیه بکزددر فقط میدانه کیردن اساسلی ایکی جاده یه و یریلن اهمیت بوکار قیمت صنعتکارانه قازاندیرمشدر. روماده مستعمل اولان بویله یووارلاق میدانلر بالاخره بوتون ایتالیا یه و حتی داها اوزاقلره انتشار ایتمشدر. مثال اوله رق ناپولیده La piazza del Plebiscito و (Catane) شهرنده بر طرفی مدور اولان (Piazza S. Nicolo) (شکل ۸۶) میدانلرینی کویستردیلورز.



(شکل ۷۹ : روما) قاپیتول میدانی

a. سه ناتورلر سرایی. b. قاپیتولینو بوزده سی c. Pal. del Conservatore. d. S. Maria di Aracoeli. e. Statue de Marc-Aurèle.

پارسده ياواش ياواش زمان ايله تكامل ايتمهرك همان برچيزيشده رسمي ياپيلمق صورتيله وجوده كتيريلن ميدانلرك اك اسكيسي ، قديمآ Place Royale اسمنى طاشيان Place des Vosges در (شكل ۸۷). بوميدانك اطرافى عين اسلوبده اولر و رواقلرله محاطايدى . (شكل ۸۷) بوميدانك شيمديكى كيي ساكن بر (سقووار)



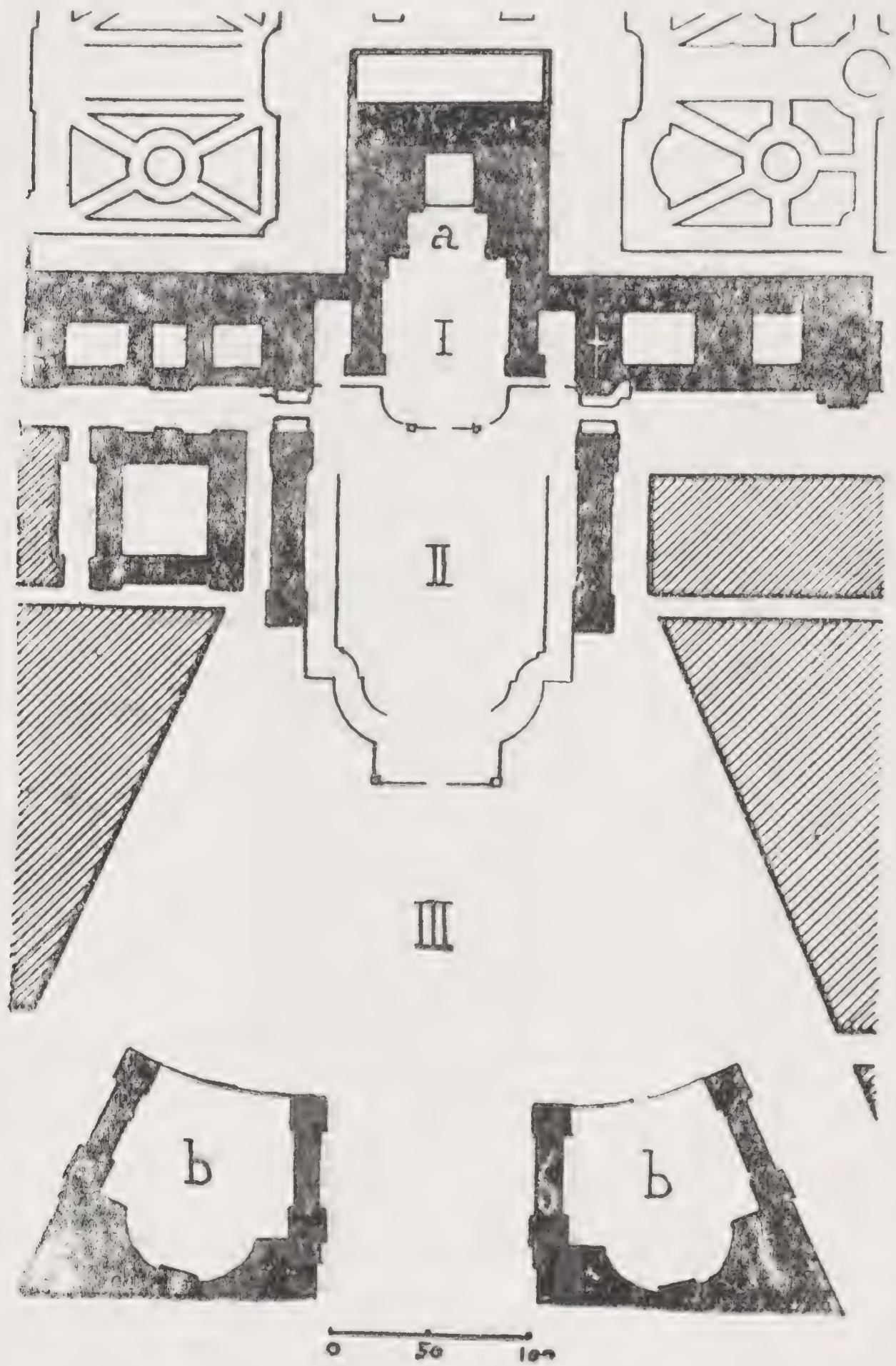
شكل - ۸۰

اولمدينى واون اوچنچى لوئينك هيكلنه برچرچيود تشكيل ايتديكى زمانه عايدشكانى كوسترد . اون دردنچى لوئى دورنده (la Place des victoires) ودمقدما (Louis grand) دينيلن (Place Vendôme) ميدانلرى ياپيلدى . بونلرك هر ايكيسى ده مشهور معمار (Mansard) مانسارد طرفندن انشا اولوندى .

بونلرك مهم اثرلر دكلدر . حتى بوميدانلرك شايان تنقيد برچوق جهتلرى ددهواردر . نظردقتى جلب ايدجك يكانه جهتلرى ايسه صورت تزيينلريدز .

پارسدهكى قونقورد ميدانى (شكل ۸۸) بوصوك شكلنى برپايلايشده اكتساب ايتمه مشدر . ۱۷۶۵ سنه سنده «غابريهل» عمومى پلانى يامش فقط بوكونكى شكلنى انحق ۱۸۳۶ دن ۱۸۳۸ قدار اولان مدت ظرفنده اكتساب ايتمشدر . ايكي يوز اللى مترو ابعادنده اولان بومربعك يالكيز برطرفى بنالرله محاطدر . واقعا ديكر طرفدن شان زهليزىدنك اغاجلرى و Tuilerie باغچه سنك ديواريله محاطايسده شيمدى يه قدار ذكر ايتديكمز ميدانلردن فرقليدر و آچيقدر . بوميدانده هر طرفدن بويوك مناظرى لوحه لر

عرض وجود ایدر . میدانك گوشه‌لرنده اك مشهور فرانسه شهرلری نامنه یاپیلماش
پاویونلر واردر . فقط میدانه نسبة بوپاویونلر اوقادار کوچولوقالیر که میدانی قوشاتهرق



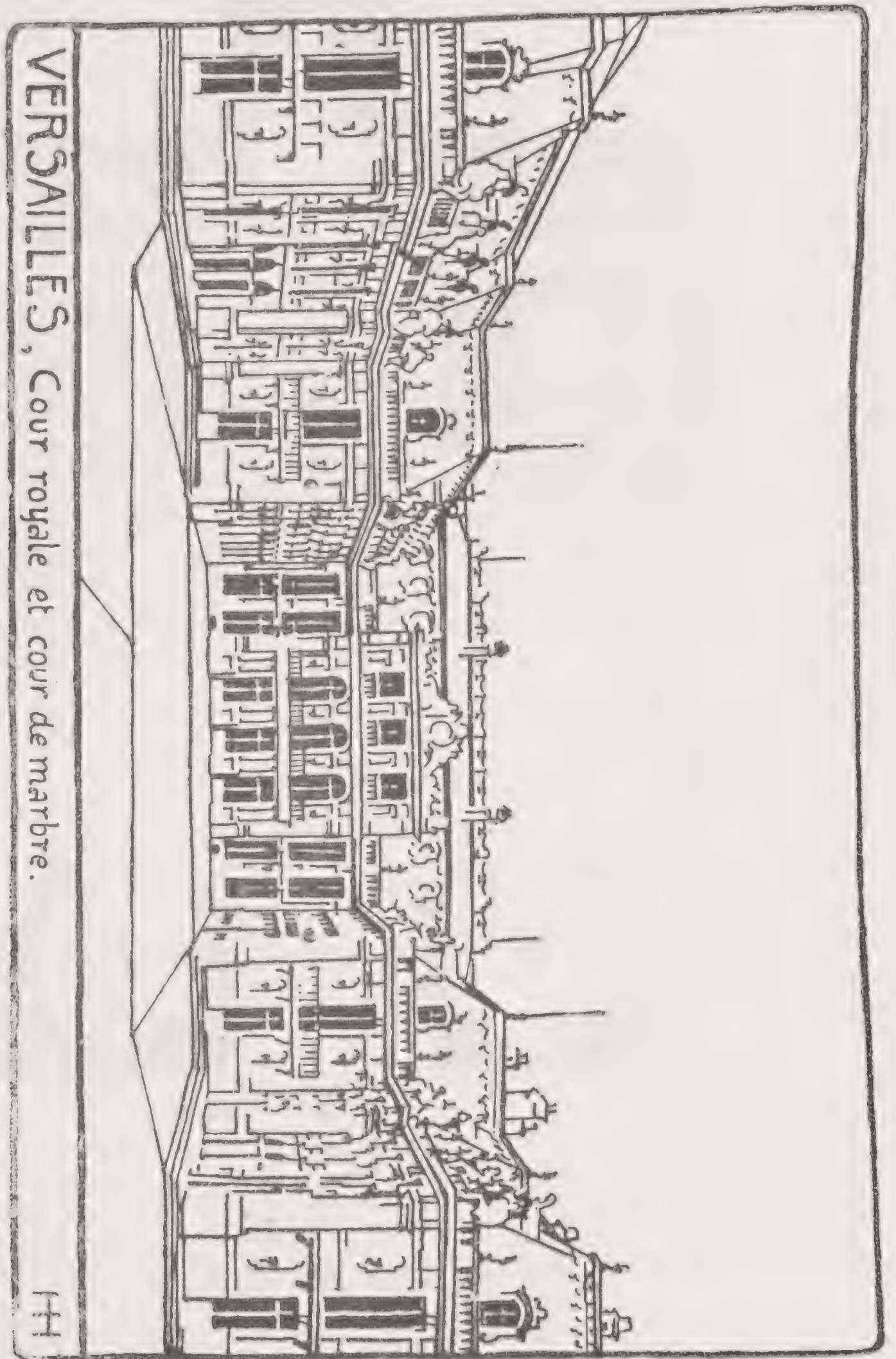
(شکل - ۸۱)

ودوسای شهری

I مرمر آلولو . II قرال آلولوسی . III سلاح میدانی . a سرای b آخورلر . شاتو

برچرچیوه ایچنه آلمغه کافی کلز . مع مافییه وضعیتی ، تزیناتی وسوسلرینك زنکینانکی
اعتباریله دنیاك اك کوزهل میدانلرندن برینی تشکیل ایدر . (Nancy) شهرنده کی
(Stanislas) میدانی ده (شکل ۸۹ و ۹۰) عین دورده یاپیلماشدر . ۱۷۵۲ دن ۱۷۵۶ یه

قادارانشا اولونان بوميدانك پلاننى Héré چیزمشدرد. گوشه لری کسيلمش بر ذواربعة الاضلاع
شکلنده اولان بوميدانك اوچ طرفی بلدیة قوناغی وعین اسلوبده کی سرائیلرله احاطه ایداش
ودردنجی ضلعی داها آچق اولرله قوشادیلشدر. بومیدانله (Carrière) میدانى آراسنده
رطاق طغر یاپيلمشدر. اون التنجی عصر دنبری موجود اولان بومیدان اوزوناغنه در و او بر

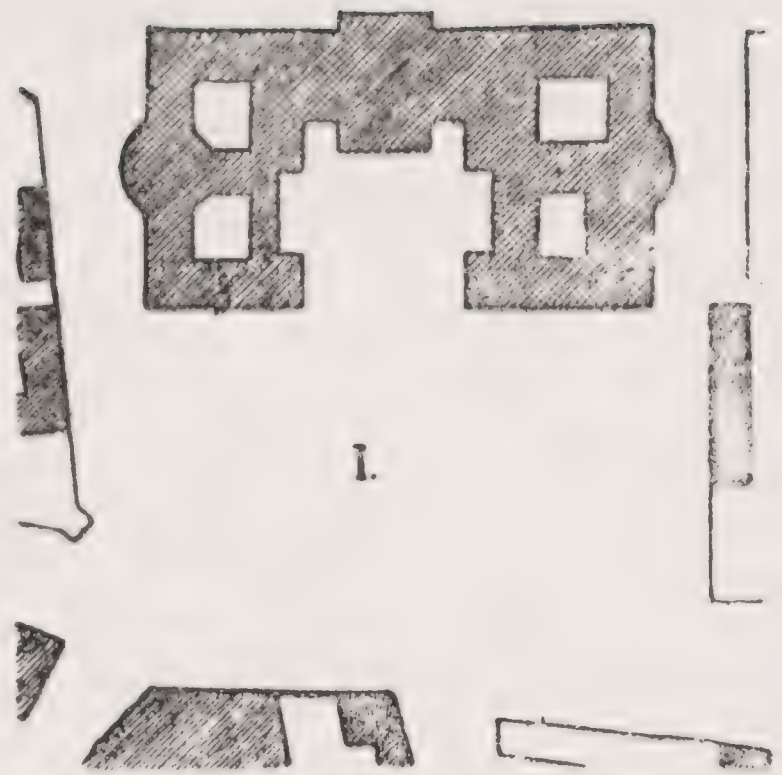


(شکل - ۸۲)
وزرسای شهری . قور و رایال . قیرال اولوجی مصری آولر

میدانله بر تضاد تشکیل ایددر. قاریهر میدانك شیمدیكى شكلی صکروددن ویرلمشدر :
بوایكى میدانك هیئت عمومیه سی (قاریهر) میدانك مدور قسمیله نهایتندیرلمشدر .

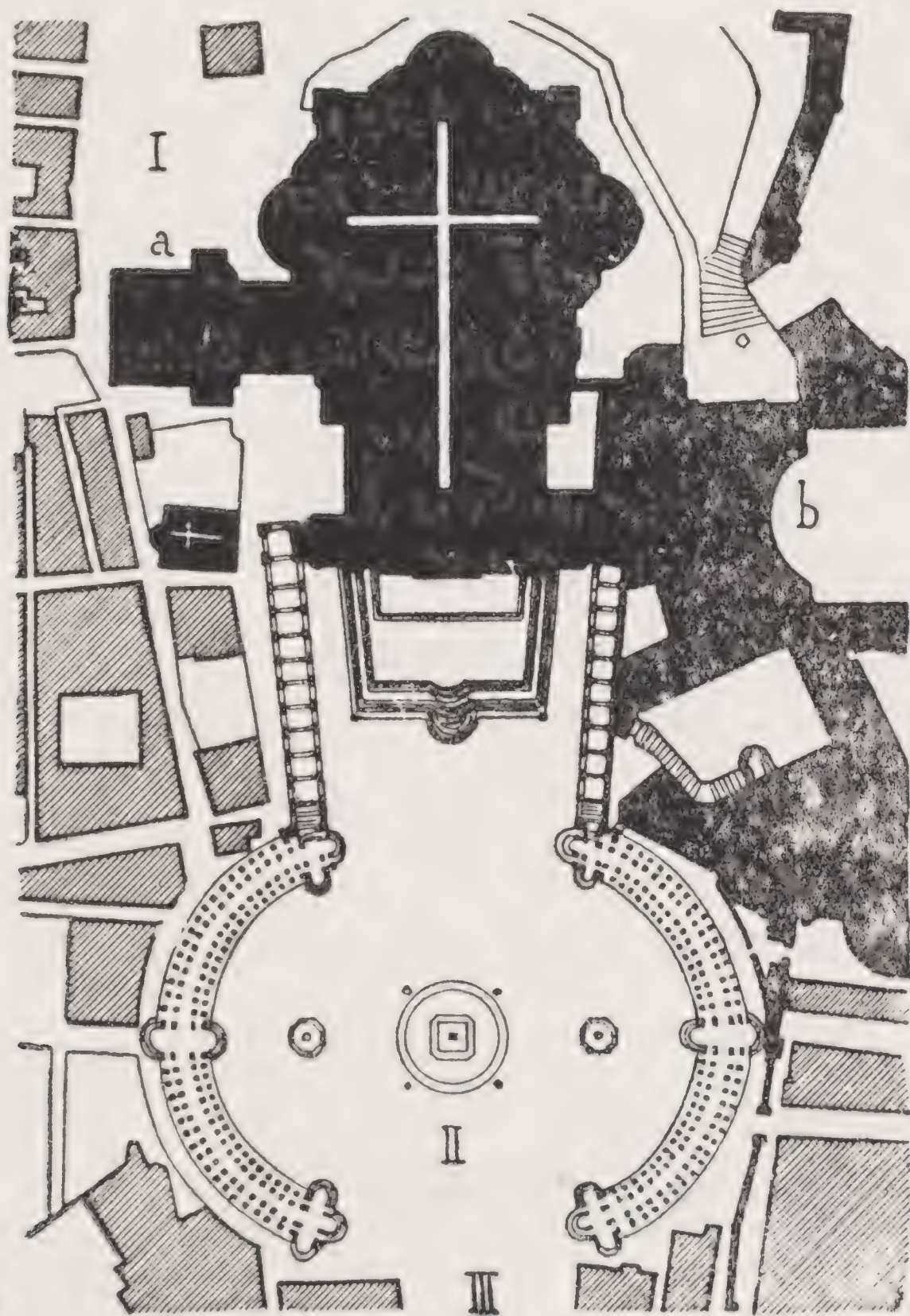
مدور قسمة ناظر اولق اوزره حکومت قوناغی یاپیلش و اطرافی رواقلرله چوریلشدر .
 ستانیسلاس میدانک قاپولرنده کی دوکه ده میر پارماققلرک وظیفه سنی بوراده خاطر لایتمق
 ایستهرز . بونلر مربعک دورت گوشه سنده کی شیو قسملری وستانیسلاس سوقاغی ایله
 (Sainte Catherine) ی قاپاتارق میدانی چرچیو ده مکه خدمت ایدرلر .
 آلمانیا ده کی میدانلردن شایان تدقیق اولان بر میدان ده دره سد شهرنده کی Zwinger
 میدانیدر (شکل ۹۱) . بوجسیم اثر بر دورلو اکال ایدیله مه مشدر . ضلعلرندن بر طرفی دائما
 آچیق قالمش واونی « آلبه » نهرندن آیران ساحه فابریقه لرله طولایرلشدر . دره سد شهری
 ایچنده کندیسنه بر دورلو یر بولونامایان برهیکلک موقعی ایچون معمار (Semper)
 مراجعت ایدیلدیکی وقت مومی الیه بر پروژه یامشدی که بو پروژه صاقسونیا حکومتک
 پاتختی ، سه ن پیهر میدانندن صکره اوروپا ده کی اک مکمل بر میدان حاله کتیره جکدی .
 بو پروژیه کوره شهرک کنارنده کی فابریقه لر قالدیریه جق ، اونارک یرینه اطرافی آبدوی
 بنالره محاط بر « اسپلاناد » وجوده کتیریه جک ایدی . سه پیهر اوزمان یاپیلما سی دوشونولن
 بوتون بویوک بنالری بریره طولایمغی و بونلرله بر « کل » وجوده کتیرمکی دوشونیوردی
 میدانک محور اساسیسی (Zwinger) دن باشلا یه رق « آلبه » نهرینه عمود کیده ن بر خطه
 کوره تنظیم ایدیوردی . سرای کلیساسنک اولوسی قارشوسنده یکی بر تیاترو بناسی
 یاپیلاجقدی . بونی Zwinger ده ربط ایتک ایچون بر لیموناق (orangerie) بناسی یاپیلاجق
 و بوکا مقابل اوله رق دیگر طرفده بر موزه انشا اولوناجقدی . « آلبه » نهری کنارنده
 بر اسکله اوله جق و بواسکله نک ایکی طرفی و ندیکده کی سن مارق کلیساسی اوکنده اولدیغی
 کبی اوستنه بایراق چکیان یوکسک دیره کلرله تزین ایدیله جکدی . بواسکله یه نهردن
 آبدوی کنیش مردیودنلرله چیقیلما جقدی . اکر سه پیهرک بوتکلیفاتی قبول و اجرا ایدیلش
 اولسه ییدی شهره سز بر خارقه صنعت وجوده کله جکدی . فقط زمانک عاجز و متردد فکرلری
 بو پروژهنک قبولنده جسارت کوسترمدی و بومعظم ایشی برکوندن او برکونه تعلیق ایتدی .
 اومدت ظرفنده یاپیلان بنالر داغینیق بر صورتده یاپیلدی و عمومی برپلانه تبعیت ایتمکدن
 اوزاق قالدی . تیاترو « سه پیهر » ک کوستردیکی یره یاپیلدیغی حاله orangerie بر سوقاق
 گوشه سنه انشا اولوندی . میدانی احاطه ایده جک اولان موزده کندی یرینه یاپیلما دی .
 و Zwinger ایله موزه بر برینی بوزاجق وضعیتده و محله یاپیلدی . تیاترو بناسی
 بویوک صحرائی بر میدانک اورتیه سنده یاپه یالکیز قالدی (چونکه دیگر بنالره ربط ایدیلدی) .
 هیئت عمومی تاثیر بر صورتله ضایع ایدیلدی . مزاد یرلرنده کی آشیلر کیی بر برینه
 قاریشیق و مناسب سز بر شکلده قونولان بونلردن آرتیق آهنگدار برکل وجوده
 کتیرمه نک امکائی قالمادی .

ویانه ده ایمپراطورک سرانی ایله سرای
موزه سنک یانلرینه ایکی قسم داها انشاسی
دوشونولدیکی زمان ینه بومعمار «سه میهر» ک
فکرینه مراجعت اولونمشدی . «سه میهر»
دره سد شهرنده کی کی بر پروژده ویردی .
بو پروژده ده رومانک سەن پیهر میدانی وقدم
روما بنالرینی اکدیران شیلر واردی .
بوراسی عادتاً بر «ایمپراطوره مخصوص
فوروم» اوله جقدی . ۱۳۰ مترو عرض
و ۲۴۰ مترو طولنده کی عظیم ابعادی محتوی



شکل - ۹۳

وورسبورغ شهری . رهزیدانس

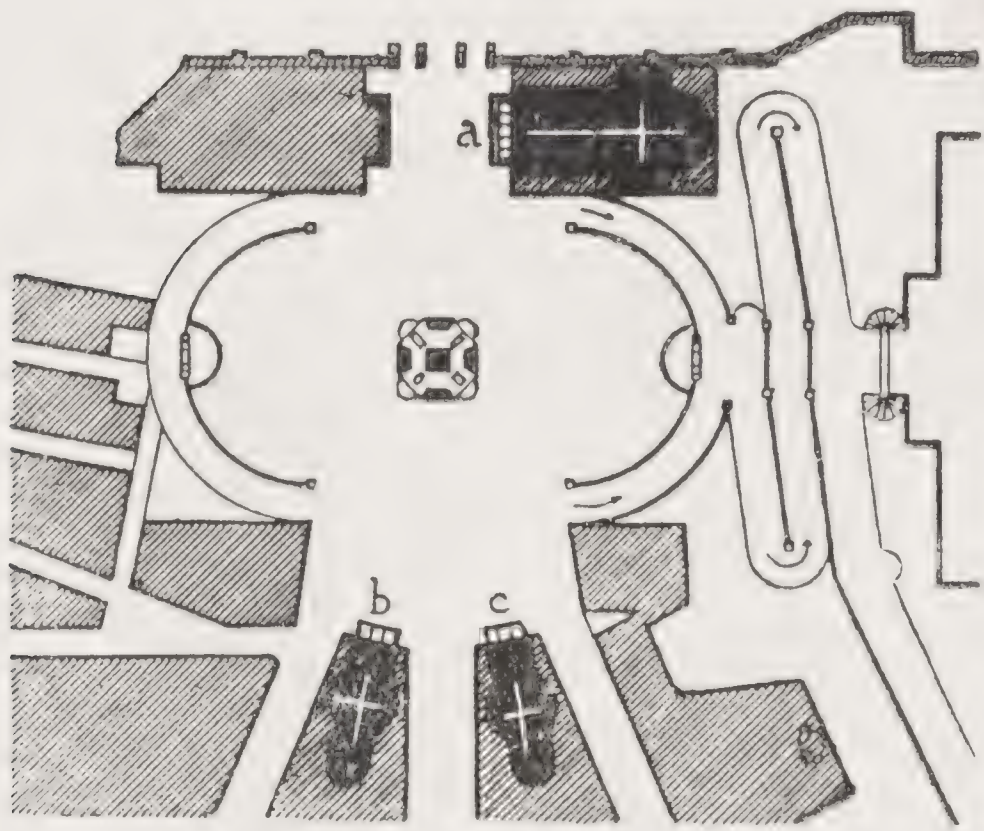


شکل ۸۴ : (روما)

I ده لاسا غره ستیا میدانی . II ایسن پیهر میدانی . b واتیقان - سرایی .

اولان میدان همان روماده کی سهن پیه ر میداننه یاقلاشیوردی . امید اولونور که بو پروژهنک تطبیق واکمانده طالع، دره سد پروژهنسندن داها یاور اولسون .

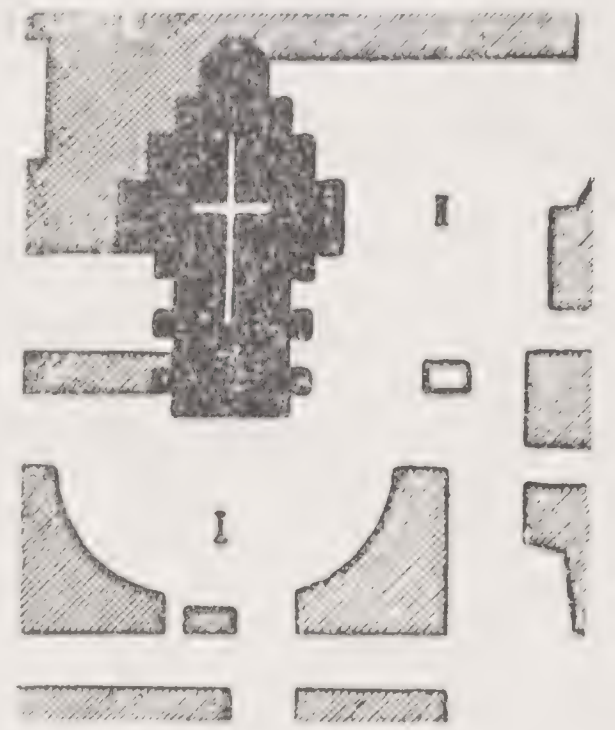
زمان حاضرده ، یاپیلمش بنالر ایچنده وضعیتلری کوزدل و مناسب اولانلره تصادف مشکلدیر . انجق شوراده ، بوراده بعضاسکی زمان اصوللرینک نیم تطبیقندن حصوله کیش دائروی میدانلره بنالرك اوکنه یاپیلمش میدانلر کورولور . مع مافییه حد ذاتنده پک مکمل اولان اثرلریله مختلف انموزجلردن ترکیب ایدیلدیکی ایچون قدرتسز و غیر مرئی قالورلر . مثلاً ویسبادهن شهرنده کی قاتولیک کلیسای (شکل ۹۳) ا کربولوندیغی میدانک اورتاسنده اولماسهیدی شههسز داها کوزدل کورونه جکدی . تأسف اولونور که معنده بر صورتده تطبیق ایدیلن « شطرنج اصولی » عین مبانی ایله استحصالی ممکن اولان کوزه لکله بر مانع تشکیل ایتکده در .



شکل - ۸۵
پوپولو میدانی

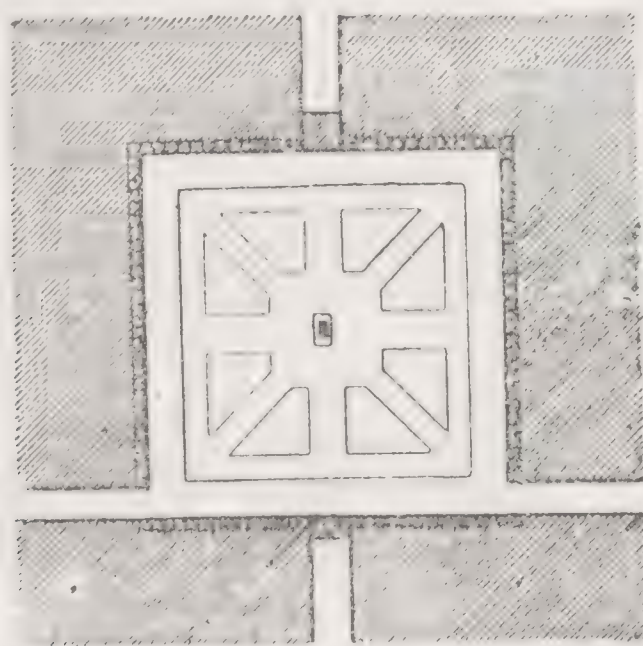
عین شهرده کی Kurhaus بناسی (شکل ۹۴) نعل شکانی اتمام ایدن اطرافنده کی ایکی صیرا ستونلی رواقلریله پک کوزهلدر . فقط میدانک دورت طرفنده مجرد اوله رق یاپیلان مختلف بنالر بر برلرینه ربط ایدیلش و بونلرله بر « کل » وجوده کتیرلمش اولسهیدی داها کوزهل اولمازمی ایدی ؛ تاریخ معماریده بو خصوصه دائر موجود اولان مثاللری خاطر لایمق ایجاب ایده ردی

پارسده (Trinité) کلیسای (شکل ۹۵) بر میدانک ضلعی اوستنددر. بو کلیسانک دیگر جهیلری، نسبةً داهادار سوقاقلرله محاطدر. ایشته بوراده اُسکی زمانه عائد اصولاردن برینی کودییورز. مع التأسف میدان براز فضله بویوکوک و باخصوص دینی بر بنا حرمه یاقیشاجق قادار صمیمی و محرم دکلدر، هر طرفدن سوقاقلرله کیلمشدر.



شکل - ۸۶

فاتان شهری «سهن نیهولو» چیرکینا کاردن قورتارمق ایچون بو اُسکی اثرلری تدقیق و اونلری امکان درجه سنده تطبیق ایتمکدن باشقا چاره یوقدر.



شکل - ۸۷

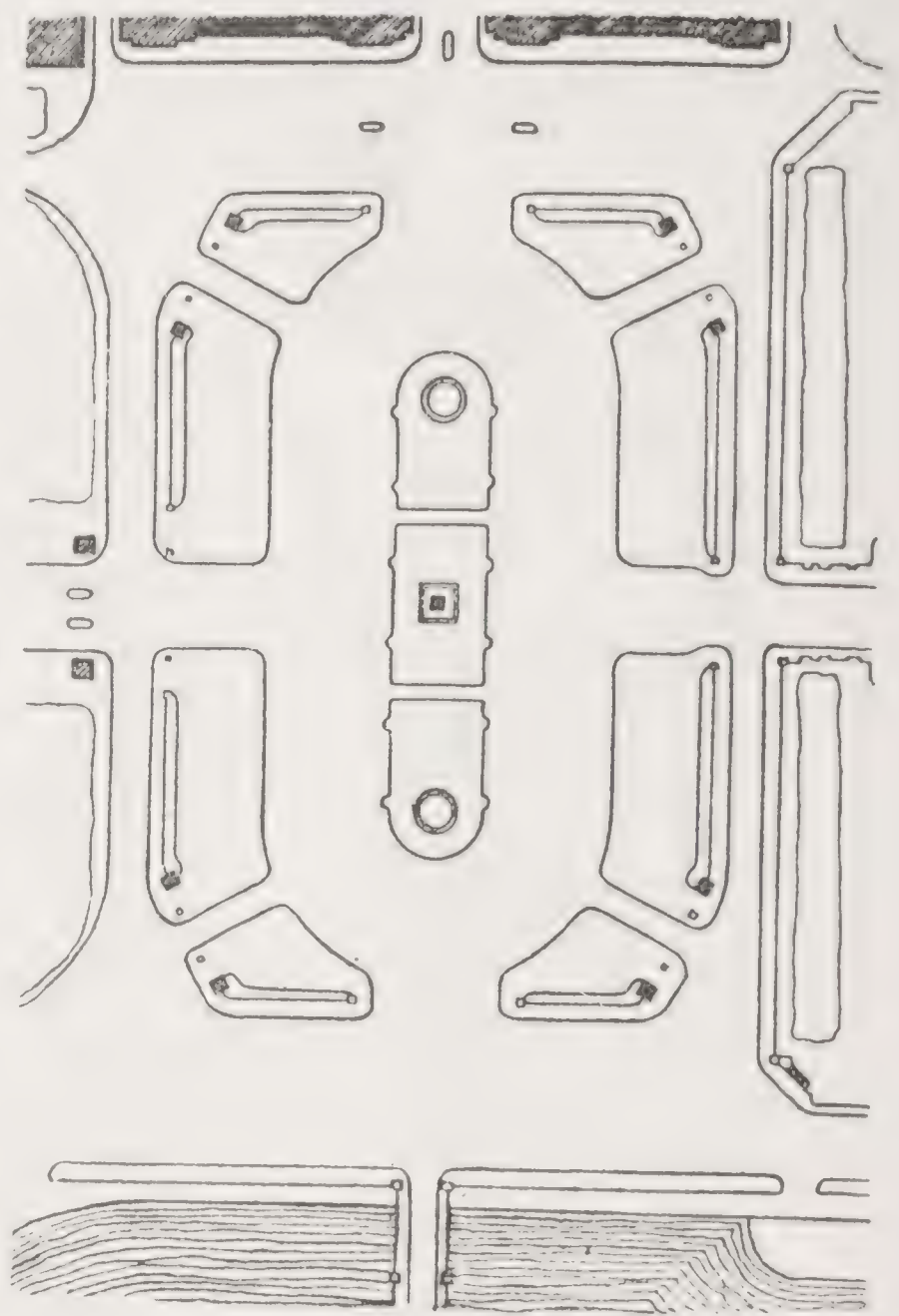
پارس. پلاس دهووز میدان

زمان حاضر اصولاری

بو کون، شهر انشاسی صنعتک، معماری و سائر صنعتلردن شایان حیرت بر صورتده فرقلی اولدیغی کوریلور. قرون وسطا دهکی اصول انشاء، رونسانس دورنده خیلی

د کیشمیش ایدی . فقط بالا آخره ایکنجی دفعه قدیم اسلوبلره رجوع اولوندیغی وقت بو تبدل داها بارز اولدی . قدیم بنالری طبیقی اولدقلری کی قوپیه ایتدیلر و اونلره

تمامی تمامنه مشابه بر شکله بنالر وجوده کتیردیلر . اسکی مبانی بی بویله عیناً قوپیه ایتک سوداسی اودرجه ایلری کیتدی که هیچ بر فائده عملیه سی بولونمیدیغی حالده صرف کوزه لک ایچون قدیم مبانی شکنده بنالر یاپیلدی . (Ratisbome) شهرنده بر یونان قدیم معبدینی تقلید ایدن (Walhalla) بناسی ؛ مونخده ، فلورانسهنک (Loggia dei Lanzi) سنک مشابهی اولان (Feldernhalle) (قوماندانلر رواقی) انشا اولوندی . ایلاک خرسیتیانلرک عبادتخانه .



(شکل - ۸۸)

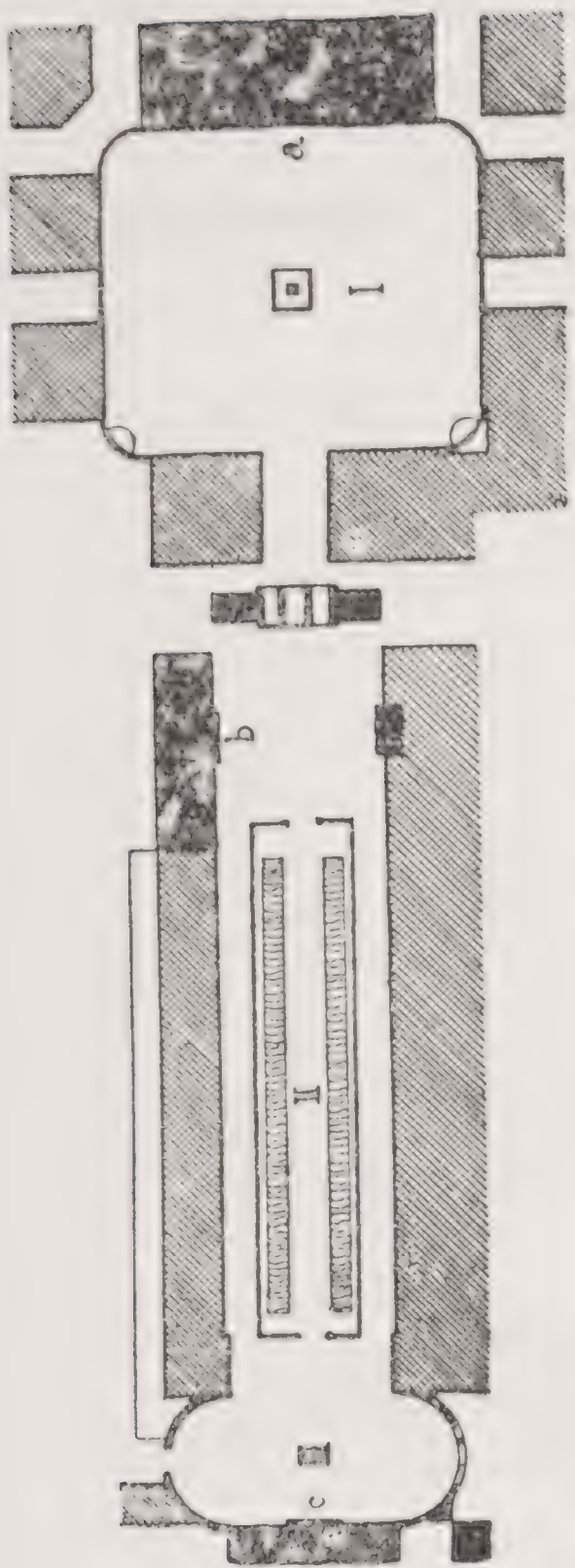
پارس

قو اغورته دیا میدانی

لرینی تشکیل ایدن « بازیلیک » لر طرزنده کلیسالر یونان اصولنده (پروپیله) لر ، غوتیک قبه لر یاپیلدی . فقط بوبنالره لایق اوله جق اسکی (Signoria ، Forum ، agora) کی قدیم شکله میدانلر و بازار میدانلری انشاسی هیچ دوشونولمادی . بو کون شهرلرک

انشاسی بر صنعت ایشی عد ایدرک اوکا لازمکان اهمیتی کیم ویریور ؟ شهر انشاسی صرف بر فنی مسئله کی تلقی ایدیایور . بو کونکی شهرلرک شکلی بزه هیچ بر صنعت کوزه لکی تأثیرینی ویرمه مسندن طولانی تعجب ایدیور و بو خصوصی نصیل اصلاح ایده جکمزی بیله میورز . هر شهرده یکیدن یاپیله جق شیلر ایچون ، صانکه بر ده میر یولی ویا ما کنه انشاسی کی صنعته یابانجی مسئله لرده کی دوشونشلر حاکم اولپور .

تاریخ صنعت کتابارنده اک کوچوک بر صنعت اشیا سنه دائر صحیفه لرجه تفصیلات موجود اولدیغی حالده شهرلرک انشاسنه عائد بر بحثه بیله تصادف ایدیایور . حالبوکه فیداس و میکمل انترک اثرلری یاننده مجلد ، مذهب و اوپما جیارک ایشلری بیله تحلیل اولونیور .



(شکل - ۸۹)

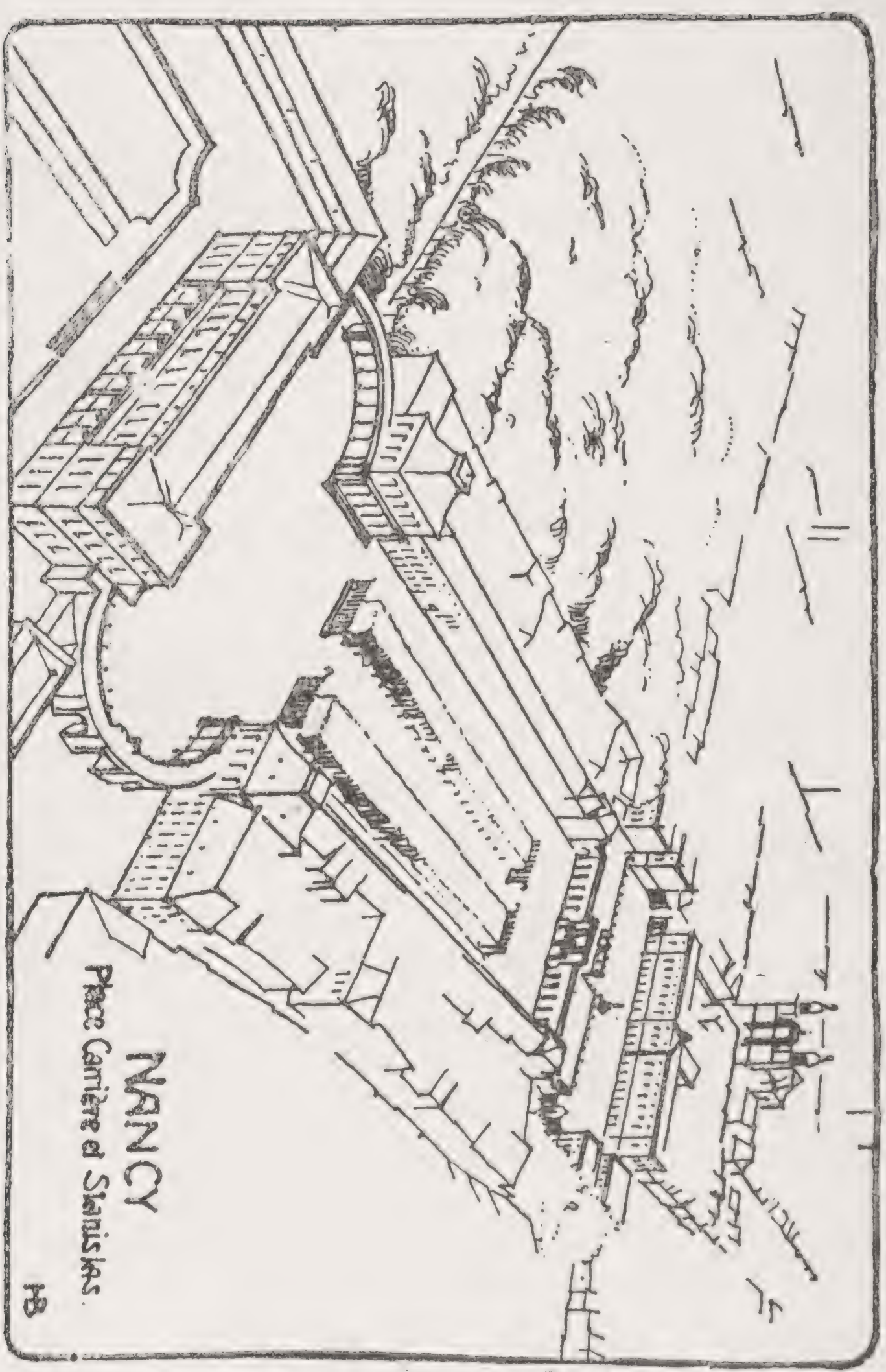
نانشی شهری
I ستانیسلاس میدانی. II قارییه
قوناغی. III یووارلاق میدان،
a شهر قوناغی. b عدلیه
سرای. c حکومت قوناغی

بو کونکی شهر انشاجیلری، صنعتی افاده ایچون
هیچ بر وسائطه مالک بولونیورلر. زمان قدیمک صنعت
زنکینلکلیری یاننده بو کونکیلرک آندەکی شیلر مکعب
شکلندە اوکتلهلری وداما تحتەسی کبی مستقیم چیز کیلردن
باشقا برشی دکلدەر.

ا کر معمار یادیغی اوک جبهه لرینی قوله لر، بالقونلر،
قاریاتیدلرله تزین ایتک ایسترسه بونلر ایچون لازمکلن
مصرفی مال صاحبلیری قبول ایدیورلر. فقط ضیراستونلر،
رواقلر، طاق ظفرلر یامق و سوقاقلرله میدانلره
بر صنعت کوزللیکی ویرمک ایچون لازمکلن مصرفدن
بلدیله ر قاجینیور. عمومە عائد اولان بو یرلر صرف
مهندسسلرله صحیه آداملرینک آلینه براقیلیور. ایشته
بو وجهله یاواش یاواش شهرلری انشا ایتک صنعتی اورتادن
غائب اولویور و بو کوزدللکیلرک خاطرەسی بیله قالمیور.
بونک اثباتی غایت قولایدەر. اسکی میدانلرله یکیلره باقارسه ق
اسکیلرک صنعت کوزللیکی فرقنی در حال کورورز. مع مافیله
کلیدسلر و مبانی مهمه نک کنیش بر میدان اورتاسندە
بولونمسی، سوقاقلرک بر شطرنج تحتەسی کبی منتظم
اولمسی و وقتیلله اطرافنی اولر و بر چوق مبانی مهمه ایله
محاط وقایلی اولان میدانلر یرینه شیمدی هر طرفندن
کلن سوقاقلرله کسیلهرک کدیکلر آچیلمش واشکال

هندسیه اوزرینه ترسیم اولونمش میدانلری پک طبیعی بولنیورز. اسکی شهرلرک کوزدللکینی
وجوده کتیره ن واسطه وعامللرک نهلردن عبارت اولدیغنی آراشدیرمادیغمز ایچون بو
کوزدللکک سببی آکلایامایورز.

زمان حاضر شهر انشاسی نظریاتجیلرندن اولان (R. Baumeister) موسیو
(باومائه ستر) شهرلرک انکشافنه دائر یازدیغی کتابدە دییورکه : بر میدانک کوزدل
اولماسی ایچون لازمکلن شرائط، عمومی برقاعده ایله کوستریله مز. « حالبوکه اسکی شهرلرک



(شکل - ۹۰)
نانسی شهر نده « فارسیه » و « استانیسلاس » میدانتری

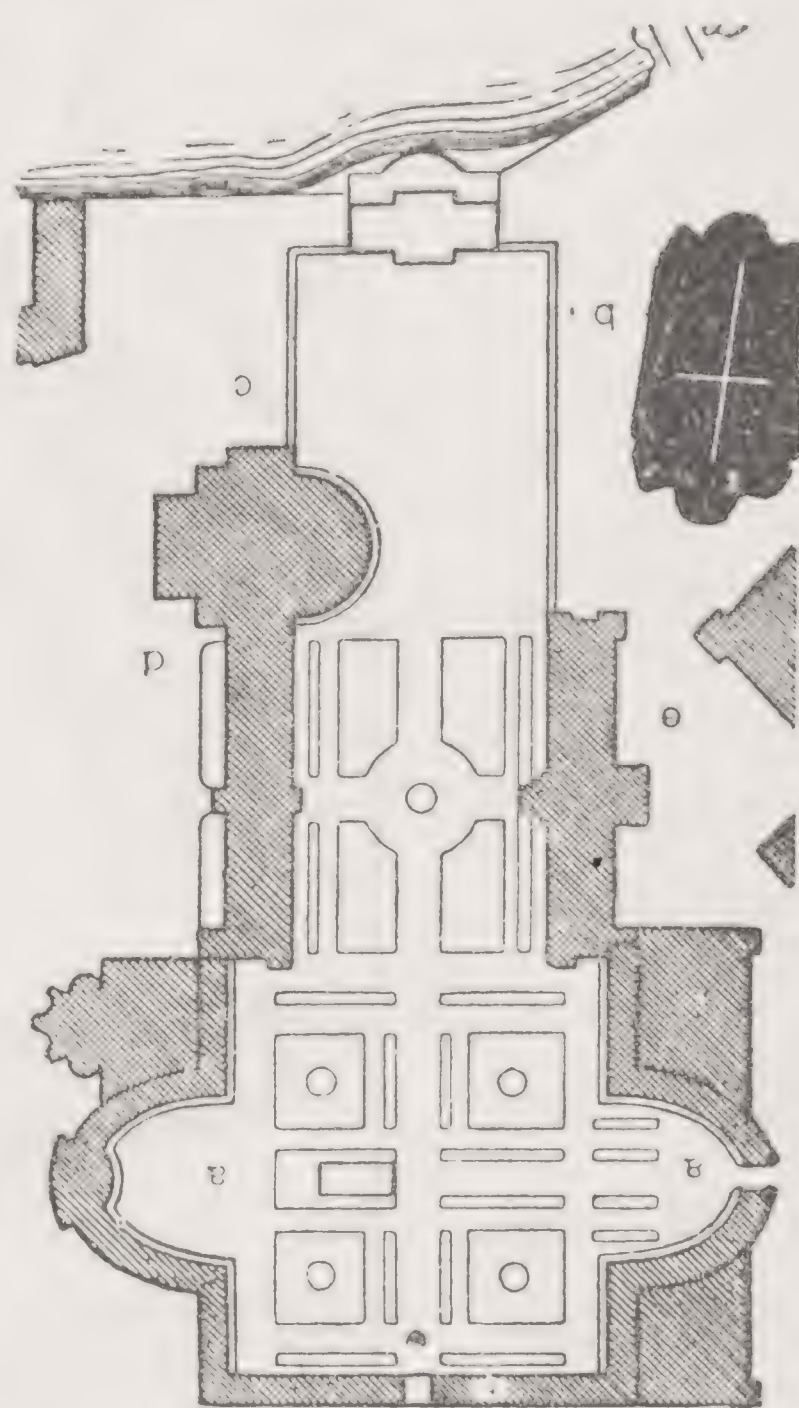
تدقیقندن استحصال ایتدیگمز نتیجه یک آشکاردور . بوقاعدلر آچیق صورتده موجوددور . اکر بو شهرلری ده- یاقیندن تدقیق ایتسهک اوزلره کوزدک ویردن شرائطی عمومی قاعدلرله تنبیت ایتکده قایلدر . شهر انشاسی خصوصنده یالکز ۱۸ نجی عصر استادلرینک

وجوده کتیردیکی اثرلر جلدلرجه کتاب اولور . اکر سویلدیگمز حقیقتلره قارشو بو کونکی نظریاتجیلردن بریسی بویله دیرسه آرتیق بزم اثرلرله مؤثرلر آراسنده کی مناسبتلری کورده مز اولدیغمزده بوبر دلایلدر .

بو کونکی شهر انشاجیلری هانکی اصولاره تابع اولیورلر ؛ اوزلر شهر انشاسی صنعتی برقچ سیستمه حصر ایدیورلر . ذاتاً هر شیئی سیستملرله یایمق ، زمانمزک بر خسته لغیدر . بوسیستملره کوره بر «شهما» قبول ایدیلدیمی آرتیق اوندن قیل قادار انحراف ایتک جائز اولمایور .

بو کون شهرلرک انشاسنده باشلیجه اوچ سیستمز وبونلرک بعض فروعی وار . اساس سیستملر مز شونلردور : داماسیستمی (قائم الزاوا یا) (rectangulaire) ، یلپازده (انشعاع) (Rayonant) سیستمی ، (Triangulaire) سیستمیدر . فروعی اصوللر ایسه بونلرک ترکیبندن حصوله کلنلردر بونلرک تطبیقندن یکانه مقصد سوقق شبکه لرینی تنظیم ایتکدر . بناءً علیه هپسی ده یالکز فنی

ماهیتدهدر . بو سوقاق شبکه سنک خدمتی کلوب کچمکی تنظیم وتأمین ایتک اولدیغنه کوره اونده صنعت کوزدلاکی دوشونولمه مشدر . بوسوقاغک شکلی بلکه کاغد وخریطه اوزرنده کوزدل کورونوبیلور . فقط خریطه اوزرنده کوزدل کورونون بر سوقاق طبیعتده یک چیرکین اوله بیلیر و کوزدلاکاری کوزک کوره جکی بر وضعیتده دکلدر . روما واسکی



(شکل - ۹۱)

درسد شهر نده «سه مپهر»ک میدان پروژه سی

- a چوینکدر
- b سرای کایساسی
- c تیاترو
- d قیش باغچه سی
- e موزه

آتنه ایله وئدیک ویاخود نوره نبرغ شهرلرنده بزرده کی حسن صنعتی او قشایان شیلر کوزمرك اوکنه قونولش اولدیغی ایچون بر تاثیر یامقده در . اورالرده تك بر سوقق ویا تك بر میدانی بوتون کوزه لایکله کوریوردق . بوراده ایسه مطلق نظریه لر وسیسته ملره تابع بر چوق منتظم سوقاقلر و بنا مکعبلر دن عبارت هندسی دوزلکلر دن باشقا برشی کورده میورد . اکر بسوقاقلر شیمدی یکی دنیاده اتخاذا ایدیلن ومع التأسف بزم قطه مزده یرلشن بو هندسی وفنی اصوللرله یاپیلماسه لردی ینه بر چوق صنعت کوزه لایکنی احتوا ایدجکلری بدیهی ایدی . حتی قائم ازوایا سیسته مله یاپیلان سوقاقلرده بیله اکر مهندس لر کندی پرکل وجدوللرینه اوقادار بویوک بر صداقله تابع اولیه رق صنعتکارلرکده کندی اوموزلری اوستندن براز باقلرینه والارنده کی پرکالی جدولی براز اوینا تمارینه مساعدده ایتش اولسه لردی بعضی صنعت کوزه لایکلرینی الیه ایتک ممکن اولوردی . داها ایسی صنعتکارله قن آدمک وظیفه لری آریئالیدی . صنعتکار سوقاقلرله میدانلره کوزه لایک ویرمک ایچون لازمکن شیلری تثبیت ایتدکنصکرده متباقی ایشی یعنی مرور وعبور مسئله سنک تنظیمی ، صخته تعلق ایدن خصوصاتی مهندس وطیبیلره بکاعلا بیراقه بیلورلر . یاپیلان بنالرك اکثریسی ایش بنالری اولدیغی وقت ایش کسودسی التنده کورونور . باشلیجه جاده لرله میدانلرك اطرافنی شهرک الزینتلی مبانیسیله سوسله مک و او شهرسا کنلرینک موجب افتخاری اوله جق بر شکل ویرمک لازمدر بورالری حیاته حاضر لانان کنج لرده وطن حسنی اویندیرارق ، اونلره بویوک واصل حسلر الهام ایدجک مبانی ایله چوریلیدر . اسیکی شهرلرده بویله ایدی . ایکنجی سوقاقلرك اهمیت هان یوق کیی ایدی . یالکیز سیاحلر بو کوچوک شهرلرك اکر بوکری وضعیتریه دائما تبدل ایدن منظره لری قارشوسنده رسامانه کوزلایکلر بولورلردی .



شکل - ۹۲

ویانه سرایی

A, B, C سرای

D موزه E تاریخ طبیعی موزه سی

a یرنس اوژدنک هیکلی

b ارشیدوق شارلک هیکلی

c امپراطور یچهماری تره ذک هیکلی

شیمدی منقد کوزیه باقیلدیغی وقت بر شهرک اورتاسنده ، اسکیلرک بوتون اثار صنعتلرینی طویلادقلری سوقق و میدانلرك آز اولدیغی کوریلور . بوده ، بو کونکی شهرلرمزه شیمدیکی شهرانشاسی فنهرغماً بر صنعت کوزه لایکی ویرمک ایسته دیکمز تقدیرده هانکی

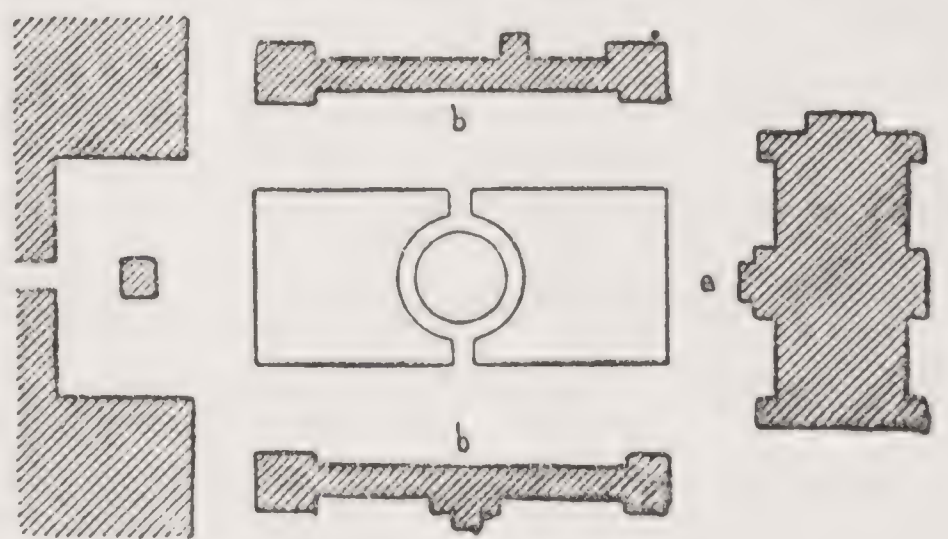
نقطه نظر دن باقمق لازمكلايكنى كوسترد. مع مافيه بوكونك احتياجلارنى دوشونلرد صنعتك تكميل ايسته دكلرنى قبول ايتديرمك امكانسزدر. هر ايكي جهت آراسنده بر ائلاف لازمدر .

شهرلرى صنعت نقطه نظرندن ترتيب ايتمك ايسته ينلر قانع اولماليدرلر كه مرور و عبورى تنظيم اچون بوكون ياييلان شيلر خطاسز اولميه جنى كيبي شيمديكى حياتك احتياجلارى (مواصلات ، صحت و سائر) ده سوقا صنعتك انكشافنه مانع تشكيل اتمز .

زمانمزدده اك چوق قوللانيلان سيستم (قائم الزاويا) سيستمه ميدور . (شكل ۹) بواصول بر چوق سنه لر اول « مانهايم » شهرنده متعصبانه بر صورتده تطبيق ايديلمشدى . بو شهرك پلانى تماميله برداما تحته سى كيدر . مهندسلك سرت جدولى هيچ بر استشنا طانيقمسز ين

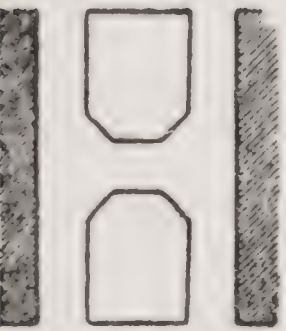
يكديكرينه عمود سوقاقلر آچهرق بو استقامتلرى شهرك جوارنده كي قيرلر قادار اوزاتمشدور . اولرك قائم الزاويا شكلده كي كتله لرى اودرجه حاكم اولمشدر كه سوقاقلر اسم بيله قونولميه رق يالكنز بنالرك مكعبى كتله لرينه براستقامتده حرف ، ديكر استقامتده ده نومرو وضعى كافى

كورولمشدر . بو صورتله اسكى زمانك برخاطر دسى اوله رق قالان سوقاقلر اسم لرينه دخى بر نهايت ويريش اوليوردى . بوسىستمك موجودى اولديغنى اعتراف ايدن مانهايم شهرينه خطاسنى يوزينه اورمقله (Volenti non fiat injuria) ضرب مثلى موجبنجه) بهتان ايتمش اولمايورز . بوايجادك عاينده يازيلان صحيفه لر طوپلانيلسه جلدلر طولار .



(شكل - ۹۴)

ويسبادن شهرنده
صيراستونلر . قورسال

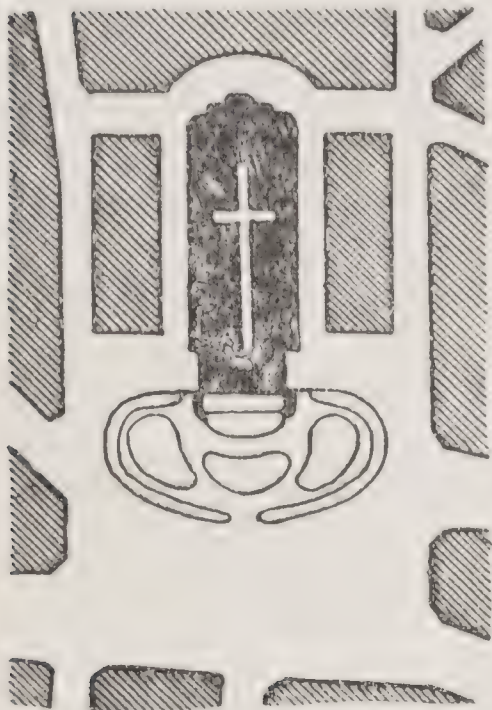


شكل - ۹۳

ويسبادن شهرنده
قاتولىك كايساسى

بوسىستم بوتون دنيايه ياييلدى . يكي محله لر هپ بواصولده ترسيم اولوندى . انشعاى ومثالى اولان ديكر اصوللرله آريلان سوقاقلر ده بيله آرالرده كي سوقاقلر شبكه لرى بويه دامما كيبي آچيلدى . فقط شايان حيرتدر كه سوقاقلر ده يالكنز مرور و عبور مسئله سنى دوشونلرجه بيله بوقاعده نك ايجه بر زماندنبرى ترك اولونديغى مشاهدده ايديليور . بواصولك

مخذور لرندن باشقا بو گونه قادار کوسـتريلمين بر مخدوريني داهـا سويليهـيم : او مخدورده



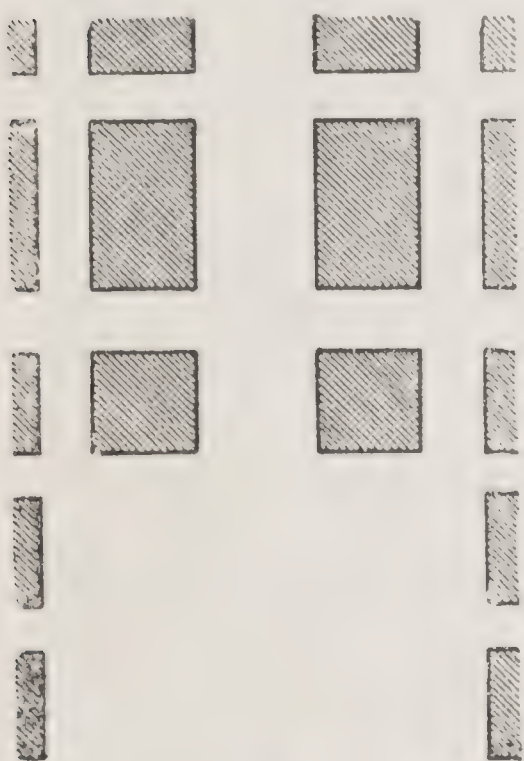
(شکل - ۹۵)

پارسده
ترينيته ميدانی

ایکی ویا اوچ سوقاغک برلشدیکی برلرده آرابالرك قارشىلاشمالرى مسئله سیدر. اولابرسوقاغک دیگر سوقاقله برلشدیکی نقطه ده آرابالرك مرورینی تدقیق ایدلم (شکل ۹۷) برده آرابالرك صولدن کیتمه سی قبول اولونمشدر. بوکا کوره A نقطه سندن C نقطه سنه کیدن بر آرابانك دیگر بر آرابا ایله قارشىلاشمالسى احتمالی قاچ شکلده در اوکا باقالم . بو احتمال دوت شکلده اولور .

برنجیسی C طرفندن A طرفنه کیدن آرابا ایله در .
ایکـنجیسی C طرفندن B طرفنه، اوچنجیسی B طرفندن A طرفنه،
طرفنه، در دنجیسی B طرفندن C طرفنه کیدن آرابا ایله در .

A طرفندن B طرفنه کیدن آرابانك ده دوت دورلو قارشىلاشمه احتمالی واردر .

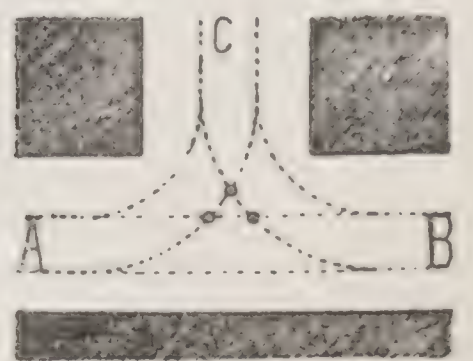


(شکل - ۹۶)

لیون شهرنده موراند میدانی

B دن A یه کیدن آرابانك آنجق ایکی دورلو قارشىلاشمق احتمالی واردر . دیگر ایکی احتمال بوندن اولکی صورتلره داخلدر . یعنی B دن A یه کیدن بر آرابا A دن B یه ویا خود B دن A یه عکسنه کیده نله تصادف ایتمه سی کییدر . B دن C یه یا لکـز ایکی قارشىلاشمه احتمالی واردر . C دن A یه و C دن B یه اولان صورتلر بوندن اولکی شکلره داخلدر .

بو صورته مکررلری داخل حساب ایتمه مک اوزره اون ایکی قارشىلاشمه شکلی اوکنده بولونورز .

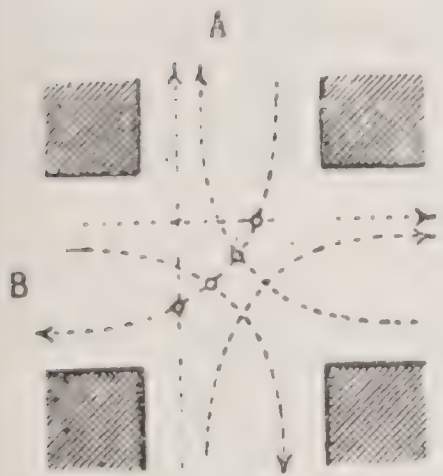


(شکل - ۹۷)

CA	و	BA	BA	و	AC	BA	و	AB
CB	و	BA	BC	و	AC	BC	و	AB
CA	و	BC	CA	و	AC	CA	و	AB
CB	و	BC	CB	و	AC	CB	و	AB

ییلدیزلرله کوس-تریلن قارشولاشمه لرده محرک لر بر برینی قطع ایدر ؛ بونلر جریان الویریشلی اولمایانلردر . یعنی مرور و عبوری سکتیه اوغراتان و توقیفی ایجاب ایدن صورتلردر . بو شکلده کی قارشولاشمه لرده آرابالرک بری ، دیکرینک کچمه سنی بکله مک مجبوریتنددر . مع مافیه اکر یالکیز بو اوچ نقطه اولور و کلوب کچمه حرکتی کشف بولونمزسه توقف پک نادر وقوعه کلور .

کذا بو صورت (یعنی تک بر سوقاغک کندیسندن داها کنیش و مهم بر سوقاغه کلسی) اسکی شهرلرده اکثریا تصادف ایدیان بر شکلدر .



(شکل ۹۸) ده کی کبی ایکی سوقاق بر برینی قطع ایتدیکی وقت شرائط مشکله شور . یوقاریده آرابالرک قارشولاشمه احتمالرینی بویله بر برینی قطع ایدن ایکی سوقاغه تطبیق ایدنجه (شکل - ۹۸)

قارشولاشمه صورتلرینک ۵۴ شکلده اولدیغنی وبونلردن اون ایکی شکلک محرک لری یکدیگرینی قطع ایتدیکنی ، یعنی مرور حرکتلرنده توقیفی ایجاب ایدن اون ایکی قارشولاشمه حرکتی وقوعه کلدیکنی کورورز . (شکل - ۹۸) A دن B یه کیدن بر آرابانک حرکتی دیگر دورت محرکه تقاطع ایدر و B طرفدن C یه کیدن بر آرابانک محرکه تقاطع نقطه سی تام میدانک اورته سنه تصادف ایدر .

بوکی محملرده آرابالرک بالطبع یاواش کیتمه سی لازمدر . آرابه ایله کزدنلر پک ایی بیلرلرکه شیمدیکی یکی محملرده آرابالر غایت یاواش کیتمه مجبوردر . حالبوکه اسکی شهرک غلبه لک و حتی دار سوقاقلرنده بویله دورت یول آغزلری اولمادیغنی ویان طرفدن بردنبره بر آرابا چیقمه سی احتمالی بولونمادیغنی جهتله دهها سرعتله کیتمک ممکندر .

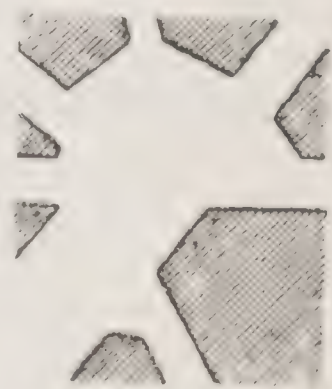
شیمدیکی عصری اصوللرک پیاده لر ایچون ده محذورلری وارددر . هر یوز آدیمده بر سوقاق باشنه راست کله رک پیاده قالدیریمدن اینمک و تکرار قارشو طرفه چیقماق ، یولی کچرکن آرابالره ، اوطوموبیللر ده دقت ایتمک صیقینتیه ایچنده قالیندیغنی کبی اکثریا قضا لرده معروض بولونیلور .

هر حالده پیاده لر ایچون سوقاقلرله اولرک کنارندن یان سوقاقلر ده تصادف ایتمکسزین طوغریجه ورومک داها آمین وقولایددر . شهرلرده اهلینک پیاسه ایچون انتخاب ایتدیکی سوقاقلر ده باقیلورسه بونلرک یان طرفلرندن چوق کسيلمه یین دوز یوللر اولدیغنی کورولور . آرابالره دقت ایتمک ، بر قالدیریمدن اوبز قالدیریمه کچمک ، کزینتی نک ذوقنی صیقینتی یه تحویل ایدجکی بدیهی اولمغله خالق بوکی سوقاقلر ده پیاسه یامغنی سومز . بعض شهرلرک

(Corso) یعنی پیاسه‌لری هپ بو مخذورلردن اك آزاده اولانلریدر . دورت سوقاقدن فضله سنك بر برینی کسمه‌سی ایسه مرور و عبورده داها بویوك کوچا-کارویره جکی پك قولای آ کلاشیلور . بودورت سوقاغه بر سوقق داها علاوه اولونجه قارشولاشمه ۱۶۰۰ بالغ اولور . یعنی برنجی شکلک اون مثانی کچر . بناءً علیه مرور و عبوری توقفه اوغراده جق قارشولاشمه‌لرده او نسبتده آرتار . قاسهل شهرینک (شکل - ۹۹) پلاننده کورولدیکی وجهله سوقاقلر آلتی ویا دها زیاده عددده بر برینی قطع ایدرک یووارلاق تقاطع میدانلری وجوده کتیرسه آرتق بو مشکلاتک نه اوله جنی تخمین اولونابیلور .

بو کون کوریلورکه بویوك شهرلرک غلبه‌لک اولان قسملرنده و کونک اك حرکتلی زمانلرنده غلبه‌لکدن کچمک قابل اولیور . پولیس و اشارتچیلر کلوب کچمه حرکتلرینی تنظیم و اداره ایچون مانورلر یامغه مجبور اولیورلر . (شکل - ۱۰۰) بویله بر میدانک پیاده‌لر ایچون نه قادار تهلیکه‌لی اولدیغی وارسته ایضا حدر . بو مخذوره قارشو بر چاره اولمق اوزره بعضی میدانلرک مختلف قسملرینه برر پیاده قالدیریمی پارچه‌لری قونوله‌رق « ماجا » اسمی ویریش و بوزلرک اورتیه‌سنده برقنار قونولمشدر . بوضورتیه پیاده‌لرک بونلراوزرینه صیغینه‌رق ازیلکدن قورتولملری تأمین ایدیلک ایسته‌لمشدر . بو سلامت آطه‌جقاری احتمال که زمان حاضر شهر جیلکدنک اك فائده‌لی اوله‌رق ایجاد ایتدیکی برشیئدر .

مع مافیه بومیدانلری کچمک و بوماجاألردن استفاده ایتمک ایچون ده ینه قوی و چویک اولمق لازمدر . خسته واختیار اولانلر بوتهلکه‌لی ساحه‌ی کچمکدن ایسه میدانک اطرافنده اوزون اوزادی‌یه طولاشمغی ترجیح ایدرلر . أسکی انشا صنعتی خلافتیه اولارق صرف جریانلری تأمین ایتمک قصدیه تطبیق اولونان بو اصولده کی تقاطع نقطه‌لرینه میدان تعبیری ویریشدر . قدیمآ فنا و چیرکین کوربان خصوصاتک هپ برارایه طوپلانمندن باشقا برشی اولمایان بونوع میدانلرک ایسه أسکی میدانلرله هیچ برمشابهت وعلاقه‌سی یوقدر .



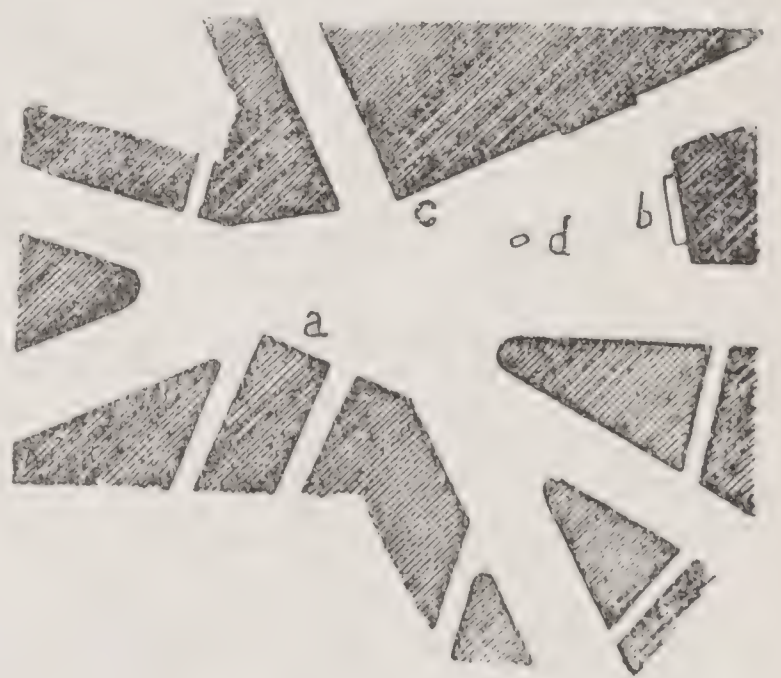
شکل ۹۹

قائم‌الزوايا تقسیمات سیستمک استعمالی حالنده ، اراضینک عارضه‌لی اولان یرلرنده و بویوك خطلری اسکی شهرلر د برلشدیره‌ن نقطه‌لرده هپ بومدور قسملر (ronds - pions) تطبیق اولونمقددر .

قاسهل شهرنده کؤلنهر اووقت داماشکلنک خطوطنه بر انخنا ویرمک ویا چویرمک لزومی (شتراسه) سوقاغی حاصل اولورکه بوده اوچ گوشه میدانلری تولید ایددر . انشعاع ویا مرکب سیستمک استعمالنده بومثانی میدانلر دهاچوق اولور .

شیمدیکی شهرلرک مدار افتخاری اولان میدانلرایسه یووارلاق ویاخود سکیز گوشه میدانلردر . تورن شهرندەکی (Piazza Emmanuela) کیی عصری شهرلردە حس صنعتکارانهک مفقودیتنی واسکی غننهلرک اونودیلدیغنی بونک قادار کوستردن برمثال یوقدر . بوبله منتظم رسملی میدانلر کاغد اوزرندە پک کوزدل کورونور فقط تطبیق اولونجه حقیقتدە تأثیری نەدر ؟ اسکیلرک اوقادار اعتنا ایله برطرف ایتمهک چالیشدقادی اوزون مناظری سوقاقلر بورادە اعظمی بر درجەدە استعمال ایداشدر . مرور وعبورک مرکزی عین زماندە شعاعات نظرک یکدیگرینی قطع ایتدیکی نقطهلرد تصادف ایدر . میدانک اطرافی طولاشیلنجە هپ عین منظره کورولور وانسان میدانک هانکی طرفندە اولدیغنی شاشیرد . شهری ایلاک دفعه زیارت ایدن بر اجنبی بویله بر میدانده آتلی قارنجە (آتلی قاروچه) کیی دونر وجهتی تعین ایدە من . پالەرموشهرندە (Vigliena) میدانده (Quatra Casti) دورت گوشهده بولونان مکلف بنالرک معماریسی هپ بر برینک عینی اولدیغنی جهته ، بوسکیز گوشه میدانی یالکیز درت مهم سوقاق ، قائمە زاویه اوله رق کسیدیکی حالده ینە اجنبیلرک یوللارینی شاشیردرق مقابل جهتهدهکی سوقاقلره کیردکار ی و شاشیردقلری هر زمان کورولمکدهدر . بویکی میدانلردە انسان بر دورلو جهت تعین ایدە من . منظرده کلنجە هر طرفی بر برینک عینی ویکنسقدر ؛ اطرافندەکی بنالرایسه نه قادار کوزدل یاپیلمش اولورسه اولسونلر تأثیرلرندن پک چوق غائب ایدەرلر .

عجبا اسکیلر بو خصوصاته نەدن اوقادار اهمیت ویردیلر . بونوع میدانلر ، اورته سنه و اطرافنه دیزیش اولان مایجاءلری و فنارلری ایله پارسک هر طرفی استیلا ایتمکدهدر . شکل ۱۰۱ شایان منوینتدر که شهرک تنظیمی ایچون یاپیلان صوک پلانده اسکیدن بری موجود اولان اسکی محلهلرک بو اجرائه براز مانع اولماسی وبونلردە قدیم صنعت غننهلرینک محافظه ایدلش اولماسی حسبیه ، منحصر آیکی سیسته ملرک استعمالی ممکن اولماشدر . بو وجهله بعضی یرلردە « مناظر » جهته اهمیت ویرلشدر . شکل ۱۰۲ نهایتندە بر بنا



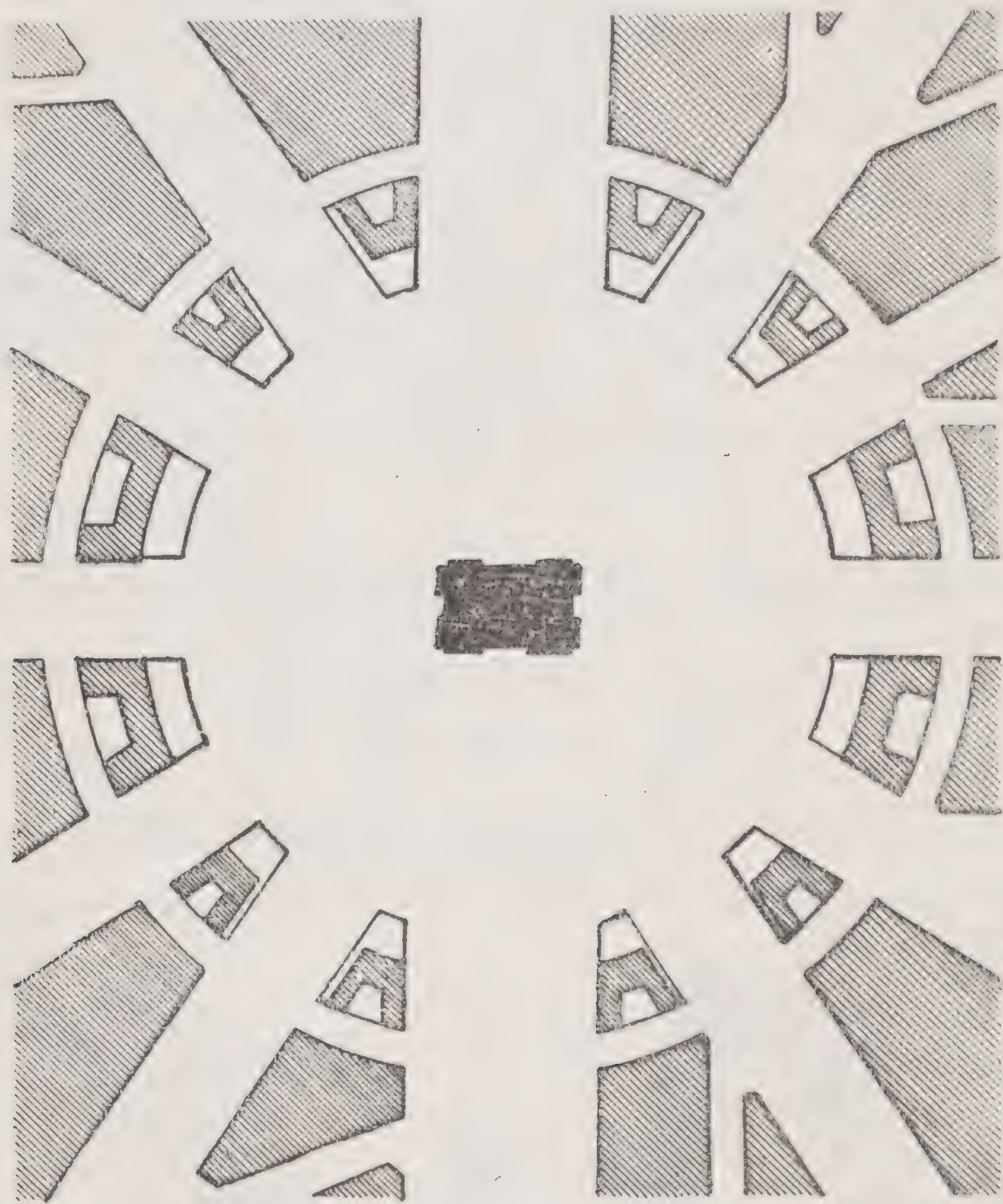
(شکل - ۱۰۰)

لوندردە مانسیون هوزمیداتی
a مانسیون هوز b بورسە c انکاتره
بانقه سی d والیغتون هیکلی

جادهلر آچیلماغه باشلانمش وبو وجهله زمان حاضر بولوارلری وجوده کلشدر . شهرلرک

بويوك براسلوبا يله تنظيملىرى تقدیر عمومی به مظهر اولمش وبومكتب بالخاصه اولا بويوك فرانسر شهرلر ندر و اج بولارق بوتون دنيایه ياپيلمشدر .

پارسده اکثر يا بر احتياج اوزرينه تطبيق اولونان بواصوللارك هر يرنه استعمالی آي نتیجه لر ويره بيله جكنی دوشونمك خطادر . كيدش كلش جريانلرينك غایت بويوك اولدينی واختلال كبی وقایعك نظر دفته آلندینی بر شهرده فن آدامنك بونلری دوشونهرك



شكل ۱۰۱ پارسده تهتوال ميدانی

يايمش اولدينی تقسيمات بدیعی اولماياییلور . ايكنجی ايمراطورلق دورنده ياپيلان چوق كنش وچوق اوزون جاده لرله، مدور ميدانلارك بر قسمی دها رياده سياسی دوشونجه لرك محصوليدر . بوكی سوقق وميدانلارك انضباطی دها قولایدى . بويوك اولمايان شهرلرده بونلری نمونه اتخاذايدهرك بويوك برپایتختی تقلیدایتمكدنسه محلی احتیاجاته اویمق هر حالده دها منطقیدر .

برچوق سوققلرك مائل بر صورتده كلدكلری ميدانلره مثال اولمق اوزره مارسيلیاده «سهن ميشهل» ميدانی ذکر ایدجكنز (شكل ۱۰۳) . لیونده «كوپرو ميدانی» ده

بو طرزده در . بوکا بکزره داها برچوق میدانلر صاییلابلور . بو اصول نهرون زماننده رومانک تنظیمی ایچون قوللانیلان اصوله بکزره فقط اونک معدلیدر .

« آوه نو » و « بولوار » لردن « مارسیلیا » ، « نیم » و « آوینیون » شهرلرنده وسائر شهرلردهده یاپیلمشدر . ایتالیاده متعدد یوللره منقسم کنیش جادهلره (COSO) ویا (Largo) نامی ویرلمشدر . آلمان مملکتلرنده (Rings) دینیلن چنبر جادهلر اکثریا ییقیلان اسکی قلعهلرک یرلرنده یاپیلانلردر . ویانهده ، هامبورغده ، مونیخده ، لایپزیغده ، هانوردهده ، برهسلاوده ، برهمده ، پراغده اسکی شهرله یکی شهر آراسنده ، وورچبورغده خمس شکلده ، آنودرسده وسائر مختلف یرلرده شهرک اطرافنی طولاشان بویله رینتلر یاپیلمشدرکه بونلر قلعه خندکلرینک طولدورلمسندن وجوده گلشلردر . بونوع جادهلر زمان حاضر اصوللرندن اولمقله برابرینه برقیمت صنعتکارانهسی اولان سوقاقلردر . او کتلهلری هندسی برصورتده بررمکعب کی دیزیمکه باشلانیدیغی زماندن اعتبارآدرکه صنعت جهتی تطبیق اولونامامشدر .

(Gotha) غوتا ، (Darmstadt) دارمشتاد ، (Dusseldorf) دوسلدورف شهرلرینک عصریلشدیریمسی وقاراسروهه شهرینک یاپازه شکنده کی پلانی بومدعامزی اثباته کافیدر . یاخصوص حرکت جریانلرینک دخی حقیقه تنظیمی تأمین ایتمین بوتوسیع وتنظیم پلانلرندن نه استفاده اولونمشدر ؟ حالبوکه بوشهرنر ایچنده بوکون اوپله میدانلر



شکل ۱۰۲ بروکسل ردژانس سوقاغی

وکنیش سوقاقلر کورولورکه اسکی شهرلرک او غابهلاک ودار سوقاقلرینه نسبه ایصسر بر چول کیدر . شهرلرک اورتاسنده غبهلاکدن سوقاقلر کچیلمز برحالده ایکن شهرک

اطرافه غایت کنیش جاده لر یامقده کی معنا آ کلاشیلاماز . بورالر هیچ بر زمان بوکنیشلکده کی جاده لر ی طولدوره حق کثافتی پیدا ایدهمیه جکدر .

حال حاضر اصوللری حقنده اختصاص غزته لر ی هر کون متعدد تنقیدات یامقده درلر . بواصوللرک ال بویوک محذوری ، خط مستقیمک سوء استعمالی اولدیغنده آرتیق هر کس متفقدر . « باومائیسته ر » دیور که : « عصری سوققلرک جان صیقیجی یکنسقاغندن شکایت یلک حقایدر . او کومه لرینک « کتله تأثیر ی *effet massif* » نی ده فنا بولویور . آبدلرک و بنالرک موقعی حقنده « تأسف اولونور که هر کون نقصان ذوقه و صنعت خطاسنه دلالت ایدن بر اثره تصادف اولونیور » دیور . فقط بو خطالرک سببی کوسترمیور و بزه قایرسه هر آبدنک مطلقا بر میدان اورتاسنده بولونمسی کبی خطالی بر فکره قانع اولانلردن بری ده کندی بولونیور . مشهور ذوات هیکلرینک یالکیز اوک طرفدن دکل آرقالرندن بیله حیران اولونمسی ایسته یور .

« باومائیسته ر » فینارو غزته سنک ۳۳ آغستوس ۱۸۷۴ تاریخلی نسخه سندن آله زق ذکر ایتدیکی بر فقره ایله عصری اصوللرمنی محکوم ایده جک بر وسیله کوستریور ، ماق ماهونک سیاحتی مناسبتیه دیور که : « Rennes شهر ی مارده شاله قارشو بر نفرت بسله میوردی . بو شهر اظهار شادمانی ایچون قابلیتسزدی . سوققلری بر چیرپیده چکیلمش ایدی . سوققلری یکدیگرینی قائماً قطع ایدن شهرلر هیچ بر اظهار حرکتیه مساعد دکدر .

بوندن باشقا ۱۸۷۰ ده کورولمشدر که پلانلری منتظم و داما تحتیه سی کبی اولان شهرلر اوچ اوھلان سواریمی اوکنده تسلیم اولمشلردر . حالبو که طولامباجلی سوققلره ملک اولان اسکی شهرلر وقصبه لر صوکنه قادار مقاومت ایتمشلردی . «

شبهه سز خط مستقیم وزاویه قائمه لی پلانلرده صنعت آرامق بیهوده در . فقط بونلری استعمال ایتکله مطلقا چیرکین شیار وجوده کتیرمک لازم کلز . نیجه اسلوبلرده بونلرک ترکبندن کوزهل نتیجه لر استحصال ایدیله بیلمشدر .

سوققلرده خط مستقیمی سوء استعمال و مبالغه اتمک قطعاً جائز دکدر . کیلومترولرجه استقامتی دکیشدیرمیه ن بر جاده دن یوروجی برشی یوقدر . حتی بویول ، اک کوزدل ولطیف بر ساحه دن



شکل ۱۰۳ مارسیلایده سهن میشهل میدانی کچسه بیله ، ینه جان صیقیجی در . بر کره بوقادار اوزون بر استقامت و انتظام طبیعتله تضاد تشکیل ایدر ؛ اراضینک مختلف عارضه

و منساواتسز لقلرینه اویماز و بویله بر یولی تعقیب ایدن بر انسانک یکانه املی بر آیاق اول شو اوزون یولک نهایتنه واصل اولوب بوصیقتیدن قورتولمقدور. غایت اوزون بر سوقاقدده عینی تأثیری یاپار. حال حاضر شهرلرنده کی قیصه یولارک دخی بزى منون ایتدیکنه کلنجه بونلردهده باشقا خطا آرا ملیدر. میدانلر کیجی عصری سوقاقلرده چوق آچیق و کینسدر، کنارلرنده هر طرفدن آچیلان کدیکلر و دیگر سوقاقلر، اولرک چیز کیسنی کسر و سوقاقلک هیئت عمومیه سنده کی شکای بوزار.

جادهلرده آچیلان بو سوقاقلرک باشلرنده اکثریا گوشه اولری بولونور. بو بنالر منحنی اوله رق یاپیلسلر بیله ینه کوزدل بر شکل حاصل ایتزلر.

والحاصل اسکی زمانده کی شهر انشاسی صنعتیه بو کونکی طرز بوسبتون افرقلیدر. اسکیدن سوقاقلر و میدانلر مطلوب اولان بر تأثیری حصوله کتیره جک شکله یاییلیوردی. بو کون ایسه او یاپیله جق عرصه لر منتظم آطلر حالنده آریلمش و سوقاقلرله میدانلر بو تقسیماتک نتیجه طبعیه سی اوله رق منتظم شکلرده وجوده کیشیدر. مقدما کوزه چارپا جق انتظامسز لقلری بنالرک ایچنده غائب ایتک صورتیه اورترلردی. شیمدی، یکی شهر پلانلرنده ایسه بو انتظامسز لقلر میدانلرده کورونیور. یکی نظریاتجیلره کوره « شهرلری انشا ایتک صنعتک اساس قاعده سی سوقاقلرک منتظم اوپلانلرینه مساعد اوله جق بر شکله، یعنی عرصه لره عمود و گوشه لرک زاویه قائمه اولماسیدر. » فقط غیر منتظم بر عرصه هانکی معماری قورقوتور. اکر بومعمار پلان یانغی بیلمزسه اوکا دییه جک یوق. استاد معمارلر ایچون غیر منتظم عرصه لر بالعکس کوزل بر اثر یانغی داها آئی بر وسیله تشکیل ایدر. بو کیجی احوالده معمار یالکیز میخانیککی اوله رق موازی چیز کیلرله ایشله مز. بوتون مهارتی قوللانهرق یکی شکللر و عرصه یه قابل تطبیق ترکیبلرله اثرینی کوزدللش دیرمکه مجبور اولور. چارپوق بر عرصه ده آسانسور، مردیوه ن، کیلار، آبدستخانه، یوک و سائره کی قسملری یرلشدیرمک ایچون منتظم بر عرصه دن داها مساعد گوشه و بوجاقلر بولونور. احوالده سوقاقلرک هندسی و عمودی اولمسی، بنالرک پلاننه موافق بر شکل و یرمک اعتباریه الزم کورده نلر یا کیلیرلر و یازیقدرکه بویله برواهی دوشونجه اوغرینه سوقاق و میدانلر مزک بوتون کوزه للکلری فدا ایدیلیور. غیر منتظم بر عرصه اوسته یاپیلمش مهم بر بنانک پلاننه دقت ایدیلسه (اگر بو پلان آئی ترکیب اولونمش ایسه) اساس اوطه و صالونلرک غایت کوزدل شکللرده اولدیغی کورولور. غیر منتظم لقلر هپ تقسیمات آراسنده و دیوار قایلنلقلرنده و یا خود

ایکینچی، درجه او طه لرده غائب ایدیلشدر . بالطبع مثالی بر او طه کیمسه نك خوشنه کیتمز و او یله بر او طه یه اشیا یرلشدیرمك غایت کوچدر . فقط مثالی بر قسمة پك اعلا بر مردیودن یرلشدیر یله بیلور . اسکی زمانلرده شهرلرک پلاننی تنظیم ایچون ده بو وجهله حرکت اولونوردی . بویوک برر سالون مقامنده اولان «فوروم» لر منتظم شکلده ایدیلر . اراضینك بوتون چارپوقاقلری ایسه محله لر ویا شوراده بوراده کی دیوار قالینقلری ایچنده غائب ایدیلوردی . بو کون بومعقول اصولك بوسبوتون نئلافه حرکت ایدیلکده در . ایشته عین شهرده او چ مثالی : ترسته ده (Piazza della Caserna) قیشله میدان (شکل ۱۰۴)



(Piazza della Legna) له نیا میدانی (شکل ۱۰۵) ،

(Piazza Della Borsa) بورسہ میدان (شکل ۱۰۶)

نامیله او چ میدان واردر .

صنعت اعتبار یله بونلر بر میدانن زیاده سوقاق تقسیماتلرینك نتیجه سی اوله رق مستطیلی شکلده قالان بوش پارچه لدر .

بو میدانلره فنا بر صورتده کلن مختلف و کنیش سوقاقلر
طولایسیله کوزدل بر تاثیر حاصل ایده جك بر بنانك یا پیامسنه
شکل ۱۰۴ ترسته ده قیشله میدان (پیاچاده الاقازدرنا)

امکان یوقدر . بویله بر میدان طبیقی او چ گوشه بر او طه کی غیر قابل تحمل و تفریشدر .

اسکی زمانده کی غیر منتظم میدانلرک کوزدل اولملری اسبابی یوقاروده سویله مشدک .

شیمدیکی غیر منتظم میدانلر عجبا نهدن اونلر کیی کوزدل کورونمور . بونك سببی ده غایت

بسیطدر . بویکی غیر منتظم اق آراسنده بویوک فرق واردر . ترسته نك میدانلرنده بوفرک

بك بارز اوله رق کورولور و بوفرک جوار محله وأولرک خطوطی نه درجه منتظم رسم ایدیلش ایسه

بوده اودرجه کوزده چارپار اسکی زمانه عائد چارپوقاقلر او یله بر شکلده در که اونلر یا لکیز

کاغد اوزرینه رسم ایدیلدیکی وقت کورونور و حقیقتده فرقه

واریماز . اسکی بنالرده ده بویله در . غوتیک و روما کلیسالردن

پك آزینك گوشه لری تام بر زاویه قائمه اوله رق چیز یلشددر .

چونکه اسکیلر بونلری تقریبی یاپیورلردی . مع مافیله بونقصانلر

اك مدققلرک بیلله کوزینه چارپماز . اسکی انشا آتده ستونلرک

آرالرنده کی فاصللر وسائر کیی ابعادلرک دخی غیر منتظم و غیر

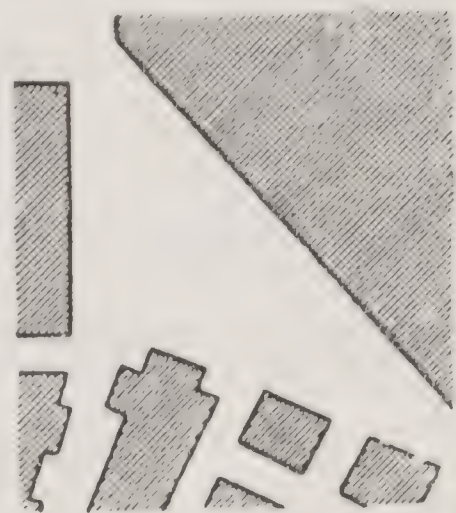
شکل ۱۰۵ ترسته ده له نیا میدان مساوی اولدقلری کورولور حالبو که کوز، بونلرک هیچ فرقه

وارماز . اوزمان یاپیلان شیلر حقیقتده کوزدل کورونمك ایچون فعلی و عملی بر صورتده

یاییلوردی . یوقسه بونلرک کاغد اوستنده کی رسملری کوزدل اولمش، اولمامش براهیتی



یوقدی . حتی قدیم معماریده صاچاقلقلرک دوز بر خط اوله رق یاپیلوب غایت جزئی انحنالی یاپیلمالری ، کوزک بویله بر انحنایه احتیاجندن نشأت ایتشدی . ایشته بویله جه اسکیلرله شیمدیکی اصولاری مقایسه ایدنجه ، اونلرک صنعت نقطه نظرندن بزه چوق فائق اولدقلرینی آکلامقده کوچلک چکمه یز . براز ذوق صنعتکارانه سی اولان هر کس هیچ شهه سر اواسکی اصولاری شیمدیکیلره ترجیح ایدر .



اسکی شهرلرک فارقه اساسیهلری ساحه لرک و طولایسیله بونلرک شکل ۱۰۶ تر یسته ده بورسه میدانی یاپاجنی انطباعتک محدود بولونمسیدر . حال حاضر انشاجیلری

ایسه بونک تمامینه ضدی یایمقده در . یعنی اراضی یی کتله حالنده آطه لره آیرارق بونلردن میدانلر ، اولر ، باغچه لر وجوده کتیر مکده و بونلری دائراً مادارسوقاقلرله احاطه ایت مکده درلر . آبد و مبانی مهمه یی بوش بر ساحه نک اورتاسنه قویق عادتی ده بو طرز تقسیمک نتیجه سندن باشقا برشی دکلدر . بو صورتله غیر منطقیلک بر اصوله ربط ایدیش اولور دیمکدر . بو اصولدن مطلوب اولان غایه یی شو وجهله تعریف اید بیلورز : ممکن مرتبه چوق جهه وجوده کتیر مک ؛ که بوده سوقاقلرله آیریش اطه جقلر ایچنده او کومه لری یایمقندن عبارت اولان عصری سیسته مک سبب وجودینی کویسترر . عرصه لرک قیمتی ایسه اوستنه یاپیلاجق بنالرک جهه سی نسبتنده چوق اوله جغندن بو قیمتک حد اعظمی یی بولماسی بر عرصه نک داخله نسبة اک چوق یوزی اولماسیله قابلدر .

هندسی نقطه نظر دن ایسه دائر دوی عرصه لرک اک چوق قیمتی اولاق لازم کلور . بونلری ده ممکن مرتبه آزیر اشنال ایده جک صورتده یرلشدیر مک ایسته نیانجه یو وارلاق بر بیلانک اطرافنه آلتی بیلادها قویق صورتیه حصوله کلن شکل آلد ایدیلور که آرالرده بولونان یوشاقلره مساوی کنیشا کده دوز سوقاقلر یاپیلنجه آری قوواننده کی کبی مسدس شکلر حصوله کلیر . ایشته عرصه لره قیمت ویر مک فیکرینک نتایجی بودر .

صنعت حسندن عاری و صرف هندسی اولان بویله آری قووانی شکانده سوقاقلر شقاغوده یاپیلمشدر . اسکی شهرلرک بدیی شکلرینی و کوزه لاکارینی کورمکه آلیشمش اولان آوروپا قطعه سنده چوق شکر که بو درجه هندسیلکه داها رغبت ایدله مکده در . فی الواقع یکی حیاته غیر قابل تطبیق اولسی طولایسیله اسکی شهرلرک کوزه لاکاری آرتیق غائب اولمشه ده بونلردن نه یی یقیمق ونه یی یاشاتمق لازم کلدیکنی تعیین ایتک معمارلره دوشن بر وظیفه در .

حال حاضر حیاتی ، شهرلری انشا ایتک صنعتی تحدید ایلکده در

بوگونکی شهرلری انشا ایدەجک اولان معمارک ایجابات زمان اوله رق ترک ایتکە مجبور اولدیغی معماری موضوعلری آز دکادر . حساس بر صنعتکار ایچون بو محرومیت ائیم ایسه ده اونى یاسه دوچار ایتەملیدر . دوشونمایدکە ذاتاً عصرى اعتیادلره اویمايان رسامانه بنالرك یاپاجغی تأثیر ، قطعی اولمادیغی کبی دائمی ده ده کادر . حیاتمزدە بر چوق شیلر آرتیق عودت ایتەمک اوزره ده کیشمشدز . باخصوص بر چوق معماری شکالركده ائسکی اهمیتلرینی غائب ایتدکلرینی قبول ایتەمز ایجاب ایدەر . وقتیه قدیم یونانستانده وروماده وقایع مهمه یی میدانلرده سوققلرده و حاملرده منادیلر باغیره رق خبر ویررکن بوکون بو حوادثلری غزته لر نشر ایدیور . بوکا قارشو نه یاپاییلیرز . کذا بازارلرك آرتیق آچیق میدانلردن قاپالی هاللره چکیلمسینه ویاخود مبايعه ایدیلن اشیانك منازهلردن اولره طاغیدیلسنه قارشو نه یاییلور؟ چشمه لر آرتیق برر موضوع تزیینی اولمقدن باشقا بر شیئه یارامایور . صو ، بورولرله اولره ومطبخلره قدار کایور . هیکلر آرتیق سوققلردن قالدیریلوب صنعت حبسخانه سی اولان موزهلره نقل ایدییلور . خلق بایراملری ، قارناوال آلایلری دینی مراسم ، آچیقده ویریلن تیاترولر آرتیق تاریخه قاریشمشدز . عصرلر کچدکجه میدانلردن حیات عمومەنک چکیلمه سیله اونلرده ائسکی خدمت و بناء علیه قیمته یی غائب ایدیورلر و بو سببله درکە بر چوق کیمسه لر کوزهل بر میدانك نه دیمک اولدیغی بیلمیورلر . هیچ شهه سر اسلاشرك طرز حیاتلری ، شهرک صنعتکارانه اولسنه بزم بوگونکی ریاضی بر صورتبه تنظیم اولوشش حیاتمزدن داها چوق مساعددی . فضله اوله رق بر شهرک کوزهل اولماسی حقنده کی فکرلرمز ، کرک خطوط عمومیه سنده و کرکسه تفصیلاتنده بر چوق تبدللره اوغراشدز .

هر حالده پایتختلرمزک بویوک انکشافلری ائسکی صنعت قلبی هر گوشه سندن پارچالامشدز . بر شهر نه قدار توسع وانکشاف ایدەجک اولورسه سوقاق و میدانلرینکده او درجه هر طرفه طوغری توسع ایتسی و بنالرینک یوکسلوب چوغالمسی ضروریدر . بو اولر ، ابعادینک جسامتلری ، لایعدقوتلری و بر برینه بکیزدین یوزلرجه نجره لرینک صیرا ایله دوامی سببیه بالطبع صنعتکارانه بر انطباع حصوله کتیرمزلر . دائماً عینی موضوع معماری یی تکرار تکرار کورمکدن کوز یورولور . معمار کبی شهر معماری ده یاپاجغی پلانده بونی نظر دقته آمالی و بر قاچ میلیون نفوسلق شهر پلانی مقیاسی اوزرینه

یورومهلیدر . ارضك بعضی نقطه‌لری اوزرینه بویوك بر نفوس تراكم ایتمه‌سی اوراده‌کی اراضینك قیمتینی او نسبتده آرتدیرمشدیر . بو تزايد فیأت مسئله‌سی انشاآتده بویوك بر عاملدر . نه اداره رسمیه‌لر ونه ده اشخاص بونك تاثیرندن آزاد اولورلر . عرصه‌لرک ایچنده آچیلان ایکنجی سوقاقلر ویکی تقسیماتلر ، اسکی محله‌لرک افرازی هپ بونك نتایجیدر . عرصه‌لر قیمتلندکجه پارچه‌لر کوچولمکه وسوقاغه یوزی چوق اوله‌جق صورتده افرازلر وجوده کلمکه باشلار . بوکا باخصوص بدیعی جهتی تأمین مقصدیه برچاره بولمق کوچدر . بر معمار یاپاجنی بناده فیزیق قاعده‌لرینه اویمنه مجبور اولدینی کی شهر معماری‌ده بو تبدیلی قابل اولیان شرائطی حساب قاتمقله مکلفدر .

بو کون اقتصاد نقطه نظرندن بر ضرورت حکمنی آلان بو منتظم عرصه افرازلری مسئله‌سی هر حالده بر امر واقعدر . فقط بوکا کوری کورینه تبعیت ایتمکده جائز دکلدر؛ عکسی تقدیرده شهرلر مرکز صنعت اثرلرینی هپ محو ایتمش اولورز . هندسی سیستمی هر یرده تطبیق ایدرسه‌ک او اسکی کوزدل سوقاق گوشه‌لری ، کوچوک میدانچقلر کی بدیعی نقطه‌لرک هیچ بری قالماز . نوردنبرغ شهرنده کی کوزدل نقطه‌لر ، آنجق شهرک هر طرفه بو هندسی تقسیماتک تطبیق ایدلمه‌سی سایه‌سند زیاعدن قورتولمشدیر .

عرصه فیأتلرینک کیتدکجه یو کسامسی ، اولردن ممکن مرتبه اعظمی استفاده ایدلمه‌سی موجب اولاش و بونک نتیجه‌سی اوله‌رقده کوزدل معماری شکلاری غائب اولمغه باشلامشدیر . هر اطه آرتیق مکعب شکلنده بر بنا کتمه‌سی حالی آلمشدیر .

حقیقتیلر ، جونبالر ، اوکده چیقمه‌لر ، بینک طاشلری و مردیودنای ، رواقلر کورولمه‌کده باشلامشدیر . معمار بنایه کوزدلاک ویرمک ایچون یک محدود عناصری قوللامغه مجبور اولمشدیر . بر کره یاپاجنی بنالر سوقاغک رسمی حذا و استقامتیه تقید ایدلمشدیر . بر بنا ایچون کوزدل بر سوس اولان قاپو اوکی سدی ویا مردیودنی (پهرون) بو صورتله اورتادن قالمشمشدیر . بو طرز انشا ، اولرک طیشندن ایچنده سرایت ایتمشدیر .

بو کون تصور ایدیلسون (Leyde) و (Bolsweert) بلدییه قوناقلری اوکنده کی محتشم سدلری ویاخود (Heilbronn) رواقی ، گوشه‌لرده کی ایکی آبدیسی ویکی مردیودنیه برابر قالدیرسه‌ق شیمدی شاد اثر اولان کوزدل بنالر نه‌قادر چیرکینه شیردی . زمان حاضرک منع ایتدیکی بو عنصرلر تکمیل بر شهرک موجب شهرت و شرفی اوله‌جق بر کوزدلاک حصوله کتیریورلر . آرتیق هر طرفه نفوذ ایددن ویکی انشاآت سرایت ایلین بو عامیانه ذوقک اوکنه کچمک قولای برشی دکلدر . بو کون ، هانکی ، معمار ، بر سوقاغک گوشه‌سنه (Gorkitz) شهری بلدییه قوناغنده کی کی برسد ، بر قاپو اوکی

سدى ، بر تريبون و بر عدالت هيكلندن مركب بر « مجموعه » (groupment) ياپىنى
تکلیفه جسارت ایدر . بوکي اثرلر آنجق کندی زماننک تلقیاتندن چيقابيلور . هر کس
وندیکده کی « دور » لر سرايى ، روماده کی قاپیتولی بکەنیر فقط کیمسه بو کون بویله بر
پروژه ياپيامسنى عقلندن کچيرمز . بو کونک فکرى خارجى مردیونلره مخالف اولدینى
حاله هر کس اسکی بلدییه قوناقلرينک اوکندە کی مردیون وسدلى کوزدل بولور .
فقط بر قار فورطنه سی ویا بر طوك دوشونجه سی بواسکی اصولی درحال اونوتدیرمشدر .

حيات خصوصیه لرندن اولرینه چکیلمکی سوده بو کونکی انسانلر ایچون مردیودن ،
داخلی بر موضوع صیراسینه کچمشدر . حیات خصوصیه اویله اسکسی کی سوقاقلرده
ومیدانلرده کچمیور . آچیق پنجره اوکندە چالیشمق ، يک يىک ، بالقونلرده اوطورمق
عادتیه قالقمشدر . بو کون داخلده قوللانیلان مردیودن ، صوفا کی عناصر معماریه ،
قرون وسطاده خارجى تزیین ایدن شیلردی .

(amalfi) « آمالفی » شهرلرينک کوزدلالکنى وجوده کتیردن شیلر هپ بوکي مختلف
موضوعلردر . بوراده انسان کنديسنک برأو ایچنده می یوقسه سوقاقدە می اولدینى تعیین
ایدەمز . حتی برأوک زمین قاتندە می یوقسه برنجی قاتندە می اولدینى ده کسديرەمز ؛ عناصر
معماریه و ترتیبات اوقادار بر برینه قاریشمشدر . تیاترولرک تقلیدایتمک ایستەدکلری ایشته
بوکي لوحه لردر . بو کونکی عصرى بر محله ، هیچ بر صنعت کوزدلالکنى حائز اولمادینى
ایچون بوشکلده بر تیاترو پرده سی ياپيامامشدر .

مع مافیہ عصرى شهرلرک انشاسی خصوصنده حفظالصحه نک نه بویوک موفقیتلری
اولدینى کورمه مک ایچون اعمی اولیدر . بویوک بر صنعت حسندن محروم اولماقه تنقید
ایدیلن بو کونکی مهندسلرک حفظصحت خصوصنده انسانیتە عظیم خدمتلر ایتدکلریده
انکار اولوناماز انجق بوسایه ددرکه اوروپا شهرلرينک احوال صحیه سی دوزدلمش ووفیات
نسبتلری یاری یاریه اینمشدر . بونی تقدیر ایتلیدر . فقط بوفائده لری استحصال ایچون
عجبا صنعت جهتندن بوقادار فدا ایتک و بونتایج صحیه یی بوقادار بهالییه اشترا ایتک می
لازمدی ؟ صحتی تأمین ایچون شهرلر مرکز بوتون کوزدل شیلرینی تخریب ایتک و اورتادن
قالدیرمقى ایجاب ایدەردی ؟ حال حاضر حیاتنک ایجاباتی دوشونلرله صنعت عاشقلری
آراسنده کی بو کلاشامازلغی کاملاً ازاله ایتک بلکه ممکن اولیه جقدر . بومجادله یالکیز
شهرلری انشا ایتک صنعتندە دکل دیگر صنعتلرک هپسندەده واقعدر . بر صنعتکار کندی
خیالنه انجق أئندە کی واسطه مادیه نک مساعده سی نسبتندە بر وجود ویردیلور . تاریخ

صنعتی یاقیندن تدقیق ایدنلرده بیلورلرکه برعصرك احتیاجات عملیه سی و غایه خیالی بویاردیمیجی ماده لرك جنس نه کوره آز ویاچوق محدود بولونور .

شهر بدیعیاتنك بو کونکی ساحه سی ایسه پك محدوددر . آرتیق زمانمزد آت نه آقروپولی کیبی مکلف صنعت اثرلری وجوده کتیرمکه امکان یوقدر . حتی بویلدانشیا آت نه لازمکن میلیونلر دیله مالک اولسه ق بویاپیلاماز . اووقتك صنعت قاعدلری ، صنعت دوشونجه لری و حیاتك طرز تالقیمی بو کون کاملاً ده کیشمشدر .

اسلافك روحندکی حسـلرك ماده لشمش بر نتیجه سی اولان بو کیبی اثرلر آرتیق احداث ایدیله مز . یاپیلورسه یالانجی اولور . بو کونکی « ره آلیست » شانی انسان ایچون بونی جدی بر اساسه مستند اولمایان صرف تزیینی برماهیتده کوردرک یایمق بیله بویوک بر ایشدر . آرتیق شهر معماری هر شیئن اول بویوک تواضعله مجهز اولمالیدر .

فرض ایدلم که یکی بر شهرده بویوک وعینی زمانده بدیعی بر محله وجوده کتیرمک ایسته نیور . بونی موقع تطبیقه قویمق ایچون جدولله منتظم چیز کیار چیزمك کفایت ایتمز . اسکی استادلرك یاپدقلری نقش لوحه لری یاپایامك ایچون اولرك قوللاندقلری بویالری ده یالتمز اوزرند بولوندورمق لازمدر . یعنی اولرك کیبی انحنالر ، گوشه لر ، غیر منتظم لقلر وجوده کتیرمک ایجاب ایددر . فقط شیمدی بونلر اسکیلری کیبی طبیعی اولماز و برر صنیعه اولور . قابلیدر که عصر لرك یاپدیغی کوزه لاکلری کاغدا و ستنه هان چیز یویدرمك ممکن اولسون . بویایمه طبیعی لکلر هیچ روقت انسانه تام بر صنعت ذوقی ویره مز . آرتیق اولرك سنه لرجه یاواش یاواش یاپیلدیغی زمانلر کیبی عینی نتیجه لره وارماك امکانی یوقدر بو کون هرشی کاغدا اورت ه ستنده و فن منطقی ایله یاپیلامقددر . بونی ده کیشدیرمکه امکان یوقدر . بالطبع اسکی شهرك کوزه لاککی ده غائب اولمقددر و اوله جقدر . حال حاضر حیاتی ده فن حاضر کیبی اسکی شهر لرك شکل و ترتیبی عیناً قوییه ایتمه مساعد دکلدر . اگر حسلر مزه تابع اوله رق صوکنده انکسار خیاله اوغرامق ایسته میورسه ق بونی بر حقیقت اوله رق قبول ایتلی یز . اسکیلرك موده لری بویله عیناً قوییه ایتمه امکان یوقدر . اوللری باشقه صورته تطبیق ایتلی یز ؛ یعنی ابداعنده کی اساسلری تدقیق ایدوب بو کونکی احتیاجات ایله قابل توفیق اولانلری عصری زمینه یکی بر تخم کیبی آتمالی و ثمره سی بکله مه لی یز .

او کمزده تصادف ایدجك بیک دورلو مشکلاته رغماً بوتدقیقا تمزه باشلامقدن قورقمالی یز . یوقسه یالکز یکی انشا اصوللری و حفظ صحت قاعده لرینه تبعیت ایدجك اولورسه ق شهر لرمزی بوتون صنعت کوزه لاکلرندن محروم بر حاله قویمش اولورز . شهر انشاسی مسئله سی طبیعی بر یول ویاخود بر ماکنه انشا ایدر کی تلقی

ایدردك صرف فن نقطه نظرندن كورمك، كوزلك صنعت جهتی اها له برسبب تشكيل ایتمز . هر كونیکی حیاتمزده بیله صنعت اثرلرینك اوزرمزده بایدینی تأثیردن آزاده اولامیورز . هر آن شهرلرده صنعت و بدیعیات جهتی خلقك روحی اوزرینه بویوك بر تأثیری حائز اولماسی حسببیله اك زیاده آرانیماسی لازمكلن برشیئدر . مزین قونسر سالونلرنده کی تزینات و آثار صنعتدن یالکیز حالی وقتی مساعد اولان بر صنف استفاده ایدر . حالبوکه شهر بوتون ملت ایچوندرد . اونك بر سالونیدر . بناءً علیه حكومتلر سوقاق بدیعیاتنه داها چوق اهمیت ویرملیدرلر .

حال حاضر شهرلرینك تنظیمی مسائلهنده یاپیماسی لازمكلن اصلاحات

اسکی شهرلرك پلانلرینی تدقیق ایدردكن ، یکی شهرلرك انشاسنده نه کی تعدیلاته لزوم اولدیغنی كورمشك . نه قدر كوچوك اولورسه اولسون ، هر شهرك اولاً باشلیجه مهم بنالری و آبدلرینی جامع بر میدانی اولمالیدر . یکی شهر پلانلرنده ایلك نظر دقته آنه جق خصوصاتدن بری بودر . بویله بر نتیجهیه وصول ایچون بالطبع اوتهدنبری معتاد اولان سیستهملری بر طرفه براقق لازمدر . مع مافیه اکر عرصه اطهلی کاغد اوستنه چیزیلش و بونلر صاتیلمق اوزره پارچهلره تقسیم اولونمش ایسه آرتیق بر چاره یوقدر . بویله بر محله الی لابد چیرکین قالمغه محکومدر . بو سببله درکه افراز خریطه لرنده آنجق اسکی شهرلرك سائر اقسامیه ارتباطی اولان تقسیمات بر درجهیه قادار الویریشلی اولور . تمامیه یکی یاپیلان محله لرده ، باخصوص اراضی عارضه لی ایسه ، چوق فنا نتیجه لره واریلور .

فن آداملرینك صرف هندسی اولان و بوخصوصده هیچ بر مانعهیه تصادف اتمهین اثرلرینه براز صنعت ذوقی و فانتازی قویایلمك ایچون نه یایمالیدر ؟ صوكسنه لرده یاپیلان بر چوق توسیعات پروژهلرنده کی موفقیتسنزلك میداندردر . هر کس آرتیق منتظم صورتده آریلان عرصه لرله صنعتکارانه برشی یاپیلامیه جغنی آ کلامشلو و بنالرك انشاسنده معمارلره فضله بر حریت ویریلسنی دوشونمشلردر .

معمار و مهندسلردن عبارت بر جمعیت اجتماع عمومیلرنده مقررات آتیه یی اتخاذا ایتشلردر :

۱ — بر شهرك توسیيع پلاننده ایلك اساس ، عمومی مواصله خطلرینی تثبیت ایتمكدرد . یوللر ، بار کیرلی ، بخاری تراموایلر ، قاناللر و سائرده کی سیسته ماتیک بر طرزده ترتیب اولونه جق مواصله خطوطی .

۲ — بویلا ئىده اك اول (موجود يولار نظر اعتبارده الموق صورتيه) اساس شريائلر وموضعي احتياجاك ايجاب ايتديريكي ابكئىجى درجه يولار دوشونولمليدر . اراضينك عرصه لره تقسيمى وافرازى مسئله سى زمانه وخصوصى تشبثاته براقىامليدر .

۳ — مختلف محله لرك صورت ارتباطى ، وضعيتلرينه و طبيعتلرينه كورد تعيين اولونماليدير . بوده حفظ صحت قاعده لرينه مخالف اوله ميه جنى آشكاردر .

بوقرارله عرصه لرك اولدن افرازى مسئله سى نه بر نهايت ويريلش اولوردى . بوده كوزدلا كه وتكملة طوغرى برخطوه ايدى . فقط بوقرارده بوكون دىچ بريرددرعايت ايدىلدىكي كوروليور . بوقراردن اول اولدينى كى صكرده يكي ياپيلان شهر پلانلارنده عين خطالر ، عين ماديلاك وچير كينللكلرك دوام ايتدىكي كوروليور . بوده غايت طبيعى ؛ چونكه جمعيتك شواوچ قرارى صرف منفي برشككده قالمشدر . مثبت اوله رق قويدىنى برقاعده وارسه اوده موجود سوقاقلرك نظردقته آلمسى ماده سىيدر . بوقرار ياللكز شونى كوسترييوردي كه شهرانشاسنه صلاحيتدار اولان ادارلره قارشو برسوء اعتماد واردر واولرك اجرا آتى هيچ اولمازسه بر درجه تحديد ايتك لازمدر . جمعيت اعضالرينك مقصدى بونازك صنعت مسئله سىك بر قسمنى اولسون عجمى اللره براقامق ايدى . بونقطه دن باقيلورسه قرارك مهم برقيمتى واردى چونكه ادارلر بومشلايى كئىدى كئىدىلرينه حل ايتمكدن عاجز اولدقلى كوسترييلوردى .

اويله يا بلديله مادامكه صنعت ايشلرينى صورت رسميه ده حل ايدىيورلر او حالده نچون رسمى وادارى وسائط ايله برقانه درال ياپمىنه ، تاريخى برطابلو ياپديرمنه وياخود بر « سه مفونى » موسيقيسى تركيب ايتديرمكه تشبث ايتمىسونلر ؟ قوميتلر ، قوميسيونلر و قلمارله بر اثر صنعت وجوده كتيريله مز . اثر صنعتى ياللكز بر كيشى ياپار . بر تاثير صنعتكارانه ياپماسى مطلوب اولان بر شهر ، بر صنعت اثريدر ؛ بر طرق ومعاير ايشى دكلدر . اونى ده آنجق بر كيشى ياپار ، بر صنعتكار وجوده كتيردبيلور .

فرض ايدىلم كه بر ادارىك هر مأمورى قابليت ومعلوماتى ، سياحت وتدقيقاتى ، وصنعت خصوصى كى ذوق و خيالنىك وسعتى سايه سنده يك كوزدل بر شهر پلانى ياپايله جك درجه اقتدارده بولونسون . بومأمورلرك هپسى بر آرايا كلوبده چاليشمىلر « قرطاسيه » قوقان جانسز بر اثر دن باشقا برشى وجوده كتيردمز . فى الواقع ايشلرك چوقاغندن طولانى تكميل تفصيلات ايله اوغراشمىنه شغبه آمرينىك وقتى اولماز ؛ او ، انجمنلر ، جلسهلر ، راپورلر ، قوميسيونلر و بر چوق اداره مسائلى ايله مشبوع بر حاله كئىشدر . ابكئىجى درجه مأمورلر ايسه كئىدى فكترلرينى ايلرى سوزمكه جسارت ايدىمز ؛ رسمى قرارلره اتباع مجبوريتنده درلر .

معيترك شخصى فكرلىرى ، صنعت خصوصيتلىرى ومنفرد طرز تفرلىرى نهقادار قيمتلى اولورسه اولسون بر ادارهده آمرلرجه خوش كوزونميهن واطاعت وانضباطه منافى عند ايدىلن شيلردر .

معمار ومهندسلر جمعيتى يوقارودهكى قرارلرنده شهرلر كيكى پلانلارنىك يالكىز ادارهلر طرفندن ياپيلمىنىك عليهنده بولونمقلا اكتفا ايتيوب بونلر ك نامل ونه اساسلر د ابتناء ياپيلماسى لازمكلىكى حقندده برقرار اتخاذا ايتىلى ايدىلر . بوكادائر كيمسه برشى سويلنده مش ، خارقه لرك ظهورى تصادفه براقيلمىشدر . اسكى زمانك او كوزدل ميدانلرى وبنالرى افراز ، تقسيم وترتيب خصوصلرنده زخمتسىز اوله رق نه تصادف ونهده بر شخصك ايسته ده سى يامىشدر . ظن ايدلمسون كه اوزمانلر ، هر كس ايستديكىنى يامقده ايدى . برچوق عنعنهلر د و بونلر مياهنده صنعت عنعنهلرينده تبعيت مجبوريتى واردى . اثرلر ك دائما كوزدل اولمىنى تأمينه خادم اولان ايشته بو عنعنهلردى . بريره اردوكاه قوران روماليلر نه ياپاچقلىرى اولدن بيلورلر وعادت اولان شكلدن باشقا برشكلايه برپلان چيزمزلردى . اوتهدنبرى استعمالى معتاد اولان بوپلان ايسه هممادى ، همده صنعت تعلق ايدن احتياجلرى كاهلاً تأمين ايله جك وجهله ياپيلمىشدى . صوكرالى بو اردوكاه بر شهره تحول ايتديكى زمان اطرافنده معبدلر ك ، مباني عموميه نك ، هيكللر ك طوپلانلر جنى بر « فوروم » ياپىلدى . هر كس بر « فوروم » ك شكالى وشرايطى حقنده معلوم قاعدلر د ، لك كوچوك نقطه لرينه وارنجيه قادار واقف ايدى . چونكه عنعنه ايله كلن بواصوللر ثابت قاعدلر ك باغلى وغير متحول ايدى . بناء عليه شهرلى وجوده كتيردن « تصادف » دكل ، خالقك روحنده دائى اوله رق ياشايان صنعت عنعنهلرى ايدى . اسكى زمانلرده شهرلر ك ثابت ومعين برپلانى اولمديغى حالده ثابت عنعنهلرى واردى وقرون وسطا ورونه سانس دورلرندهده بويله ايدى . بناء عليه بوكون پلانسىز و تصادفه بيراقه رق ياپاچغمز شيلر ك نتيجه سى نه اوله جقدر ؟ آرتيق صنعت عنعنه سى اولمديغى ايچون هر كس يكديكرينه بكمزده مين برشكلايه انشا ايدجك وعمومى برقارشيقلىقدن باشقا برشى ظهوره كليه جقدر . صنعتله مناسبتى اولمايان شكللرده ، مجرد اولر ، ارالرتده رابطه اولمايان و اوتيه برى يه كليشى كوزدل سريامش اولان بنالرله اورتالق طولاجقدر . عرصه لرك منتظم وهندسى شكللرده افرازى برقاعده عموميه اوله رق قبول ايديله جك ، كليسالر و آبدات ميدانلر ك اورتاسنه ياپيلاجقدر .



شکل ۱۰۷

باو مایستره کوره

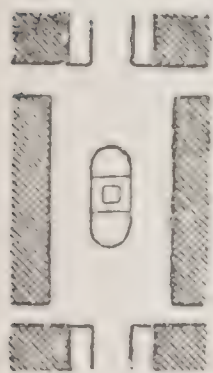
کلیسارک طبیعی موقی

(Baumeister) ك شهرلره دائر اولان كتابنده بوئی

تصدیق ایدن ایجه مثال بولویورز . مومی الیه معمارلر جمعیتك مذکور قرارینی قبول وشهرلرك انشاسنده کی حال حاضر اصوللرینی تنقید ایتمكه برابر توصیه ایتدیکی « میدان » شكللری (شكل ۱۰۷ الى ۱۱۱) بوگونك سقیم اولان اصوللرندن

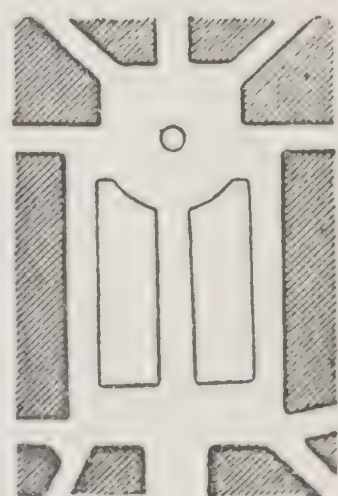
ذره قادار فرقلی دكلدر . مومی الیه کوره کلیسارک الك طبیعی ومناسب موقی میدانلرك اورتاسیدر (شكل ۱۰۷)

ذاتاً مومی الیه کوستردیکی مثاللر ، ماضینك هیچ برحس صنعتکارانه سنی محافظه ایتمین یاكلش وخطالی سیسته ملرك نمونه لیدر . کویا موددل اوله رق کوستردیکی بومثاللر جریان حرکتلرینك چاریشیدینی نقطه لر وبو فنا شكلارک حصوله کتیره جکی برچوق مخدورلرله تولیدرکه اولرده مواعده



شکل ۱۰۹

صعوبتی ، بنالره بر قیمت معماریه ویریله مه مسی ، آبدانه مناسب یر بولونه نامسی ومیدانلره بر صنعت شكلی ویریله مه مسی کیب شیلردر . بونمونه لرده یکانه یکیلیك سوققلرك فضله اوزونلقلرینی میدانلره کسمك وبنالرك



شکل ۱۰۸

صیق صیق استقامتلردن ایچری یه کبرمه لرینی تأمین ایتك

اولمشدر تمامیه ناقص اولان بونصایح ایسه تنقید بیه ده کمر « باوماهستر » ك قبول ایتدیکی بو اصوللرك بوگون « مواد » اولماسی چوق شایان تأسفدر . چونکه اولرده بدیی جهتلر وماضینك صنعت عنعنه لری تمامیه بر طرفه براقیلمشدر .

شهرلرك انشاسنی تصادفه براققله کوزدل نتیجه لر استحصال ایدیله میه جکینی یوقارده سویلشدك . کوزدل اثرلر وجوده کتیرمك ایچون همه حال صنعتك عامل اولماسی لازمدر . خاق ایسه بوکیب ایجه لکلره بیکانه در . ماضینك اثرلرینی تدقیق ایتك وغائب اولان صنعت عنعنه لرینك وجوده کتیردیکی کوزدلك سببلرین بولمق واوللری یا شاتمق ایجاب ایددر . انجق بو سایه ده شهر بدیعیاتی قانونلرینی تعیین وشهرلرمزه غائب ایتدکلری اُسکی کوزدللکلرینی اعاده ایدوبیلورز . غائب اولانی تلافی ایچون هنوز وقت کچمه مشدر .

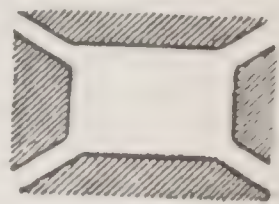
یکی بر محله نك تقسیماته باشلامادن اول (ا کر صنعت جهتی ایله لزومی درجه ده علاقه دار اولونورسه) اومحله نك شوی اوله جنی مهم بنالر ومیدانلر حقنده اولجه برفکر ایدینك لازمدر . یعنی یاپیلاجق شیلری مقدما تقریبی واحتمالی اوله رق دوشونمه لیدر . انجق بووجه ته

اراضینک تشکلاتنه واحوال و شرائطه اویاجق و صنعتکارانه برشکلده انکشافه مساعد اوله جق برپلان یاپیلایلور .

برذات بر معمارة مراجعت ایدوب بر عرصه نی کوستردک دیسه که : بکا بو عرصه اوزرینه ۱۰۰,۰۰۰ فرانقلق بر انشاآت یاپیکز . بوندن نه آ کلار سکیز ! بر « کوشک می ؟ » — « خیر » ، بر « کیرا اوی » می ؟ — « خیر » ، بر « فابریقه » می ؟ — « خیر » یا نه ؟ بوندن غریب بر طلب اولماز . هر کس یایدینی انشاآت معین بر مقصدله یاپار . صرف انشاآت یایمق ایچون یایماز . مطلقا بر پروغرامی واردر .

فقط بر شهر انشا اولونور کن بویله دکادر . شهرک معین بر پروغرامه تابع اولمایه رق انشا اولونماسی اوقادار غیر معقول کورولمز . بوده غایت طبیعیدر چونکه یاپیلان شهر ویا محله نك نه اوله جغی ، نصل انکشاف ایدجکی اولدن بیلنه مز .

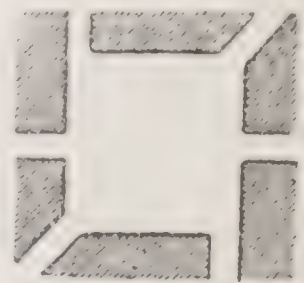
ایشته بویله نه مز لك حسبیله در که مربعلره تقسیم ایتمک اصولی تطبیق ایدیلکده در . مربعلره تقسیم ایتمه نك افاده ایتدیکی معنا شودر : « کوزدل و عملی بر شکل وجوده کتیرمک ایستردک ، فقط تفصیلاتی و صفحاتی شیمیدین کسدر یله میهن بر شکلی یایمق کوجدر ؛ نه اوله جغی بیله میورز . بناء علیه عرصه لرك صاتیلماسنه همان باشلانایلمک اوزره هندسی اشکالده تقسیماتی مناسب کوریمورز . اسکیلرك غایه خیالندن نه قادار اوزاقز ! تصویر مز عینی حقیقتدر .



(شکل ۱۱۰)

و بو بویله در .

شمالی آمریقاده بویله نه اوله جغی بیلنمیهن اراضی نی غایت جسم آطه لره تفریق ایددر لر . تکمیل مملکت حتی طول و عرض خط لرینه موازی اولمق اوزره اییرلمشدر . بونك نه بویوک خطا اولدیغی میدانده در . آمریقا و اوسترالیا کیی ماضیسی اولمایان و اراضیسی بیلنمیهن و انسانیت نظرند شوقادار بیک مترو مربعی اراضیدن باشقا برشی دیمک اولمایان او با کر قطعه لرده بلمکه بویله بر تقسیمات یایمق ضرورتی واردر . ذاتاً اورالرده یاشایانلر یالکیز پارا قازانمق ایچون چالیشیر و پارایی ایچون قازانیلر . نفوسلر نی تزید ایتمکدن باشقا برشی دوشونم دکلی جهتله قیشله یه بکیزدیهن مسکنلر ایچنده ساردالیه کیی ایستیفلی یاشامقدن چکینمز لر .



(شکل ۱۱۱)

بر شهرک پلاننک کوزدل اولماسی او شهرک اولجه قطعی و تام بر پروغرامی یاپیلمش اولمنه وابسته در . بو خصوصده لازمکن احضاری تدقیقات اولا متخصص بر اداره ویا قومیسئون طرفندن حاضر لائمالیدر . یاپیلاجق شیلر شونلردر :

۱. يېڭى تشكىل اولەنە جق عىملەك اللى سىنە ظرفىدە نفوسى نەقەدار تزايد ايدەجكى وحرەكت جريانلرىنىڭ شەكىلە ياپىلا جق اولەك طرۇزى جەننەدە اولە تەقريبى بىر فەكر ايدىنىك لازىمدر . بوندن ماعدە كىرالىق اولەك كوشىكلەك ، تىجارەت و صىنايە تەخىسىس ايدىلەن بىنالكە ھانكى قىسىملە ياپىلا جىنى وياخود ھېسەنك مۇلۇط اولەرقى بولەنە جىنى تەين ايتىلىدۇر . بۇكى تەخمىناتى ، ولو تەقريبى اولەرق تەين ايدە بىلەنەك اىكەنسىز لەنە حەكم ايدەنلەز جەتەن و مەسئۇلىتەن قاچانلەردۇر . شەرك تارىخىنى نەظر دقتە آلمق و تىجارەت و صىنايەك اىكەشەفنى كوستەردەن ايسەتاتىستىقەلەر تەدقىق اولۇنمق صورتىلە بۇ مەجھول نەقەلەرى بىر درجەيە قادار كەسىدىرمەك مەكتەدۇر . نەتىجەيى اولەن دوشونە بىلەنك جەسارەتەنە بولۇنۇلەمەدىنى تەقەيدە كىرالىق اولەنە مەركەب اولە جق مەلەلەرى ھەرىدە تشكىل ايتەك جەزۇدۇر . بۇكى اولەلە بىر ابر اعمالاتخەنەلەر ، عەملە اولەرى ، تىجارەتخەنەلەر ، سەرايلەر و الھاسىل ھەردورلۇ بىنەلەر ياپىلا جەقەدۇر . فەقەت ايراد بىنەلەرىنىڭ بىر شەھەردە ھەر طرفى استىلا ايتەمەسى اچۇن بولەلە بىر بىر حەدود تەيىنى لازىمدر . بۇنىڭ اچۇن بۇ مەثلەو بىنەلە بىر قەسم اراضى تەخىسىس ايدوب دىكەر اقسادە بويەلە قەيشەلە كى بىنەلەر ياپىلەمەنە مەسەدە ايدىلەمەيدۇر . يېڭى مەلەلەرى بۇكى قەيمەت صەنەتكارانەسى اولمايان عادى مەبانىنك استىلا سەندەن قور تەردەق لازىمدر . بىلەن تەجربە تەبەت اولمشەركە شەھەر اقسامەك تەنظىمەندە پروگرام اولما مەسى ائە فە تەنظىم اصوللەرنەن بىنەك تەطىقەنە يول اچار .

ب . شەھەر مەعمارى يوقارۇدە سويەلە دىكەن مەلۇماتى ائە ايتەكەن صەو كە مەلەيە ايجاب ايدەن عەمۇمى مەبانىنك عەددىنى بۇ بۇنلەك ابعەادىلە شەكلەرنى تەقريبى اولەرق تەين ايدەدۇر . بۇدە ايسەتاتىستىقەلەلەك قولاي تەبەت ايدىلە بىلۇر . مەمەل تزايد نفوسە كۆرە كەيسەلەك ، مەكتەبلەك ، رەسمى ادارەلەك ، ھاللەك ، باغچەلەك ، بازار يەرلەرىنىڭ وحتى تەماشەخانەلەك عەدد و جەسامەتى تەخمىن اولۇنۇلە بىلۇر . بوندن صەو كە بۇ بىنەلەرى ائە كۆزل بىر صورتە بىر يە طوپلامق و مەواصلە يوللەرنى تەبەت ايتەك صەيراسى كەير . ايشە آئەق بۇ ايشە بىتەكەن صەو كە تەوسىع پلانە باشلانۇ بىلۇر . بۇ پلان عەمۇمى مەسەلە ائە دىخى ياپىلا بىلۇر . پلانەك تەرتىب و تەرسىمى مەسەلەيە قونۇلدىنى تەقەيدە مەسەلەنەك پروگرامە مەواد آتەيى درجە ايتەك لازىمدر :

- ۱ — اوزەرنە انشەآت ياپىلا جق اراضىنەك بۇتۇن مەوجود يوللەرنى و سائەر لازىمى نەقەلەلەرنى كوستەر غەيت صەيىح بىر پلانە
- ۲ — روزكارلەك استقامەتنى ، صوبەك سوبەسىنى و مەلى بىر قەيمەت و اھمىيەت حائەز اولان خەسەساتى كوستەرمەك .

مسابقه جيلرك برنجى ايشى مبانى عموميه به مناسب اولان يرلىر تعين وبونلرى صنعتكارانه بر صورتده بر آرايه طوپلامقدر . صوكر ا بر برندن مساوى فاصله لرده باغچه و پارقلرى تعين ايتك وبونلرى ممكن مرتبه غلبهك وكورولتولى يوللردن اوزاق محالره يامقدر (كتابك صوكنجى بحثه مراجعت) .

كنيش يشيك ساحه لرينك اطرافى هرجهتدن اولرله محاط اولمالى وكيريش محلى ايكي ويا متعدد بويوك قاپولرله تشكيل ايدىلدير . توزدن محفوظ اولان بو باغچه لر ، اطرافنده كي اولرك جبهه لرينه هم بديعى هم صحى برقيمت ويررلر . باغچه لرى شهرك مختلف طرفلرينه طاغيتمق مناسبدر . فقط مهم بنالرى بونك عكسى اوله رق ممكن مرتبه بر آرايه طوپلامايدر . مثلاً بر كليسانك ياننده مكتب وسائرده كي اوكا مناسب اولان بنالر هپ برابر بولونمايدر . آداتى ، مهم بنالرى ميدانلرك اطرافه يامالى واوراسنى چشمه ، رواف كي عناصر معماريه ايله تزئين ايتلدير . اكر برقاق ميدان ياپيلاجق ايسه اونلرى اوتيه برى به طاغيتميوب يان يانه يامالدير . بونلرك هربرى كندينه مخصوص بر شكلى ، بر وصف مميزى حائز اولماليدر .

بوميدانلره چيقتان سوققلر ايسه او صورتله ترتيب اولونمايدركه ميدانى پارچالاماسون وميدانك ساحه سى ممكن مرتبه قاپلى قلسون . اسكى اصوللرك نعل شكلنده كي پلانلرى ، قديم « آتريوملر » شكلنده كي اسپلانلرله مناظرى لوحه لرتشكيلى وطبيعى منظرلردن استفاده ايدرك كوزدل كوروندهك بديعى لوحه لر وجوده كتيريسى لازمدر . كليسانلره آبدوى بنالر اورتاده ومجرد اوله رق ياپيمايمايدر . بونلر دائماً ميدانلرك كنارلرينه قونولملى وديكر كلهك آبدو وبنالره ير قالماليدر . صرف هندسى بر تناظر آلدو ايتك آرزوسيله اراضينك غير منتظماقلىرى ازاله ايتكه وبعضاده موجود اولان يوللرى ودره لرى قالديرمه حاجت يوقدر . بو اعوجاجلر بالعكس جاده لرك تبديل استقامت ايتلرني ويكنسق بر اوزونلقدن قورتايللرني موجب اولور . حتى غايت بويوك مصرفلر اختياريله قلديريان بوچار بوقلقلر بالعكس پك لزوملى اولان شيلردر . بويله اعوجاجلر وعارضه لر اولمقسز ياپيلاجق اك بويوك پلانلر سرت ويكنسق اولور . حتى بونلرك اعوجاجلى اولمارنده صحت نقطه نظرندن ده فائده لر واردر . اسكى شهرلرك ، سرت روزكارلر وشدايد هواييه دن بر درجه مصون بولونماسى هپ بو اعوجاج سبيله در . بويله شهرلرده روزكارك شدتى آسجق داملرده در . حال حاضر شهرلرده ايسه روزكارلر اوجى بوخاى اولمايان اوكنيش جاده لرك بر طرفدن او بر طرفه بوتون شدتيله آسمر . اسكى ويكي محله لرى محتوى اولان شهرلرده بو حال پك آشكاردر . شهرلرك اسكى قسمنده

روز کارسز و مستريح اوله رق کز يلدیکی حالدده یکی قسمده روز کار و توزدن مضطرب اولونور . اطرافى سوقاقلرله کسيلمش ميدانلرده هر طرفدن کلن جريانلرله قيشين روز کار وقار ، يازينده توز قاصيرغلرندن کچيامز .

کلیسا قولهلری کبی بنالرك ارتفاعدن يوقارى یه چيقان فضاه يوكسککلارک هوا جريانلری اوزرينه خصوصى تأثیرلری واردر . بو سببله بويوك کليسالر ياننده شدتلى روز کارلر وهوا جريانلری وجوده کير . ويانهده کی «سن ئەتيەن» کلیساسنک يانندن کچنلر اوراده عمومیتله روز کارلرك شدتلى اولديغنى بيليرلر . بو محذوری ازاله ایچون کلیسانک محراب قسمنى روز کارلرك کلدیکی استقامته مخالف بر وضعیتده انشا ایتک بلکه قائدهلى اولور . بو وجهله روز کاره قارشى حصوله کلن مائل بنا کتلهسی روز کارلری يوقارویه طوعری سوق ایددرک زمینه چارپمقدن منع ایددر وعین زمانده کلیسا صحنی اورتن داملرك ایکی طرفه اولان آقینتسی روز کارى ایکی طرفه تقسیم ایددر .

رومالی مشهور معمار «ویتروو» سوقاقلره ویريله جک جهت حقنده بالخاصه مشغول اوله رق دیمشدرکه : «سوقاقلرده بالخاصه جهات اربعه یی وروز کارلری همه حال نظردقته آله رق اوکا کوره بر استقامت ویرمک لازمدر .»

حالبوکه حال حاضر مهندسلری شهر انشاسنده بونی قطعياً نظر اعتبارده آلامقده درلر . پلانک ابتدائی طاسلاغنده بو وجهله بعض بنا آطهلری واطرافى اولی باغچه لر ومعین بويوککلکده بر قاچ میدان تحقق ایتش اولور . اوندن صکرده يوقارودده کی قواعدى نظردقته آلمق صورتيه اساس مواصله يوللرينک کذرکاهلرينی تثبيت ایتمک صیراسی کلور . بو عملیاتده بیتدکدن صوکرده اکر برلین معمار ومهندسلر جمعیتنک مقرراتنه اتباع لازم کلورسه اوته سنی استقباله وتشبث شخصی یه بیراقق ایجاب ایددر . حالبوکه پروغراممز بو صورته ناقص قالور وتعين ایددن قسملرك آراسنده کی بوش قسملرك مودا اولان هندسی اصولارله تقسیم ایدیلک تهاسکسی واردر .

بناءً علیه بو تقسیماتک صنعتکارانه اولماسی ایچون دائمی صورتده بر تقیده تابع اولمق ایجاب ایددر . پلانک سائر قسملری ایچونده آیری آیری مسابقه لر یاپیلا بیلور . بومسابقه پروگراملرینه ، اورالرده یاپیلاجق مبانی عمومیه یی ده قویمق ممکندر . بووجهله میدانلر وبنالر ، ایکسی ده یکدیگرینک متممی اولمق اوزرده ، عین زمانده ترکیب وترسیم ایدیله بیلور وبر معمار یاپاجغی بنا ایچون اولجه معین بر عرصه ایله تقید ایدیلر و ایسته دیکی شکله بر پلان یایمقده سربست اولورسه اثرینه اعظمی بر کوزدک ویرمکده داها موفقیت امکانی واردر . شهرلرده برچوق مهم بنالر کندی موقعلرینک مناسبترلکاری یوزندن تأثیرلرینک

قسم اعظمی غائب ایدرلر. بویله عرصه تقسیماتیه برلکده یاییلاجق بنا پلانلری هر حالده داها مکمل اولور .

اون یدنجی واون سکزنجی عصرلرک استادلری منتظم شکلدهکی افرازلرله ایجه کوزدل شکلر وجوده کتیرمشلردی . بو تناظری شکلردن بز یالکیز بر جهتی، یعنی اک فناسی اولان مکعب طرزینی محافظه ایتدک .

عمومی میدانلرک تنظیمنده صنعتک شو ویاخود بوقاعده سنه تابع اولمقدنسه سربست اوله رق ایجاباته کوره بر شکل دوشونمک داها کوزدل بر اثر معماری وجوده کلمسنه یاردیم ایدر . بر شهر یایمق ، بر بنا بایمقدن چوق کوچ اولدینی ایچون بناده اولدینی کبی شهردهده هر نقطه سی ایچون آرو آرو مطالعه و تدقیقه بولونمق ایجاب ایدر . قدیم و شهرور بر شهرک تاریخی تدقیق اولونسه هر طاشی ایچون نه بویوک بر سرمایه صنعت صرف ایدیلدیکی آکلاشیلور. اوقادار غیرت و او صنعت امکلرینک فائضی اوله رقده او شهر عصرلرجه صنعتکارانه بر انطباع حصوله کتیرر . کوزل بر شی یایمق امکسز و صنعتسز اولماز .

شیمدیکی شهرلرده بر صنعت کوزدلاکی کوره مدیکمزه تعجب ایتمه لی یز . مادی ایشلرده اولدینی کبی روحی و بدیعی خصوصیاتدهده وضع اولونان بر سرمایه دن آانه جق فائض او سرمایه نسبتنددر . بو کون یاپدیغمز بوهندسی تقسیماتک ایسه صنعتله هیچ بر علاقه سی یوقدر و صنعت نقطه نظرندن قیمتلی صفردر . بناء علیه بر صنعت سرمایه سی قونوماهشدر . او حالده ایراد آلاماقاغمز یعنی هر باقیشده بر ذوق صنعت طویماقاغمز طبیعیدر . بو کبی یکی شهرلرده اکثر یابنا آطه لرینک ابعادی و سوق قلرک کنیشدیکی بر قومیسون قراريله تثبیت ایدیلشدر . بو افرازلر اودرجه قطعیتله یاپیامشدر که آرتیق هر هانکی بر مأمور و حتی بلدیهنک قاپوجیسی طرفندن بیه دیکر تالی افرازلر یاییلابیلور . بونک نتیجه سی اوله رق عصری محمللردهکی چیرکینلکلی کوریپورز . اوراده اوطورانلر هیچ بر بدیعی ذوق و عائله یوواسی حسنی طویمیورلر . بویله ریاضی بر شکاده و ماکنه ذهنیتیه یاپیامش فنی سوقاقلرک هپسینده اوطورانلر عین بیکانه لکه مبتلا اولدقلری و حالبوکه صنعتکارانه شهرلرده اوطورانلرک روحنده باشقا تظاهرات حصوله کلدیکی هر زمان کورولمکدهدر . بو شاهدلر پک مادی دوشونن عصرمزک تلقیلرینی ده کیشدیرملی و شهرلرده صنعتکارانه شکلر ویریله سی لزومنه هر کسی اقناع ایتلیدر .

صنایع نفیسه نک قیمت اجتماعیه سندن پک چوق بحث ایداشدر و هر کس بونک اهمیتنی بیلور . صنعت صنعت ایچونددر و صنعتدن مقصد پنه صنعت یایمق ، یعنی بر فائده عملیه سی

دوشو بولمگىزىن صرف كوزەلەك وجودە كىرەك ايچوندەر . فقط شەرك بر آر صنعت اولماسى و كوزەل بولونماسى ، اجتماعى براهمىتى حائز اولمق اعتبارىلە مادى و عملى فائىدەلىرى دە جمعدەر . بناءً عليه شەرك كوزەلەك ايچون دە بر مقدار پازە صرف اولونماسى اقتصاد جىلر اعتراض ايتەلميدەر .

كوزەل بر شەر ، ساكنارىنك اخلاق و معنوياتى اوزرىنە مەم تاثيرلار اجرا ايدەر . اولرە اولرىنى ، عائلهلىرىنى ، وطنلىرىنى سودىرر . اجنيلرك علاقەلىرىنى اوياندىر ماق اعتبارىلە مملەكتى دە اقتصاداً قازاندىرر .

ھرنە طرفىن باقسەق بو كونكى شەرك انشاسىندە پاكياكلش و سطحى دوشوندىكىمىزى كورورر . بو مەم مسئلەك حلى ايچون بو كون صرف اولونان فەكر صنعت وقابىلىتىرك داھا پاك اصغرى مقدار دە اولدىغى شەھەسىزدر . شىمىدى يە قادار جارى اولان بوياكلش اصوللىرى كمال قناعتلە يىقىق وىرلىرىنە باشقا اساسلر قىزىق ضرورتى واردر .

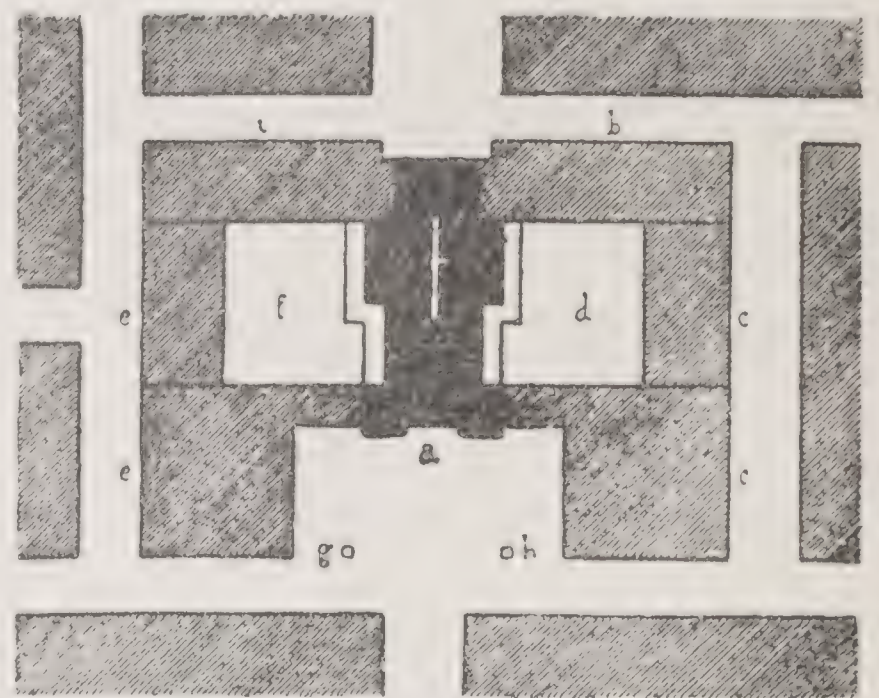
شەر انشاسىنە عائ بو كونكى قاعدەلرك صنعت نقتە نظرندىن برچوق خطالى جەھتلىرى وار . صنعتلە فەك آراسىنى بولمق و بعضاً بونلرك برىرىنە ضد كىي كورونن احتىياجاتى تاللىب بىن صورتىلە تەمىن اىلك لازمدر . مثلاً بر منظرەك قارشوسىندە طورديغىمىز زمان شعاعات بصرىيەمىز ، كوز مرکز اولمق اوزرە ھر طرفە طوغرى انتشار ايدەرك يايىلان بر حزمە حالندە ياپازە كىي آچىلور . كوروان شىرايسە يىنە كوزمىز مرکز اولمق اوزرە بوشعاعاتك اوچلىرىنى وايدىن بر قوس دائرە داخلىدە بولونور . بو قوس كوزە طوغرى مقعر بر شكل حصولە كىرر . ۱۷ نجى و ۱۸ نجى عصر استادلىرى بونى نظردقتە آلەرق بنالىرى مقعر بر شكل ايچنە يامىشلر و فوق العادە مناظر وجودە كىرەمىشلردر .

بو كونكى كومە حالندە يايىلان اولرايسە بونك عكسەندەر . يوقارودە طوقوزنجى بىشە عرصەسندىن پارا قزانمق ايستەينلرك نظرندە مەين و محدود بر عرصە ايچون ك استفاەلى بر تقسىمك كچوق جەھە وىرەن ھندسى بر تقسىم اولدىغىنى سويلەشەك . اراضىنك ك استفاەلى صورتدە افرازى ايچون قوسلرك محدب اولماسى حالبو كە معمارى نقتە نظرندىن بنالرك كوزەل كورونمىسى ايچون مقعر اولماسى لازمدر . يعنى منفعت محدبى و صنعت مقعرى اىستر . اى بريلان ايسە بونلردىن برىنك ضررىنە اوبرىنى تامين ايدەن دەكلدر . مەھارت بوايىكى ضد جەھتلىرى تاللىف ايتەلمەك دەدر . يعنى ايشك ھم اقتصاد و ھم صنعت جەھتلىرىنى برلەك دە تامين ايدە بىلەكلدر .

بو مقصدى تامينە خادم اولمق اوزرە عمومىتە قوللانىلان واسطەلردىن برىنى سويلەشەك . بۇدە صنعتكارك اوللا باشلىچە سوق قىلرە ميدانلىرى رسم ايدەرك تالى محلەلىرى اعظمى قىمت

تأمين ايدەجك اصوللارە ترك ايتەكدى . مع مافيه منتظم اقرازلر ك صنعت خصوصاً تندن تماميه ازاده اولديغنى ادعا ايتەك دە طوعرو دەكلدر . اون سەكەزنجى عصر دەكى نمونه لره كوره

ياپىلەش بر كليساىي (شكل ۱۱۲) مثال اوله رق كوستره بيلورز . a كليساىي ديكر بنالره متصلدر . بو كليسانك حاكم اولديغى ميدان اوچ طرفدن قاپاليدر وايكى طرفده ايكي آبدە وايكى چشمه ايچون يرواردر . كليسانك تام قارشوسنه اورتا كنيشاكده برسوقاق چيقار . مجاور بنالر شونلردر .



(شكل ۱۱۲)

Presbytère b طوعرودن طوعرويه Sacristie ايله اتصال كسب ايتشدر .

c برار كك مکتبیدر كه چوجوقلر فنا هواده كليسايه طوعرودن طوعرويه كچه بيليرلر . b بويوك اولوسى كليسادن يوكسك برديوارله آيريشدر وبوراسى ژيمناستيق يانمغه مخصوصدر . c برقيز مکتبیدر وياننده باغچهسى واردر : c ، é ، i قسملرنده ايرادلوق اولروياخود باشقا مکتبلر ياپىلابيلور .

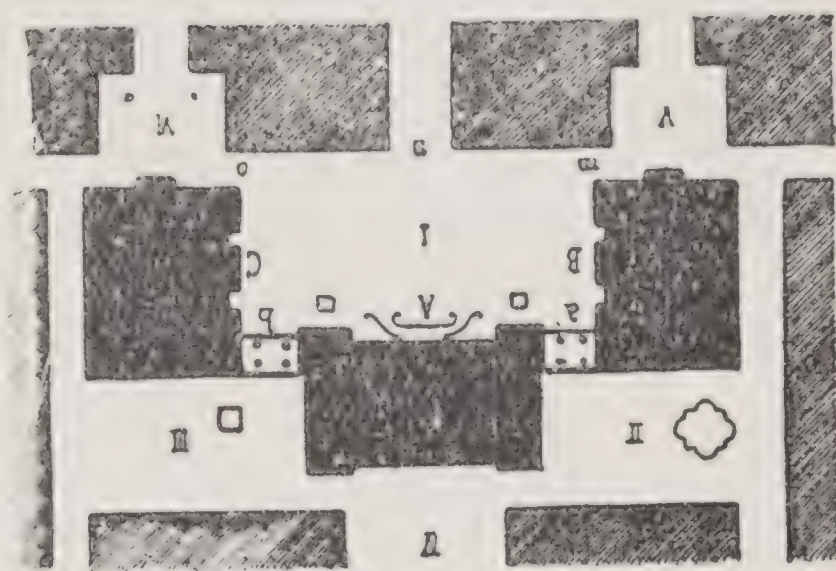
اولولر ك ديوارلرى اوستنه صارماشيتلر واورتالرينه آغاچلر وچاليلر ديكيلهرك كوزدل راستراحت باغچهسى وجوده كتيريله بيلور . كليسانك آرقاسنده كى آونويه آغاچلر ديكيلهرك داها نشاط ويريجى برشكه صو قوله بيلور .

مثال اولمق اوزره كوستريلن بوشكل ، مقر اداره اولان اورتا برشهرده پك اعلا تطبيق اولونابيلور . اساس ميدانك ساكن وقاپلى اولماسى ، كليسانك ديكر بنالره اتصالى حسابيله داها اوجوز چيقماسى ، تىماتى اولان بنالردن كليسايه ، قاپلى يردن كچيله بيلمهسى بوپلانك ويردجكى فائده لردندر . مع مافيه بوپلانك احوال خصوصيه كوره مختلف شكللرى ده اولور . قصبه نك محتوى اواسى لازم كان كايسا ، مکتب و سائر كچي مباني هپ بيرده طوپلايارق اورايه برچشمه ، برآبدە علاودسى واطرافنه آغاچلر ديكيلمهسى صورتيله كوزدل منظر دلى برير وجوده كتيريله بيلور .

بويوك شهرلرده بازار ميدانلرينه ناظر دائما بر بلديه قوناغى بولونور . زمان ايله بوبنانك ياننده ده شهر ك احتياجي اولان (بورسە ، امنيت صندوقى ، اقراض صندوقى ، شهر موزدهسى هال ، انترپو وسائر كچي) مباني اقتصاديه واجتماعيه ياپىلاجقدر . اكر بوبنالره تخصيص ايديلن عرصه لر منتظم وهناسى افراز اولونمش مربعى پارچه لردن عبارت اولورسه معمار

بویارچه لرك اورتلارنده برر بوشلق براقغه مجبور اوله جنى كى بنالرده برر مكعب شكلى
آلقدن قورتولاميه جقدر .

باخصوص بوبنالردن هر برينك مختلف
جهه لرى عين زمانده كوروله ميه جك و بونلرك
هپسنى ده كوزدل يامنه، تخصيص ايديان پارا
كافى گليه جقدر . فقط بلديه قوناغنى يايان
معمار، پروژه سنى اطرافده كى بنالره برلكده
يايش اولسه اطرافه بويوكلى كوچوكلى
شكللره ايستديكى منظره دي و يره بيلور و بونلرك
هيئت عموميه سنى كوزه اك اى بر تاثير



(شكل ۱۱۳)

اجرا ايدن مقعر برشكلده يپاردى . باخصوص داخلده تالاجق اولان اولولرى فارقه وى
برر ميدان حالنه كتيريردى .

بو تركيبلر ايجابنه كوره ده كيشه بيلور . معمار نه قادار سربست اولور و عرصه
شكليله مقيد بولونمازسه مختلف بنالرى او قادار صنعتكارانه بر صورتده ترتيب ايدم بيلور .
شكل ۱۱۳ ده منتظم افراز سيسته مندن چوق آيريلمق سزىن چيزديكمز پلانده اساس بنايى
A قسمى تشكيل ايدم . بونك او كنده بر سطح مائل وارد . بنايه اورادن كيريلور .
او كده كى ميدان اوچ طرفى قاپالى بر ميداندر . بو ميدان بايراق ديركلى ، فنارلر
و هيكللره تزئين ايديلمشدر .

B و C بنالرى تالى بنالردر . اساس بنايه a و b غالهريلرى (كوپرولرى ايله)
برلشديريلمشدر . غالهريلرك اوست قسمى رواقليدر . ميدانك اطرافنده كى اقسام معماريه نك
اسلوبى عينيدر و بو وحدت بنالرك كوزه بويوك بر تاثير ياماسنى تأمين ايدم .
بنانك آرقا طرفى I و II كوچوك ميدانلرينه ناظردر . VI . V . VI ميدانلر بنانك
برر قسمى كورونور . كيمنه نك كوره ميه جكى قاپالى اولولرى رينه بوراده هر برى بر خصوصيتى
حائز ميدانلر وجوده كشمدر .

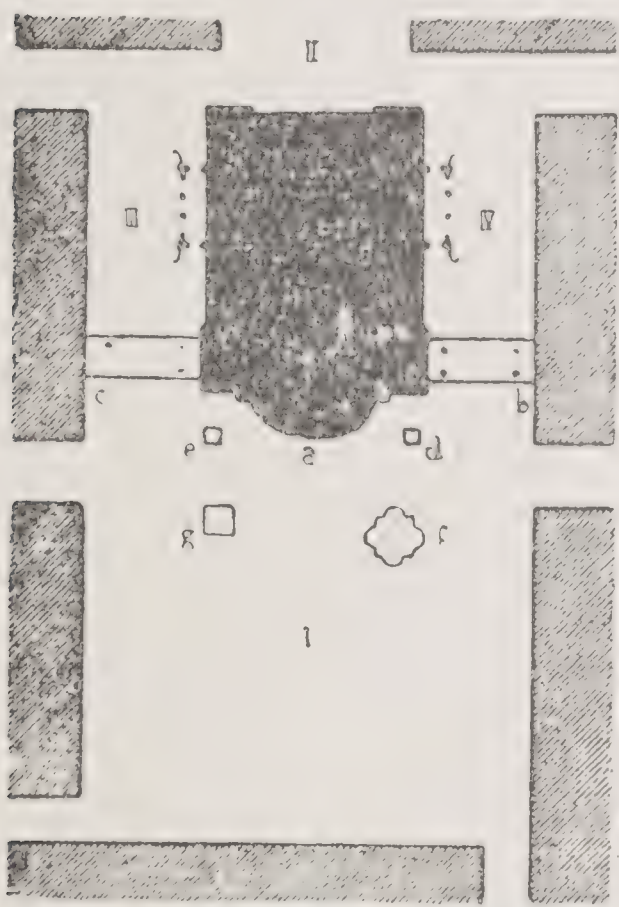
بو ميدانلردن اك بويوكى رواقلره تزئين اولونه بيلور و بورواقلر a و d غالهريلرينك
بر دوامى كى ياپيلا بيلور . بورواقلر هيئت عموميه سيله كوزدل بر منظره تشكيل ايدم جكى
كىي II ميدانيه VI ميدانى و كذا III ميدانى ايله ميدانى V آراسنده ارتباطى تأمين ايدم .
II و III ميدانلرينك برينه بر چشمه و ديكرينه بر هيكل وضع اولونارق هر برى كندينه
مخصوص آيرى بر خصوصيتى حائز اوله جق وجهله تنظيم و تزئين ايديله بيلور . V و VI

کوچوک میدانلری حرکت جریانلرندن اوزاق ایکی کوشهده بولونور . بورالری قهوه ولوقظه لر ویوکسک ستونلی آبدلر ایچون ا ک مناسب یرلردر .

بويوك بر دارالفنون ويا عالي بر فن مكتبي ويا خود بر آقاده مينك مختلف اقسامى
ايچون ده بويلاه بر ترتيبات يك مناسبدر . بر طرفده مختلف لابوراتوارلر و قولالكسيونلر ،
ديكر طرفده تشرىخانه و طب فاكولتهسى يك مناسب صورتده يرلشديريله بيلور . اكر
معمار عرصه نك شكليله تقيد ايدلار و كيرينتى و چيقينتيلر ياپماسنه مساعده اولونورسه نتيجه
داها انى ظهور ايددر .

برآزده تياترولرك محلماريني تدقيق ايدەلم . بو بنالز يانغين تەلەككىسى حسبىيە عەمومىيەتە
مجرد يايىلور واطراف بنالزىلە التصاقى اولماز .

بونکله برابر برتیا تروپي رواقلا له اطرافد کی مېانيه ربطايد درك يانغين تهلكسندن
آزاده بر «کل معماری» وجوده کتيرمک و تياترو ميداننه قايالي بر شکل و پرده کده

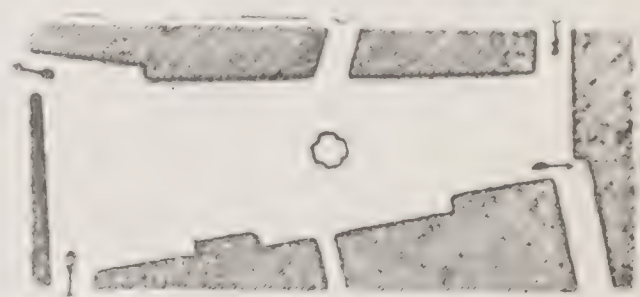


هر زمان ممکنند . حتی رواقلرک اوستنه کمرلی کار کیر
شیر وانلر یا پیلیماسی قضا وقوعنده تیاترونک اوستندن
جوار بنالره کچمک خصوصنی ده تأمین ایدهبیلور .
غاله ریلر کار کیر اولدیغی جهته اطفائییه ایچون دد تخلیص
واطفای عملیه لرینی قولایلقله یا پنجه مدار اولور . اُسکیلرک
اصوللرینی شیمدیکی احتیاجاته تطبیق صورتییه (شکل
۱۱۴) ده کی بر پلان نمونه سی چیز یلشدور .

تیا ترونک جہہ سندہ کی مدور شکل، بنائی I میدانک
کیروسنہ غرو چکماک مجبوریتی ویرر . یو جیتتی
یانلردہ کی (a و c) کمرلرینک ایچراک اواسنی اقتضا
ایتدیرر . e و d نقطہ لرنده فنارلر ، g نقطہ سندہ بر
هیکل و F نقطہ سندہ دہ بر چشمہ بولونابیلور . تیا ترونک

ارقا جهه سنده II میدانی وایکی طرفلر دده III و IV کنیش سوققلری وجوده کلور.
بو ایکی طرفدن تیاترویه کیریلن سطح مائلار او کنه آزابالر یاناشیر و بو وجهه تیاترونک
اساس جهه سی آزابا و او طوموبیل غلبه لکیه داواش اولماز.

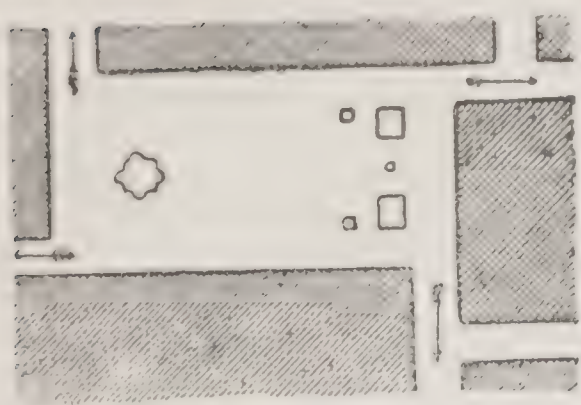
یونمونہ لکھپسی دے غایت بسیط و منتظم افرازلرد
الویریشلی شکرلرد و کورولیور که چوق مصرف
وزحمتہ کیرمکسزین بویله کوزدل ترتیلار یاپیلا بیلور
استقبالده یاپیلاجق انشات ایچون لزومی مقدار
واسیجه اراضی براقلیور وسوقاقلرک شکرلردده



(110 - Km)

فرمانده یکی پیران

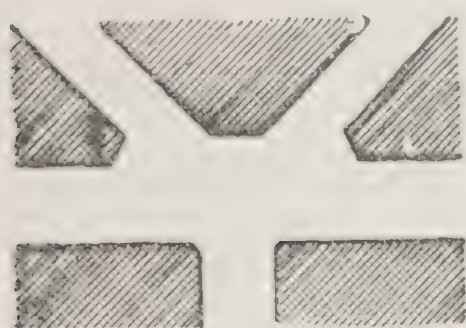
هندسی انتظاملره رعایت ایدلمه‌رك بر از صنعتكارانه شكللر واعوجاجلر وجوده كئيريلورسه مقصده واصل اولمق پك ممكندر . سوقاقلرك (شكل ۱۱۵)



(شكل - ۱۱۶)

دهكى كيبي ميدان كو شلرند بر اشملر ايدكلدر . بالعكس بو استقامتلر (شكل ۱۱۶) دهكى وضعيتده اولورسه چشمه وهيكل موقعلر اچون پك مساعددر . مع مفيه عين سيستمى ، بر محله نك هر طرفده تطبيق ايتمكدن بويوك برخطاده اولاماز . عين سيستم واصلوك هر يرده عين صورتله تطبيقدن صوك درجه توقى اولونماليدر .

ميخانيكى بر صورتده تكرر ايدن شكللر كوزى يورار . بالعكس سوقاقلرك



(شكل - ۱۱۷)

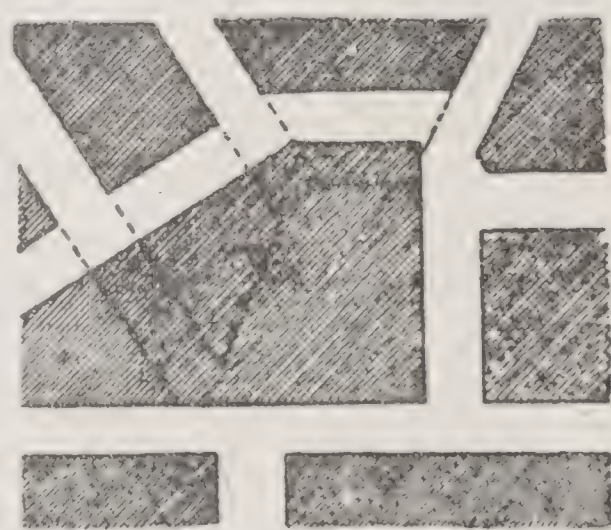
هر برينه باشقا بر خصوصيت وتنوع ويرمليدر . حتى ويللالرك بولونديغى محله لردهكى « طبيعي اهل » بيله غايت اوزون وواسع ساحه لرده عين صورتله دوام ايدجك اولورسه ايج صيقار .

برقاچ سوقاقلرك بر اشديكى قسملردهكى حركت جريانلرينى توزيع ايتك اچون پايلان ميدانجقلر هم جريان وهمده منظرده اعتباريله ابي وكوزدل اولمازلر (شكل - ۱۱۷) . اراضينك

منتظم وهندسى تقسيما نك بر نتيجه سى اولان بوعصرى سيستم ترك ايدلمه ليدر . بوشكلدهكى دورت ويا بش يول آغزلرينى قلديرمق وتعديل ايتك پك ممكندر . بو كى ميدانجقلره (شكل - ۱۱۸) سوقاقلرك تلاقيسندن حصوله كلن ساحه شكلنده بر بنا ياقمقه بوكا بر چاره

بولونمش اولور ، بو وجهله اسكيلرك قوللاندىقلى اصوللره تبعيت ايديش وميدانلرك چار يوقلقلرى بنالرايچنده غائب ايديش اولور .

بوكا مشابه احوالده شرائط موجوده يي نظر دفته آلهرق بر شكل بولمق لازمدر . اكر بو نقطه دن بر ويا ايكي اساسلى يول كچبورسه اونارى محافظه ايدوب ديكر تالى سوقاقلرك بورايه چيتماسنى ازاله ايتليدر . بونك اچونده او ميدانجغه كلن يوللرك استقامتنى قيرمق ،



(شكل - ۱۱۸)

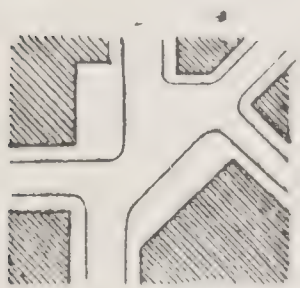
چويرمك وباشقه نقطه لره تمديد ايتك ايجاب ايدر . حتى بو تبديل استقامتلر ، صنعت نقطه نظرندن لزوملى اولان اعوجاجلرى ده وجوده كئيرر ورسم تحت سى اوزرند بر كل

وجودك ياپىدىنى چىركىن ومادى هند سىلكارى ازاله ايدر . بعضاً بو كى ميدانچىقلرد
اطرافى اولرله محاط عمومى برباغچه ياپلق صورتيلهده
چاره بولونور . (شكل - ۱۱۹) بوكا بر مثالدر .
(شكل - ۱۲۰) عصرى بر شهرده يول آغزلىرىنىك
سوقاقلرىنى بربيله قارشولاشدیره قىسزىن ترتيبايدىللىرىنى
كوستىر .



(شكل - ۱۱۹)

يوقارودنبرى ذكر ايتدىكمز مطالعات شهر پلانلىرىنى
شىمدى يه قادار ياپىلا كلن احوالرده يامامق لازمكلىكىنى وصنعت جهتىدىن محروم شىكللىرى
ياپمغه وماضى يى اونوتمغه هيچ لزوم اولمادىغىنىك اعلا اثبات ايتشىدر . نه بو كونهكى
حركت جرياننىك كىشافتى ، نده حفظ الصحه ايجابىتى صنعتكارانه شهرلر ياپمغه بر مانع
تشكىل ايتىز . يالكىز دوشونجه سىزلك وحسن نيتك نقصانى نتيجه .



(شكل - ۱۲۰)

سىدر كه بىزى يوكون بويله جان صيقيجى صورتده يكنسق واشكال
منتظمهده بر طاقم مكعبلردن باشقا برشى اولمايان بنالر وسوقاقلرده
اوطوروب ياشامغه محكوم ايدىيور . ياواش ياواش آلدىغمز بوشىلردن
آرتىق متاثرده اولمايورز . حالبوكه اچمزدن برىسى وندىك ويا فلورانسه

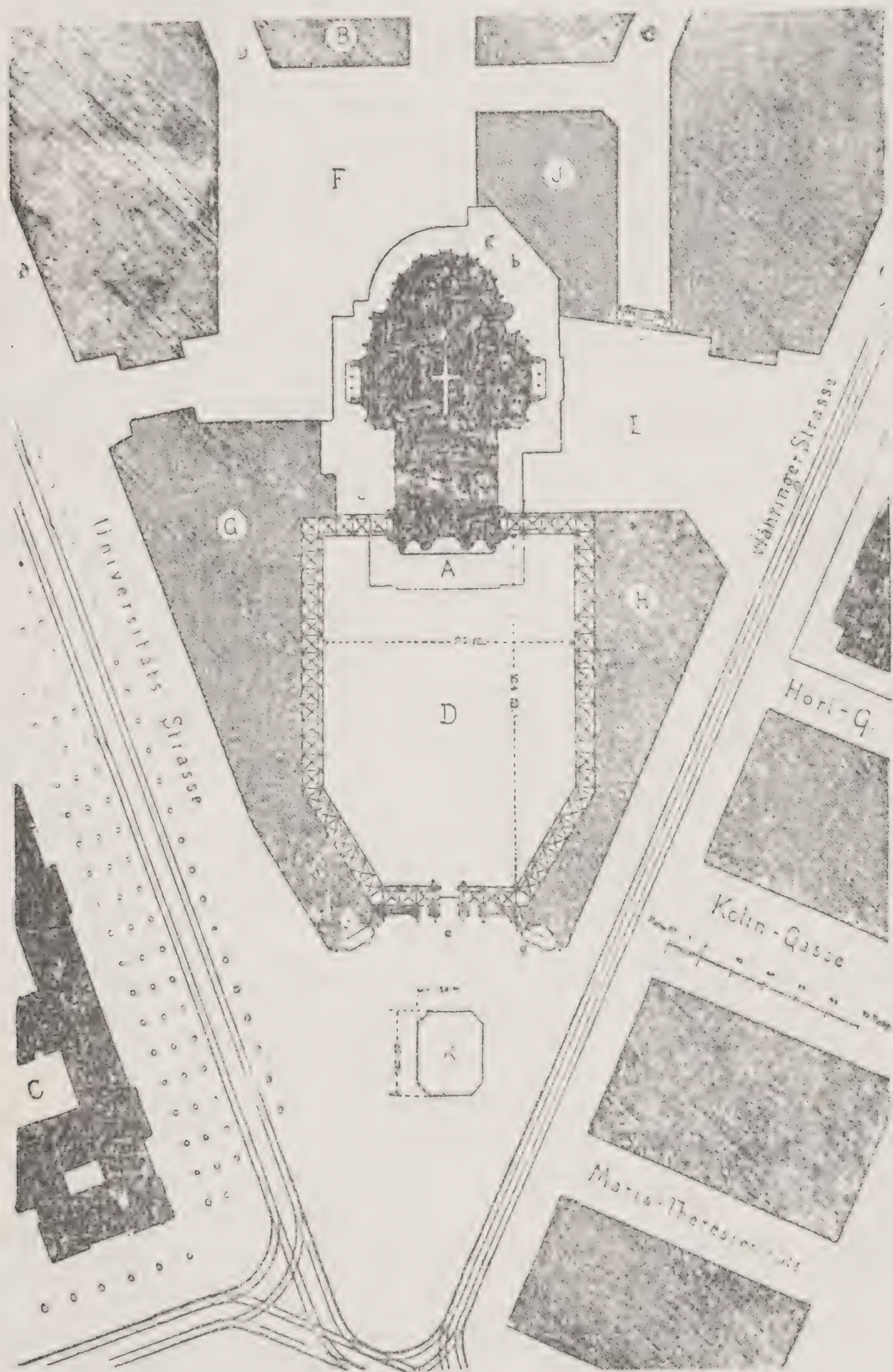
كچى صنعت شهرلرینه كيدوب كلدكدنصكره كندى مملكتنىك بو قادار يابانچى وصنعتدن
عارى بر صورتده عصر ياشدىرلمش اولمىسندن صوك درجه متاثر اولهجنى شىبهه سىزد .
بوسبيله دركه او كوزدل شهرلرده اوطورانلر خارجه چيتمق احتياجى بزم قادار طويمازلر .
بز ايسه هر سىنه هيچ اولمازسه بر قاچ آى كويه كيدىرك شهرلر مركز روجمزدده حصوله
كتيردىكى يورغونلقدن دىكلنمك ايستهرز .

۱۲

صنعت اساسلىرىنه كوره چىزىلش شهر پلانلىرى

بورايه قدار شهرلرى انشا ايتمك صنعتك قواعد اساسيه سنى تدقيق ايتدك وبو كون
جارى اولان سىسته ملرك هانكى نقطه لرىنى اصلاح ايتمك لازمكلىكىنى كوستىرك . شىمدى ده
بونلردن استخراج ايتدىكمز اساسلرك واسع بر مثال اوستىنده صورت تطبيقى كوستىره جىكز .
ويانه نك بر قىسمى باشقا بر شكله تحويل واصلاح اچون ، ويانه صنعاى صنعتلر
arts industriels مکتبى مديرى ومعمار موسيو C. Sille طرفندن ياپىلان پروژده
بروجه آئيدر :

نسبة قیصه بر زمانده ویانه شهرنده نظر دقتی جالب متعدد آبدوی بنالری یاپیادی ایسه ده
بونلری محیط اولان میدان وسوقلرک خطالی بر صورتده تنظیم ایدیملرندن طولایی
تأثیرلرندن بر قسمنی غائب ایتدیلمر . مع مافییه بونالرک اطرافنده کی بوش ساحه لر او قدار
بویوکدرکه بو پلانک محذورلری بلامشکلات تصحیح اولونابیلور .



(شکل ۱۲۱)

ویانه ده « ووتیف » کلیسائی

(شکل ۱۲۱) ویانه ده کی votive کلیسائی ، عصری شهرلرده اکثریتیه تصادف
اولویان دشتی بر میدانک اورتاسینه یاپیلمشدر . بو میدانک هیئت عمومیه سی بر کل تشکیل

ایتمز . فقط جوارنده کی سوقاقلرله قاریشور . باقیدینی زمان اطرافنی محاط و چرچیوهلی بر میدان تأثیرینی یاماز . میدانک اطرافنده بولونان دارالفنون، volive کلیسا، کیمیاخانه کبی بویوک بنالرك جهه لری آری آری برر نغمه کیدر وهیئت عمومیه سی بر آهنگ تولید ایتمز . دیگر طرفدن Walpurgisstrasse سوقاغنگ اولری اوستنده کی قبه لر ، بو میدانده کی کلیسانک نازک واصل معماریسيله بارز بر تضاد تشکیل ایدور .

بو مختلف و بربرینه بکزدهمین موضوع معماریلر بر وحدت صنعتکارانه تشکیل ایده مزلر . هر بنا باشلی باشنه بر رول اوینار و حتی عخنه ده ایکنجی و اوچنجی درجه ده قلماسی لازمکلان اویونجیلرك کندیلرینی کویستردک ایچون برنجی آقتور کبی اوینامالرینه مشابه بر حال قارشوسنده بولونولدیغی حس اولونور . بونلرك هربرینی کندی رولنده براقق وایلروسنه کچمه مک ایچون مقتدر بر ردژیسورک نقصانلی حس اولونور . بوکون آرتیق بوخطایی تماماً ازاله ایتمک قبل اولامازسده تنقیصنه چاره بولمق ممکندر . بومیدانک خطالرندن اک مهمی مبالغه لی صورتده بویوک اولماسیدر . غوتیک اسلوب معماریسنده اولان کلیسانک تأثیری همان همان غائب اولمشدر . اکر بو کلیسا داها دار بر چرچیوه ایچنده اولمش اولسه ییدی بالطبع داها عظمتلی بر تأثیر یاپاچقدی . باخصوص غوتیک اسلوبنده بر کلیسانک اورتاده مجرد یاپیلماسی واوزاق بر مسافه دن ویاندن کورولمسی صنعت نقطه نظرندن جائز دکلدور .

بو کلیسایي بو کونکی موقعه قویمق بر کره بونقطه دن خطالیدر . کلیسانک یوکسک ایکی قوله ایله مجهز اولان جهه سی مطلقا دریندکنه بر میدان ایستر . یان جهه سی ایسه برنجی میداندن تمامیه آیریلش بر باشقا میدانه محتاجدر . برباقیشده قوله لرك یوکسکلیکله باصیق اولان Coeur قسمی بر باقیشده کورمکدن ونظرک بویله یوکسکدن بردنبره آلچغه دوشمسندن متحصل چیرکینلکی ازاله ایتمک لازمدر .

abside ایله شاپلک تاجی یاندن وشیوالکنه کوروله جک اولورسه داها کوزمل بر انطباع حصوله کتیریر . چونکه مناظرده پاینده کمرلرله گرفت اولان « پنیافل » لر غایت رسامانه لوحه لر تشکیل ایدرلر . بوتون بوشرائطی بوکون بویوک تبدیلات یاقمقسنین ، آنجق چوق بویوک اولان میدانک بر قسمی بنالرله اورتمک صورتیه تأمین ایتمک قابلدور . (شکل ۱۲۱) کلیسانک اوکمنده بر D اولوسی وجوده کتیریله جک اولورسه کلیسانک

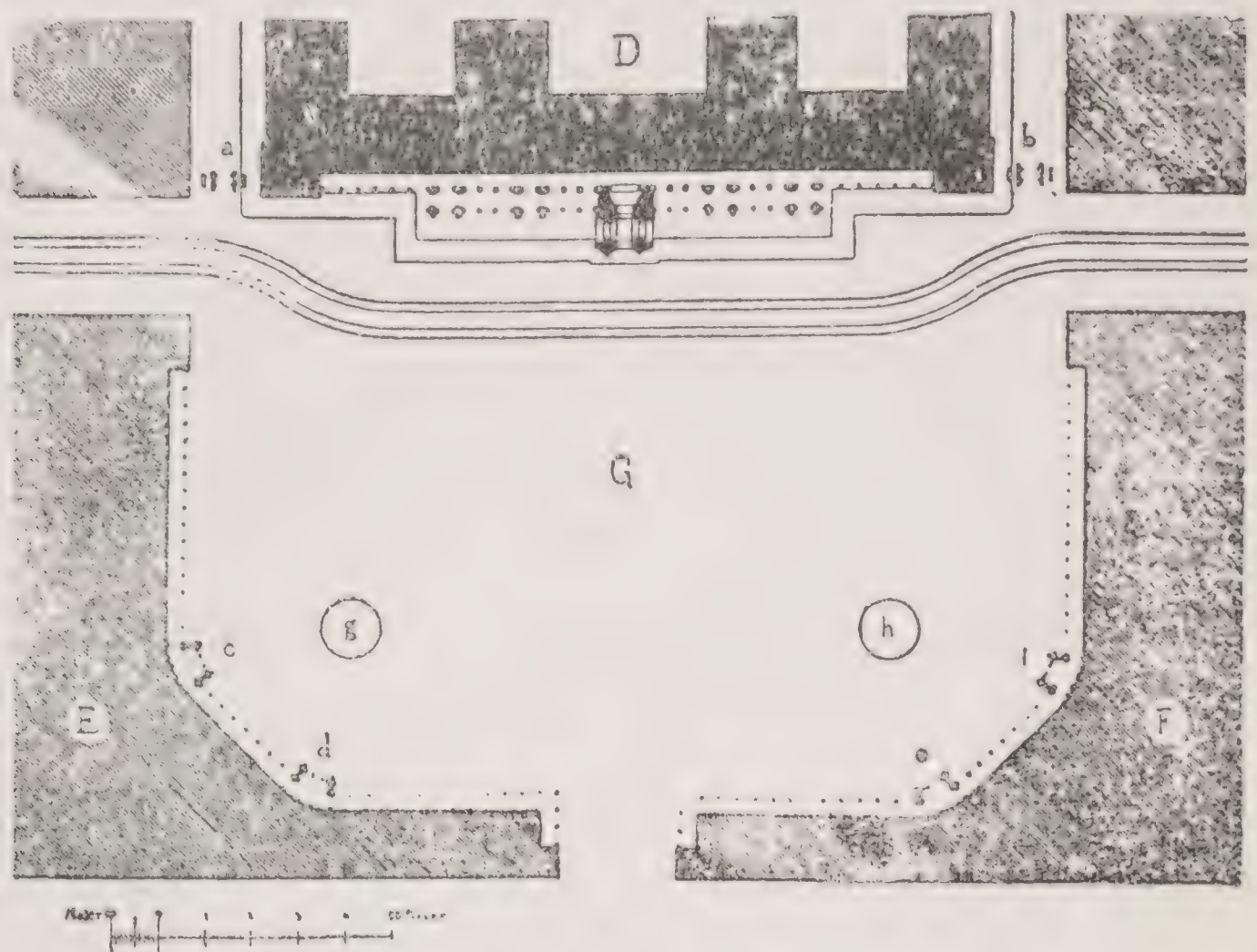
جهه سی قیمت کسب ایده جک و G و II قسملری اوزرینه یاپیله جق اولان بنالرك یوکسکلیکی کلیسا ایله هم آهنگ اولمایان دیگر مبانی بی نظردن ستر ایلیه جکدر . اوزمان کلیسانک اولوسی مقامنده اوله جق اولان میدانک طولی ۱۰۴ و عرضی ۷۵ مترو اوله جقدر بویله

چوقدر. فقط يان طرفلرده كى سوقاقلرك پروفيلي بونى ايجاب ايتديرمكددر. ميدانك اطرافنده كى طرفلر كليسانك عيني اسلوبنده معلا (Élancé) و برقات اوله جقدر. مدخللرى وميدانك گوشه لرى آبدوى برسجيه يي احتوا ايدن بركل تشكيل ايددر. كنارلرده، آبدولر و فردسك ديوار رسملرى بوميدانى ياواش ياواش زنكيناشد يردجك ويكى بر « قامپو سانتو » وجوده كتيره جقدر. اورايه بر ويا ايكي چشمه قونولمسي ده مناسبدر. چشمه لر هر زمان بويله اولولرى تزيين ايدن عنصر لردندر. ميدانك e مدخلدن كليسانك A جبهه سنه طوغرى ايكي طرفى اغاجلى كنش بر يول و كليسانك او كنده بر بوشلق براقيلمق صورتيله زمينه شكل مناسبده اغاچلر ديكيه رك اوراسى داهل سويلي بر حاله كتيريله بيلور. توزدن و كورولتودن محفوظ اولمق اعتباريله بو اولو، حال حاضرده موجود اولوب مقصد سز و فائده سز بر صورتده چوق بويوك ياپيلمش اولان شيمديكى ميدانن چوق كوزدل وفائدى اولابيلور. e مدخانك ياننده كى f و g محللرى ديواره ملاصق چشمه لر ياپيلمسنة مساعد يرلردر. اولونك مدخلي او كنده ايكنجى بر كليسا ياپاچق قادار بويوك بر ساحه قالور. بورايد ياپيلاچق اولان بويوك ابعادده كى بر بنا، آرقه طرفده g, e, f بنالرينك تشكيل ايدجكي غايت مناسب بر آرت زمينه مالك اولور. كليسانك آرقا طرفنده ويان جبهه لرى بويجه ديكر ميدانلر وجوده كتيريلمه سي ده كوچ اولماز. بوميدانلره صنعت نقطه نظرندن لزوم واردر.

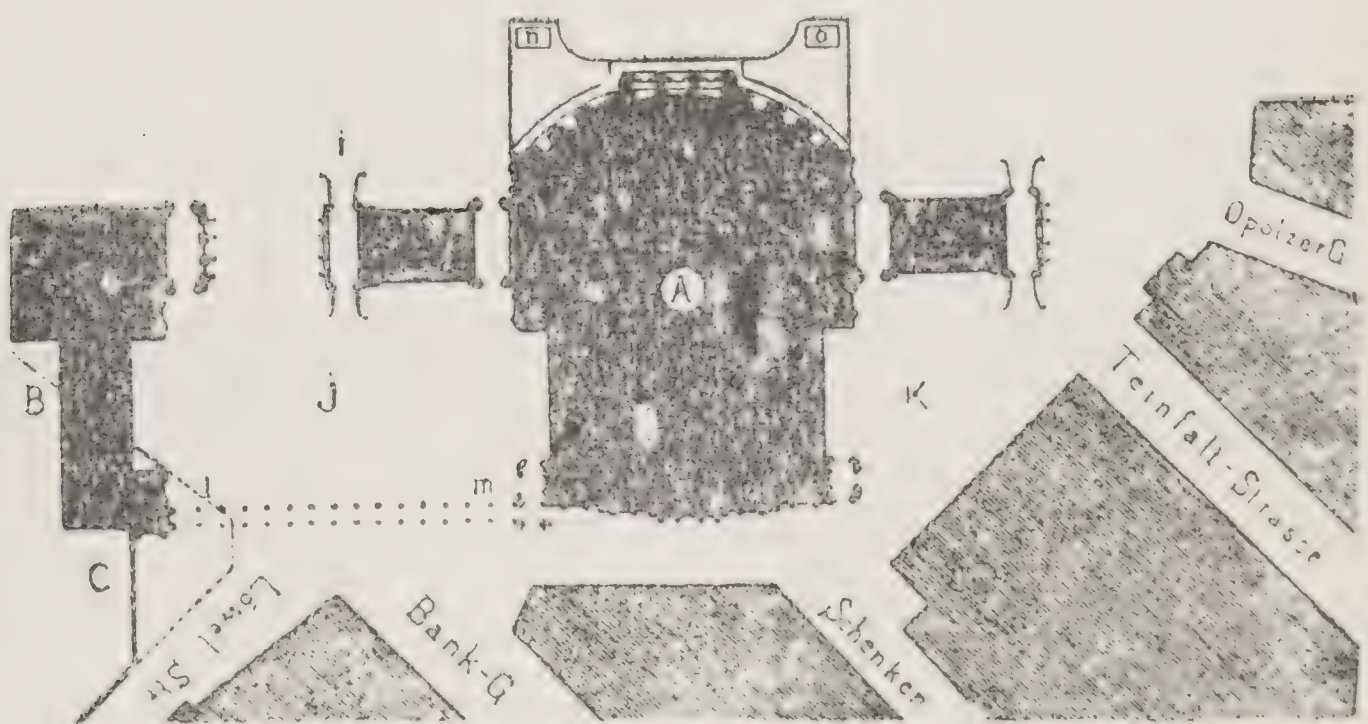
i بناسى يانده كى e ميدانى قوشاثير و تحديد ايددر a قايوسى ميدانك ضلعلرندن بريسي قاياتير و نظر دفته چارپاچق قادار مباغله لى بر تناظر حصوله كتير مكسرين ، مدخلنه قرشولق تشكيل ايلر. b نقطه سنده كى كچيد، ممكن مرتبه دار اولمالى و يالكنز پياده لره تخصيص ايد ييدر. كد مدخللرى داهل كنش اولان ديكر ميدانلرله بر تضاد تشكيل ايتسون. d نقطه سنه انشا اولنه جق بنالرده عين سببدن طولاي كليسا يه ياقين ياپيلا ايددر. بو صورتله يان جبهه لرى باشقا باشقا منظره و تاثيرلر حصوله كتير مايدر. e, d نقطه لرنده كى مدخللرده بر برلرينك عيني اوليه جقدر. بونلردن برى اوچ، ديكرى درت كچيدلى اوله جقدر. كليسانك Presbytère قسمى B محلدن A محله كتيريله جقدر. بو وجهله بوبنالر ايله كليسا آراسنده مواصلا داهل ياقلاشد يرلمش اولور. F ميدانى ايسه Coeur قسمنك جبهه سنى كوستره جك و او كا قيمت ويرد جقدر.

ويانه ده كى شهر امانتنك سپلانادى ده (شكل ۱۲۲) كذا چوق آچيقددر. بو قوجه ميدان اچنده بلديه قوناغى عادتاً غائب اولور. بنا بوساحه يه نسبة چوق كوچوك كورونور، بوبنا ي عرضانى بر ميدان او كنده ياپمالى ايدى. يعنى ميدانى بنا بويجه امتداد ايدن بر

شكاه قويمق واطرافنى عين اسلوبده بنالركه احاطه ايله مك ايجاب ايدردى. بوبلديه قوناغنىك قارشوسنده بولونان بلديه تياتروسنىك (Burgtheater) كده وضعى چوق فنادر. بوايى مهم بنانك كوزدل جهه لرى، ائى دوشونولش وصنعتكارانه رسم ايداش برميدانى نه كوزدل



(شكل ۱۲۲)



(شكل ۱۲۲)

ويانده بلديه قوناغى ميدانى وتياترو ميدانى

تزين ايدى بيلوردى. بوگون تياترونك ك طرفنده برشى دكيشديرمك قابل دكلدر. كذا تياترونك آرقه جهه سى ده برميدانك برضلعى احاطه ايتك اوزرد قوللانىلا بيلوركن بويالما مشدر. بوزورد آرتيق رجاره بولمق مشكلدر.

یالکیز. ا. طرفنده میدان داها بوش اولدیغی ایچون بورایده بعض اصلاحات یایمق ممکن اولور. بونی یابارکن اورتده مجرد برطاش ییغینی کی قالمش اولان تیاترونی اطرافی ایله داها ارتباطلی برحاله صوقاجق اصلاحاتی یایمق ده قابلدر. تیاترونک ال خطالی یری، اساس جبهه ایله اوکنده کی میدانک بربرینه اوینا سیدر. بوبنایه بوسبوتون باشقا شکلده بر میدان لازمدی. تیاترونک اوکنده کی n و o قسملری آراسنده بولونان پیاده یولنک شکلی تیاترو جبهه ناک مدور شکلک عکسنه اولماسی لازمدی. تیاترونک بک یاقینندن لایالی برصورنده چن تراموای خطنک ده اوزاقلاشدیرلمسی لازمدر. تراموای بلدییه قوناغی اوکنه یاقلاشدیرمق ده مناسبدر. اوراده داها بویوک بر ساحه واردر. شیمدی بوفیکرلرک نه درجه قابل تطبیق اولدقلرینی مطالعه ایدم.

بلدییه قوناغی اوکنده G میدانی وبونک اطرافنده بنانک اسلوبنده رواقلی بر یول اوله جقدر. f, e, d, c نقطه لرینه بلدییه قوناغنک قوله لری تکلنده فقط داها کوچوک اوله رق برز قوله یاییلاجق اولورسه بنانک تاثیری داها آرتار. F و E بنالری ده ویانه نک یوکسک بنالری کیی اولیوب بلدییه قوناغنک تاثیرینی بوزمیه جق وبالعکس بویوده جک نسبتده اولمالیدر. II نقطه سنده بر اقیلاجق اولان کنیشجه بر مدخل قوناغنک اورته قوله سنی اوزاقدن کورمکه مساعد اوله جقدر.

بنانک یان طرفلرنده کی a و b طاق ظفرلری ایتالیانک و درونا شهرنده کی Scaliger آبدلری کیی آثار نحتیه ایله تزین اولونابیلیر.

بوتبدیلات سایه سنده بربرینه بکسزده یین اسلوبده کی بنالرک عین زمانده کورولمه ملری ومیدانک صنعتکارانه بر شکل المسی تأمین اولونابیلور.

تیاترونک یاننده کی ا. میدانی ایچون B موقعنده مدیریتیه ویادیگر بر خصوصه عائدوتیاترو اسلوبنده بر بنایایمق ایجاب ایدر. بوبناتیاترویه آلتی رواقلی واوستی بر کچیدتشکیل ایدن، قاپالی بر کوپرو ایله ربط اولونابیلور (شکل ۱۲۳). بلدییه قوناغنک صاغ و صول طرفلرنده ملت مجلسی ایله دارالفنون (اونیورسیتیه) واردر. بونلرک اساس جبهه لری Ring (قوشاق) جاده سی اوزرینه در، بو بنالرک اطرافی ده فنا ترتیب ایدیلمشدر. (d) دارالفنوننک اوکنده و دارالفنونک روحیه هم آهنگ ساکن بر V میدانی اولمق لازم کلیردی. حالبوکه شیمدی بورادن کچن تراموایلرک کورولتوسی دارالفنونه هیچ یاقیشمایان ولوله لی بر محیط یایمقده در. دارالفنونک پنجره لری هپ بو غلبه اق و کورولتولی میدانیه ناظر در. جاده نک بوکونیکی حالیه سکونی تأمین غیر قابلدر. ملت مجلسی، مناظری بر تاثیر حصوله کتیرمک مقصدیه یاییلمش بر بنادر. بناءً علیه بونک اوکنده اوزاقدن چکیلوب باقه بیامک ایچون براسیلاناد اولماسی لازمدی (IX). بومقصدی استحصال ایچون ده اوکنده کی میدانی اوستی آتیک ایله مزین بر قاتلی صیرا ستونلرله احاطه ایتک، قبارتمه لر و هیکلرله تزین ایدرک بویوک

آبدوی قاپولرله سوسله مک و بونلرک اوزرینه ده quadriges (دورت حیوانلی ظفر آرابالری هیکللی) قویمق مناسب اولور .

بو صورته ملت مجلسی بناسنک مدخلنده کی سطح مائل داها احتشام کسب ایدمک و بنانک اولونسی مقامند اوله جق اولان بومیدانک اطرافنده ده متعدد آبدولر و مبانی بولونه جقدر . پارقک ایچنه طوغری یووارق شکله کیردن قسمة عرضانی اولهرق مختشم بر آبدو

یایلابیلور . ویانه ده عدلیه سراینک میدانی (XI) مثالی بر شکله اولوب بوراسنی اصلاح ایتمک اوقادار قولای دکلدر . بومیدانه گوشه سی یووارلاق و بویوک ابعاده جسم بر بنا یایلابیلور اولورسه شکلی داها کوزدلاشه جقدر . بویایلابیلور بنا کیرالق اقاتکاهلر اولماسی تنسیب ایدلمزسه باشقه بر خصوصه تخصیص ایدیان بر بنا اولابیلور .

(شکل - ۱۲۳) ده کوریان بویورژدنک موقع تطبیقه قونولماسی اهالینک حرکته رینه بر عارضه ایراث ایتیه جقدر . یالکیز جریانلر موقعی ده کیشدیره جقدر . بو مهم بنالره لایق اولان محیطی و چرچیوهی یایمق ایچون بویله بر تعدیلاته لزوم واردر . خلاصه بو تعدیلات آشاغیده ذکر اولونان فائده لری ویره جقدر . اسلوب قاریشیقلاغنک ازاله سی ؛ ه بنانک کوزده حصه وله کتیردیکی تاثیرک تزییدینی ؛ کوزدل وفارقه وی بر قاق میدان و بونلرک اطرافنده متعدد کوزدل بنالر وجوده کله سی .

کورولویورکه بویله بر شهرک مرکزینی تاریخده کی مثاللردن درس آلهرق صنعت ایجاباتنه کوره کوزدلاشدیرمک امکانش بر شی دکلدر . بو مسئله نک باشقا صورت حلاری ده واردر . فقط مکمل بر اثر صنعت وجوده کتیرمک ایستیه یلورسه مراجعت اولونا جق اصوللرک

یوقاریدن بری ذکر ایتدیکنز عین اساسلره استناد ایتیه سی لازم کلیر .



شکل - ۱۳۲
هیئت عمومی پلانی

ذیل

شیمدیکی شهرلرده آغاجلر و باغچهلرک صورت تطبیق

حال حاضر شهرلرینک تزیینده آغاجلی یوللر و عمومی باغچهلرک مهم بر خدمت ایفا ایتکده اولدیغی و حفظ صحته خادم اولق اوزره قوللانیلدیغی کورولمکدهدر . بنا انشا ایدلمهش واسع ساحهلر پارک حاله کتیریش ، حوضلر و حورلرله تزیین ایدیلرک بویوک و غلبهلق شهرلرک هوا دهپولری ماهیتده آغاجلی ساحهلر تأسیس ایدلمشدر . مع مافیه اسکیدنبری موجود اولان بر فکره کوره آغاجلرک حاض قاربونی بلع و موالحوضه نشر ایتمهسی و بو وجهله شهرک هواسنی تصفیه ایتمهسی ، بو کونکی تدقیقات علمیهیه کوره ثابت اولش بر حقیقت دکلدر . هر حالده آغاجلرک هوایی تصفیه اعتباریه خدمتلی ، غازلرک انبساطی حسیله هوانک طبیعی بر صورتده ده کیشمهسی یاننده یک جزئی قالور . بناءً علیه شهرلرده آغاجلر هوایی تصفیهدن زیاده کوزه کوزهل کورونمک ایچون قوللانیلان بر واسطه تزییندر .

بویوک بر شهر ایچنده طبیعتک کوزدلکارینی کوستردن آغاجلی بر ساحهک لطافتی و بعضاً بو آغاجلرک آثار معماریه ایله بر تضاد تشکیل ایتمهسندن حصوله کلن منظرهک کوزدلکی معلومدر . فقط بو کی وسائطک هر زمان یرنده قوللانیلمدیغی کورویورز . حفظ صحیحیلری دیکلرسه کز بر شهرده نه قادار چوق آغاج اولورسه اوقادار ایدر . صنعت نقطه نظرندن ایسه بویله دکلدر . آغاجلرک نردره ونصل غرسی لازم کلدیکنی بيلمک ایجاب ایدر . آغاجلرک عمومیتله اک چوق قوللانیلدیغی واک مناسبت آلدیغی بر « ویالا » لرک بولوندیغی محلهلردر . ماین نهری اوزرندهکی فرانقفورت شهرنده ، ویاننده (Voehring) وهرینگ دهکی (قوته ج) کوشکلر جوارنده اسکی دروسند شهری کنارنده ، ویسبادن ، نیس کی تداوی و تبدیل هوا شهرلرندهکی کوشکلرک بولوندیغی محلهلرده اولرک اطرافیه آغاجلقدردر . فقط شهرک مرکزینه و مبانی عالیهسنه یاقلاشدیقه ، بو طبیعی عناصری قوللانمق اودرجه کسب مشکلات ایدر . بو کونکی « طبیعی » مکتبک یاپدیغی رسملر ، نصل آبدوی بنالرک تزییننه اویمایورسه ، بر شهرک منتظم و هندسی میدانلرینک کنارینه قادار کلن انکلیز پارقلری ده اورادهکی بنالرک اسلوبیه تضاد تشکیل ایتدیکی ایچون مناسبت آلمایور .

ایشته بو کیفیت فرانسز باغچه سی دینیلن ، آغاچلری منتظم شکلدرده کسيلمش باغچه لرك ايجادينه سببیت ویرمشدو. اسلافمز ، آغاچلری بویله اشکال منتظمه ده و مبانی یه اویار بر صورتده بودایارق معماری قاعدلرینه کوره تنظیم ایتمکه یکی بر باغچه اسلوبی میداننه کتیرمشلر و بونی یالکیز شاتولرك اطرافنده تطبیق ایتشلردی . قرون قدیمه نك ، قرون وسطانك و حتی رونه سانس دورینك بویوك میدانلری ایسه آغاچسز اولوب صرف معماری و نحت آثارینك طوطلاندینی ساحه لردی .

بو کیی میدانلردیکیلله جك آغاچلرك منظره یی نه قادر بوزاجنی ، بو کونکی بولوارلرك جیلیز و توزلی آغاچلرینی کورمکه آ کلاشیلور . حتی اورالرده کی بنالرك فطوغرافنی آلمق ایچون یاپراقلرك دو کولدیکی قیش موسمنی بکله مك ايجاب ایدر . یعنی بویله آغاچلرله طولی بر ساحه ده آثار معماریه بوتون اشکالنی غائب ایدر . بوندن ده آ کلاشیلور که آثار معماریه یی قاپایاجق یرلره آغاچ دیکیلمه ملیدر . ذاتاً اون سکزنجی عصرده کی باغچه معماریسی صنعتك قواعد اساسیه سندن بری ده بو ایدی .

اوللری ، شهرلرك تزیننده منفرد آغاچلر داها چوق قوللانیلوردی . روماده کی (Latran) پالمیه سی ، استانبولده کی یکپیچری آغاچی ، آقروپولده کی « مینه روا » نك زیتون آغاچی کی مشهور آغاچلر بوکا مثال کوستریله بیلور . اسکی شهرلرده برچوق کلیسا و « شاپهل » لرك هپ بویله برر کستانه ویا اخلامور آغاچی و بونلرك لطیف کولکه لری آلتنه صیغینمش چشمه لری واردر . بو کونکی شهرلری یاپان هندسه جیلر ایسه بو منفرد آغاچلرك کوزللکینی کورمکدن عاجزدرلر . اونلری محافظه ایدجك یرده برر برر سوکرلر و برر دانه دیکمز لر . مع مافیله بوده شایان تشکدر . چونکه دیکمه لر همه حل میدانلرك مرکزینه دیکرلردی آرتیق اونلرك ذوق صنعتی طانیورز . آغاچلی یوللار مزك ملجاءلرینه قویدقلری فنارلر یاننه دیکدکلری آغاچلر کندی قیمت صنعتکارانه لرینی آ کلامغه کافیدر . آغاچلرده تطبیق بنالر ، آبدلر و هیکلر کیی میدانلرك کنارلرینه و حرکت جریانی اولمایان نقطه میته لره دیکیلمك لازمدر . اوراده بر درجه یه قادر توزدن مصون اوله جنی کی کولکه سنده ده اوطوروله بیلیر . فقط هر حالده بو آغاچلرك مهم بنالری قاپاماسنه دقت ایتلیدر . بو خصوصده عادت اولمش قاعدلره تبعیتدن زیاده او محاکم صنعت نقطه نظرندن ايجاباتنه کوره عادتاً رسامانه برلوحه یاپار کی ایشله مك و آغاچلری اوصورتله دیکمك ايجاب ایدر .

آغاچلی یول ایله « منفرد آغاچ » طرز لرندن مطلوب اولان نتیجه تماماً بر برینك ضدیدر . آغاچلی یوللر اون سکزنجی عصر صنعتکارلرینك اوزمان پك اهمیت ویردکلری مناظری

قاعده لرك تطبيقه سراي و شاتولرد كيدن يوللرد بويله مناظري برشكل ويرمك مقصدندن نشأت ايتمشد . صوكرا يول مهندسلى ده بونى تطبيق ايتمشلردر . هرايكى حالدهده اووقت يوللرك كنارلرينه قواق اغاجى ديكيلوردى . شيمدى بويوك شهرلرد بواغاج ديكيلميور . مهادى صورتده آغاجلى اوله رق دوام ايدن يوللر جان صيقيجى اولمقله برابر بو اولدن تاميله آزاده اولمق ده ممكن دكلدر . مهادى صورتده دوام ايدن بنالرك يكنسقلغنى ازاله اچون اوكا احتياجىز واردر . فقط بوكونكى مهندسلىك ياپديغندن دها معقول و دها صنعتكارانه بر صورتده تطبيق ايد بيلورز . بوكون برچوق آودنور و بولوارلر كوربيورز كه مبالغه لى بر صورتده كنش ياپيامش وايكى طرفنه بلا انقطاع دوام ايدن برر صيرا آغاجلر ديكيلمشد . حالبوكه بونك عكسى ياپيامالى ايدى . بويله بريوله صرف اولونان عظيم مبلغ هيچ بر زمان استحصال اولونان نتيجه ايله متناسب دكلدر . بر بويوك شهرك بولوارى وسطى اوله رق ۴۲۰۰ متر ودر . بو بولوارك ايكى طرفنه يكدى كرندن يدش مئرو فاصله ايله ايكى صيرا آغاج ديكيلدىكى فرض ايتسهك ۴۴۰۰ آغاج ايددر كه بوده هان بر اورمان ديمكدر . بناء عليه بو بولواره ديكيله جلك اولان بو آغاجلرله شهرك مختلف يرلرند ايكى اوچ پارق وجوده كتيريله بيلير . بو پارقلردن شهر خلقنك ايددجكى استفاده ايسه هر حالده توز و كورولتى اچنده غائب اولان بولوارك اغاجلرندن دها فضيله در . يول اوستندكى آغاجلرك باقىمى ده دها مضر فليدر . يولك ، باخصوص كوشه معروض اولمايان قسمندكى آغاجلر دائما خسته در . سوقاغك التندن چكن هواغازى وسائر مجرالر ، اوستندكى توزلر يو آغاجلرك دائما جيليز و قوتسز اولملرينه سببيت ويرر . و صوك بهارده هراغاجدن اول بو آغاجلر ياپراقلىرى دوكرلر . بو آغاجلرى يولك يالكىز بر طرفنه ديكىك و اولرك او كنده باغچه جكار تشكىل ايتك هر حالده بويله ايكى صيرايه عسكر كى ديزمكدن دها ايمدر . آغاجلرى چاليلر و كوچوك اورمانلرله يكدى كرينه ربط ايتك ده كوزدل اولور . سوقاغك ديكر آغاجسز و سربست طرفى تراموايلرد براقىلا بيلور . بالطبع بونى دهمواستعمال ايتمه مليدر . آغاجلرك وضعيتلىرى ويرلرني ايجابنه كورد تعيين ايددرك عصرى سوقاقلرمزدهكى يكنسقلغنى ازاله ايتك ممكندر . بوكونكى عمومى باغچه لرده آغاجلى يوللردن دها ائى برشكلد ياپيامش دكلدر . عظيم مضر قلىرى موجب اولدغى حالده مقصده تاميله خدمت ايتزلر . قباحته ينه عرصه لرك هندسى تقيماتنددر . دما تحت تهسى كى مربعلرد آيريلش محله لرده بالطبع باغچه اوله رق ينه بويله مربعى پارچه لردن برى ايريلمقده و اورياه عمومى محله باغچه لرى ياپيلمقده در . بو صورتله كويا بر باغچه يه دالك اولونديغى ظن ايدىللكده در . حالبوكه بو باغچه نك اطرافى سوقاق اولمق حسبيله توزدن و كورولتودن راحت ايتك قابل اولماز . هله بونك مساحه سى كوچوك

اولورسه بوراحتسزلق بوسبتون ارتار . بوكون عموده آچيلمش اولان اُسكى خصوصى باغچهلر واردركه بوسبوتون باشقا شكلاهدر . سوقلا بونلرك آراسى يو كسك ديوارلرله آريلمشدر . يازين لطيف بر استراحت محلى تشكيل ايدر . بعض اُسكى شهرلرده اولرك آراسنه كيزلنمش بويله لطيف باغچهلر تصادف اولونور . شيمديكى اغاجلى يوللر و پرومادلرله بكمزده مين بوباغچهلر نهقادار كوزدلر . بونلرك اطرافندهكى اولرك ديوارلرى روزكاره وتوزده مانع اولور . باغچه صاحبلىرى كچى قومشولرده بولاطيف اغاچلاردن مستفيد اولورلر بوباغچهلر سايه سنده اولره دهاچوق هوا وضيا كلور . شيمديكى اولر ايسه دار وقرا كلق بر اولويه ناظر اوطه لردن متشكلدر . عادتاً بر حبس خانه يي آ كديزان بو اوطه لرده انسان خسته اولور . بعضيلرنده پجره لرى قاپالى طوتمق مجبوريته واردر . بويله اولره كيراجيلر يك خواهشكر اولمدينى وداثما سوقاق اوستنه ناظر اوطه لى اولره رغبت آرتديغى ايچون سوقاغه جبهه سى چوق عرصه لرده مقبول اولور . بوده يوقاروده كورديكمنر اسبابدن طولايى شهر بديعياتى بوزار . اولرك آرقا طرفلرندهكى اولولرك سرمايه دارلر طرفندن سوءاستعماله اوغراديلوب كوچولدولمه سى و باغچهلر براقيلماسى ايچون قانونلر ايستر . خلاصه ، شهرلردهكى غرسيات مختلف ايكي نوعه تفريق اولونابيلور : صحى غرسيات ، تزئينى غرسيات . صحى غرسيات ، سوقاغه تطبيق اولونمىوب اولرك اورته لرنده قالان وتوزله كورولتودن آزاده اولان قسملره منحصر اولمايدير . يالكيز باغچه لى ويالالرى اولان محله لرده سوقاقلره اغاچلر ديكيله بيلور .

تزئينى غرسيات ايسه ، صولر وحوضلر كيى ميدان وسوقاقلرك تزئينده استعمال اولونان اغاچلردر . بونوع غرسياتدن مقصد « صحت » اولمىوب صرف « كوزدلك » در . بونلرك موقع و محلامرى لايقيله تعيين ايتك شهر معمارينك اقتدارينه باغلى برمستلدر . سوقاقلرده ايكي طرفه صيرا ايله اغاچ غرس اصوانى مهممامكن ترك ايدوب يالكيز بر طرفه وطوپلى اوله رق چاليقارله برلكده ديككمك داها كوزدلر .

استانبولده اولرك آراسنه قارشمش اولان باغچهلرك اغاچلرى نه لطيف لوحه لر وجوده كتيرمكدهدر . هر طرفده طبيعت بوتون كوزدلكيله اولرى و سوقاقلرى تزئين ايتكمكدهدر . بزم شهرلر مزده اولديغى كيى استانبولده هرچ بر آغاچ بويوك مباني يي قياتماز وبو آغاچلرك بافيم مصارفى يوقدر . بونك سببى ايسه هر آغاچ تصادفك ويرديكى وطبيعى اوله رق چيقديغى يرده قالمش ويالكيز بنالرى اورتن ومنظرديه حائل اولانلرى قالديراشدر . بونلرك اصيل كوزدلكى ، وضعيتلرنده وموقعلرنده بر صناعيه اولماسى وهپسك طبعى اولماسندهدر . قديم آتته وروما شهرلرينك اغاچلرى ده بويله ايدى . عجباً شيمديكى شهرلر مزده بو طبعى كوزدلك وپريده مزى ؟

آغاچلر ، طبیعتی تمثیل ایتدکلی و طبیعی کوزدللاکلیله طبیعتک صاف و صنعیه دن آزاده اولان منظره سنی یا شاتاراق اونکله آرامزده کی رابطه یی خاطر لاتان شیلر اولدیغی حالده نامتناهی بر اوزونلقدده اولری عسکر کیی بر صیرایه دیزه کده نه معنا واردر ؛ ایشته بدیی ذوقنک نقصانی کوستردن شیئلردن بری ده شیمدیکی شهر مهندسلیرینک قوللانقلری بو اصولدر . استانبولده بویله آغاچلی تک بر یول یوقدر (مؤلف اسکی استانبولی مراد ایتمکده در .) بوکا مقابل هر طرفده بر چشمه یه و منفرد آغاچلره تصادف اولونور . صو ایله آغاچک بو صورتله تطبیقندن نه کوزدل منظره لر وجوده کچشدر . شهه سز شمدیکی شهرلر مز بر صیرایه دیزیش جیلز و توزلی آغاچلرله محاط یوللریرینه بویله منفرد آغاچلر و چشمه لرله داها کوزدل تزیین اولونابیلوردی ..

عمومی باغچه لری و آغاچلی یوللری یا یق صنعی ده شهرلری انشا ایتک صنعی کیی قلمده و رسم خانه ده یا پیلان میخاییکی برایش دکل بایک بویوک بر صنعت ایشیدر که بو کون معین اولان دار حدودلری کچمک صورتیه بوساحه دده شاه اثرلر وجوده کتیریه بیلور .



شهر معمار یسی

مندرجات فہرستی

صفحہ		بحث
۳	مترجمك افادہ سی	
۴	سوزہ باشلامادن اول	
۵	مقدمہ	
۶	مدخل	
۱۱	بنالر ، آبدہلر ومیدانلر آراسندہ کی مناسبتلر	۱
۱۸	میدانلرک اورتاسی بوشدر	۲
۲۶	میدان اطرافى قاپالى بر ساحہ در	۳
۳۱	میدانلرک شکلى وجسامتى	۴
۳۶	أسكى میدانلرک غیر منتظمانى	۵
۴۱	زمروى میدانلر	۶
۴۹	سوقاقلر	۷
۵۵	میدانلرہ دائر بعض مثاللر	۸
۷۴	زمان حاضر اصولارى	۹
۹۱	حال حاضر حیاتی ، شهرلرى انشا ایتک صنعتنى تحدید ایلکدہ در	۱۰
۹۵	حال حاضر شهرلرینک تنظیمى مسائلندہ یاپیلماسى لازمکان اصلاحات	۱۱
۱۰۹	صنعت اساسلرینہ کورہ چیزیلن اساس پلانلری	۱۲
	ذیل	
۱۱۵	شیمدیكى شهرلردہ آغاچلر وباغچہلرک صورت تطبیقى	

رسملرک فہرستی

شکل	
۱	پومیہ ئی دہ « فوروم » کورونیشی
۲	» » » پلانی

۳	فلورانسەدە سینیوری میدانی
۴	پیزا شەرنەدە کی کلیسا میدانی پلانی
۵	» » » کورونیشی
۶	سیەننا شەرنەدە ویتتوریو ئەمانوئل میدانی پلانی
۷	» » » کورونیشی
۸	نوردنبرغ شەرنەدە یمش بازارى ، کلیسا و چشمه
۹	اوتوئن شەرنەدە سەن لوئی میدانی وسەن لازار چشمەسى
۱۰	پادوا شەرنەدە سەن آنتونیو کلیساسى
۱۱	» » » پەترارقا میدانی
۱۲	ودرونا شەرنەدە کلیسا میدانی
۱۳	» » » سەن فەرمو ماجیوره کلیساسى
۱۴	» » » سەن اناستاسیا کلیساسى
۱۶	لۇك شەرنەدە سەن میشەل کلیساسى
۱۷	ویچەنسەدە کلیسا میدانی
۱۸	سان استەفانو کلیساسى
۱۹	برەچیا شەرنەدە کلیسا میدانی
۲۰	بەرن شەرنەدە ساعت قولەسى
۲۱	برەچیادە سەن جیووانی کلیساسى
۲۲	پارم شەرنەدە شەرقوناغى وبویوك میدان
۲۳	راوین شەرنەدە کلیسا میدانی
۲۴	پیستووا شەرنەدە کلیسا میدانی
۲۵	فلورانسەدە سینیوریا میدانی
۲۶	ودرونادە سینیورى میدانی
۲۷	فلورانسەدە سان قروچە کلیساسى
۲۸	مودەنا شەرنەدە سەن دومە نیتقو میدانی
۲۹	ویچەنزا شەرنەدە سینیورى میدانی
۳۰	پادوا شەرنەدە « ئەرمیتانی » میدانی
۳۱	» کلیسا میدانی
۳۲	سان جیمینیانودە کلیسا میدانی

۳۳	پالەرمودە فراڭچەسقا میدانی
۳۴	وهرونا شهرندە ئەرەبە میدانی پلانی
۳۵	» » » » کورونیشی
۳۶	فلورانسەدە سان ماریا نووۋەللا میدانی
۳۷	سان ویجیلیو
۳۸	سان پیەترو
۳۹	سانتا ماریا
۴۰	آبادیا
۴۱	مودەنا شهرندە پیاچا غرانده میدانی
۴۲	لوک شهرندە بویوک میدان
۴۳	پەروز شهرندە لوردەنزو میدانی
۴۴	ویچەنزا شهرندە مختلف میدانلر
۴۵	وندیک : سان مارکو میدانی
۴۶	» : کوچوک میدان. کورونیشی
۴۷	قدیم شهرلرک سوقاقلری
۴۸	بروژ شهری
۴۹	مقابل سوقاقلر
۵۰	» »
۵۱	جنورە
۵۲	بروژ شهری
۵۳	بروژ شهرندە (رودویپەر) سوقاغی کورونیشی
۵۴	» » سەن آماند سوقاغی
۵۵	بروکسل : طاووق پازاری سوقاغی کورونیشی
۵۶	لوبەک : لارژ سوقاغی
۵۷	فریبورغ آن بریسنواو : بویوک کلیسا
۵۸	بروژ : سەن سووور کلیساسی
۵۹	پارس : نوٹاردام کلیساسی
۶۰	آمیەن : قاتەدرال
۶۱	رووان : قاتەدرال

سترازبورغ : قاته درال . كورونيش .	٦٢
شارتر : قاته درال	٦٣
آنو درس : كليسا وبويوك ميدان	٦٤
استرازبورغ : سەن طوما	٦٥
فرانغفورت : سەن پول	٦٦
پارس : سەن سولپيس ميدانى	٦٧
ليزبون : بويوك كليسا ميدانى	٦٨
استرازبورغ : مەرسىيەر سوقاغى . دوم ميدانى .	٦٩
روئەن : پوسەل ميدانى	٧٠
بروژ شەرى	٧١
سترازبورغ : قلەبەر ميدانى	٧٢
برونشويق : شەر قوناغى و كليسا	٧٣
قولونيا شەر قوناغى و ميدانى	٧٤
لوبەك : شەر قوناغى . بورسە ومارى كاپىساسى	٧٥
برەم : كليسا و ميدان	٧٦
سالىسبورغ : كليسا ميدانى	٧٧
نورەنبرغ : سەن ئەلوا ميدانى	٧٨
روما : قامپيدوليو ميدانى . پلان	٧٩
» » » كورونيشى	٨٠
وەرساي شەرى : ميدان . سراى و آخورلار . پلان	٨١
» » » » كورونيشى	٨٢
وورسبورغ شەرى : رەزىدانس .	٨٣
روما : سەن پيەر ميدانى	٨٤
روما : پوپولو ميدانى	٨٥
قاتان : سەن نىقولو	٨٦
پارس : « پلاس دەووژ » ميدانى	٨٧
» : قونتورد ميدانى	٨٨
نانسى : ستانيسلاس ميدانى . پلان	٨٩
» » كورونيشى	٩٠

۹۱	دۇرسد : سەمپەرك مىدان پروژەسى
۹۲	ويانە : سراي
۹۳	ويسبادەن : قاتولىك كلىساسى
۹۴	» : قورسال
۹۵	پارس : ترينىتە
۹۶	ليون : موراند
۹۷	سوقاقلرك تالاقى نقطەلىرى
۹۸	» » »
۹۹	قاسەل : « كۆلنەر » سوقاغى
۱۰۰	لوندرا : مانسيون ھوز مىدانى
۱۰۱	پارس : ئەتوال مىدانى
۱۰۲	بروكسل : رەژانس سوقاغى
۱۰۳	مارسىليا : سەن مېشەن مىدانى
۱۰۴	تريستە : قىشاھ مىدانى
۱۰۵	تريستە : لەنيا مىدانى
۱۰۶	» بورسە مىدانى

DATE DUE

TO RENEW CALL
422-3900

HIGHSMITH 45-220

stx
NA9030
S6193
1926